Het **VISSERIJBLAD**

Nieuwsblad van de Kust

De Panne · Koksijde · Oostduinkerke · Westende · Middelkerke · Nieuwpoort · Bredene · Oostende · Den Haan · Wenduyne · Blankenberge · Zeebrugge · Heist · Knokke

Kustnieuws - Visserij - Handel - Nijverheid - Toerisme - Kunst - Ontspanning - Sport

REDACTIE en BEHEER : Vindictivelaan, 22, Oostende
Tel. : 72.523 C.C.R. 41.89.87

Verantw. Drukker-Uitgeefster : Simonne BOLLINNE, Vindictivelaan, 22, Oostende

VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG

PRIJS : 3 Frank

ABONNEMENT : 1 JAAR
BINNENLAND : 150 Fr.
Zes maanden : 75 Fr.
3 Maanden : 40 Fr.
HOLLAND (1 jaar) : 12 Gulden
BUITENLAND (1 jaar) : 200 fr.
26 BLADZIJDEN

7e JAAR Nr 25 - VRIJD. 20 JUNI 1952

Een hoogstaande seizoenmanifestatie :

Vijftien landen verenigd te Oostende

Een lovenswaardig initiatief

In de laatste weken hebben we reeds meermaals geschreven over de inrichting van het Internationaal Toerismesalon te Oostende, dat zal plaats hebben in de Koninklijke Gaanderijen van 12 Juli tot 3 Augustus.

Thans heeft dhr Haulot, commissaris - generaal voor toerisme, tijdens een persconferentie in het Thermaal Instituut, verscheidene bijzonderheden verstrekt, waardoor we meteen een juist overzicht verkregen over het Salon, dat ongetwijfeld een groot succes tegemoet gaat. Ook dhren Struyf, adjunct commissaris-generaal voor toerisme en Depuydt, directeur van het Salon, wisten tal van détails te verstrekken.

Het staat vast dat Oostende hierdoor in het brandpunt van de internationale, toeristische belangstelling komt te staan, en dat zowel het Commissariaat-Generaal voor Toerisme als het stadsbestuur, de twee inrichters, hiervoor een warme hulde verdienen.

OOSTENDE'S WEDERGEBOORTE

Sedert de oorlog hebben, aldus dhr Haulot, het merendeel van de Europese landen een zeer grote inspanning gedaan, met het oog op hun toeristische wederuitrusting. Inderdaad het toerisme werd als het beste middel erkend om de goede verstandhouding te bevouden onder de volkeren, en als een van de meest afdoende factoren voor het evenwicht van de betalingsbalans.

Oostende, die sedert het einde van de vorige eeuw bestendig een zeer hoge plaats heeft bekleed in het wereldtoerisme, werd nochtans tijdens de laatste oorlog zwaar beproefd. Zij heeft thans haar toeristische wedergeboorte door een bijzondere gebeurtenis willen vieren, namelijk door de inrichting van het internationaal Salon voor Toerisme, waar er aan al de Europese landen mogelijkheid gegeven wordt un allerlaatste verwezenlijkingen te tonen.

Vijftien landen hebben de oproep beantwoord : Engeland, Duitsland, Finland, Frankrijk, Griekenland, Groot-Hertogdom Luxemburg, Italië, Nederland, Oostenrijk, Portugal, Belgisch Congo, Turkije, Vorstendom van Monaco, Joegoslavië en Zwitserland.

WAT ZAL ER TE ZIEN ZIJN?

Het hoeft geen betoog dat de inrichting van bedoeld Salon met wekenlange voorbereidingen gepaard gaat. Het Commissariaat-Generaal heeft het op zich genomen de ganse Belgische officiële vertegenwoordiging te coördineren. De negen provincies en de stand van het Commissariaat zullen een geheel vormen, dat de ganse ingang van het Salon in beslag zal nemen.

Bedoelde ingang zal gelegen zijn aan het standbeeld van Leopold II.

Op de zeedijk zal tevens een machtige zuil opgericht worden waarop alle vlaggen van de deelnemende landen zullen wapperen, en die 's avonds zal verlicht zijn.

Een bijzondere aandacht zal besteed worden aan de thermale stations van het land, alsmede aan de badplaatsen van de kust. Naast het officieel gedeelte, dat de ganse Koninklijke Gaanderijen zal in beslag nemen, wordt er ook een commerciële afdeling op touw gezet. Deze afdeling zal onderdak vinden in een tijdelijk paviljoen, dat zal opgericht worden achter de Koninklijke Gaanderijen op de grasperken naast het Thermaal Instituut.

John HERMANS

(Zie vervolg blz. 3)

Volle gas op het stadhuis

De Gemeenteraad draaide op volle toeren

MEJ. TRATSAERT HOUDT DHR DE KINDER GEZELSCHAP - BRAVOTJES EN DECORATIES - KITTELINGEN ROND EEN ARCHITECT - EEN BRADERIE - PRIJS IN DE SCHOUWBURG - DE STEDELIJKE LEESBOEKEN KRIJGEN... ALLURE - GEEN BIERLEURDERS IN DE VISMIJN - MEN MAG KIEZEN : TRAM, AUTOBUS OF OVERZETBOOT - MEESTER PORTA ZINGT DE LOF VAN LADY LINDA - ERBARMEN VOOR DE OUDE KNIEEN VAN THUUR... - MIJNHEER VANHOORNE EN... DE WITTE POLITIE - WOORDENVLOED OVER HET SLUIZENPERSONEEL BENOEMINGEN EN PROCESSEN

HOE HET BEGON

Het was reeds een hele tijd geleden dat er nog een vergadering had plaats gegrepen van de Oostendse gemeenteraad.

En het was wellicht juist omdat het zo lang geduurd heeft, dat alle raadsleden Vrijdag, 13 Juni, op het stadhuis aanwezig waren, buiten dhr Christiaens, die de politiek vaarwel heeft gezegd.

Maar zulks belette niet, dat men toch met 'n goed half uur vertraging begon, aangezien er eerst nog een vriendelijk en meer intiem vergaderingetje plaats had in het cabinet van de dienstdoende burgemeester.

Dhr Vroome luidde de bel en opende vervolgens de zitting. De werklust lag op eenieders gezicht te lezen.

Vooral op het lieve gezicht van mejuffer Tratsaert, die met een alleraardigst hoedje, plaats had genomen aan de tafel van het schepencollege, vlak naast dhr Roger De Kinder...

Het kwam echter tot geen incidenten, en alhoewel er zo maar 75 punten op de dagorde van de openbare en de geheime zitting stonden, werd er flink doorgewerkt. En hier gaat dan het verslag...

EEN KLEINE «EXPLICATIE»

Nog maar pas hadden de journalisten hun intrede gedaan in de zaal, of dhr Vroome stond recht en gaf een kleine, voorzichtige «explicatie» nopens de aanwezigheid van mejuffer Tratsaert aan de tafel van de schepenen.

— Ik heet mejuffer Tratsaert, als oudste lid van de gemeenteraad, welkom op haar stoel, zei dhr Vroome, en hij legde nadruk op het woord «stoel».

Wegens het afsterven van dhr Serruys, en daar hij tot nog toe niet vervangen werd, was er dus een plaats vrijgekomen in het schepencollege.

De rechterzijde riep artikel 107 van de gemeentewet en eiste de opname van mejuffer Tratsaert in het schepencollege. Wij vonden echter dat de tekst van dit artikel niet helemaal duidelijk was. Inderdaad, men kan zich werkelijk afvragen : is mejuffer Tratsaert werkelijk schepen, of is zij het niet ?

Daarom drukte het schepencollege aanvankelijk zijn twijfel uit, aangezien we op het stadhuis dachten, dat een dienstdoende burgemeester ook nog schepen blijft.

De gouverneur was echter van een ander oordeel en hij spoorde ons aan om mejuffer Tratsaert in de schoot van het schepencollege op te nemen.

Ten einde administratieve moeilijkheden te vermijden en om blijk te geven van hoffelijkheid ten overstaan van mejuffer Tratsaert, zijn we ingegaan op de wens van de gouverneur. Wij hebben ook geen vrees dat mejuffer Tratsaert van haar plaats zal misbruik maken om ons te controleren...

Dhr PORTA : Mag ik een woordje zeggen ? Mijnheer Vroome, ik beaam volmondig al wat u gezegd hebt... Ik hoop dat mejuffer Tratsaert uw taak zal vergemakkelijken (Algemeen gemonkel). En ik wens aan de nieuwe, voorlopige schepene... een lange en vruchtbare carrière... (Het gemonkel neemt toe).

ROUWHULDE

Onmiddellijk hierop wordt een aanvang gemaakt met het officieel gedeelte van de zitting.

Dhr VROOME las een uitgebreide rouwhulde voor, ter nagedachtenis van de 35 personen, die het leven lieten bij de ramp met de autobus te Gravelines.

Er werd een minuut stilte in acht genomen.

ER WORDEN DECORATIES UITGEREIKT

Dhr VROOME begint nogmaals papieren af te lezen .

(Zie vervolg blz. 4)

Oostende lichtstad

De Kapellestraat onder een lampenregen

En... er was Oostendse leute

We mogen gerust zeggen dat de handelaars van de Kapellestraat werkelijk prachtig werk hebben verwezenlijkt.

De Handelaarsbond heeft immers dit jaar uitgepakt met een luisterrijke verlichting, die in grote mate de faam van Oostende, als lichtstad, eer aandoet.

De verlichting van de straat ging tevens gepaard met de jaarlijkse braderij, en ook hier werd werkelijk een maximum resultaat bereikt.

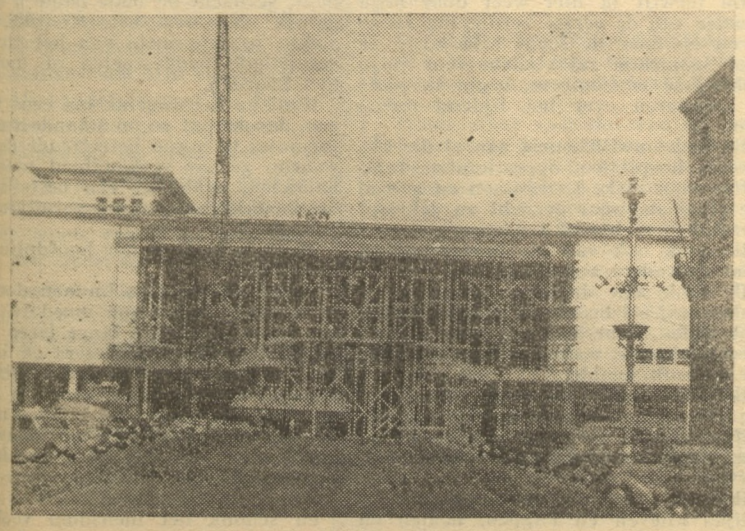
Aanvankelijk dreigde alles in het... water te vallen, aangezien de regen af en toe, en bijzonder Zaterdagvoormiddag als spelbreker optrad. Maar bij slot van rekening was de opkomst buitengewoon groot. Gans Oostende was op de been. De handelaars van die goeie, oude Kapellestraat hebben goede zaken gedaan. En zij verdienen het dub-bel en dik, want hun inspanningen zijn zeker niet van de geringste geweest...

EN DE PERSONALITEITEN DEDEN EEN... «TOERTJE»

Zaterdagavond kwamen de leden van de Handelaarsbond van de Kapellestraat samen, om de uitgenodigde overheidspersonen alsmede hun collega's van de handelaarsbond van de A. Pieterslaan te verwelkomen in het «Hotel de la Couronne». Onder hen bemerkte men dhren Vroome, waarnemend burgemeester ; Van Glabbeke en Piers, volksvertegenwoordigers ; Smissaert, bestendig afgevaardigde ; Six, Quaghebeur, Rau, Divoy, Deceuninck, Daems en Porta, gemeenteraadsleden, alsmede dhr Charles Feys, voorzitter van het comité der week-ends. Gezamenlijk brachten ze een bezoek aan alle stands, kraampjes, uitstalramen, enz.

Intussen speelde er steeds lustige muziek en de stemming werd steeds beter, naargelang het «toertje» vorderde. Dhr Vroome huldigde tevens de nieuwe verlichting in. Hiervoor moest hij telkens de schakelaar van een «boîte» omhoog duwen.

(ZIE OOK BLZ. 14)



DE OOSTENDE KURSAAL

De ruwbouw van de nieuwe kursaal nadert zijn voltooiïng. Onze foto toont de bijna afgewerkte achtergevel van het indrukwekkend compleks. (Foto Everaert)



Een gedeeltelijk zicht op het «aangevuld» schepencollege. Van l.n.r. : Mejuf. Tratsaert en dhren De Kinder, Edebau en Vroome. (Foto Michaël)

OOSTENDE

DOKTERSDIENST

22-6 : Dr. Gesquière, Prinses Elisabethlaan, 39, Sas-Slijkens. Tel. 72487.

APOTHEKERSDIENST

22-6 : Dag- en nachtdienst van 21 tot 28 Juni : dhr Vantomme, J. Ensorgaanderij.

HET SEIZOEN IN DE RENBAAN

Alhoewel de Aga Khan blijkbaar niet naar de Belgische kust zal komen, heeft hij niettemin zijn renstal laten inschrijven voor het aanstaande renseizoen te Oostende. Bedoelde paarden zullen onder meer deelnemen aan het Internationaal Criterium.

Op te merken valt dat de Aga Khan reeds een villa in Het Zoute gehuurd had voor een som van 300.000 fr.

STAD SPANT PROCESSEN IN

Aan het stadsbestuur werd door de gemeenteraad toelating gegeven om in rechte te gaan tegen Roger Dejaegher, uit St-Eloois-Vijve wegens het verniellen van een lantaarn, en tegen Philomène Sergeys, uit Oostende, wegens het ontduiken van belastingen.

Anderzijds verkreeg het stadsbestuur toelating om beroep aan te tekenen tegen de vonnissen van de politierechtbank betreffende M. Vandermaele, A. Seurinck, G. David en A. Rossi, die danspartijen hadden ingericht zonder hiervoor de vereiste belastingen betaald te hebben.

DE PRIJSUITREIKING IN DE STEDELIJKE VAKSCHOOL

De jaarlijkse uitreiking van diploma's en prijzen aan de leerlingen van de stedelijke vakschool zal plaats hebben op Zaterdag 28 Juni om 3 's namiddags in de stedelijke schouwburg.

Het bestuur van de school nodigt alle ouders uit om deze plechtigheid bij te wonen, tijdens dewelke een voorstelling zal plaats hebben van alle naschoolse bezigheden van de leerlingen.

DE BELASTING OP HONDEN

C.O.K. te Oostende 1. Christinastr. 113 Winket nr 11. Kantoor der directe belastingen. Belastingen op de honden. Prijs voor een hondenmédaille : 170 fr. (per hond). Dhr Hoofdontvanger der belastingen te Oostende 1, laat weten dat de belastingen op de honden voor het jaar 1952 moeten betaald zijn vóór de 1-8-1952. Bij storting of overschrijving op P.R. 2499 : 172,75 fr.

Tegen de jeugdverwildering
Rijkswacht trad op

We hebben vorige week reeds gemeld, dat de ganse Oostendse pers in de laatste tijd de misstanden heeft aangeklaagd, die op zeker ogenblik heersten in de stad in zake jeugdverwildering.

Het politiereglement verbiedt inderdaad dat een persoon onder de zestien jaar een drank- of dansgelegenheid bezoekt.

Menige Oostendenaar heeft kunnen vaststellen dat talrijke jongens en vooral meisjes van nauwelijks 15 jaar, nogal een loopje namen met de algemene deftigheid.

Vrijdagavond waren we 's avonds toevallig getuige van een strenge controle die omstreeks 11 u. uitgevoerd werd door de rijkswacht.

Een blauwe jeep, waarin kapitein Catry had plaats genomen alsmede vijf rijkswachters, hield zich op afstand en viel zeker niet op bij de voorbijgangers. Alles gebeurde inderdaad zeer discreet. Inmiddels begaven drie rijkswachters in burger zich in alle drankgelegenheden van de Van Iseghemlaan en omgeving, ten einde vast te stellen of alles in orde was. Zulks bleek het geval te zijn, en na korte tijd was alles afgelopen.

IN DE LANGESTRAAT

Na afloop van het zomerseizoen zal in de Langestraat een originele wedstrijd op touw gezet worden, namelijk een loopkoers met schenkbord. Talrijke prijzen zullen toegekend worden.

Kloosterzuster betrapt in grootwarenhuis
Naar woning van de Deken overgebracht

Een klant bemerkte in een grootwarenhuis van de Kapellestraat te Oostende een kloosterzuster, die in het gedrang wilde vertrekken met een hoeveelheid beitel en een houtrasper. Een controleur hield haar staande en bij een onderzoek in het kantoor kwam de diefstal aan het licht.

De kloosterzuster werd ondervraagd en beweerde dat zij bedoelde voorwerpen dringend nodig had, maar dat zij over geen geld beschikte. Het bleek echter achteraf, dat ze meer dan 1.000 fr bij zich had...

Natuurlijk twijfelde men of men te doen had met een echte zuster. Eerst beweerde zij dat zij afkomstig was uit Lombardsijde, doch het onderzoek wees uit dat ze zuster Vincentia was en dat ze verbleef in het Tehuis voor Zieke en Rustende Priesters te Middelkerke.

Hierop werd zij overgebracht naar de woning van de Deken Butaye, die zich in verbinding stelde met het rustoord en de orde, waar de zuster deel van maakt en die haar zetel heeft te Deinze.

Op vraag, hoe het kwam dat ze alleen op stap was, verklaarde de zuster dat ze al het zware werk moest verrichten en dat zij in dringende gevallen er alleen op uit mocht. Zij hield eveneens staande dat het de eerste maal was, dat zij een diefstal pleegde.

De geestelijke overheid drong aan op niet-vervolging, maar inmiddels werd toch door het bestuur van het grootwarenhuis klacht ingediend.

Een mooie slotmanifestatie :

De Handelsstoet te Oostende
Het comité van de Winter Week-Ends aan de eer

In het «Hotel de la Couronne» had een vergadering plaats van het Comité van de Winter Week-Ends, onder voorzitterschap van dhr Charles Feys, en in aanwezigheid van afgevaardigden van de plaatselijke pers.

Onder de aanwezigen bemerkte men tevens dhren Smissaert, bestendig afgevaardigde en Verhé, toerisme-attaché bij het ministerie.

Het dient gezegd dat het Comité van de Winter Week-Ends werkelijk reeds mooie prestaties op zijn actief heeft, prestaties die nu hun bekroning vinden met de inrichting van een Handelsweek.

De braderij van de Kapellestraat werd reeds een grote meevaller.

Verder heeft op Zaterdag, 21 Juni op de Wapenplaats een groot handelsbal plaats. Er wordt gezorgd voor een passende verlichting alsmede voor een goede jazz-formatie.

Zondag, 22 Juni wordt echter de grote dag : een stoet van drie kilometer lang zal door de Oostendse straten trekken. Allerhande firma's van binnenland en van de streek zullen deelnemen. Niet minder dan 188 wagens waren reeds Donderdag ingeschreven.

«Het Visserijblad - Nieuwsblad van de Kust» zal eveneens aan de stoet deelnemen.

Een lichte wijziging moest aangebracht worden aan de wegwijzer om een verkeersstremming te vermijden.

Buiten deze feestelijkheden, zal Zaterdag een aanvang gemaakt worden met iets nieuws, namelijk : een verrassingswedstrijd voor uitstalramen. De voorbijgangers zullen op een formulier voorwerpen moeten aanduiden, die vreemd zijn aan de handelszaak. Aldus zal men een paar schoenen zien in een hemdenwinkel, of een bordje paling-in-'t groen in een schoenwinkel...

De deelnemers aan de wedstrijd komen in aanmerking voor een kosteloze tombola.

Na deze schitterende slotmanifestaties, gaat het Comité van de Week-ends met verlof tot October. Inmiddels worden 2.500 aanplakbrieven uitgedeeld om de zomertoeristen mede te delen dat het ook aangenaam is aan de kust, tijdens de wintermaanden.

Aan dhr Charles Feys en zijn medewerkers : een hartelijk proficiat en... tot binnen enkele maanden.

BESTENDIG FESTIVAL

In het kader van het bestendig festival zullen Zondag a.s. 22 Juli volgende maatschappijen te Oostende optreden :

Leopoldspark :

10 u. : Harmonie Ste Cecilia, Oedelem, 50 uitvoerders.

11 u. : Cercle Symphonique, Loos (Noord-Frankrijk) 35 uitvoerders.

12 u. : Fanfare Union Musicale, Luingne, 44 uitvoerders.

Kapucijnenstraat :

10 u. : Fanfare Ste Cecilia, Ichtegem, 30 uitvoerders.

11 u. : Clique Scolaire Pasteur, Flers-lez-Lille, 45 uitvoerders.

12 u. : Harmonie De Volksvreugd, Proven, 58 uitvoerders.



Het spiegeltje van Tijl

Het lijdend mensdom

Vorige week, beste lezers, heb ik u in diep-ontroerende bewoordingen verteld, wat er met mij gebeurde toen ik op een avond mijn maag wilde vleien met een lading nieuwe petatten.

Als een gezuiverd mens, kon ik echter enkele dagen later weer mijn dagelijkse beslommeringen ter harte nemen.

Maar nu loop ik met een hese keel... Ik vraag mij terecht af, wat ik misdaan heb, om zulke beproevingen te ondergaan. Vrienden en kennissen kijken mij weer met een wantrouwende blik aan, als willen ze vragen : Zijt ge soms niet te lang opgebleven?

Maar bij Joannes den Doper, patroon van de journalisten, ik steek mijn twee vingers, stakerecht, in de lucht om te zweren, dat ik hees ben omdat ik werkelijk een grote, een bijzonder grote verkoudheid heb... Mijn keel is als een misthoorn van een visbak, en als ik moet telefoneren, vragen ze aan het andere einde van de draad, of er soms een defect is aan de leiding... Ge moet dus niet vragen, barmhartige lezer, in welke ver gevorderde staat van ontbinding mijn spreekorgaan zich bevindt...

Maar tot daar. Onkruid vergaat niet, zegt men, en alhoewel ik rap mijn haar verlies, geloof ik, dat ik toch diep genoeg wortel heb geschoten, om zo maar niet binnen enkele weken van de aardbol geschoren te worden door Pietje de Dood, patroon van de bibberaars.

En terwijl ik hier weer door mijn venster van de eerste verdieping zit te turen en naar de lucht kijk, alsof ik daar inspiratie zal vinden, voor mijn wekelijkse «mémoires», begin ik plots te mediteren over het lijdend mensdom...

Ik denk onwillekeurig aan al die klinieken, hospitalen, operatiezalen, lazaretten voor zieke Lazarussen en aan al die plaatsen, waar gezucht en gekriept wordt, ten rechte of ten onrechte.

Ik denk ook aan de moederhuizen, waar de vaders zoveel afzien...

Ik denk aan de dag, waarop mijn ouders mij als broekventje naar de kliniek deden, waar men mij voor 6000 fr. geen tand loste, maar een klein darmpje uit de buik haalde.

Ik denk aan mijn overgrootmoeder, die alle maanden ziek werd, maar die leefde tot haar 94 jaar omdat de dokter haar telkens genas met een flesje suikerwater...

Ik denk aan al die chirurgen, die dagelijks klieven en kappen, naaien en stikken, boren en zagen, uw adem afpakken met hun chloroform of met hun grote rekeningen...

Ik denk aan die honderden en duizenden huisdokters, die dag in, dag uit kwalen van het lijdend mensdom zoeken en trachten te helen ; die zweer op uw achterkasteel met een speciaal lichtje bekijken om te besluiten de volgende dag weer te keren om zalf op te strijken en de derde dag uw portemonnaie te masseren...

O ja, ik denk aan het feit dat de mutualiteiten thans geen specialiteiten meer terugbetalen, zodat bijna alle doters weer rap-rap gewone medicamenten voorschrijven...

Ik denk, zieke of gezonde lezer, aan die kostelijke film «Le Docteur Knock» waarbij Louis Jouvet werkelijk de draak steekt met de goedgelovigheid van het lijdend mensdom.

Voor vele onwetende mensen is de geneeskunde werkelijk een fantastisch geheim, en hierdoor is het niet te verwonderen dat er nog zoveel kwakzalvers rondlopen, die vele dames genezen met wichelroeden of lichte strelingen op buik of rug...

Zo heb ik eens een zeer oude vrouw gekend, die in haar huis een «Larousse pour Médecins» had. En wee de persoon die bij haar binnenkwam! Wie durfde kuchen, kreeg onmiddellijk de Larousse voor zijn neus en kreeg te horen, dat hij de kinkhoest of een longontsteking had. Indien ge een zweer op uw hand hadt, verdacht de oude dame u onmiddellijk van een besmettelijke, vieze ziekte, of tenminste van het eten van vergiftigde paddestoelen of mosselen met baarden.

Hadt ge het ongeluk om eens te niezen, dan kreegt ge op staande voet the formules te horen betreffende de wijze waarop ge uw verkoudheid moest behandelen, wildet ge een bestelling bij de doodkistenmarchand vermijden...

Ik denk...

Maar nu krijg ik nog hoofdpijn op de koop toe...

Ik zal niet anders kunnen doen dan mijn spade halen, om moed te scheppen want ik wil nog lange jaren vrij blijven met al mijn lezers en lezeressen, opdat ik later in aanmerking kan komen — zoals dat gebeurt in de gemeenteraad — voor een blikken medaille van verdienste, zonder klasse, opdat men van mij later zou kunnen getuigen, tijdens een vlammende rede :

Reporter Tijl schreef dikwijls raak en schonk het mensdom veel ver-

(maakt)

Uw dienaar Reporter Tijl

Burgerlijke Stand

GEBOORTEN

4-6 : Hermine Heine v. Adolphe en Germaine Margodt, Koekelare.

5-6 : Eddy Decolvenaer v. Honoré en Georgette Maes, Bredene.

6-6 : Annie Vanleenhove v. Roger en Lydie Opsomer, Knokke.

7-6 : Antoinette Swinnen v. Albert en Jacqueline Vanderwal, A. Pietersl. 52 ; Erik Hoet v. Albert en Lia Desimpel, Eernegem ; Patrick Laforce v. Albert en Gilberte Baert, Ed. Cavellstr. 68 ; Ronny Montoye v. Marcel en Julienne Delrue, Stene ; Martin Vanhevel v. Carlos en Laura Vaneygen, Moere.

8-6 : Laurette Legon v. Laurens en Joanna Van Brabant, Nieuwpoortstwg, 5 ; Jan Baete v. Hubert en Yolande Heldenbergh, Northl. 3 ; Laurette Riecherts v. Albert en Irène Lambrecht, De Panne ; Rita Tommelein v. Cyrille en Marguerite Vanbelle, Slijpe.

9-6 : Leonard Lusyne v. Benedikt en Maria Zonnekeyn, J. Besagestr. 26 ; Rita Dumon v. Henri en Jeannette Geleens, Klemskerke.

10-6 : Mary Vannecke v. Ludovic en Lydie De Veirman, Vredestr. 47 ; Damida Devaux v. Arthur en Godelieve Debruyne, Amsterdamstr. 49 ; Lutgarde Decombel v. Marcel en Esther Beernaert te Gistel ; Jean Lecluyse v. Roland en Lydia Dewasme, Nieuwpoortstwg 631.

11-6 : Doris Werquin v. Maurice en Marie Poitier, Polderstr. 6 ; Linda Vermeulen v. Camille en Simonna Catrysse, Leffinge ; Daniel Meesschaert v. Eduard en Denise Vandenbohede, Schermplantenstr. 26 ; Gilbert Deprez v. Julien en Julia Verzyck, Eernegem ; Anita Praet v. Frans en Georgette Hennaert, Bredene.

12-6 : Freddy Lambrecht v. Ferdinand en Flora Seynaeve, De Panne ; Monique Velghe v. Josef en Mariette Desoete, De Panne ; Freddy Vanbillemont v. Antoon en Gilberte Nieuwenhuyse, Stene ; Rosita Burke v. Fernand en Irma Van Spranghe, Gebouw Istamboul, Kant St-Paulusstr. ; Georges Lambrecht v. Rafaël en Laurentia Willaert, Ed. Hammanstr. 63 ; Fréderica Vanovenberghe v. Marcel en Julia Breyne, Ettelgem.

13-6 : Roland Schallier v. Maurits en Augusta Vandenberghe, Dr. Verhaeghestraat, 116.

OVERLIJDENS

7-6 : Julien Sioen, 56 j., wdr v. Celina Cottignies, Hennepstr. 17.

8-6 : Enrico Marangoni, 70 j., echtg. v. Maria Ratto, Langestr. 7-9.

9-6 : Constant Wynsberghe, 62 j. wdr v. Emilie Kieffer, echtg. v. Bertha Borrey, Pr. Boudewijnstr. 2 ; Georges Sleyter, 66 j., echtg. v. Adela Vanhee, Pontonstr. (gesticht).

11-6 : Ernest Hautelet, 52 j., ongeh., Madridstr. 9.

12-6 : Marie Wauters, 85 j., wed. v. Auguste Bodez, Metsersstr. 62 ; Alphonse Gate, 69 j., echtg. v. Marguerite Schuyten, Oude Molenstr. 26.

13-6 : Elisabeth Vancampenhout, 71 j. wed. v. Camiel Dequidt, Nieuwpoortstwg 152 ; Ignace Vercruysse, 15 j. te Stene ; Oscar De Scheemaeker, 59 j., wdr. v. Gabrielle Somers, Fr. Orbanstraat, 45.

14-6 : Maurice Brackx, 29 j., ongeh. Stene.

HUWELIJKEN

10-6 : Fernand Chapel, visser en Denise Beauprez, z.b.

11-6 : Gilbert Benthein, bediende en Suzanna Rau, z.b. ; Marcel Ureel, rekenplichtige en Raymonde Eyland, z.b.

14-6 : Firmin Coens, werktuigk. en Jeannot David, naaister ; Gilbert Dekeyser, zeeman en Jacqueline Desmet, z.b. ; Maurice Samyn, bleker en Diane Lingier, z.b.

FEESTELIJKHEDEN

Huurt een pick-up met fonoplaten, per dag, per week of per maand. Radio MARLEIN, Christinastraat, 85, Oostende. Tel. 71.725.

HUWELIJKSAFKONDIGINGEN

15-6 : Vanhaverbeke Roger, leraar, Middelkerke en Defever Gladys, z.b., Oude Molenstr. 14 ; Decloedt André, luchtverkeersleider, St-Andries en De Nolf Diana, onderwijzeres, Vrijheidstr. 19 ; Vansteene Albert, onderwijzer, Kroonlaan, 19 en Ketelers Christiane, onderwijzeres, Gerststr. 12 ; Tommelein Edmond, feuterbewerk., Wagenstr. 5 en Vallot Simone, dienstmeid, Torhoutstwg 91 ; Devriendt Henri, visser, Landbouwersstr. 23 en Pierre Fernanda, z.b., H. Borgersstr. 33 ; Dasseville Roger, electrieker, Bredene en Devildere Irena, bediende, Zwaluwenstr. 64 ; Dorchain Raymond, electrieker, Peter Benoitstr. 31 en Bordon Ernestine, z.b., Nieuwlandstr. 85 ; Zwertvagher Leonard, visser, Schietbaanstr. 60 en Bovenistier Jeannine, z.b., De Rudderstr. 14.

ANDERE GEMEENTEN

Floree Georges, handlanger, Oostende en Van Risseghem Rachel, fabriekwerkster, Bredene ; Lesy André, mekanieker, Oostende en Verheyden Jeanne, z.b., Leuven.

Gevraagde arbeidskrachten

a) IN DE STREEK :

Mannen : Eerste en tweede gast-bakker ; eerste-gast pasteibakker ; tweede gast pasteibakker ; derde-gast pasteibakker ; stukadoors ; metselaars ; schrijnwerkers ; scheepstimmerman ; vloerders ; mechanieker voor Dieselmotoren ; haarkapper.

Leerjongens met of zonder leercontract bij steenkapper, schilder, meubelmaker, tandtechnicus, mekaniekerplaatslager voor carosserie, schilders, electrieker, fotograaf, drukker, kleermaker, bakker en pasteibakker, beenhouwer.

Vrouwen : Naaister (inwonend) ; dienstmeid (inwonend).

b) IN HET BINNENLAND :

Mannen : Yzerbinders voor Farciennes ; Ondergrondse mijnwerkers ; Bekisters.

c) IN HET BUITENLAND :

Hoeveknechten ; Hoevemeiden ; Hulpverpleegsters en leerlingen hulpverpleegsters.

BESCHIKBARE ARBEIDSKRACHTEN

Het plaatsingskantor vestigt de aandacht van de heren werkgevers op het feit dat onder andere, volgende werkzoekenden beschikbaar zijn :

Mannen : Hoeve-arbeiders ; hoveniers ; renpaard-stalknechten ; bouwarbeiders ; vissers ; autogeleiders ; handlangers ; timmerlieden ; metaalarbeiders ; allerlei hotelpersoneel en bureelbedienden.

Vrouwen : Steno-dactylo's ; werkvrouwen ; allerlei hotelpersoneel.

Voor alle inlichtingen : Koningstr., 63, Oostende ; De Pannestr. 13, Veurne ; Zeedijk, 95, De Panne.

Flitsen over Stad & Haven

DE JACHT BEGINT...

Bij de aanvang van elk zomerseizoen, trachten talrijke vreemdelingen naar de kust te komen, om er aldaar hetzij een postje in een hotel te krijgen, of er het beroep van zakkenroller of oplichter uit te oefenen...

Het is dan ook het ogenblik dat een speciale brigade van het parket naar Oostende komt, in het... paviljoentje van de Oostendse politie op het Hazegras.

Tijdens de andere maanden van het jaar wordt het toezicht op vreemdelingen verzekerd door politiemannen in burger. Hiernopens wist men in een restaurant het volgende te vertellen :

Twee mannen stappen voorbij het restaurant. Ze kijken door de vensters en gaan verder. Een kwartier later, keren ze terug.

Zelfde toneel : ze vertragen en kijken deze maal wat langer. Dan stappen ze binnen en vragen de eenzelvigheidskaart van de dienster.

Het toeval wil nu dat de vrouw geleetogen heeft en lange wenkbrauwen.

Klaarblijkelijk vragen de mannen zich af, of er hier nu een... Chinese Lotusbloem aan het werk is?

Bittere ontgoocheling : men stelde vast dat de vrouw afkomstig was van... De Panne en werkelijk van Belgische nationaliteit was.

Dat zijn nu eenmaal de verrassingen van het beroep...

ER VIELEN TWEE... STEENTJES NAAR BENEDEN

Sedert enkele weken is men bezig met het slopen van een geteisterd hotel gelegen op de hoek van de Zeedijk en de Yzerstraat te Oostende.

Enkele dagen geleden waren werklieden begonnen met het slopen van een gedeelte van het gbouw in de Yzerstraat. Hierbij moest een muur afgebroken worden, die hoger was dan de aanpalende huizen.

Twee zware stenen, waarvan één ruim 2000 kgr woog, vielen op de huizen nr 24 en 26, waardoor zware schade werd aangericht.

De daken werden beschadigd, kroonlijsten werden afgerukt, zolderingen ingedrukt en talrijke vensters gebroken.

In het eerste huis, waarin de families Marlen en Ledoux gehuisvest waren, doch die op het ogenblik van de feiten afwezig waren, bepaalde alles zich tot stoffelijke schade doch in het 2de huis, dat betrokken wordt door het gezin D'Hooghe, werd een persoon die toevallig op bezoek was, aan het hoofd gekwetst.

Het schijnt echter dat de man meer ziek was van verschot dan van bloedverlies.

Maar alle gekheid op een stokje : men zou in de toekomst de nodige maatregelen dienen te treffen om dergelijke verrassingen te vermijden.

Want een verrassing zal het wel zijn, als men verneemt dat de aangerichte schade de 30.000 fr. benadert...

DE ENGELSEN LEVEN OP REGIME...

Gehoord op de tram :

— Ha, dag Marie, 't is al lang geleden dat ik je niet meer gezien heb... Zijt ge misschien ziek geweest? Ge zijt toch niet op voyage geweest?...

— Ha, dag Martha... Bè ja'k, bè ja'k, 'k ben zeker en vast op voyage geweest. We hebben heel ons leven gewerkt en mijn vent zei verleden week : Marie, jonk, 'k heb nu eens goesting om naar onze kennissen in Engeland te gaan. 'k Kosten hoast mijn oren niet geloven, als 't en dat vroeg... Enfin, we zijn een week in Iengeland gewèst...

— Mo Marie toch, in je oeden dag. En hoe hèje dat do gesteld?

— Nooit van hèèl m'n leven goan ik doa nog weere, zeie. Da was doa gèèn pleziervoyage. 't Was juste gelik dat me in vulle vastentied woaren... Mijn vint en ik hèn doa uze centeure meugen toesleuren. We woaren alle twèè vier kilo vermagerd als we thus kwamen... Groensel, petatten en een viengerhoed vlèès, 't was al wat dat we doa krègen...

— Mo Marie toch...

— Ja, ja, Martha, ge moet er gèèn moment an twiefelen. De Engelsen komen dit seizoen met hèle boten naar de kust. Us landje, Martha, is toch nog altied een goe landje... Allè' 'k moen hier of. 'Goan een ferm biefstik goan hoalen voor men vint...

Wie & Wat ?

Een man van kleine gestalte, met grijs haar, een rood-bruin gezicht, waarop steeds een glimlach te bespeuren valt.

Zijn naam valt op ieders lippen, wanneer men spreekt van een bepaald centraal gelegen hotel in de stad.

Bij hem wordt er gebiljart, winter en zomer, en in sportmiddens heeft hij naam en faam. Vele Oostendenaars noemen hem doorgaans met zijn voornaam.

Als handelaar weet hij de toeristische belangen van Oostende te steunen; en aldus heeft hij op de braakliggende gronden van de gewezen stadsbibliotheek een mooie «paradou» gebouwd.

Een mens, die steeds joviaal is en gaarne zijn evenmens helpt, als deze in nood is.

En hij weet een goede sigaar steeds te appreciëren.

Figuur van de vorige week :

Dhr BECU, havenkapitein

MUZIEKCONSERVATORIUM VAN OOSTENDE

Openbare Wedstrijden schooljaar 1951-1952.

a) In de kleine concertzaal van het Conservatorium :

Maandag 23 Juni, te 11 u. : Slaginstrumenten ; te 15 u. : Viool (middelb. graad) en Cello.

Donderdag 26 Juni, te 15 u. : Koperen Blaasinstrumenten.

Vrijdag 27 Juni te 10 u. : Hobo en Clarinet ; te 15 u. : Zang ; te 15.30 u.: Kamermuziek.

Zaterdag 28 Juni te 10 u. : Piano (middelb. graad) ; te 15 u. : Viool (graad van uitmuntendheid).

Dinsdag 1 Juli te 10.30 u. : Nederlandse Voordracht.

b) In de Koninklijke Schouwburg :

Dinsdag 1 Juli te 15 u. : Nederlands Toneel.

Woensdag 2 Juli te 15 u. : Franse Voordracht en Toneel.

FOLKLOREFILM OVER DE KUST

Volgens bepaalde inlichtingen zou een private instelling deze zomer een folklorefilm vervaardigen betreffende het seizoenleven aan de kust en in het bijzonder te Oostende.

Opnamen zouden gedaan worden van de zeewijding, alsmede van toneeltjès uit het vissersleven.

15 landen verenigd te Oostende

(Vervolg van blz. I)

Bedoeld gebouw zal in volledige harmonie met de reeds bestaande gebouwen opgetrokken worden en een oppervlakte beslaan van 1.100 vierkante meter. Er is plaats voorzien voor 38 standen.

In de commerciële afdeling zal men volgende takken vertegenwoordigd zien : de luchtvaart (Belgische, Amerikaanse en Britse lijnen) ; de scheepvaart, de spoorwegen, het thermalisme, de reisagentschappen, de banken, de sportartikelen (waarvan de fabricatie in België een grote vooruitgang heeft gemaakt), het hotelbedrijf (met bijzondere stands betreffende verlichting, meubilering, kookkunst, architectuur).

Ook een bijzondere afdeling : «De Europese Landen en hun Wijnen» zal opgericht worden.

Voor de dames is een afdeling van de mode voorzien. Belangrijke huizen uit de hoofdstad en uit Parijs hebben hun medewerking toegezegd.

Aan te stippen valt dat zelfs de Zoo van Antwerpen van de partij zal zijn en dat enkele levende kostgangers hun verlof te Oostende zullen komen doorbrengen...

HET FEESTPROGRAMMA

Dhr Depuydt legt thans de laatste hand aan een zeer uitgebreid feestprogramma.

Reeds staat vast dat aan de bezoekers verscheidene verrassingen zullen aangeboden worden, aangezien hun ingangskaart recht zal geven op een tombola voor kosteloze reizen in binnen- en buitenland, alsmede kosteloos verblijf in eerste ranghotels.

Het feestprogramma van de stad zal volledig in harmonie blijven met het feestprogramma van het Salon.

De toerist, die zijn verlof te Oostende zal doorbrengen, zal getroffen worden door al deze pracht.

Terecht zegt het Commissariaat-Generaal voor Toerisme :

«Als Koningin der Badsteden paart Oostende insgelijks de aantrekkelijkheden van een zeehaven, aan deze van een badplaats van eerste rang. Deze twee voordelen verheffen haar tot een wonderbaar vacantie-oord».

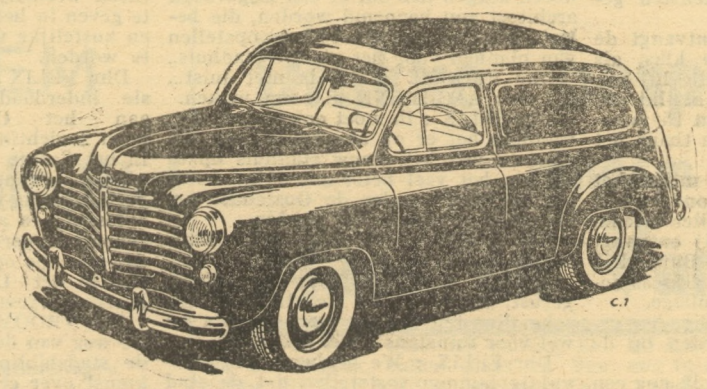
John HERMANS.

Vraagt een proefrit met de nieuwe

"Prairie" Renault

6-7 plaatsen of 800 kg. laadvermogen

(1687)



Garage OCEAN Koningstraat, 27, Oostende - Tel. 728.20-740.82

Onze fierheid waardig :

Het feest van het officieel onderwijs te Oostende

Onze kinderen op hun best

In de Wielerbaan te Oostende, had onder zeer grote belangstelling het jaarlijks feest plaats van de officiële scholen van de stad. De wielerbaan was te dezer gelegenheid feestelijk versierd met de nationale en plaatselijke kleuren.

Onder de overheidspersonen, die plaats genomen hadden in de tribune, bemerkte men de hh. Vroome, waarnemend burgemeester ; Van Glabbeke en De Kinder, volksvertegenwoordigers ; De Valckenaere, hoofdinspecteur bij het officieel onderwijs ; Vandendriessche, schepen van Openb. Onderwijs ; Quaghebeur, Vanhoutte, Divoy, Reynaert, gemeenteraadsleden ; Timmermans, bevelhebber van de Belgische Zeemacht.

Het feest, dat plaats had onder een grijze hemel, werd ingezet met het optreden van het muziekkorps van de stedelijke jongensberoepsschool, alsmede met het algemeen optreden van alle leerlingen van de 2de, 3de en 4de graden.

Het feest werd eveneens opgeluisterd door de stedelijke harmonie, onder leiding van Charles Deturck.

Door dhr Vandendriessche, schepen, werd een toespraak gehouden, waarbij hij zijn fierheid uitdrukte over de grote bloei, die de officiële scholen in de laatste jaren te Oostende kenden. Hij wees tevens op de belangrijkheid van het officieel onderwijs en stipte aan dat de opbrengst van het feest en van de tombola te goede komt aan de sociale werken van de stedelijke scholen.

Ten slotte deed spreker een warme oproep tot de Oostendse ouders opdat nog steeds meer leerlingen naar de stedelijke scholen zouden gestuurd worden. **Dhr Vandendriessche kondigde eveneens aan dat de bouw van de nieuwe Meiboomschool nog dit jaar zal aangevangen worden, terwijl de jongensschool van de Franciscusstraat eveneens grondige vernieuwingswerken zal ondergaan.**

EEN AFGEWISSELD PROGRAMMA

Hierop zongen de schoolkinderen, die allen in een keurig wit-blauw pakje opgesteld stonden, het vaderlands lied, het lied der Vlamingen en enkele andere liederen.

Vervolgens traden de schoolgroepen afzonderlijk op, met allerhande dansen, wedstrijden en spelen.

De meisjes van de eerste graad voerden enkele volkse wijsjes uit, terwijl de jongens van de tweede graad zorgden voor mooie oefenreeksen. Na 'n nummer hardlopen door jongens en meisjes, pakten de meisjes van de tweede graad uit met rhythmische oefeningen. Verder woonde men nog bij : loopspel door meisjes, oefeningen door meisjes van de derde graad ; estafette zaklopen door jongens ; pyramiden door jongens van de derde graad, volksdansen door meisjes van de 4de graad.

Het feest werd besloten met een algemene prijsuitdeling en de uitvoering van «Naar Wijd en Zijd».

Op te merken valt dat tijdens het feest eveneens overgegaan werd tot het in gebruik nemen van verscheidene nieuwe trommels, die geschonken werden aan de harmonie van de jongensberoepsschool. Hierbij werd een passende rede uitgesproken door dhr Oscar Vandenberghe, ere-voorzitter van voornoemde muziekkapel.



Zo trad onze schooljeugd op! (Foto Michaël)

UITSLAGEN TOMBOLA VAN HET OPENLUCHTFEEST DER OFFICIELE SCHOLEN

De winnende nummers werden uitgeloot door zeven leerlingen op het stadhuis op Maandag 16 Juni te 3 u. in tegenwoordigheid van dhr Vanden Driessche, Schepen van Openbaar Onderwijs, dhr Pintelon, hoofdcommissaris, mevr. G. Ureel, directrice, dhr J. Alleman, directeur, mej. Y. Van Vyane en dhren Ureel en Lecluyse, onderwijzers.

10010	16843	22781	28486	35093	41201
10146	16898	22802	29010	35128	42068
10188	17123	23395	29052	35184	42169
10286	17208	23526	29160	35395	42264
10341	17287	23555	29259	35620	42325
10496	17297	23691	29565	35716	42387
10507	17438	23850	29703	35752	42520
10575	17613	23857	29715	35853	42540
10628	17703	23918	29734	35855	42609
11034	17911	24026	29759	35860	42801
11570	18717	24740	29812	36352	43590
11737	18794	24916	30015	36698	43727
12035	18983	25020	30431	37071	44801
12123	19036	25420	30459	37408	44890
12483	19627	25842	30517	37414	44940
12641	19660	26205	30686	37482	45337
12884	19773	26278	30702	37503	45461
13085	19868	26296	30916	37553	45484
132717	20012	26475	30940	37692	45644
15088	20343	26505	31286	38408	45999
15205	20427	26630	31689	38500	46091
15411	20943	26675	31690	38519	46182
15417	21205	26725	32362	38529	46224
15543	21613	26708	32658	39641	46230
15614	21764	26931	32689	39742	46546
15616	22021	27106	32761	40097	46619
15738	22108	27183	32800	40111	46677
15769	22152	27205	33040	40457	47014
15966	22164	27265	33400	40710	47145
15984	22248	27853	33621	40734	47225
16315	22337	28188	34089	40848	
16590	22365	28276	34146	40934	
16768	22403	28384	34822	40958	
16804	22635	28485	34904	41039	

Omslagen :

1075	1832	2256	2716	3623	4410
1258	1886	2258	2720	3658	4526
1338	1889	2297	2915	3706	4621
1399	1987	2390	2961	3820	4677
1401	2089	2443	2985	3937	4717
1408	2114	2502	3052	3978	
1440	2134	2510	3224	3987	
1669	2153	2521	3294	4191	
1709	2208	2688	3327	4276	

De prijzen worden afgehaald op Donderdag 26 Juni en Donderdag 3 Juli 1952 van 15 tot 17 u. op het Stadhuis, 1e verdieping.

Ieder drager van een winnend nummer loot opnieuw ZELF zijn prijs uit.

Naaimachienen (NIEUWE en OKKASIES)

BERNINA SUNBEAM

GRITZNER

Wasmachienen

« L'AVENIR »

Herstellingen van alle Merken

Jerome Heuzel - Seys

3, Kerkstraat - OOSTENDE Tel. 71096 H.R.O. 11219

bij de Grote Markt (1688)

In de Oostendse Gemeenteraad

(Vervolg van blz. I)

— Het is voor mij een grote eer...enz.

De Bronzen Erkentelijkheidsmedaille wordt toegekend aan schepen Louis Vandendriessche, wegens de door hem aan Winterhulp bewezen diensten gedurende de laatste oorlog.

Ook dhr Albert Daems ontvangt de Burgerlijke Medaille, eerste klas, als beloning voor de diensten, die hij aan land en volk en stad bewees als lid van de gemeenteraad sedert ruim 25 jaar.

Dhr VROOME : Ik verleen thans het woord aan dhr Edebau.

Dhr EDEBAU : Ook voor mij is het een groot genoegen om een onderscheiding uit te reiken aan ons aller vriend, mijnheer Emiel Vroome. Hij ontvangt bij Koninklijk Besluit, het Burgerlijk Kruis eerste klasse, wegens zijn 35 jaren dienst bij het schepencollege.

Er wordt hartelijk in de handen geklapt en de decoraties worden op de borst gespeld.

Dhr EDEBAU : En nu zou ik nog een wens uiten, namelijk dat er spoedig opnieuw een koninklijk besluit zou mogen verschijnen, waarbij mijnheer Vroome tot burgemeester aangesteld wordt.

Dhr PORTA : Spijtig dat de fotograaf juist weg is...

ARCHITECTEN EN NIEUWE PLANNEN

Bij de behandeling van punt 3, betreffende het aanpassen van het personeelskader, komt er leven in de brouwerij.

Dhr FELIX : Is het hier dat er sprake is van de benoeming van een bijgevoegd architect, mijnheer de voorzitter ?

Dhr VROOME : Dit komt bij deze aangelegenheid niet te pas...

Dhr FELIX : Het is maar omdat ik horen zeggen heb dat er een bijgevoegd architect zou benoemd worden, die belast zou worden met het opstellen van plannen voor het nieuwe stadhuis..

Dhr VROOME : Dat is niet juist... Hij zou ALGEMENE plannen maken.

Dhr FELIX : Ik moet ook zeggen dat, wanneer het er op aan zou komen om plannen van het nieuw stadhuis op te stellen, het veel beter zou zijn, moest een wedstrijd onder de Oostendse architecten uitgeschreven worden...

Dhr PIERS : Ik denk juist zoals mijnheer Felix...

Dhr DE KINDER, Schepen : Weest gerust, heren. Op de stedelijke technische diensten is nog werk genoeg en wel voor minstens twee, drie jaar...

Dhr FELIX : We hebben reeds veelvuldig kunnen vaststellen dat de stad plannen laat opmaken door stedelijke architecten, wanneer het gaat om het bouwen van grote gebouwen... Ik blijf het standpunt van een gezamelijke wedstrijd verdedigen...

Dhr VANHOORNE vraagt intussen uitleg nopens de kaderaanpassing .

Dhr VROOME : Deze heeft enkel tot doel tijdelijke bedienden in vast verband te benoemen of hen ten minste te behouden...

Dhr GOETGHEBEUR : Om terug te keren op architecten. Ik vrees dat ik namen zou moeten noemen. Daarom zal ik er maar over spreken in geheime zitting...

brengen aan de gebouwen van het Casino, met het oog op het verhuizen van de stadsbibliotheek naar bedoeld Casino...

Dhr VANDENDRIESSCHE, Schepen : Dat is reeds gebeurd, en om de bibliotheek werkelijk een definitief verblijf te geven in het Casino zouden grondige en kostelijke werken dienen uitgevoerd te worden.

Dhr FELIX : Ik heb met die comsie inderdaad een bezoek gebracht aan het Casino. Noch ligging, noch inrichting, noch verlichting zijn in het Casino geschikt om er een definitieve bibliotheek te vestigen... Die verhuizing is maar een tijdelijke noodoplossing, in afwachting dat een nieuw gebouw opgericht wordt... Ik betreur dat men die oplossing inzake de Trinkhall in het Leopoldpark zo spoedig heeft opgegeven.

Dhr VROOME : In elk geval moeten we weg van de Rogierlaan. Ik hoop dat de stadsbibliotheek in de nabije toekomst over een waardig lokaal zal beschikken...

Dhr VAN CAILLIE : Het materiaal dat in «Chez Pan» zou aangebracht worden, zou alleszins moeten gepast zijn om naderhand in het definitief gebouw gebruikt te worden...

Dhr VROOME : Na 1 Juli zullen de gebouwen van het Casino ledig zijn, aangezien dhr Nellens het kompleks moet verlaten in verband met de opening van de nieuwe kursaal. Ik stel alsdan voor dat de ganse gemeenteraad een bezoek zou brengen aan het Casino ten einde het vraagstuk van de stadsbibliotheek ter plaatse te onderzoeken.

Dhr VAN CAILLIE : En liefst rond vijf uur 's avonds, en niet om elf uur in de voormiddag, want iedereen is dan bezig met werken...

Welk lot staat er de stedelijke leesboeken thans te wachten ?

MIJNHEER DAEMS DUWT WEER OP DE GASPEDAAL

Nadat enkele administratieve punten zonder ongelukken werden behandeld, kwam men aan punt 14, betreffende de verlenging van de overeenkomst tussen de stad Oostende en de Union Chimique Belge, inzake levering van gas.

De huidige verlenging loopt over 15 jaar.

Dhr PORTA : Ik vind dat de duur van 15 jaar toch een beetje lang is...

Dhr VROOME : Het vroeger kontrakt liep wel over 18 jaar...

Dhr PORTA : Zo. Wel, dan zal volgend kontrakt misschien maar over 12 jaar lopen ?

Dhr DAEMS : Het huidig kontrakt heeft een terugwerkende kracht tot 1 Januari 1952.

Dhr VROOME : Ja, natuurlijk.

Dhr DAEMS (springt opnieuw op zijn stokpaardje, ju-ju-ju) : Kunnen die tarieven van gas en electriciteit toch niet verminderd worden, mijnheer de burgemeester ?

Dhr VROOME : Wanneer de algemene stadsbegroting dat zal toelaten, ja, mijnheer Daems. Gij stelt altijd dezelfde vraag en ik moet altijd hetzelfde antwoord geven...

Tenslotte praat men wat over en weer, doch niemand loopt een gebroken been op.

BESTRATINGSWERKEN

Gekomen aan het punt betreffende stedelijke belastingen op het bestraten ontstaat opnieuw een kleine discussie :

Dhr PIERS : Bestaat er geen mogelijkheid om bepaalde kosten niet ten laste van de mensen te leggen ?

Dhr VROOME : Ja, die mogelijkheid bestaat als de meerderheid van de gemeenteraad die kosten ten laste van de mensen afkeurt...

Dhr DE KINDER : In feite is er hier absoluut geen sprake van bijkomende kosten. Het betreft hier enkel een kleine formule-wijziging waardoor latere overbodige werken uitgeschakeld worden.

De zitting wordt opnieuw voortgezet met enkele administratieve punten, waaronder rekeningen van de kerkfabrieken.

Deze maal zegt dhr Boudolf niets, maar hij verlaat evenjtes de zaal...

DE GEMEENTERAAD IN BEELD :

De «Witte Politie» te Oostende

Madame Pierewiet : Wel, ventjes, kunt ge niet lezen dat ge hier niet moogt zwemmen...

Jantje en Pietje : Zolang u daar staat, kan het geen kwaad... 't Is maar als de «Witte Politie» van mijnheer Vanhoorne komt, dat we er vandoor trekken...



WAT ZULLEN WE NU KRIJGEN IN DE SCHOUWBURG ?

Uitbating aan de heer De Ramée toegewezen

Toen de heer De Ramée aangesteld werd tot uitbater van de nieuwe kursaal, verbond hij zich tevens de uitbating van de schouwburg te verzekeren, mits het betalen van een jaarlijkse huurprijs van 100.000 fr. aan de stad. Hij moet tevens zorgen voor minstens 120 avondvertoningen per jaar.

De gemeenteraad heeft deze aangelegenheid goedgekeurd. Maar inmiddels werden toch enkele bijzonderheden gevraagd en besproken.

Dhr PORTA : Ik heb geen enkel bezwaar om deze uitbating door dhr De Ramée goed te keuren, maar ik vind dat die concessie toch een beetje laat werd voorgelegd... Hoe kan die brave man nog tijdig klaar komen ?...

Dhr VROOME : Die brave man ?

Dhr PORTA : Wel, als ge wilt : die bevoegde man...

Dhr VROOME : Reeds vanaf zijn aanduiding tot uitbater van de nieuwe kursaal, wist dhr De Ramée dat hij ook de schouwburg zou uitbaten. Daarom is hij reeds veel vroeger begonnen met het samenstellen van een programma.

Dhr PORTA : Dan ben ik ten zeerste tevreden.

Dhr BOUDOLF : Juist gelijk menhère Porta dit niet wist...

Dhr QUAGHEBEUR : Van dat schouwburgprogramma gesproken, ik heb horen zeggen dat die komiek Darman voor veertien dagen in Augustus naar Oostende zou komen ?

Dhr VROOME : Ik heb dat ook horen zeggen... Maar we moeten toch afwachten om ons définitief te kunnen uitspreken...

GOED NIEUWS VOOR HET LIEFHEBBERSTONEEL

Dhr DIVOY : Op blz. 9 van die overeenkomst met dhr De Ramée, zie ik dat de maatschappijen van de stad slechts 5.000 fr. zullen moeten betalen om de zaal van de schouwburg te huren. Dat is een belangrijke verbetering, want vroeger moesten ze 10.000 fr. betalen...

Ik zou echter een belangrijke vraag willen stellen : Zal de stad nog toelagen geven aan de Oostendse groepen ?

Dhr VROOME : Dat moet nog onderzocht worden...

Dhr DIVOY : De stad gaf vroeger 5.000 fr. toelage per vertoning aan de Oostendse maatschappijen. Het ware van belang te weten welke toelage de stad nu zal geven...

Dhr VROOME : Dat zal wel in orde komen.

Dhr FELIX : Ik lees hier in artikel 14 dat slechts de turnverenigingen, aangesloten bij de Nationale Turnbond, over een vermindering van huurprijs zullen kunnen beschikken... Maar er zijn meerdere Nationale Turnbonden...

En ik zou ook willen vragen dat andere culturele kringen eventueel zouden kunnen genieten van 'n tegemoetkoming inzake huurprijs...

Dhr VROOME : Dat is in feite een zaak van dhr De Ramée, die zeer breed te werk zal gaan. Bovendien zou het stadsbestuur nog altijd een handje kunnen toesteken...

EEN DRINGENDE ZAAK

De verplaatsingsmogelijkheden naar de Nieuwe Vismijn

Dhr Rau zette het concert in

Tussen een hoop administratieve punten in, stak plots mijnheer Vanhoutte zijn vinger in de lucht.

— Mijnheer de burgemeester, men heeft mij gezegd dat er geleurd wordt met bier in de vismijn. En ge ziet van hier dat de concessionaris van de kantien hiertegen met recht protesteert.

Dhr VROOME : Ik mag gerust zeggen dat er NIET met bier geleurd wordt in de vismijn, mijnheer Vanhoutte. Maar het is waar dat er bier gedragen wordt naar de private pakhuizen, wat we niet kunnen vermijden.

Maar moest ik weten dat er bier verkocht wordt buiten de pakhuizen, dan zouden onmiddellijk maatregelen getroffen worden.

Maar het was ten slotte dhr RAU, die een nieuw concert inzette, toen hij de vraag stelde :

— Mijnheer de burgemeester, kan er geen autobuslijn naar de vismijn ingelegd worden ?

Dat was meteen het sein om een ganse bespreking te openen.

Dhr VROOME : We hebben destijds reeds de wens uitgedrukt opdat de trams zoveel mogelijk door autobussen zouden vervangen worden. We hebben hiervoor reeds onderhandelingen aangeknoopt, ook voor een autobuslijn naar de vismijn.

Het trambestuur antwoordt echter dat een gedeeltelijke vervanging van de tram door een bus, met te veel sleur zou gepaard gaan. Misschien zou het trambestuur geneigd zijn om de huidige tramlijn te verlengen. Het schepencollege wacht hieromtrent op een onderhoud...

Dhr BLONDE : Ik steun ten volle dhr Rau, en ik ben eveneens voorstander van een autobuslijn. Desnoods zou het privaat initiatief hier nuttig werk kunnen verrichten...

Dhr VROOME : Ik denk dat ook, maar we moeten natuurlijk een voorkeur geven aan de bestuursdiensten van de Maatschappij voor Buurtspoorwegen. Als er echter van deze kant geen voldoening komt, zouden we eventueel eens verder kunnen kijken...

Dhr RAU : De verlenging van de huidige tramlijn zou, volgens mij, geen oplossing brengen. Deze verlenging zou enkel over een afstand van een goede 50 meter kunnen geschieden en voor de rest zou men opnieuw te voet mogen gaan. Deze lijnverlenging zou een verspilling van kapitaal zijn...

Elk raadslid is hiermede akkoord en men zal op een dringende oplossing aansturen...

EN WE ZITTEN WEER OP DE OVERZETBOOT

Dhr DAEMS : Ik zou ook willen aandringen op het in voege brengen van de overzetboot, zoals zulks voor de oorlog het geval was... Op toeristisch gebied is zulks eveneens van zeer groot belang.

Dhr EDEBAU : Ik wens ook niet liever, maar we weten thans dat de dienst van Bruggen en Wegen zich niet bereid heeft verklaard om subsidies te geven.

We kregen weliswaar een aanbod van een private maatschappij, maar deze vraagt aan de stad een toelage van 500.000 fr. per jaar. En voor dat half millioen zou dan nog enkel de dagdienst verzekerd zijn.

Dhr DAEMS : Deze voorwaarden voor uitbating zijn inderdaad te zwaar.

Dhr EDEBAU : Men zou de kosten moeten kunnen verminderen. In plaats van een boot voor 100 mensen in de vaart te brengen, ware het beter een boot van 20 of 30 personen in lijn te brengen.

Dhr DAEMS : En de overvaart zou 2,25 fr. per persoon kosten ?

Dhr DECEUNINCK : Ik ben eveneens geen voorstander van de verlenging van een tramlijn. Dat zou maar een lapmiddel zijn.

Dhr EDEBAU : Aanvankelijk was ik te vinden voor de verlenging van de tramlijn, maar ik ben eveneens tot het besluit moeten komen, dat het slechts een lapmiddel zou zijn...

Dhr BOUDOLF : We mogen die verlenging van de tramlijn zo maar niet over boord gooien... Een voorbarige beslissing is ook niet goed.

DE WERKEN OP DE ZEEDIJK

Bij het punt betreffende bestratingswerken, deed dhr Six een tussenkomst :

Dhr SIX : Ik heb met genoegen vastgesteld dat er verbeteringswerken op de zeedijk uitgevoerd worden. Wat behelzen die werken in feite ?

Dhr DE KINDER : Er wordt een verharding tussen de stenen aangebracht. Op de A. Pieterslaan heeft men dat ook gedaan en het blijkt degelijk werk te zijn, en bovendien niet duur voor de stad.

DE ROTARY-CONVENTIE TE OOSTENDE ?

Punt betreffende toelage aan de plaatselijke Rotary Club :

Dhr VROOME : Wij ontvingen een schrijven van de Rotary Club d'Ostende waarbij wordt herinnerd aan het bezoek alhier van de heer Keeler, uit Chicago, met het oog op het inrichten van een Rotary Conventie te Oostende in 1952, alsook aan het volgend onderhoud met de heer Spain, nopens het houden van deze Conventie te Mexico City, gezien onze stad haar niet kon herbergen.

Diezelfde persoon deed de hoop koesteren voor een soortgelijke bijeenkomst in onze badplaats, in 1956, en gaf de raad een lid van de lokale afdeling naar ginder te sturen, om de inrichting te bestuderen.

Er wordt nu gevraagd een toelage, groot 100.000 fr. (ongeveer 2000 dollar) te willen verlenen aan de Rotary Club d'Ostende om de kosten te helpen dekken van haar afgevaardigde te Mexico City.

In 1926 gaf ons bestuur voor dergelijke stappen een hulpgeld van 80.000 fr. en iedereen herinnert zich beslist nog de buitengewone bijval en het ongehoord machtig zakencijfer dat het jaar daarop door al onze handelaars werd verwezenlijkt.

De gevraagde toelage zou eerst dienen betaald op het ogenblik dat een wereld- of een regionale conventie (Europa, West-Azië, Afrika) te Oostende in 1956 zou worden gehouden.

Een stem in de zaal : Bestaat er wel mogelijkheid dat dit Congres te Oostende gehouden wordt in 1956 ?

Dhr VROOME : Ik ben precies geen al te grote optimist. In 1953 heeft die Conventie plaats te Parijs. En in 1956 zou de keuze moeten geschieden tussen Londen en... Oostende.

Hopen wij het beste...

(Zie blz. 13)

DE THERMALE BRON STOND... DROOG

Op de dagorde stonden eveneens besprekingen aangekondigd betreffende de uitbating van de thermale bron door dhr Peeters. Deze aangelegenheid, waarover we reeds vorige week enkele bijzonderheden publiceerden, werd op vraag van dhr Vroome verdaagd...

Dhr PORTA : Kan ik nu de lof niet zingen van het Oostends water ?

Dhr VROOME : Ge zult nog een beetje moeten wachten...

Dhr PORTA : Ik hoop toch dat er toekomst steekt in die bron ?

VAN BOEKEN, DIE DANSLUST KRIJGEN

En weer dook een vlaag van welsprekendheid op, naar aanleiding van de overbrenging van de stadsbibliotheek, die thans gevestigd is in het huis, Rogierlaan, 14, naar het Casino, en naar de dancing «Chez Pan».

Dhr VROOME geeft lezing van een verslag :

Met zijn brief van 16-2-1952 laat de commissaris van het comité tot aankoop Gent weten, dat het Fonds der Schoolgebouwen van 's Rijks Middelbaar Onderwijs ten zeerste aandringt op een spoedige onteigening of aankoop in der minne van het stadsgebouw, gelegen alhier, Rogierlaan, nr 14, waar thans de bibliotheek voorlopig is in ondergebracht. Het aanbod gedaan door voornoemde commissaris tot aankoop van gezegd huis bedraagt :

1) voor hoofdwaarde	525.000
2) voor herbeleggingskosten 18 t.h.	94.500
3) voor verhuizingskosten	4.000
Samen	623.500

Dhr PIERS : Een bijzondere commissie zou toch eens een bezoek moeten

KUST SPORT

Sportmannen!

Een abonnement op ons blad maakt van U meteen de man die over het sportleven aan de kust kan meepraten.
Onze postrekening : 41.89.87.

REGATTEN VAN WYNEGEM

Oostendse illusies in dubbele scull definitief gekelderd

Het slechte weder heeft het dit jaar bepaald op onze roeiers gemunt. Want na de tegenvallers te Brussel en te Gent, na Oostende met zijn traditionele «stormregatten», werd de Antwerp Sculling Club thans het vierde slachtoffer van deze slechte luim. Ook te Wynegem immers ging het rond de middag regenen en toen het uur van de eerste wedstrijden was aangebroken, werden de sluizen nog eens extra opengezet en voerden de dikke regendroppen een nieuw waterballet uit op het Albert-kanaal. Van achter een venster gezien kan die «blaasjesregen» soms prettig aandoen, maar... vóór de start van flink opgezette lustrum-regatten, die tevens gelden als pre-Olympische test, zou men eerder geneigd zijn zijn haren uit te rukken .

Nu, het was treurig voor inrichters en roeiers en ook de liefhebbers van deze te Antwerpen nogal populaire sport waren er niet graag bij en bleven dan ook liefst thuis. Waar er anders van weerszijden van het kanaal zowat 15.000 toeschouwers de wedstrijden volgden, waren er thans amper 2.000... Ook te Antwerpen kan men er ernstig gaan aan denken de regatten door een verzekering tegen financiële stroppen te beveiligen.

FRANSE OVERHEERSING

Met dit alles zijn de roeiers toch niet aan wal gebleven en de regatten hebben tenslotte voor alle deelnemers dezelfde moeilijkheden gebracht.

Over het algemeen zijn ze een gelegenheid geweest om de Franse roeiers toe te laten hun Olympische vorm tentoon et spreiden. Neen, ze waren beslist niet voor niets naar Antwerpen gekomen en we mogen uit deze confrontatie voor onze Belgische roeiers te Helsinki al niet te veel optimistische voorspellingen formuleren.

Zelfs onze Europese kampioenen (four-oar seniors) moesten aan het meesterschap van de vier Metro's geloven. Ook al werden de sinjoren pas in de allerlaatste meters gevloerd, het was en bleef een nederlaag, die hen tot de allerbeste voorbereiding moet aanzetten. Wat minder agressiviteit en meer overleg zou hen goed doen.

WAT MET ONZE DUBBEL-SCULL ?

We hebben onze bezorgdheid omtrent het lot van onze dubbel-scull Steenacker-Vanhoutte vorige week niet onder stoelen of banken gestoken. Het was, na de regatten te Oostende, duidedelijk dat de conditie van George-Van Stichel geweldig gescherpt was, terwijl deze van het Oostendse duo aan een statu-quo was gekomen, dat hen noodlottig zou worden.

Ons voorgevoel heeft ons — jammer genoeg — niet bedrogen. Wynegem heeft het lot van ons Oostends duo voltrokken en alle Helsinki-dromen in regen doen oplossen.

Het overwicht van de Luiks-Antwerpse ploeg was te Wynegem zo groot als te Oostende. Weer namen ze van bij de start met snelle roeislag de leiding, hetgeen bij de Oostendenaars onmiddellijk de moreel ondermijnde. Halfweg koers hadden ze reeds de toestand volledig in handen en bij ieder aandringen van het duo Sephériades-Boucher of Vanhoutte-Steenacker, replikeerden ze telkens gepast en bleven aldus autoritair aan de leiding. De voorsprong gaat aldus tot vier en vijf lengten en de Oostendenaars slagen er niet in de Franse ploeg te bedreigen.

De koers was dus eerder eentonig geweest en een heruitgave van de Oostendse strijd.

We geloven dat deze tweede nederlaag niet aan Steenacker kan toegeschreven, gezien deze én te Oostende én te Antwerpen bewees wel een van onze beste Belgische senior-skiffeurs te zijn. Hij wist Demoulin te kloppen en moest enkele voor de zeer sterke Butel onderdoen. Of hij zich in deze koers te veel heeft gegeven ? We geloven het niet, gezien zijn 2de plaats wel grotendeels in de hand werd gewerkt door het feit dat Demoulin van zijn lijn afweek. Vervolgens moest ook George zich inspannen om de koppelroeier beginnelingen op zijn naam te brengen.

Het meest waren we bezorgd om Vanhoutte, die te Oostende reeds de indruk gaf niet fit te zijn. Een te snel opgevoerde training ? Een morele verzwakking ? Andere tegenslagen ? Wie weet het ? Een feit is dat Vanhoutte de inspanningen van Steenacker blijkbaar moeilijk heeft kunnen volgen en er thans de terugslag heeft moeten van ondervinden. Het is jammer voor onze moedige dubbel scull. Het is ook jammer voor onze Sport Nautique, die dit jaar niet veel lauweren te plukken krijgt en die in de aanduiding voor Helsinki toch een beloning kon vinden om haar onverpoosde streven ten bate van de roeisport aan de kust.

Is het mogelijk dat het comité thans in laatste instantie Steenacker een kans zou geven in skiff en de volledig buiten conditie verkerende Demoulin zou schrappen ? We hopen op deze laatste kans om te Helsinki een Oostendse vertegenwoordiger te hebben. Indien het Comité tijdig een beslissing kan nemen, kan Steenacker op waardige wijze België te Helsinki vertegenwoordigen. Wait and see !

TECHNISCHE UITSLAGEN
(proeven met Oostendse deelnemers)

Twee seniors met stuurman (2000 meter)

1. L'Encouragement, Parijs (Sailes en Mercier) in 7'52"; 2. Antwerp Sculling Club (Jacobs en Mattelé) op 10 cm.; 3. S.N. Oostende (Degryse F. en Ch.) op 5 lengten.

De Parijzenaars dicteren dadelijk de wet. De tegenaanval van Jacobs en Mattelé wordt gesitueerd na 1000 meter, maar Salles en Mercier behouden hun initiale kadans. De 2e koershelft strijden de twee ploegen boord aan boord en een ultieme aanval van de roodwitten wordt afgeslagen. De Fransen eindigen beslist frisser.

Dubbel skiff, beginnelingen (1500 meter)

1. S.N. Oostende (Strubbe en Heuzel) in 5'36"; 2. Royal Brussel op 3 lengten; 3. U.N. Luik.

Skiff seniors (2000 meter)

1. Butel (E.N. Boulogne) in 7'52"8; 2. Fl. Steenacker (S.N. Oostende) 7'55"8; 3. Jan Demoulin (R. Brussel); 4. Jos. Van Stichel (Antwerp S.C.).

Butel neemt onmiddellijk het initiatief en zou de leiding niet meer prijs geven. Demoulin week van zijn lijn af, hetgeen Steenacker de gelegenheid bood de tweede plaats te veroveren. De Brusselaar ontgoochelde niettemin, terwijl Van Stichel zich blijkbaar niet «au fond» gaf.

(Zie vervolg blz. 8)

Beslissing gevallen ?

Zoals we lieten uitschijnen zal de uitslag van Wynegem beslissend zijn voor de aanduiding van de dubbele scull voor Helsinki. Er zal geen verdere testproef meer doorgaan, zodat Van Stichel-George hun pakken mogen maken.

Oostendse jeugd, leert roeien !

Te veel Oostendse jongeren blijken niet te weten wat roeien is. Welnu, het is een feit dat gelijk wie, die zich eens tot een tocht in een roeiboot heeft laten verleiden, een verstokte aanhanger wordt van deze sport.

Roeien is een uitmuntende lichaamsoefening en kost de beoefenaar praktisch niets. De ouders zouden derhalve hun kinderen meer tot deze sport moeten leiden, te meer daar de wedstrijden aanleiding geven tot soms zeer leerrijke uitstappen in binnen- en buitenland.

Slechts weinigen bereiken de hoogste ladders van de roeisport en de jongste trainingen met het oog op de Olympische Spelen bewijzen, dat de roeisport tevens een harde leerschool is voor het leven. Te Brugge werden een stel jongeren gevonden, die beslist schijnen de roeisport aldaar weer tot nieuwe bloei te zullen brengen.

Zal de Oostendse jeugd zich laten doen ?

Oostendse jongeren, meldt U bij Sport Nautique ! Alleen of in groep, allen zijn welkom. Op het water in Uw boot wacht U veel genot, veel ontspanning en misschien de roem en de eer de Oostendse en de Belgische kleuren in grote internationale regatten te verdedigen.

Meldt U aan !

Drukke besprekingen rondom Maes en Van Halme

Zoals we reeds maanden geleden lieten uitschijnen, zullen Maes en Van Halme dit jaar S.K.V.O. verlaten. Ons bericht werd toen door velen op schokschouderen onthaald. Thans evenwel zullen deze ongelovigen moeten toegeven dat ons blad zomaar geen smoesjes de wereld inzendt en integendeel, beter dan welk ook, ingelicht is .

Wat Van Halme betreft, naar verluidt zijn er vele liefhebbers, doch tot op heden deed slechts A.S.O. een positief voorstel. Dit voorstel lijkt zo interessant, dat men in bepaalde kringen zelfs aanneemt dat het wel door geen enkele andere club zal worden voorbijgestreefd. Zal het S.K.V.O.-Bestuur verder de kat uit de boom kijken en nog andere voorstellen afwachten ? Of zal het onmiddellijk in de appel bijten ?

In elk geval schijnen de kansen zeer groot dat Van Halme, die zelf de wens te kennen gaf bij voorkeur voor een Oostendse club te spelen, volgend jaar bij A.S.O. zal spelen. De andere club, die nog in aanmerking komt, is V.G.O.

Anderzijds werden Maandag onderhandelingen gevoerd tussen een delegatie van S.V. Waregem omtrent de overgang van doelman Maes. Of deze onderhandelingen reeds resultaat hebben afgeworpen is ons niet bekend. Een feit is dat Maes op de transfertlijst staat en dus dit jaar S.K.V.O. zal verlaten Hetgeen we reeds voor Nieuwjaar schreven.

De verkoop van deze spelers ligt trouwens volledig in de lijn van de politiek, de we persoonlijk voor S.K.V.O. de beste achten. Beide spelers kunnen volgend jaar terug geen mirakels verrichten. Beter is ze aan voordelige voorwaarden van de hand te doen, de club financieel weer sterk te maken en verder kalm op eigen jonge krachten — die nu reeds de kop aan het venster steken ! — te bouwen aan een zekere, schone toekomst.

H.R.

Het Corporatief Athletiekfeest

Wisselbeker Content kan definitieve bezitter krijgen

Zaterdag 21 Juni te 15 uur gaat op het Hermesstadion het 4de Jaarlijkse Athletiekfeest door van het Corporatief Groepement. We moeten het stijgend succes van deze sympathieke inrichting niet meer onderlijnen. Het corporatief groepement heeft er steeds aan gehouden een klinkend slotpunt te zetten achter haar jaarlijkse sportactiviteit. Dit jaar zullen deze athletiekwedstrijden ook wel een schlager worden.

WISSELBEKER OP WANKELE VOET

Men weet dat, benevens de talrijke bekers welke jaarlijks door verscheidene sportieve firma's en personen aan deze inrichting worden geschonken, de wisselbeker Fritz Content, de hoofdtrofee van dit athletiekfeest vormt.

Naar we vernemen zou dit jaar deze wisselbeker definitief in handen gaan van de club, die voor de tweede maal als eerste eindigt, t.t.z. Politie S.K. (1949), Crop's' (1950) of Stad S.K. (1951). Gezien deze clubs reeds eenmaal hun naam op de erelijst plaatsten, kunnen ze dit jaar, aldus een beschikking van de inrichters, door een nieuwe zege definitief in bezit komen van dit pronkstuk. Wint er evenwel een andere club, dan blijft de wisselbeker verder «en course».

Men zal ons toelaten onze verwondering te uiten in deze plotse verandering van een bestaand en vooraf overeengekomen reglement. Ons inziens wordt te veel belang gehecht aan de beker zelf en wordt de eer de beker een jaar te bezitten te veel over het hoofd gezien. Het is trouwens een der beoogde doelen bij het uitloven van een wisselbeker, nml. dat deze beker van bezitter zou «wisselen» of veranderen om pas na harde strijd een definitief bezit te worden .

Nu, de kansen zijn dus groot dat de wisselbeker dit jaar zal pronken in een der lokalen van de drie voornoemde clubs. Dat Crops en Stad hier wel de meeste kansen hebben, spreekt vanzelf.

OVERZICHT DER PROEVEN

We stellen vast dat de proeven van dit athletiektornooi meer en meer worden toegewezen aan specialisten. Zo komen in de diverse proeven vaak dezelfde namen terug en het is een geluk dat hierbij wordt afgezien van de aanwerving van elementen uit onze athletiekclubs. Zo zou andermaal geschaad worden aan de zuivere sportieve bedoelingen van dit feest. Daartegenover mogen we wel de wens formuleren dat dit jaar alle clubs zullen aantreden om dit slotfeest tot een werkelijk volledig succes te doen uitgroeien. Alle clubs zouden zich dienen in lijn te stellen; al ware het dan ook maar voor enkele proeven, die ze bepaald goed in hun bereik weten. Andermaal geldt hier immers de leus : «overwinning is slechts bijzaak, deelnemen en zich mede ontspannen is het eerste doel». Bij de loopnummers mogen we ons andermaal aan boeiende strijd verwachten. De 100 meter werden vorig jaar een schone brok. E. Pieters, Tournoy en Sabbe werkten zich zonder veel moeite in finale. De finale schoof Etienne Pieters op het achterplan en de strijd ging tussen Tournoy en Sabbe (overwinnaar 1950).

Tournoy, de Financieman die ophef maakte als sprinter, was werkelijk de sterkste en won tenslotte met een tijd van 11"6.

In de aflossing 4 x 200 was de strijd even spannend, ja het was de schoonste strijd van de ganse meeting. De eindstrijd ging tussen Cappelier (Financia) en Sabbe (Crop's). Deze laatste wist veel achterstand goed te maken, doch bezweek toch op de meet met 1/10 sec.

In de 300 meter won Roland Pieters zonder strijd. Bouckaert eindigde als tweede.

De 800 meter bracht een overwinning van Delanghe (Stad) na hardnekkig verweer van Hamilton.

In kogelstoten zal er wel niemand Starkey een strooi in de weg kunnen leggen (vorig jaar 14 m. 08). Hoogspringen ging tussen Bertheloot (Stad) en Hamilton (Zeewezen). Bertheloot haalde met zijn laatste sprong 1 m. 60, terwijl Hamilton 1 m. 55 niet voorbij kon.

Wat tenslotte de twee attractienummers betreft : het touwtrekken werd een kluifje voor Stad tegen Crops. De te trekken afstand was evenwel te kort en zou dit jaar wel wat mogen vergroot.

De aardappelkoers zag Seynaeve en Hollemeesch in een allesgevende strijd die ten slotte door Seynaeve gewonnen werd, terwijl Dumarey nog gevaarlijk kwam opzetten en de enige puntjes voor zijn club Béliard bijeenraapte.

Zo kwamen we dan tot de volgende einduitslag :

1. Stadspersoneel 15,5 punten
2. Crop's 12 punten
3. Financia 9 punten
4. Tramelec 5 punten
5. Zeewezen punten
6. Béliard 1,50 punten

In 1950 was de einduitslag :

1. Crops 16 punten
2. Stad 14 punten
3. Zeewezen 8 punten
4. Financia 6 punten
5. Politie 4 punten
6. S.K.RO. 0 punten
7. Electricité 0 punten

DE PROEVEN

Hoogspringen : beker Forst
Kogelstoten : beker Stella Artois
100 m. vlak : beker Lamot
300 m. : beker Vandenheuvel
Aardappelkoers : beker Crop's
4 x 200 m. : beker Nestor Verstraete
800 m. vlak : beker Tramelec
Touwtrekken : beker Zeewezen
Wisselbeker : Fritz Content

BRENGT FINANCIA DE VERRASSING ?

Wanneer we deze uitslagen aan een ander onderzoek onderwerpen stellen we vast dat Financia de club is die komt ! Inderdaad, vorig jaar reeds zorgde Financia voor menige verrassing, bracht evenwicht in de strijd tussen Stad en Crop's en brak op vele terreinen het overwicht van dit tweetal.

Vandaar ook dat we Financia als «runner-up» mogen betitelen en dit jaar van hen steeds betere prestaties verwachten. Indien ze in de kampnummers hun posities kunnen versterken en in het touwtrekken een paar puntjes kunnen bijeenrapen, kunnen ze er voor zorgen dat de wisselbeker Content naar de Christinastraat meegaat.

Maar inmiddels mogen we de kansen van Stad en Crop's niet kleineren, want hier staan de verwachtingen begrijpelijk zeer hoog gespannen. Een beker meer op 't schab is zeker geen slecht vooruitzicht en daarvoor zullen beide ploegen zich wel een extra inspanning getroosten.

xxx

Tot slot hopen we dat alle clubs voor deze laatste confrontatie zullen aantreden. Het spreekt vanzelf dat niet allen met grote winstkansen zullen starten. Veel hangt trouwens ook af van de voorbereidingen, die men zich tot dergelijke meeting wil getroosten. Een weinig oefening immers bij de aflossing, het kogelstoten, het hoogspringen en de andere proeven kan wonderen verrichten.

Tot alle sportliefhebbers richten we de oproep op deze meeting aanwezig te zijn. De organisatie, die mede verzorgd wordt door Hermes, staat borg voor een ordevol verloop van de proeven; de deelnemers zijn belust op de wisselbeker en de andere bekers.

Dus zal er sport en spektakel zijn.

Algemene inkomprijs : 5 frs.

A.S.O.'s Jaarlijkse Algemene Vergadering

Weer ligt een algemene vergadering van A.S.O. achter de rug. Een algemene vergadering is als een mijlpaal in de geschiedenis. Men rakelt er «en famille» zowat alle wel en wee op van een jaar strijd en men maakt er de balans op.

Welnu, die balans is dit jaar weer flink in orde bevonden en in stevig evenwicht.

En we vinden het, nu A.S.O. weer eens een trap hoger opklimt en plaatsneemt in een reeks, waar voortaan zeer degelijk voetbal zal gespeeld worden (vaak mooier dan in Ere-Afdeling !) passend te wijzen op het flink werk van het Bestuur en het Sportcomité.

Kijken we even naar die nuchtere, zakelijke cijfers. Iedereen zal met ons moeten besluiten dat, waar de welstand van een club zich ook weerspiegeld ziet in de kastoestand, bij A.S.O. alles in orde is. Men goochelt er met honderdduizenden, men kan zich wat permitteren men kan bouwen en kopen. Ja, A.S.O. is een club «van gewicht» en met een stevige bankrekening. Dit alles is het werk geweest van het na-oorlogse bestuur en van de heren die thans, dank zij een gematigd conservatisme en wijs beleid, de zaak A.S.O. zo prachtig hebben bestuurd.

Hulde dan voor alles aan die heren en aan dhr Vogeleer die op bekwame wijze de cijfertjes in zijn pollen heeft gehouden.

Er was andermaal te weinig plaats in de (veel te kleine) buvette van het terrein, alwaar vele belangstllenden staande de vergadering moesten bijwonen. Dhr Moreaux, voorzitter, had zich laten verontschuldigen.

Dhr Valère Vandenbroucke, ondervoorzitter, verklaarde de vergadering voor geopend en verleende het woord aan dhr Daled, algemeen secretaris, voor zijn verslagen. Het verslag 1950-51 werd aanvaard, waarna overgegaan werd tot het verslag 1951-52. Hieronder volgt de toespraak van dhr Daled.

PIETEITSVOLLE HERDENKING

Zoals vorige jaren zal ik een beknopte weergave geven van de werking, van de besturen en spelers van A.S.O. gedurende het verlopen voetbalseizoen.

Mag ik U eerst om een minuut stilte verzoeken ter nagedachtenis van onze betreurde Burgemeester, die zeer dikwijls onze kleuren heeft komen aanmoedigen en daags voor z'n dood nog de wens uitdrukte, A.S.O. naar Ere Afdeling te zien opklimmen.

Verder voor Mevrouw C. Vanhove, echtgenote van een gewezen lid van ons sportcomité;

Mijnheer Tempère, lid van A.S.O.;

Mijnheer Petrus Deprez, vader van onze oud-spelers Marcel en Roger Deprez;

Leonard Reynders, oud-spelers van A.S.O.;

Kanunink Dessain, algemeen voorzitter van de K.B.V.B.;

Heer Louis Decorte, vader van onze speler Julien;

Heer Livinus Week, vader van onze oud-spelers, Eugène en Frans Week, laatstgenoemde is nu lid van ons Sportcomité.

Mej. C. Markey, dochter van de sportkronieker Fel. Markey.;

Mijnheer M. Devriendt, oom van onze secretaris van het sportcomité, heer Roger Deplancke;

Mevrouw Bovit, echtgenote van de fotoreporter;

Mevrouw Banckaert, schoonmoeder van ons lid heer Dedeyne;

Mevrouw Dujardin, schoonmoeder van ons bestuurslid van het Sportcomité heer Ger. Cafmeyer, en eindelijk voor Ere-Luitenant Kolonel Vital Servaes, oud lid van het hoofdbestuur van A.S.O. Wij begroeten in Kolonel Servaes, een trouwe medewerker en verkleefde roodgroen verdediger.

Zij allen rusten in vrede.

TOEGESTANE OVERGANGEN

Volgende overgangen werden toegestaan voor 1951-1952 :

Voor G.S. Leffinge : Kamiel Deschacht.

Voor U.C. Belge Zandvoorde : Keters O., Brackx M. en Surimon, Wallenberg M.

Voor G.S. Middelkerke : Ramon André.

Voor U.C. Zandvoorde : Deschacht Charles.

Voor Hermes : Dejonghe Marcel., Tommelein R., Govaert Rob., Maes G., Geldhof Freddy, Ketels, Bourgeois F., Boedt A.

Voor Bredene : De Meerseman A.

Voor Hermes : De Hollander.

Voor Middelkerke : G. Mortier.

Voor R.C.S. Verviétois : Van Pachtbeke.

Voor Veldegem : Coudenys J.

Voor Edegem Sport : Maenhout L.

Voor U.S.S. Arlon : Kyndt Lucien.

Voor Hermes : Beuselinck John en Vanloo Daniel.

Na verschijning voor verscheidene komiteiten bekwamen wij voor onze club de toestemming tot aansluiting voor Gunst Roland.

Voor F.C. Torhout : N. Horbach.

Voor F.C. Tielt : L. Vander Cruyssen.

oor St Joost : Janssoone Robert .

Voor F.C. Antwerp : Deprez Hugo.

Voor Wondelgem : Defer Willy.

A.S.O. bekwam na moeizame onderhandelingen de overgang van René Geuns.

BEHAALDE RESULTATEN

Voor het voetbalseizoen 1951-1952 hebben wij met volgende ploegen ingeschreven en de eindklasseringen luidden als volgt :

Eerste ploeg : 3e met 39 punten (1e Racing Gent 44 punten, 2e Club Brugge 42 p.).

Reserven 5e met 36 p. (1e White Star 45 p.).

Tweede Speciaal 1e ronde : 7e (laatste) 5 punten.

Prov. Juniors : 7e met 22 p. (1e Cl. Brugge, 42 p.).

Prov. Schol. : 6e met 19 p. (Stade Kortrijk 1e met 39 p.) enkel 2 matchen verloren, waarvan een tegen Kortrijk zelf).

Gew. Schol : 4e met 13 p. (1e Hermes, 2e Lichtervelde, 4e Gistel).

Knapen A : 3e met 21 p. (1e Cercle Brugge 26 p., 2e SV Blankenberge 25 p.).

Knapen B : 2e met 15 p. (1e Cercle Brugge met 17 p.).

Knapen C : 2e met 22 p. (1e Gistel met 25 p.).

Voor volgend kampioenschap hebben wij ingeschreven met :

Een 1e ploeg in Excellentie;
Een reserveploeg;
Een IIIe Speciaal;
Een Prov. Juniorsploeg;
Een Prov. Scholierenploeg;
Een Gew. Scholierenploeg;
Drie knapenploegen.

ZIG-ZAG...

Speler De Cuman werd in ons Badenpaleis met goed gevolg verzorgd. Een speciale spuit werd aangekocht om het onkruid van het terrein te verwijderen. De plafonds in de receptiezaal en kleedkamers werden met triplex belegd. De premie der spelers was dezelfde als vorig jaar, zowel voor Eerste, Reserven en Derde Speciaal, alsook de vergoeding voor de oefeningen.

De Selectie werd waargenomen door de heren Lacourt, Wets, L. Vandenbroucke, Deboodt en Depuydt, die hun kiese taak met takt en goed gevolg hebben verwezenlijkt. Een vriendenmatch werd als voormatch gespeeld tussen onze scholieren en die van Racing Brussel.

Volgende vriendenmatchen werden verder gespeeld :

Reserven tgen F.C. Torhout en Tielt.

Eerste ploeg tegen Racing Tienen, Schaarbeek en Antwerp F.C., gedurende de maand Oogst.

Heer Versyp werd als oefenmeester aangeworven en verlaat ons na een jaar degelijke oefening, waarvoor wij hem dank zeggen.

het Sportcomité en oefenmeester der Heer Billiet nam ontslag als lid van jongeren. Wij danken hem ook voor de bewezen diensten. Onze sympathieke Spike (Starkey) nam opnieuw voor zijn rekening de lichamelijke oefeningen. Wij danken Cyriel voor zijn trouwe en zeer bekwame medewerking .

De scheidsrechters en grenswachters worden voortaan ontvangen en afgehaald in het Hôtel Maritime.

Ons groot terrein werd onder toezicht van ons bestuurslid Heer Robert Servais, verlicht. Wij danken ook heer Servais voor de bewezen diensten.

Als controleur voor de tribune wordt de heer Raspoet vervangen door de heer Vandelacluyse.

Van G.S. Middelkerke bekwamen wij de toestemming voor Dewulf zijn overgang .

Aan Basketball werd een aanmoedigingspremie van 15.000 fr. toegestaan.

Heer A. Goddemaer werd als nieuw lid van het Sportcomité aangenomen. Opnieuw werd de uitgang toegelaten, in de halftime, mits uitgangsticket.

Van Ere-Ondervoorzitter F. Content bekwamen de spelers een nieuwe uitrusting.

In het restaurant Winston werd op 6-9-51 een avondmaal aangeboden aan de spelres door het bestuur en op 24 Oktober bij de heer Week. Op 15 November speelden wij een avondmatch met de nieuwe lichtinstallatie, tegen de Universitaire ploeg van Leuven, op 22 November tegen Racing Mechelen en op 21 Februari tegen het Militair Elftal.

Afgevaardigden van V.G.O. en A.S.O. kwamen om de maand samen voor sportbesprekingen. Een veteranenploeg werd in de schoot van A.S.O. opgericht en speelde verscheidene zeer aantrekkelijke matchen.

A.S.O.-FEESTEN KENDEN DAVEREND SUCCES

Een welgelukt Kerstfeest werd door de knapen ingericht. 70 prijzen werden uitgeloofd en onze Ere-Ondervoorzitter Vandenpoorten zorgde voor de lekkernijen. Ook dank aan deze milde gever.

Twee welgeslaagde A.S.O.-feesten werden in het Witte Paard ingericht en bekwamen een reuzesucces. De opbrengst kwam ten goede aan het knapenfonds. Wij danken alle medewerkers van deze beide feesten en in het bijzonder de animator : heer Hugo Daled. Door heer Vandenpoorten, onze waardige Ere-Ondervoorzitter, werd een avondmaal de bestuursleden en spelers aangeboden op 17 Januari ll.

Wij danken opnieuw heer Vanderpoorten voor dit mild gebaar.

Voor de begrafenis van onze diepbetreurde Burgemeester was A.S.O. met vlag en afvaardiging aanwezig. Een prachtige bloemenkrans werd hem opgedragen.

Heer Breemeersch schonk een beker voor het knapentornooi en onze Ere-Ondervoorzitter Vanderpoorten heeft de match A.S.O.—Bromley met een prachtige beker begiftigd, die wij jammer genoeg niet mochten winnen.

De spelers ondernamen een reis naar Bromley en wonnen er verdiend met 2-1.

Emiel Pincket werd in ons Badenpaleis behandeld met zeer goed gevolg.

De match van Goede Vrijdagavond, tegen een Engelse selectie werd een waar succes.

Op 6 April werd een vriendenmatch betwist tussen A.S.O. en Racing Brussel. Op de Jubileumfeesten van «Les Joyeux Supporters» van V.G.O. was was A.S.O. met vaandel aanwezig.

De transfertcommissie voor volgend seizoen werd als volgt samengesteld : de heren Valère Vandenbroecke, L. Vanden Broecke, Lacourt, Depuydt en Daled.

Voor de aanvang van de kampioenschappen zullen werken aan het terrein uitgevoerd worden, alsook de tribune vergroot en de ingang herbouwd.

Speler Monteny onderging een heelkundige bewerking. Wij wensen Pol een spoedige en volledige genezing toe.

Om onze opgang naar Excellentie te vieren, werd een avondmaal aangeboden aan de spelers en het Bestuur in het «Hôtel du Parc».

De heer Steen werd door A.S.O. als kandidaat voor het P.S.K. voorgesteld.

A.S.O is in onderhandeling voor vriendenwedstrijden voor de maand Augustus.

De prijzen der plaatsen, voor volgend kampioenschap, in akkoord met de andere ploegen van Excellentie zijn de volgende :

Volksplaatsen : 15 fr.
Pourtour : 20 fr.
Pourtour tribune : 25 fr.
Zijtribune : 40 fr .
Middentribune : 50 fr.
Abonnementen : Zijtribune 400 fr.
Middentribune : 550 frs.
Voorbehouden tribune : 600 fr.

DANK AAN ALLEN

Momenteel heeft A.S.O. nog geen nieuwe trainer, maar heeft zich in betrekking gesteld met verschillende kandidaten.

En dit heren is, in korte trekken de werking van uw besturen en spelers. Ik zal geen namen vooropzetten, maar dank in één adem allen die door hun aktiviteit, hun opoffering en hun verkleefdheid medegewerkt hebben aan de groei en de bloei van onze geliefde club A.S.O.

Mag ik mij toch veroorloven een speciale melding te geven aan de heren Bestuursleden van ons Sportcomité, die zich iedere Zondag opofferen om de ploegen te vergezellen en met hun wijze raadgevingen de jongere spelers bijstaan en onderrichten.

Dank aan onze Ere-Voorzitters en Ere-Ondervoorzitters. Ook dank aan de pers voor haar medewerking en alle roodgroene supporters voor hun trouwheid aan de «Leeuwen».

Leve Rood-Groen ! Leve A.S.O.

HARTVERSTERKENDE CIJFERS

Nadat dhr Vandenbroecke de algemene secretaris had geluk gewenst om zijn verslag en bedankt voor de nauwgezette en onberispelijke wijze, waarop hij steeds het secretariaat waarneemt, werd het woord verleend aan dhr Arseen Vogeleer voor zijn cijfersymphonie.

Globaal ontving A.S.O. uit de wedstrijden 1.422.701 fr. De rceordopkomst werd geboekt bij het bezoek van F.C. Brugge (154.228 fr.). De wedstrijd tegen Racing Gent bracht 137.039 fr. op. Het laagste cijfer kwam bij de wedstrijd tegen Bergen (6.448 fr.) en verder tegen Rupel S.K. (37.959 fr.). De gemiddelde ontvangst schommelde tussen 65 en 70 duizend frank.

Bij de onvangsten kunnen we nog voegen : 160.925 fr. van abonnementen en het saldo van vorig jaar : 366.321,55 frank.

Samen maakt dit in ontvangsten : 1.983.779,05 fr.

Bij uitgaven vinden we volgende posten :

- premiën aan spelers : 234.850 fr.
- allerhande taksen : 101.940 fr.
- lagere afdelingen : 94.000 fr.
- terrein, installatie en verlichting : 278.220 fr.
- allerlei onkosten : 107.000 fr.
- taksen stad en K.B.V.B. : 181.000 fr.
- uitrusting, ballen, enz. : 37.950 fr.
- vervoer : 80.000 fr.
- trainer en werkvergoedingen : 187.000 fr.
- saldo in min na aankoop en verkoop van spelers : 181.000 fr.
- verzekering : 34.000 fr.
- maaltijden : 20.000 fr.

TOTAAL UITGAVEN : 1.709.791 fr.

Zo komt men aan een nieuw saldo van 275.994,35 fr.

Indien we enkele beschouwingen aan deze cijfers willen knopen, wijzen deze alle in de goede richting : de kas is door en door gezond. Niettegenstaande de zware financiële uitgaven, waaronder we vermelden Geuns en verlichtingsinstallatie, heeft de kas zich zeer goed gehouden. Gezien verder voor volgend jaar slechts de uitgaven betreffende de verbeteringswerken voor de boeg liggen en de verdere verplaatsingen en daarentegen de tarieven gevoelig zullen verhoogd worden, mag men een financieel succesvol jaar in het vooruitzicht stellen. De gemiddelde ontvangsten zullen zeker wel stijgen van 70 naar 85.000 frank.

In die omstandigheden mag de aankoopcommissie zich weer wat veroorloven en he tzou ons geenszins verwonderen moesten nog enkele vreemde gezichten de rangen van A.S.O. komen versterken.

Dhr Vandenbroecke bracht hulde aan dhr Vogeleer voor zijn klaar en overzichtelijk financieel verslag.

TRAINING NIET VERWAARLOZEN

Daarop kwam dhr Lacourt, voorzitter van het selectiecomité, aan het woord die onderlijnde dat, mits wat meer opofferingsgeest van de spelers, A.S.O. dit jaar zijn plaats zou hebben ingenomen in Ere-Afdeling. Toch is er reden tot tevredenheid want in Excellentie zullen we wedstrijden krijgen, die Ere-Afdeling zullen waardig zijn. We moeten er voor zorgen dat A.S.O. met ere uit dit eerste jaar Excellentie komt en daartoe is training en nog training nodig. Hij hoopt dan ook dat alle spelers het belang van de oefening zullen inzien en zich op degelijke wijze op het komend seizoen zullen voorbereiden. Dhr Valère Vandenbroecke steunt de woorden van dhr Lacourt en dringt er eveneens op aan, opdat de spelers zich ernstig op de competitie zouden voorbereiden.

Dhr Devreese Eugene, Ere-Voorzitter, brengt op zijn beurt hulde aan bestuur en spelers en spreekt zijn vertrouwen uit in de toekomst van rood en groen. Dhr Arm. Coulier, als afgevaardigde beheerder van A.S.O., verstrekt daarop uitleg over de werken, die momenteel werden aangevangen, en brengt hulde aan dhr De Vocht, die als het ware de werken leidt en bestendig op de bres staat.

SELECTIE : ONDANKBARE TAAK

Dhr Lacourt komt terug aan het woord en wijst op de ondankbare taak, die voor het selectiecomité is weggelegd. Hij stelt voor dat leden die zouden wensen van de selectie deel uit te maken of hun kandidatuur zouden willen stellen, dit zouden doen, gezien met, om deel uit te maken van de selectie, geen bestuurslid van A.S.O. moet zijn. Zo is de selectie voor alle gewone leden toegankelijk.

Dhr Vandenbroecke komt echter hiertegen op, verwijzende naar voorgaanden in de geschiedenis van roodgroen. Ten eerste is steeds gebleken dat die selectieheren het niet lang uithouden en vervolgens kan men moeilijk een goed selectionneur zijn, wanneer men niet wekelijks het wel en wee van de club in de bestuursvergaderingen kan aanvoelen en volgen.

NEEMT EEN ABONNEMENT !

Dhr Vogeleer, schatbewaarder, wijst op de circulaires welke weldra aan alle leden zullen worden gestuurd met het oog op de vernieuwing of het bekomen van een abonnement. Gezien de tariefwijzigingen, moet er wel niet de nadruk op gelegd dat, nu meer dan ooit, alle leden en toeschouwers er belang bij hebben een abonnement te nemen.

Vandaar dat dhr Vogeleer aandringt opdat de circulaires ten spoedigste zouden beantwoord worden.

Dhr Valère Vandenbroecke meldt daarop nog dat dhr Ere-Voorzitter Eugene Devreese een beker en herinneringsplaketten zal schenken ter gelegenheid van een eerstkomende vriendenwedstrijd, hetgeen door de aanwezigen fel wordt geapprecieerd.

HET WOORD AAN DE INTERPELLANTEN

Daarmede is dan de vergadering gekomen aan het punt «ALLERLEI».

Dhr EMILE VANHONSEBROECK wijst het Bestuur naar de statuten, welke voorzien dat de algemene vergadering moet worden bijgewoond door leden van A.S.O. Welnu, niemand van ons aanwezig kan bewijzen dat hij lid is, want sedert geruime tijd werden geen lidkaarten meer verkocht of afgeleverd. Men kan hier toegang bekomen op vertoon van een abonnementskaart, maar dat is geen lidkaart.

Het A.S.O.-Bestuur geeft toe dat men min of meer in de «onwettelijkheid» is getreden. Een tweetal jaren geleden werd aangekondigd dat, boven de prijs van de abonnementskaart, 25 fr. zou worden gevraagd voor de lidkaart. Het resultaat was dat er slechts... 5 of 6 mensen die 25 fr. betaalden. We hebben dan maar niet verder om de lidkaart gegeven, gezien de 25 fr. blijkbaar buiten het bereik lag van de meeste supporters.

Die toestand kan evenwel niet blijven duren. Vandaar dat we dit jaar terug de lidkaart zullen in voege brengen. Die lidkaart zal dus niets gemeens hebben met een gewone abonnementskaart. Alleen de lidkaart zal iemand lid maken en toegang verlenen tot vergaderingen als deze.

Dhr FARAZIJN : Zingt de lof van de nieuwe tribuneuitbreiding, doch wenst dat eveneens zou gedacht aan de uitbreiding van de buvette. Ook zou hij graag de volksplaatsen overdekt zien.

Het A.S.O.-Bestuur antwoordt dat de plannen thans goedgekeurd werden en er niets meer kan aan gewijzigd. Het afdekken van de volksplaatsen kan voor volgend jaar overwogen.

Dhr TOURNOY breekt eveneens een lans voor het overdekken van de volksplaatsen en wijst er op dat de onkosten spoedig zullen vereffend door een grotere opkomst bij slecht weder...

Het Bestuur wijst op haar vorig antwoord.

Een supporter stelt de vraag of het waar is dat in het Bestuur twee strekkingen waren, nml. een voor overgang naar Ere-Afdeling en een voor Excellentie.

Het Bestuur antwoordt dat daarvan niets is. Het Bestuur streefde eensgezind naar promovering naar de Hoogste Serie en had zelfs de spelers 25 t.h. beloofd van alle uitbetaalde premies gedurende het jaar.

Dhr Jongbloet vraagt dat het uurwerk ook tijdens de reserve-wedstrijden zou in werking gesteld worden.

Dhr Cavereel vraagt of niet alle leden, die hun lidkaart zullen betalen, in het bezit kunnen gesteld worden van de statuten.

Zo gaat de vergadering naar haar einde. Nog overhandigt de secretaris aan de spelers, aanwezig op het laatste Excellentie-banket, een geschenk namens de Voorzitter, onder de vorm van foto's op dit banket genomen. Daarmede is het doek gevallen over A.S.O.'s algemene vergadering.

De indeling der Derde Nationale

Het is dus Zaterdag te 15 uur 30 dat de clubs dezer afdeling hun laatste woordje mogen meepraten omtrent de indeling der kampioenschappen.

Het was bijna te verwachten dat, vermits er drie clubs uit West-Vlaanderen overgaan naar de tweede nationale afdeling, er onvermijdelijk zware verplaatsingen uit voortspruiten en wel naar het Waals gedeelte van het land.

Of die indeling voor V.G.O. gelukkig mag genoemd worden, daar twijfelen we aan, daar de Waalse ploegen minder mooi, maar zeker hard spelen. Deze ploegen zijn van in de aanvang van het seizoen hard getraind. We begrijpen echter niet waarom Namen in deze deze afdeling opgenomen wordt, waar op gebied van verplaatsing heel zeker een ploeg van rond Brussel beter had geweest. Of het V.G.O. de leiders van K. B.V.B. daarop attent zal gemaat hebben, is een andere zaak.

Het jaarlijks banket van het Prov. Comité

Na de veelvuldige werkzaamheden, welke de leiders van onze provincie gans de winter vervuld hebben, is het maar billijk dat ze eens genoegelijk verenigd kunnen zijn om ook eens over iets anders dan voetbal te praten.

Dit jaar gaat het jaarlijks banket van het provinciaal comité en scheidsrechterscomité door te Oostende en hebben de leiders niet beter gevonden dan daarvoor het hotel Wellington te kiezen, waar men heel zeker goed gediend en gezellig zal kunnen banketeren.

Dit banket gaat gepaard met een bezoek aan onze vissershaven, onze kursaal en het badenpaleis.

Wat hoeft men meer om in een aangename stemming Oostende te verlaten.

Wij gunnen het onze voetballeiders van harte.

Wielrennen

Beroepsrenners te Heist
Witte Vanden Meerschaut is nog al zijn goede pluimen niet kwijt

Dit waren woorden, die uit de mond kwamen van Romain Maes, onmiddellijk na de aankomst van de beroepsrennerskoers te Heist. De vroeger Ronde van Frankrijk-winnaar bedoelde daar natuurlijk bij dat Witte Vanden Meerschaut nog steeds in staat is onze beste beroepsrenners te kloppen. Zoals hij verleden week op zo een overtuigende wijze de overwinning behaalde, mogen we er wel van overtuigd zijn dat de loopbaan van Witte Vanden Meerschaut, die eens een der beste Belgische kermiskoersers was, nog lang niet ten einde is. Was het te Heist misschien wel een jaar geleden dat hij een koers won, dan mogen we die gerust wel toeschrijven aan zijn karakter, dat niet altijd standvastig is.

De man, die Witte Vanden Meerschaut op de meet klopte, noemde Woutje Wagtmans. Een sympathiek renner uit Nederland, die reeds meer dan eens te Heist aan de start kwam en er dit jaar vreselijk op gesteld was deze koers te winnen. Hoeveel maal hij getracht heeft er alleen van door te gaan, hebben we niet geteld, maar tijdens de voorlaatste ronde was hij er toch bijna in geslaagd zijn medemaats met een gevaarlijke sprong te bedriegen. Het gebeurde bij het ingaan van het rechte eind recht voor de statie. Sluwe Vanden Meerschaut had dit echter in de gaten en het was trouwens ook hij alleen, die de Nederlander kon bijspurten. Dit was dan ook de beslissende wending van de koers, nadat het groepje Lerno, Joye, Desmedt Gilbert, Julien Vandycke met Wagtmans en Vanden Meerschaut zich reeds van de grote groep hadden afgescheiden aan km. 90.

Tot slot van deze mooie wedstrijd kon het publiek aan de aankomstlijn nog een spannende spurt bijwonen van groep twee. In deze groep gaf Dré Declerck de indruk het te zullen halen, doch werd nipt geklopt door de rappe Maniel Thoma. In deze groep eindigde ook Flander Janssens, de vroegere Heistse poulain, die thans het leeuwennest van Roeselare is gaan vervoegen.

DE UITSLAG

1. VANDE MEERSCHAUT Odiel, de 175 km. in 4 u. 21 min.
2. Wagtmans
3. Lerno op 1 min. 25 sec.
4. Joye
5. Desmedt G.
6. Van Dycke J.; 7. Claeys R.; 8. Thoma; 9. Declerck; 10. Pieters; 11. Oreel; 12. Janssens Flander; 13. gelijk : Maelbrancke, Verfaille, Verpoorter J.B., Depoorter J.; 17. Meersman; 18. Dequesne; 19. Vandesteene; 20. Van Kerrebrouck; 21. Couvreur; 22. Caupain.

Liefhebbers

ANDRE VAN COILLIE TE DEN HAAN

36 deelnemers. Het was een lastige koers, gezien de felle wind.

In de vijfde ronde sloeg J. Landuyt op de vlucht, doch 't werd naderhand 'n spervuur van schermutselingen met Van Speybrouck, Cattoor en Deroo. Daarna ontsnapte een groep van acht renners, waaronder Deroo, Landuyt, Taecke, Van Moeifaert, Van Stechelman, Van Speybrouck en Van Hoecke. In de voorlaatste ronde was alles weer samen en Van Coillie koos het goede moment en hield schitterend vol.

DE UITSLAG

1. VAN COILLIE A. (Brugge) 100 km in 2 uur 4 min.
2. Taecke Karel op 100 meter
3. Deroo Roland op 1'10"
4. De Knok Geo op een half wiel
5. Kerckaert
6. Willems G.; 7. Annys R.; 8. Van Speybrouck A.; 9. Van Hoecke K.; 10. Van Stechelman A.; 11. Van Moefaert A.; 12. Crève A.; 13. Moeillaert A.; 14. De Block H.; 15. Rotlayer K.; 16. Van Compernolle W.; 17. Cattoor Eug.; 18. Steenlant; 19. De Waele K.; 20. De Ketelaere L.

G. VAN DER HEYDE EN PARET TE KOKSIJDE

18 deelnemers. Niettegenstaande de hevige wind, wordt er snel vertrokken en beurtelings ontsnappen Dhondt, Ghyllebert en Deryck. Verbrugghe en Geerardyn kunnen het tempo niet volgen en liggen na de 6de ronde op 10 minuten. Na 70 km. komen Kerckhove, Noyelle, Ghyllebert en Devolder met 200 meter voor het peleton, waarin Deruyck en Vanderheyde de jacht leiden. Bij het einde der 10e ronde is Vanderheyde ontsnapt en heeft 35 seconden op de groep van 9 man, onder leiding van Paret, die de groep in de steek laat, op Vanderheyde komt, die in een vinnige spurt nipt wint.

1. VANDERHEYDE Georges (Adinkerke) 120 km. in 2 uur 59 min.
2. Paret André
3. Kerckhove Norbert op 300 meter
4. Philips Joseph
5. Noyelle André
6. Dhondt Marcel; 7. Devolder Roger; 8. Delanoye Daniël; 9. Ghyllebert Michel; 10. Devriendt Jules; 11. Deruyck Cyriel; 12. Demeulenaere Frans; 13. Boedts Hendrik; 14. Tange Michel; 15. Vandemoortele Adrien.

Nieuwelingen

KNOCKAERT L. TE NOORDSCHOTE

12 deelnemers.
1. KNOCKAERT Lucien (Houthulst), de 72 km. in 2 uur 5 min.
2. Van Clooster Roger
3. Bonbiez André
4. Declerq Roger; 5. Ide Michel; 6. Catteeuw Valeer; 7. Horelbeke Robert; 8. Alleyn Michel; 9. Verweirder Willy.

DEBLAUWE W. TE HOOGLEDE

16 deelnemers.
1. DEBLAUWE Willy (Roeselare) de 65 km. in 1 u. 40 min.
2. Verweyder Albert
3. Ronsse Maurits
4. Lyphout Gerard; 5. Colpaert Daniel; 6. Meyfroidt Gilbert; 7. Vansteenkiste Raf; 8. Cordy Paul; 9. Vandamme Gilbert; 10. Billiet Maurits.

VANHAECKE W. TE ICHTEGEM

1. VANHAECKE Werner, 60 km. in 2 uur 9 minuten
2. Goethals
3. Pintelon
4. Rommelaere; 5. Boudt; 6. Coene; 7. Delrue; Janssens; 9. Idens; 10. Lescrauwaet; 11. Depoorter; 12. Deplancke; 13. Caelenberghe; 14. Verlinde.

VERHAEGHE RAF TE KORTEMARK

8 deelnemers.
1. VERHAEGHE Raf., de 60 km. in 2 uur 12 minuten
2. Schallier
3. Depoorter
4. Rotsaert; 5. Devolder; 6. Grootaert; 7. Hoste; 8. Krekelberge.

ZERKEGEM

19 deelnemers.
1. MINNE Cyriel (Brugge), 75 km in 2 uur
2. Van Acke W.
3. Degrande R.
4. Seynaeve M.; 5. Pylyser R.; 6. De Jonckere A.; 7. Denoyelle R.; 8. Delrue G.; 9. Bout A.; 10. Rommelaere R.; 11. Dekeyzer L.; 12. Dumarey M.; 13. De Coninck G.; 14. Giraldo L.

ADINKERKE

7 deelnemers.
1. VAN CLOOSTER Wilfried 85 km. in 2 u. 25 min.
2. Brouwers L.
3. Barbier A.
4. Beyens J.; 5. Decroo L.; 6. Declerck R.; 7. Vermeersch L.

VLISSEGEM

5 deelnemers.
1. ROUSSEAU Willy (Den Haan) 68 km. in 1 u. 55 min.
2. Lagast R. (gedekl.).
3. Christiaens G.
4. Huyghebaert; 5. Neyt L.

EERNEGEM

5 deelnemers.
1. JACQUES Roger, 60 km. in 1 u. 45 min.
2. Ydens A.
3. Claeys R.
4. Schallier J.; 5. Van Compernolle S.

WEER WERNER VANHAECKE TE STENE

Onder reusachtige belangstelling werd Donderdag vorige week de 14e Proef voor het Regelmatigheidscriterium betwist op Stene. Het was de sterke Bruggeling Vanhaecke, die andermaal de scepter zwaaide en werkelijk bewees paraat te zijn voor zijn overgang naar de liefhebbersklasse.

Aan de leiding van het criterium treffen we thans weer Lagast, terwijl verder in de voorste gelederen de rangschikking duchtig door elkaar werd geschud. Werkelijk, de strijd wordt steeds boeiender en het mag gezegd dat hij, die zijn naam onder het eindklassement zal mogen schrijven, werkelijk de eindzege niet zal gestolen hebben !

Hieronder de uitslag van deze 14e proef :

39 vertrekkers.
1. VANHAECKE Werner, 74 km. in 2 uur 10 min.
2. Minne Cyrien
3. De Grande
4. Seynaeve
5. Dejonckheere
6. Lagast; 7. Coene; 8. Noë; 9. Lescrauwaet; 10. Gobert; 11. Steelandt; 12. Rousseau; 13. Gallé; 14. Debuyser; 15. Delrue; 16. Huyghebaert; 17. Eyeraert; 18. Christiaens.

Schoolzwemfeest te Blankenberge

De «Blankenbergse Zwemvereniging» richt op Zaterdag 21 Juni te 14 u. in de Biet een groot zwemfeest in, voorbehouden aan de leerlingen der verschillende scholen. Dit zwemfeest omvat de verschillende proeven voor het verwerven van de verschillende schoolbrevetten. Volgende proeven zullen worden ingericht :

ELEMENTAIR BREVET VAN ZWEMMEN

Dit brevet wordt toegekend aan ieder kandidaat, die een afstand van 50 meter heeft gezwommen zonder te steunen op de bodem en met start naar goeddunken (springen of duiken). Voor deze proef is geen beperking van tijd voorzien.

HET VOORBEREIDEND ZWEMBREVET

Dit brevet wordt toegekend aan ieder kandidaat, die de volgende proeven met succes heeft afgelegd :

a) Met startsprong, zonder rustpauze en al zwemmend een afstand van 100 meter afleggen zonder begrenzing van tijd.

b) Zich aan de oppervlakte van het water houden gedurende 1 minuut, de handen boven het hoofd houdend.

HET BREVET VAN ZWEMMER

Dit brevet wordt toegekend aan ieder kandidaat, die de volgende proeven met succes heeft afgelegd :

a) Met klederen aan 25 meter zwemmen, zonder begrenzing van tijd. Start met sprong voorover.

De kleding moet bestaan uit :
- voor de jongens : badkostuum, hemd, broek en sandalen.
- voor de meisjes : badkostuum, korte of lange kousen, rok en sandalen.

b) de volgende drie proeven afleggen :

Jongens : 50 m. schoolslag, start met hoofd voorover, in 60 sec.; 25 m. rugzwemmen in 30 sec.; 25 m. crawlslag, start met sprong het hoofd voorover in 25 sec.

Meisjes : 50 m. schoolslag, start met sprong het hoofd voorover, in 70 sec.; 25 m. rugzwemmen in 35 sec.; 25 m. crawlslag, start met sprong hoofd voorover, in 30 sec.

Dit laatste brevet kan slechts toegekend worden aan de houders van het voorbereidend brevet.

Inschrijvingen voor deze proeven kunnen gebeuren bij dhr J. Aspeslagh, secretaris van Blankenbergse Zwemvereniging, J. de Troozlaan, 81, of Zaterdagnamiddag voor de aanvang van de wedstrijden.

Na deze verschillende proeven zal nog een voorstelling van reddingsoefeningen plaats hebben, terwijl tevens een wedstrijd 3 x 50 meter wisselslag heren, voorbehouden aan de leden van de B.Z.V. zal gezwommen worden Voor deze laatste wedstrijd wordt een plaket uitgeloofd door voorzitter Eugeen. Vandermarlière.

Schaken

Op Zaterdag 14 Juni greep in het lokaal het tornooi «De Juiste Zet» plaats. De kundige tornooileider O. Rosseel, had uit de geniepige diepten van zijn schaakpartijen-verzameling, er eentje uitgepikt, die hem precies nauw aan het hart ligt. Hij schotelde ons inderdaad een speciaal-gekruid «Evans-gambiet» voor; partij, die eertijds door de alomgekende Max Lange werd gespeeld, en zich kenmerkt door een tweetal offers en een paar verrassende zetten. Het schijnt dat de tornooileider daarop speculeerde.

Vanaf de zesde zet werd aan de deelnemers de voortzetting van wit te raden gegeven.. Voor wie zijn schaaktalenten wil beproeven, volgt hier de partij.

1. e4, e5; 2. Pf3, Pc6; 3. Lc4, Lc5; 4. b4, Lxb4; 5. c3, La5; 6. d4, ed4; 7. 0-0, Pf6; 11. d6, cd6; 12. La3, Pc6; 13. Dd6:Pe7; 14. Pg5, Tf8; 15. Pc3, Lc3; 16. Ta c1, Le1:; 17. Tf e1, Pfg8; 18. Lb3, h6; 19. Pe4, a6; 20. Lc5, Da5; 21. Ld7:, Ld7:; 22. Pf6 +, gf6:; 23. Te7:+, Pe7:; 24. De7: mat.

Dit gaf dan volgend eindresultaat :

1. M. VANHOORNE 10,50 p. (Er valt op te merken, dat ongeveer slechts de helft van de zetten werden gevonden).
2. De Coninck, du Gardein, Elegeert, elk 10 punten.
3. Vantuyne, 9,50 punten
6. Billiet en Calus Sr, elk 9 punten.
8. Simoens en Teetaert, elk 8 punten.
10. Janssens 7 punten
11. Boddaert, Deknuydt, Douvere, Lingier, Piessen, Vanherreweghe, elk 6 punten.
17. Dehondt en Vanbeveren, elk 5 punten.

Zo gebeurde het, dat de Benjamin van de «vergadering» bekomen heeft, dat ook zijn naam op de wisselbeker «De Juiste Zet» zal prijken. Hij zal er zeker niet mis staan.

Regelmatigheidscriterium K.V.C. De Zeemeeuw

STAND NA DE 14e PROEF

1.	**Robert Lagast**	171
2.	Robert Pylyser	167
3.	Seynaeve Marcel	146
4.	Vanhaecke Werner	136
5.	Delrue Georges	126
6.	Muylle René	121
7.	Boudt André	119
8.	Dejonckheere And.	100
9.	Gallé Norbert	92
10.	Dekeyser Louis	84
11.	Van Coile And. (L.)	71
12.	Gerard Willems (L.)	67
13.	Kamiel Dewulf	63
14.	Gabriel Christiaen	59
15.	Cyreen Minne	58
16.	Gilbert Huyghebaert	56
17.	André Coene	54
18.	Roger Declerck	52
19.	Ch. V. Rysselberghe	38
20.	Albert Ydens	37
	Michel Depoorter	36
21.	Raoul Denoyelle	
22.	Raoul Denoyelle	36
23.	Roger Rommelaere	
	Gilbert Deceuninck	35
25.	Cyriel Depoorter	34
	Degrande Roger	
27.	Beyens Jaak	33
	Rabaey Charles	
29.	Julien Janssens	30
30.	Leon Brauwers	29
31.	Roger Pintelon	28
32.	Roger Cardon	27
33.	Michel Poley	25
	Daniel Lescrauwaet	25
35.	Steelant F.	24
36.	Roger Jaques	23
	Freddy Rousseau	23
38.	Valeer Catteeuw	20
	Romain Declerck	
	Michel Deboodt	
41.	Armand Delaet	19
42.	Willy Rolle	18
43.	Jozef Plankaert	17
	Constant Lamote	
	Jean Schallier	
46.	Raymond Lambrecht	16
48.	Verweerder Willy	15
	Norbert Verhougstraete	
	Roger Everaert	
50.	Jean Schallier	14
51.	Carlos Bossuyt	13
	Medard Dumarey	
	Georges Vanbesien	
	Noë	
55.	Gerard Pype	12
	Roland Baele	
	Henri Vanneste	
	Henri Vandewalle	
59.	Lucien Billiet	
	Roger Laseel	
	Gobert	11
62.	Remi Crabbe	
63.	R. Houvenaeghel	
	Leon Giraldo	
	Leon Goethals	
	Jerome Van Loo	
67.	Jozef Bonami	
	Delafaille	8
69.	Emiel Verlinde	
	René Van Clooster	
	Debuyser	7
72.	R. Vander Weyde	
	Antoon Van Moeffaert	
	Herman Roels	
	Maurice Kockenpo	6
76.	Charles Declerck	5
77.	D. Deloof	4
78.	Leopold Rosseel	
	Arthur Depuydt	
80.	Frans Bruneel	
	Julien Ingels	
	Valeer Desmet	
	Oscar Ongena	
	Jules Haubourdin	
	Alfons Bekaert	
	Hugo Durnez	
	Leopold Van Rompaey	
	Henri Moerman	
	Joël Desplancke	
	Etienne Amelynckx	
	Jules Delameilleure	
	Albert Allinckx	
	Jan Vandemoortele	
	André Barbier	
	Noël Vanpaemel	
	Antoine Forment	
	Romain Deschacht	2
98.	Jules Devriendt	1

Nationale Tennis-kampioenschappen

REGIONALE SCHIFTINGS-WEDSTRIJDEN TE OOSTENDE

Met het oog op de aanstaande nationale tenniskampioenschappen, richt de Ostend Tennis Club tijdens het komend week-einde schiftingswedstrijden in voor de beide Vlaanderen, enkel-Heren en enkel-Damesspel, reeks C.

Mogen aan bedoelde schiftingswedstrijden deelnemen, alle spelers en speelsters van de reeks C, niet-gerangschikten en oude spelers van de reeks B, die sedert drie jaar in deze reeks niet meer werden geklasseerd. De proeven gaan door op de courts van de inrichtende club op Donderdag 19 Juni vanaf 14 uur en op Vrijdag 20 Juni van 10 uur af voor de Dames, terwijl de Heren op Zaterdag 21 en op Zondag 22 Juni vanaf 10 uur in het strijdperk zullen treden.

L.C.

«Knechten worden Bazen»
Wielerwedstrijd voor slagers- en beenhouwersgasten te Heist

Op Zondag 29 Juni wordt voor de tweede maal te Heist een wielerwedstrijd ingericht voor slagers- en beenhouwersgasten. De afstand bedraagt 35 km., met vertrek te 16 uur aan café Rerum Novarum. Inschrijvingen van 15 u. af bij wed. Knaeps, café «Derby» (bij het Bosje). Inschrijvingen op voorhand te sturen aan de heer Jos. Hots, Koninklijkestraat, 15.

Ieder deelnemer moet een bewijs van tewerkstelling voorleggen. Gewoon rijwiel met staander en mand is verplichtend. Een lege zak medebrengen, die zal gevuld worden met 10 kgr. zand. Beenhouwersvest en muts is verplichtend.

Het bestuur is niet verantwoordelijk voor ongevallen.

Er zijn 5.000 fr. prijzen en 2.000 fr. premiën voorzien en een prachtige palm aan de overwinnaar.

BASKET - BALL

Albatros - C.V.K. Gent

Zondag a.s. 22 Juni om 11 uur, in de Albert Hall, komen de Gentse dames van C.V.K. op bezoek.

Het valt ons moeilijk een pronostiek te maken, daar wij de bezoeksters de laatste maanden niet aan het werk zagen. Wij weten nochtans dat deze ploeg bestaat uit elementen, die allen sedert vier of vijf jaar spelen, en dus routine bezitten. Technisch mogen wij zeggen dat, naast center de Poorter, enkele Oostendse dametjes de laatste weken grote vorderingen maakten. Zondag a.s. zullen wij volgende speelsters aan het werk zien : Thoon, Dehaese, Burke, de Poorter, Saelens, Janssens, Vanhaverbeke.

Artikel 157

zegt dat een kandidaat voor het Scheidsrechterscomité een loopbaan van 5 jaar als scheidsrechter moet achter de rug hebben om in aanmerking te komen. Door de Bondsinstanties te Brugge wordt dit uitgelegd, alsof de kandidaat 5 jaar in IIe Afdeling moet hebben geleid. Vandaar dat de kandidatuur van dhr Steen van A.S.O. gevaar loopt en voorlopig niet aangenomen werd.

Nochtans lijkt het ons dat men te Brugge wat te veel tussen de lijnen is gaan lezen en dat die IIe Divisie helemaal in de tekst, noch in de geest van het artikel, terug te vinden is.

Wait and see !

Jan Sneyers te Oostende?

Naar een Antwerps blad meldt zou op 20 Juli te Oostende een kamp doorgaan Jan Sneyers—Tommy Proffitt. Deze laatste klopte de Schot Edie Carson op punten, na nochtans zelf voor 8" naar het vilt te zijn gehaald. Zoals men weet overwon Sneyers onlangs te Londen deze Carson door technical k.o. in de 5de ronde.

OUWE TAAIE
Maurice Vanhercke
deed het nog beter dan vorig jaar
Veurnse zegepraal over geheel de lijn

Onze voorspelling is niet uitgevallen. Het is geen boeiende rit geworden naar en van De Panne; het is eerder een saaie heruitgave geworden van 1951.

Nu, het resultaat wijst uit dat de jongens van Omwal Veurne er het grootst profijt hebben uitgehaald en de eindrangschikking op schitterende wijze op hun actief hebben geplaatst.

De oude, taaie Maurice Vanhercke lag aan de basis van deze heruitgave, doch had zich voor deze maal de medewerking verzekerd van zijn clubmakker Becu Alex. Het liep tussen beide Veurenaars natuurlijk gesmeerd en gezien in de groep geen kleppers werden gevonden om de kloof te overbruggen was meteen bewezen, dat zij werkelijk de sterksten waren. Een proficiat ook voor de enige politieman A. Adam, die op een fraaie negende plaats eindigde. In ons artikel van vorige week hadden we gewaarschuwd voor onregelmatigheden, die zich steeds voordoen, eenmaal Veurne achter de rug. Dit jaar was dit weer het geval, zodat het tot moeilijkheden kwam. Kunnen volgend jaar niet eens afdoende maatregelen getroffen ?

DE UITSLAG

1. VAN HERCKE Maurice (Omwal)
2. Becu Alex (Omwal)
3. Victor Richard (Stad)
4. Van Hercke Georges (Omwal)
5. Goethals Frans (Crop's)
6. Neirinck Alfons (Crop's); 7. Neirynck Prosper (Stad); 8. Devriendt R. (Béliard); 9. Adam A. (Politie); 10. De Poortsman (Casino); 11. Van Loo Maurice (Zeewezen); 12. Dupuis G. (Stad); 13. Dumarey (Béliard); 14. Vollemaere (Casino); 15. Remaut (Béliard); 16. Decuyper (Béliard); 17. Letten J. (Crop's); 18. Meeschaert (Crop's); 19. Desmedt (Casino); 20. Decoster (Béliard); 21. Van Eeghem E. (Zeewezen).

De beker voor de best geklasseerde renners van elke club werd gewonnen door Omwal.

1. Omwal 7 punten
2. Stad 22 punten
3. Crop's 28 punten
4. Béliard 36 punten
5. Casino 3 punten

De heer Jonckheere overhandigde dan de beker, geschonken als nagedachtenis aan zijn zoon.

Regatten van Wynegem

(Vervolg van blz. 5)

Acht in punt, beginnelingen (1500 meter)

1. R.S.N. Brugge (Van Acker E., Vermeersch, Van Acker L., Aspeslagh, Thijs R., Spijns, Lefevre en Mahieu - stuurman : Thys D.) in 5'18".; 2. Gemengde ploeg Antwerp S.C. - U.N. Luik en S.N. Oostende.

Jol en jolette, kadetten B (1000 meter)

1. S.N. Gent (Drappier, Biebuyck, Colle en Dielman) in 4'09"; 2. S.N. Oostende in 4'14"; 3. U.N. Luik; 4. C.N. Gent.

Jol en jolette, kadetten C (1000 meter)

1. S.N. Oostende (Goethals, Cheullet, Pieters en Bovestier R. - stuurman : Bovestier N.) in 4'06"; 2. S.N. Oostende.

Dubbele skiff seniors (2000 meter)

1. Antwerp S.C. - U.N. Luik (Van Stichel - George) in 6'53"; 2. Basse Seine Parijs (Sephériades - Boucher) in 7'09" 3. S.N. Oostende (Steenacker - Van Houtte).

Van Stichel - George, bewust van het belang der koers, nemen een snelle start en half koers hebben ze reeds alle oppositie in de kiem gestikt. Drie, vier, vijf lengten voorsprong neemt de gemengde ploeg, terwijl de Oostendenaars niet eens de Fransen kunnen bedreigen voor de tweede plaats.

Cursussen voor kandidaat scheidsrechters

De clubs en belangstellenden worden er attent op gemaakt dat gedurende de maand Augustus, zo mogelijk op Zaterdag- of Maandagavond cursussen zullen ingericht worden in verscheidene centra.

Kandidaten kunnen zich schriftelijk wenden tot de heer Delaere Albert, Sekretaris PSK, Moeskroenstraat, 250 te Menen.

Juiste data en uren zullen later bekend gemaakt worden.

Na 15 Juli worden geen kandidaturen meer aanvaard.

Oostendse athleten in België - Holland meeting

Oostende was te Huizingen op de juniorsmeeting vertegenwoordigd door René De Keersgieter en te 's Hertogenbos door Lowagie, telkens op Holland—België athletiekmeeting.

René bracht het er beslist goed van af. Zijn 800 meter getuigde andermaal van zijn uitzonderlijke kracht, doch eveneens van een gebrek aan routine. De strijd ging om de eerste plaats tegen zijn landgenoot De Voghel. Beide streden op een niet ideale piste en bleven boven de 2 minuten. In de laatste meters liet De Keersgieter zich verrassen en werd op de lijn geklopt.

Dit internationaal contact zal voor René een stimulant zijn. Hij werd verder nog opgesteld in de 400 meter estafette en liet er de beste indruk. Lowagie eindigde als eerste Belg in de 400 m., hetgeen niet zo kwaad is, echter in een matige tijd.

Te Kortrijk
worden kadetten en scholieren getest voor de Nationale Kampioenschappen

Zondag reist Hermes naar Kortrijk, alwaar de Provinciale Schiftingen doorgaan voor de Nationale Kampioenschappen op 13 Juli te Brussel. De eerste van iedere proef wordt automatisch geklasseerd voor de strijd te Brussel.

Onder de deelnemende clubs wordt er evenwel eveneens gestreden om de beste prestaties en de eindrangschikking. Aan de Hermessers in de eerste plaats zoveel mogelijk overwinningen te behalen. Dit betekent wellicht de eindrangschikking én een talrijke selectie voor de kampioenschappen meteen.

Meteen zal een ploeg juniors-seniors meereizen om tijdens dezelfde meeting de 2de ploeg van Kortrijk Sport te ontmoeten.

Hieronder de samenstelling der ploegen :

HERMES KADETTEN : 60 m. Van Steen-Carbon — 150 m. Devreker, Vandorpe, Nayaert — 600 m. Dillen, Devriendt A., Cornelis W. — Verspringen Van Outryve — Hoog : Bovit R. — Discus : Lanckriet, Corveleyn — Kogel : Dillen, Stubbe C., Devriendt A. — Speer Corveleyn, Loens — Polstok : Lanckriet — 60 m. Bekaert, Defloor — en een aflossing 4 x 60 m.

HERMES SCHOLIEREN : 80 m. : Stubbe U., Opdedrynck — 150 m. : Defoor J., Kemp R. — 300 m. : Jongbloet, Capon — 600 m. : Cuvele, Kerger — 1000 m. : Huys — 2000 m. : Lingier — Verspringen : Stubbe, Bracke, Mortier — Hoogspringen : Robaey — Discus : Saabe, Kerger — Speer : Bracke, Sabbe — Kogel : Pison, Jongbloet — 80 m. hagen : Opsomer en een aflossing 4 x 80 m.

HERMES JUNIORS-SENIORS : 100 m. : Van Dorpe, Tournoy — 200 m. hagen : Dever, Vande Velde — 400 m. : Fallin, Carlier — 800 m. : Rosseel, Van de Moortel — 1500 m. : Storme, Vergaerde — 5000 m. : Vermeire, Deruwe — Kogel : Claeys, Kerger — Hoog : Bert, Bracke — Ver : Bert, Bracke — Polstok : Seynaeve — 4 x 200 m. : Van Dorpe, Dever, Bert en Vande Velde.

Voetbaltornooi Vette Gas
S.C. Mariakerke won boeiende finale

Het voetbaltornooi, op touw gezet ter gelegenheid van de Kermis op Hoge Barriere-Vette Gas, heeft het verwachte succes weggekaapt. Vooral dan de finale gaf aanleiding tot een boeiend duel dat uiteindelijk, na extra times, door S.C. Mariakerke dank zij... de hoekschoppen gewonnen werd.

IN DE BLOEMEN

Back Boys (Vette Gas) en S.C. Mariakerke waren als finalisten uit de bus gekomen na de schiftingen. Het waren dan ook deze ploegen, die elkaar Zondag een harde repliek gaven om de prachtige tornooibeker in de wacht te slepen. Vooraf ging de troostwedstrijd door tussen Black Boys B. en Westerkwartier welke werd gewonnen door de thuisploeg met 4-2.

Voor aanvang van de finale werd voorzitter N. Vander Cruyssen van S.C. Mariakerke verrast door zijn spelers. Zij boden hem een prachtige bloemtuil aan als hulde voor zijn kranig en onverpoosd werken ten bate van zijn geliefde club. En we mogen wel zeggen : die hulde was verdiend !

ZELF EXTRA-TIMES BRACHTEN GEEN BESLISSING !

Van bij het begin werd er een snel tempo op nagehouden. Dadelijk valt Mariakerke verwoed aan en dwingt de Black Boys in verdediging. Om de beurt verkijken de voorspelers van Mariakerke enkele mooie kansen om de stand te openen.

De aanvallen der Black Boys zijn echter ook niet van gevaar ontbloot, maar zijn niet zuiver genoeg afgewerkt. Rond het half uur bekwamen de Black Boys een vrijschop, toegewezen op 35 m. van het doel en door Jerome Deschacht rechtstreeks in doel omgezet (1-0). Dit is het sein voor enkele gevaarlijke pogingen van Mariakerke. Het doel van de Hoge Barriere ontsnapt enkele malen aan doorboring wanneer Vander Cruyssen en Rotsaert nipt naast kogelen. Op ontsnapping langs de linkervleugel zendt Ch. Deschacht in naar F. Kyndt die met een verrassend boogschot de doelman het nakijken geeft (2-0). Na wederzijdse aanvallen treedt de rust in.

De stand was gevleid daar Mariakerke een uitgesproken veldmeerderheid aan de dag had gelegd.

Pas is de 2e helft begonnen als Lesage de bal doorgeeft aan L. Vander Cruyssen welke Vansteeger L. bedient die zuiver buiten het bereik van Maene besluit (2-1). De Black Boys voelen het gevaar aan en er ontstaan ook een paar hachelijke standjes voor het doel van Mariakerke. Beide ploegen zijn nu beurtelings in de aanval. Op doorbraak langs Rotsaert geeft deze de bal over aan Vansteeger. Deze kogelt naar doel, Maene is onherroepelijk verslagen, doch R. Kyndt kan de bal met de hand over de dwarslat tippen. De strafschop wordt zuiver omgezet door L. Van Steeger (2-2).

De spanning stijgt nu ten top. De druk van Mariakerke blijft onverminderd aanhouden, doch niets baat en het einde komt zonder verandering.

Er worden 2 extra times gespeeld van elk 7,5 min. In de 1ste extra-time weten de Black Boys op penalty voorsprong te nemen langs R. Kyndt (3-2). Kort daarop wordt gedraaid en in de 2e extra-time weet Mariakerke 2 minuten voor het einde een 3e doelpunt aan te tekenen, dit op inzenden van François, in de vlucht door L. Van Steeger overgenomen. En zo komt met een het einde van deze hard betwiste wedstrijd. Daar Mariakerke in de extra-time een meerderheid van 2 corners had bekomen wordt de beker dan ook verdiend aan de kapitein Dehaemers van S.C. Mariakerke overhandigd.

Bij Mariakerke mag gans de ploeg vermeld. Bij de lokalen : Remi Kyndt en de verdediging met Jerome Deschacht, De Corte Julien en Praet.

DE PLOEGEN

BLACK BOYS A : Maene; Jer. Deschacht, Decorte Julien; Germeys, Praet, De Bakker; Kyndt F. en R., Vermeersch, Carton en Deschacht F.

S.C. MARIAKERKE : Timmerman; Tommeleyn, Van Steeger R.; Dehamers, Bundervoet, Lesage; Patrouille, L. Van Steeger, L. Vander Cruyssen, François, Rotsaert L.

Kalender blijft weer geheim

Naar verluidt zou de kalender van de aanstaande voetbalcompetitie alweer in de schuif blijven achter slot en grendel.

Dat hieruit voor de clubs weer moeilijkheden zullen ontstaan is een feit. Maar dat ook het voetbalpubliek weinig begrip heeft getoond voor een nochtans duidelijke probleemstelling is een ander feit. Wie neemt het op voor de publicatie van de kalender ? De pronostiekmaatschappijen, die verplicht worden hun ontvangsten bekend te maken. En we stellen de vraag : «wat is daar abnormaal aan ?». Waarom willen die firma's dan hun (juiste) ontvangsten niet laten controleren en bekend maken ???

Het feit dat de pronostiekers steeds verder hun vertrouwen schenken aan firma's die geen controle dulden is ten eerste een bewijs dat die pronostiekers er zelf niet mee inzitten wat met hun geld gebeurt en ten tweede een bewijs, dat ze liever geen kalender hebben.

Wie neemt het nog op ? Sommige bladen die de publiciteit van de pronostiekfirma's best kunnen gebruiken en die ten andere ook in hun normale activiteit gestremd worden door het geheim houden van het kalender.

Laten we objectief blijven. Moesten alle pronostiekfirma's hun juiste ontvangsten bekend willen maken, de warboel zou niet ontstaan zijn. Welnu, waarom de zijde kiezen van hen, die geen eerlijke controle dulden ? Tot de kleinste handelaar toe moet zijn boeken openslaan voor de controle. Met meer reden dan de firma's die een kansspel uitbaten.

First Vienna - S.C. Anderlecht te Heist

De onderhandelingen voor deze match zijn reeds zo ver gevorderd, dat het bijna zeker is dat Heist de eer zal hebben deze match op het terrein van F.C. Heist te zien spelen. Het is voor vele sportliefhebbers uit Heist en omliggende gemeenten, misschien nog ongelooflijk, maar toch is het zo. De heer Dewispelaere en het feestcomiteit, met de medewerking van F.C. Heist, zullen geen moeite sparen om onze sportliefhebbers het beste te geven.

Let echter wel op, deze match gaat niet door op 15 Oogst, zoals vroeger gemeld, maar wel op ZATERDAG 16 OOGST 1952.

Maandag wordt de knoop doorgehakt
STJESKAL'S kansen schijnen sterk toegenomen

Volgende week Maandag zal het A.S.O.-Bestuur de knoop doorhakken en zal A.S.O. denkelijk een nieuwe trainer hebben. Bij het ter perse gaan vernamen we nog dat de Oostenrijkse trainer Stjeskal, die we vorige week in ons blad aan onze lezers voorstelden, Dinsdag ll. zijn «geloofsbrieven» aan het Bestuur voorlegde en dat zijn kandidatuur tenslotte zeer gunstig werd onthaald.

Reeds vele kandidaten zijn door de mand gezakt. We zijn verder bij machte vooralsnog de geruchten te logenstraffen, die momenteel de ronde doen over de overgang van Vandierendounck naar F.C. Brugge. A.S.O. blijkt niettemin in het Antwerpse op zoek naar versterking. Op een andere plaats vernemen onze lezers een en ander over de onderhandelingen omtrent Marcel Van Halme.

H.R.

STEENACKER
heeft nog een kans

In laatste instantie vernemen we dat onze voorspelling omtrent een mogelijke testmatch tussen Steenacker en Demoulin waarheid wordt. Inderdaad, Zaterdag e.k. heeft te Wynegem deze testmatch plaats.

We willen hier ons meest volledig vertrouwen uitdrukken in de kans van Steenacker, die reeds van in het begin van het jaar een zeer sterke indruk liet Het laat geen twijfel dat hij Demoulin tijdens de eerste meters terreinvoordeel zal moeten geven, doch zijn macht en forcing moeten hem in staat stellen de Brusselaar meter voor meter bij te halen en op de meet zelf netjes achter zich te laten.

Indien Steenacker onder de 7 min. 40 sec. blijft (op oefening lukte hij reeds 7'41") en Demoulin achter zich houdt is zijn kans op Helsinki zeer groot.

We wensen onze stadsgenoot een uitstekende wedstrijd. We mogen schrijven dat gans Oostende hem zal volgen en met hem zal zijn. Steenacker, we betrouwen op U ! Sport Nautique bouwt op U !

H.R.

Sport Nautique naar Rijsel

Op 6 Juli zullen de seniors 2, 4 en 8 van Sport Nautique deelnemen aan de regatten te Rijsel. Aldus wordt een vooroorlogs contact hersteld.

Crops overwon Brugeoise

Tijdens een gemengd athletiekfeest hebben de mannen van Crop's onder leiding van Starkey, te Brugge een prachtige zege in de wacht gesleept tegen de ploeg van Brugeoise. Op het programma stonden alle proeven, welke Zaterdag e.k. op het jaarlijks Oostends Corporatief Athletiekfeest dienen afgewerkt en de einduitslag bracht een overtuigde Oostendse zege met 47 p. tegen 40 p.

Het moet evenwel erkend, dat de Bruggelingen zich niet hadden voorbereid op het touwtrekken en de aardapplekoers. Ze verloren daarin kostbare puntjes.

Ziehier de voornaamste prestaties van de Cropsmannen :

100 m. : 1. Defoor 11"8
300 m. : 1. Defoor 41"8
800 m. : 3. Clarisse (1. Mallengier (Brugge) 2'8"6).
Kogelstoten : 1. Starkey.
Hoogspringen : 1. Reunbrouck 1.55 m
Aardappelkoers : 1. Crop's.
Touwtrekken : 1. Crop's.
4 x 200 m. : 1. Brugeoise.

De uitslagen van Crop's beloven voor Zaterdag e.k. op het Hermesstadion. De strijd zal er hard zijn. Sportliefhebbers, weest op post ! Aanvang 15 uur.

WINSLOW
OLIE FILTERS

Verhoogd rendement

Lagere onderhoudskosten

Minder vernieuwing van olie

Motor steeds zuiver en bedrijfszeker



Algemeen verdeler
voor België, Belgisch Kongo en het Groot Hertogdom Luxemburg

Chantiers et Armement SEGHERS

SLIPWAYKAAI, 4, OOSTENDE

TEL. 71330

Reders en Vishandelaars

HET BESTE

IJS

WORDT GELEVERD DOOR

Froid Industriel

Tel. 71.791 (24)

VERKOOP

Schrijf- en Rekenmachines

Onderhoud en herstelling

ter plaatse

A. VANDERNOOT

Maria Theresiastraat, 16

OOSTENDE — Tel. 72.113

(15)

ZATERDAG 20 JUNI 1952,

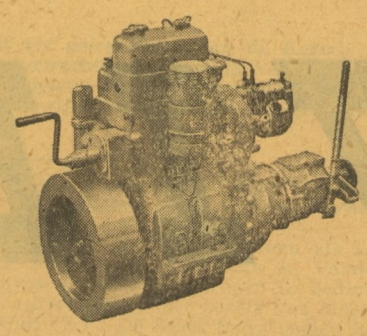
OPENING van de

Orfèvrerie

"Everbright„

(Everaert), Vlaanderenstraat, 9a te Oostende. Grote keus en eerste kwaliteit. (1673)

Kromhout—Samofa



De Kromhout en Kromhout-Samofa viertakt motoren ontwikkelen 10 pk. per cylinder bij 1000 omwentelingen en ze kunnen geleverd worden als 1, 2, 3, 4, 5, 6 of 8 cylinders, dus als 10, 20, 30, 40, 50, 60 of 80 pk. bij 1000 omwentelingen.

Ook de 8-cylindermotoren kunnen nog met de hand gestart worden. Een betere service en een snellere bediening vindt U nergens.

N.V. MARINE MOTORS

Marktgravelei, 77. Tel.: 37.96.00 (4 lijnen). — ANTWERPEN

Natural Mineral Sparkling Water

DE N.V.

APOVER

invoerder

van het natuurlijk gashoudend mineraal water

Apollinaris

vestigt er Uw aandacht op dat U het kunt verkrijgen in de hotels restaurants, cafe's, enz.. enz..

Bij Uw kruidenier en bij Uw bierhandelaar

of

RECHTSTREEKS

bij de depothouders

OOSTENDE :

27 bis, Torhoutsteenweg

Tel : 721.59

BLANKENBERGE :

Uitkerke, 232, Brugsestwg

Tel : 414.72

KNOKKE :

84, Leopoldlaan

Tel : 611.76

(1682)

MACHINEFABRIEK

TECHNISCHE HANDEL

H. ZWART

IJMUIDEN -o- HOLLAND

NIEUW-, OMBOUW en REPARATIE VAN VISSERSVAARTUIGEN

FABRIEK TELEFOON 5459

HUIS TELEFOON 5110

Christine ROOSE

ALLE SOORTEN ZEEVIS

INVOER — UITVOER

VISMIJN 131-132

OOSTENDE

TEL. 720.13

H. R. 215

713.13 (privé) (18)

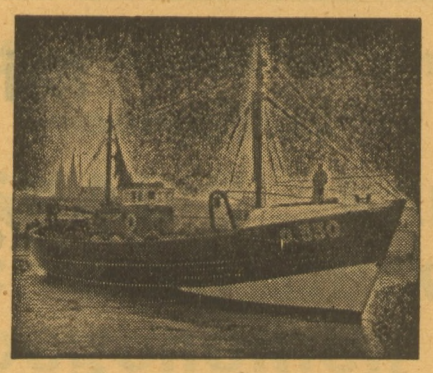
Aug. LOY

SCHEEPSBOUWER

CONSTRUCTEUR DE NAVIRES

NIEUWBOUW — HERSTELLINGEN

CONSTRUCTIONS — REPARATIONS



(30)

WERKPLAATS en BUREEL :

Nieuwe Werfkaai, 3,

OOSTENDE

P.C.R.: 4150.46

H.R.: Oostende 1187

Bank: Sté Gén. Oost. 4874.70

Telefoon: 72.904 — 74.000

Van Brussel. Oost. 189.02

ATELIERS et BUREAUX :

Nouveau Quai des

Chantiers, 3, OSTENDE

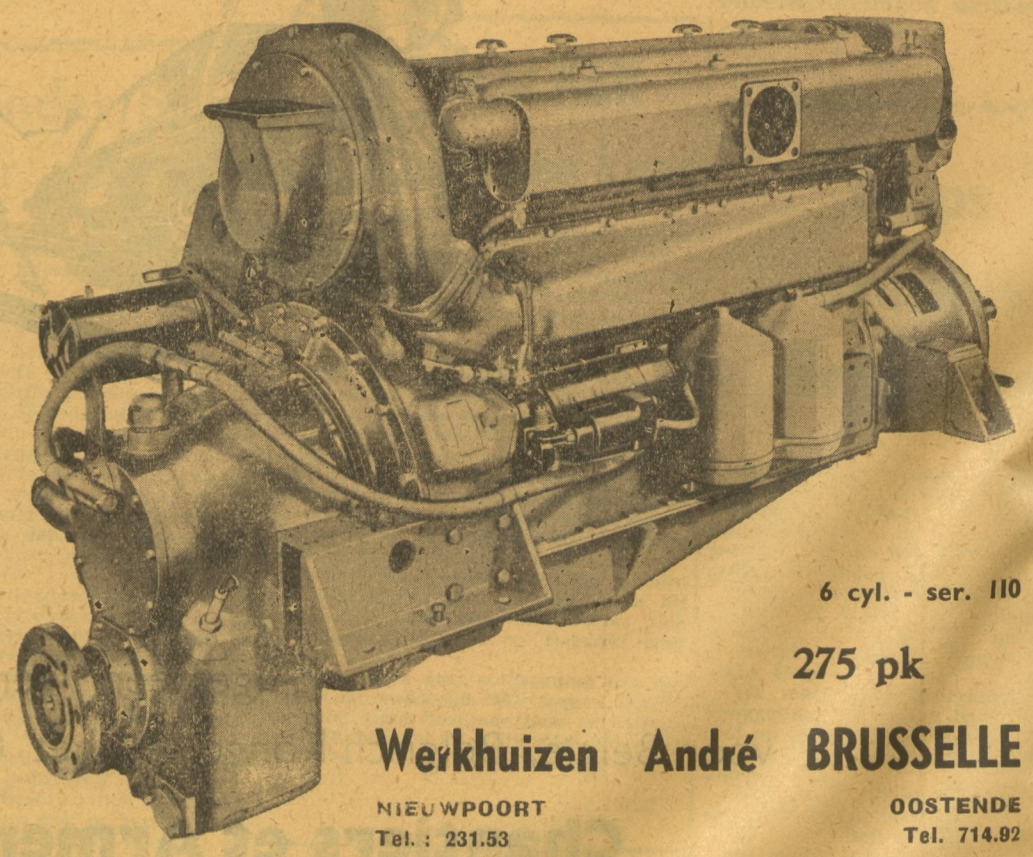
C.C.P.: 4150.46

R.d.C. Ostende 1187

Banq.: Sté Gén. d'Ost. 4874.70

Banq. de Bruxelles Ost. 18902

Telephone: 72.904 — 74.000



6 cyl. - ser. 110

275 pk

Werkhuizen André BRUSSELLE

NIEUWPOORT Tel. : 231.53

OOSTENDE Tel. 714.92

GM GENERAL MOTORS DIESEL POWER

Een «General Motors Product» is een Waarborg van Kwaliteit !

(53)

REDACTIE en BEHEER :
Vindictivelaan, 2, Oostende
Tel. : 72.523 - P.C.R. 41.89.87

Verantw. Drukker - Uitgeefster :
— Simonne BOLLINNE —
Vindictivelaan, 22. — Oostende

ABONNEMENT : 1 JAAR
BINNENLAND : 150 Fr.
Zes maanden : 75 Fr.
Drie maanden : 40 Fr.
HOLLAND (1 jr) : 12 Gulden
BUITENLAND (1 jr) : 200 fr.

VRIJDAG 20 JUNI 1952

— PRIJS : 3 Frank —

Het VISSERIJBLAD

Kosteloos bijvoegsel nr 25

VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG

De Zwitserse markt voor verse zeevis

Denen en Duitsers verdrongen ons

Vergeleken met sommige andere lan- is het visverbruik in Zwitserland r laag. Het verschilt bovendien zeer rk van het ene kanton tot het an- e. Zo is het totale verbruik van vis evis en zoetwatervis bij elkaar gere- d) in het Frans sprekende gedeelte Zwitserland drie tot vier maal ho- dan in andere streken van het land. le streken waar het toerisme zeer levendig is gaat het verbruik tot 17 kgr per jaar en per hoofd. Het gemiddelde voor heel het land is echter niet hoger dan 2 kgr, dus nog merkelijk lager dan in België.

Het is in dit verband wel interessant om even kennis te nemen van volgende vergelijkende tabel over het visverbruik in Europa, in 1949 opgesteld door een subcommissie van de E.O.E.S. :

nd	Bevolking (millioen inwoners)	Visverbruik (in kgr per inwoner
orwegen	3.3	53.4
tugal	8.7	45.0
ot-Brittannië	50.8	23.7
den	7.1	20.0
t-Duitsland	50.7	16.1
emarken	4.3	15.5
erland	10.0	8.7
krijk	40.0	8.1
ë	46.4	7.5
ië	8.7	4.4
enrijk	7.1	2.9
serland	4.7	1.9

zou blijken dat de voedselschaar- lens de oorlog het visverbruik in rland gunstig beïnvloed heeft en deel van de bevolking na de de gewoonte bewaard heeft vis . Ook de stijging der bevolking heeft een lichte verhoging van het visverbruik in de hand gewerkt. Ziehier trouwens de vergelijkende cijfers van de Zwitserse invoer van zoetwatervis en verse zeevis in 1938 en 1950 :

	Gewicht (in kgr.)	Waarde (in Zw. frs.)	Gewicht (in kgr)	Waarde (in Zw. frs.)
atervis	455.000	1.012.394	566.400	1.905.695
	2.255.200	2.829.969	2.802.300	4.706.584

ornaamste leveranciers van zoet- zijn Nederland, Frankrijk, De- n en Duitsland. De invoer van bevroren zeevis komt in hoofd- t Denemarken (in 1950 meer helft van de totale invoer). gen, Duitsland, Nederland en Ons land heeft echter zeer veel Deense en Duitse concurrentie tste jaren verloren. Duitsland, durende verschillende jaren niet everde is opnieuw op de Zwit- markt verschenen en neemt er 1950 reeds de derde plaats in, nemarken en Noorwegen.

distributie-apparaat voor de in- rde verse zeevis in Zwitserland is ijk ingewikkeld. De vis wordt aan rbruiker verkocht door kleinhan- s (over het algemeen kleinhande- in algemene voedingswaren). Deze laars importeren bij gelegenheid streeks en bevoorraden zich ver- bij grossiers invoerders of bij opcoöperatieven waarvan ze lid Het betreft hier volgende coöpe- ven :

SIC («Coopérative d'Achats de la té suisse des Importateurs et Mar- ds de Comestibles») te Bazel ;
PO («Société coopérative d'Achats oissons, de Volaille et de Gibier») arouge-Genève.

CASIC is een fileaal van de «As- tion suisse des Importateurs de Co- ibles». Zij telt een zestigtal leden, handelaars en importeurs. Zij nt de bestellingen van haar leden doet de aankopen in het buiten- en verdeelt de ingevoerde produc- onder de belanghebbenden.

CASIC importeert verse zeevis, watervis (vooral uit Nederland en marken), mosselen (Nederland), kte vis en gemarineerde haring ops).

COPO, een coöperatief zonder gevend doel, groepeert uitsluitend handelaars. Een van haar opdrach- s de gecentraliseerde invoer van wild en gevogelte, evenals export zoetwatervis, voor rekening van leden. De verse vis wordt recht- ks in het buitenland aangekocht et alleen verdeeld tussen de leden ook aan de andere cliëntele die voordoet. De COPO, heeft ongeveer ig cliënten, over het hele land ver- d. Zij beschikt over een distribu- ntoor te Carouge (Genève) en over uimen in de spoorwegstations van ve, Bazel en St-Margrethen.

ten deze economische groeperin- bestaan er beroepsverenigingen, van de volgende twee de aandacht nze exporteurs van verse zeevis nen :

«Association suisse des Marchands isson» telt 140 leden, in principe handelaars, waarvan het grootste lte de vis betrekt bij de import- «IMCO» (Mühlebachstrasse, 37, Zürich). Deze groepering importeert zelf niet en beperkt zich tot het verdedigen van de beroepsbelangen van haar leden.

De «VIF» («Verband von Importeure der Fisch- und Fischprodukte-Branche»), Mühlebachstrasse, 37, Zürich, groepeert de grossiers-invoerders met uitzondering van de COPO. Deze groepering doet zelf geen zaken en beperkt er zich toe bestellingen aan haar leden over te maken. Het is een beroepsvereniging en tevens een belangengemeenschap die in bepaalde gevallen haar leden vertegenwoordigt en desnoods tussenbeide komt bij de autoriteiten in Zwitserland zelf en in het buitenland. Zo worden door haar in voorkomend geval in het buitenland stappen aangewend om te bekomen dat de exporteurs of de groeperingen van exporteurs aan alle Zwitserse importeurs van vis dezelfde voorwaarden zouden bezorgen. De «VIF» is hiermede nauw betrokken bij alle aangelegenheden die betrekking hebben op de Zwitserse visinvoer. Hieronder de lijst der Zwitserse importeurs van vis die aangesloten zijn bij de «VIF» :

— A. Stadel, Arnold Bücklinstrasse, 43, Bazel.
— Imco, A.G. Mühlebachstrasse, 37, Zürich.
— Otto Walther en Cie, Feldeggstrasse, 12, Zürich.
— Fretza, g.m.b.h., postfach Olten, Olten.
— Frigaliment, g.m.b.h., St-Margrethen.
— Bischofberger en Cie., A.G., in der Hub, 12, Zürich.
— Brovard, g.m.b.h., Frohburgstrasse, 180, Zürich.

ZIE VERVOLG BLZ. II

ALLE REDERS EN VISHANDELAARS

bezoeken Zondag 22 Juni de Internationale Tentoonstelling in zake Visserij te Boulogne, waar iets leerrijks zal te zien zijn.

Ontstemming omtrent de houding van Volksvertegenwoordiger Van Glabbeke

Het is onze lezers bekend hoe de Kamercommissie tweemaal vergaderde om de 60 millioen frank bijpremie, welke VOZOR ten onrechte van de visserij eiste, te bespreken.

Deze kwestie was van kapitaal belang voor de vele kleine reders-vissers ter kust- en middenslagvisserij, waarvoor door het Verbond langs de volksvertegenwoordigers van de kust twee amendementen waren neergelegd.

Volksvertegenwoordiger Van Glabbeke was op deze twee memorabele zittingen tweemaal afwezig, wat een begrijpelijke ontstemming teweeg bracht onder de visserij, daar men vooral op hem gerekend had als advokaat, dus als jurist, om deze belangrijke zaken te zien verdedigen. Een paar reders schrijven ons het hiernavolgende met verzoek tot opname van hun brief.

Wij laten deze hierna volgen :

Mevrouw,

We hebben als vissers-reders met de grootste belangstelling de strijd gevolgd door het Verbond der Belgische Zeevisserij en uw blad gevoerd, om de nachtmerrie van VOZOR en Regie uit de weg te zien ruimen.

Daarvoor werd door de vissers voor eenmaal beroep gedaan op onze volksvertegenwoordigers van de kust en in het bijzonder op hen, die in de kamercommissie zetelen.

De enige die er geregeld niet was, al was hij in België, was de heer Van Glabbeke.

Hierop attent gemaakt ,zou hij geantwoord hebben in 't Frans : «DIT INTERESSEERT ME NIET. ZIJ (dus de vissers) ZIJN TE VEELEISEND».

Dat een volksvertegenwoordiger, gekozen om de belangen van de kust te verdedigen, zich maar zo weinig interesseert aan een nijverheid waarmee een derde van de kust leeft, is allesbehalve goed te praten.

Dat hij zich daarenboven uitlatingen veroorlooft, welke op zijn minst ongepast en ongewettigd mogen genoemd, daaraan had niemand zich verwacht en in het bijzonder niet zij, die gans de oorlog het land hebben helpen bevoorraden, velen van erge ziekten hebben gered en daarenboven 220 op 2000 van hen hun leven lieten op zee.

Hoeveel belang de heer Van Glabbeke stelt in onze visserij en in zijn taak als volksvertegenwoordiger, blijkt duidelijk uit een artikel Zaterdag in «Le Soir» verschenen, waarin de voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers aandringt op het inkorten der verslagen.

(Zie vervolg blz. II)

Invoer voor de maand Juli

Het invoercomité vergaderde vorige Zaterdag om de invoer voor de maand Juli vast te stellen. Gezien de vrije invoer uit Nederland, de voldoende eigen aanvoer en vooral de zeer geprezen goede kwaliteit én van Noordzee- en van Yslandkabeljauw, werd besloten aan de Minister voor te stellen geen invoer uit Denemarken toe te laten tijdens de maand Juli.

De misstanden inzake vis- en garnaalafslag te Zeebrugge

Niettegenstaande de tussenkomst van Schepen Van Damme, opdat een einde zou komen aan de boycott van de garnaal- en visafslag te Zeebrugge, gaan de vuile praktijken verder. Nog steeds worden zij, die hun garnaal door de redersvereniging laten afslaan geboycotteerd en koopt men hun garnaal niet.

Men gebruikt hierbij de laakbaarste middelen eerst.

Zo is er iemand, waarvan de schoonvader een scheepje heeft, welke zijn garnaal door de bond laat afslaan, die een benzinepomp heeft. Die bepaalde handelaars-visafslagers nemen er thans geen benzine meer voor hun auto.

Wat heeft de schoonzoon te maken met deze zaak?

Nog talrijke andere staaltjes kunnen we hier aanhalen.

Men tracht de bemanning van de vissers op te maken niet meer in zee te gaan, bewerend dat de prijzen lager zijn bij hen, die door Hand in Hand laten afslaan.

Uit de officiële tabel welke we hierna laten volgen, blijkt duidelijk dat, waar dit in het begin zo was omdat de kopers zich lieten beïnvloeden, de laatste twee weken die fameuze visafslagers-handelaars, reeds minder geven per kgr. In de eerste week van Juni kregen de vissers bij hen reeds gemiddeld 0,22 fr. per kgr minder en tijdens de tweede was het reeds 0,43 fr. per kgr.

Er dient nochtans niet uit het oog verloren, dat zij om deze vuile praktijken voort te zetten nog 70 th. van de invoervergunningen in handen hebben.

Als men weet dat er 100.000 kgr gepelde garnaal mogen ingevoerd worden, en zij daarvan ongeveer 70.000 kgr onder hen mogen verdelen, waarop ze gemiddeld 25 à 30 fr. per kgr **minimum** winnen, dan zegt dit voldoende dat de grote winsten, welke ze hier verwezenlijken, hen moeten toelaten om anderen uit de weg te ruimen.

Voeg daarbij dat zij ook op 400.000 kgr ongepelde garnaal er ongeveer 280 duizend kgr mogen invoeren aan prijzen welke hen zeker 10 fr. per kgr opleveren, daar ze alleen grote garnaal invoeren.

Met deze overdreven winsten aldus verwezenlijkt, is het niet moeilijk concurrenten uit de weg te ruimen.

We stellen echter in de laatste twee weken vast dat dit niet volstaat, en dat de prijzen, welke die handelaars aan de vissers geven die bij hen afslaan, gemiddeld 0.22 tot 0.43 fr. lager liggen.

Dit spreekt boekdelen voor de wijze waarop te Zeebrugge te werk gegaan wordt.

Alle verdere commentaar is overbodig.

We stellen ons echter de vraag of de invoervergunningen verder zullen verleend worden om vissers die 's nachts in zee gaan te broodroven.

De Hogere Overheid zou goed doen dergelijke ongehoorde toestand van nabij te onderzoeken.

Invoervergunningen worden gegeven om eventuele tekorten op de markt aan te vullen, maar niet om daarmee de vissers te broodroven en te verplichten hun garnaal zo af te geven.

(HAND IN HAND) O.V.A. GARNALEN V. VISAFSLAGERS

Week van - tot		Gewicht	Bedrag	Gem. pr.	Gewicht	Bedrag	Gem. prijs	Verschil
12-5	17-5	8.656	124.860	14.42	47.856	733.697	15.33	— 081
19-5	24-5	7.752	158.759	20.48	34.635	732.405	21.15	— 0.67
26-5	31-5	10.056	189.950	18.90	48.150	921.988	19.14	— 0.24
2-6	7-6	12.042	225.005	18.68	45.197	834.344	18.46	+ 0.22
9-6	14-6	7.027	149.291	21.24	35.096	725.525	20.67	+ 0.43

Open brief aan minister Segers

De bijpremie voor Vozor en de regeling der oorlogsschade voor vissersvaartuigen

Mijnheer de Minister,

Het is met een zucht van verlichting, dat de ganse vissersbevolking het verslag der Kamercommissie omtrent de betaling der bijpremie van 5% vanaf Oogst 1939 tot einde 1945, gelezen heeft.

Het was U immers niet onbekend hoe onrechtvaardig en loodzwaar dergelijke last woog op al onze kleine rederijen en in het bijzonder op hen, welke door de bezetter opgeëist waren.

Van deze vaartuigen immers, had er tijdens de oorlog geen herschatting plaats gehad en was de te betalen premie minstens driemaal zo groot dan van dezen welke niet opgeëist waren.

In dit alles had men U vergeten te melden, dat het opeisingsbevel door de bezetter aan de reder-visser afgeleverd, vermeldde, dat het vaartuig voortaan voor oorlogsrisico door de bezetter zou verzekerd worden, zodat, gezien de reder zijn schip niet kon uitbaten, het onlogisch was en is, thans hem voor die periode waarvan hij er in het bezit niet van was, een bijpremie te doen betalen, welke dan nog gelijk stond met MINSTENS 25 % van de waarde van zijn vaartuig.

Men had U daarenboven ook vergeten te melden, Mijnheer de Minister, dat VOZOR op 3 Juli 1940 aan al die mensen van opgeëiste vaartuigen, een brief had geschreven meldend dat de vaartuigen door de bezetter opgeëist, niet meer gedekt waren door VOZOR. En niettegenstaande dat, eiste men er thans voor die periode een bijpremie voor.

We hebben thans met belangstelling kennis genomen van uw beslissing, het amendement Piers, gesteund door volksvertegenwoordigers De Kinder en Goetghebeur toch zo aan te nemen, dat klein- en middenslagvisserij voldoening bekomen.

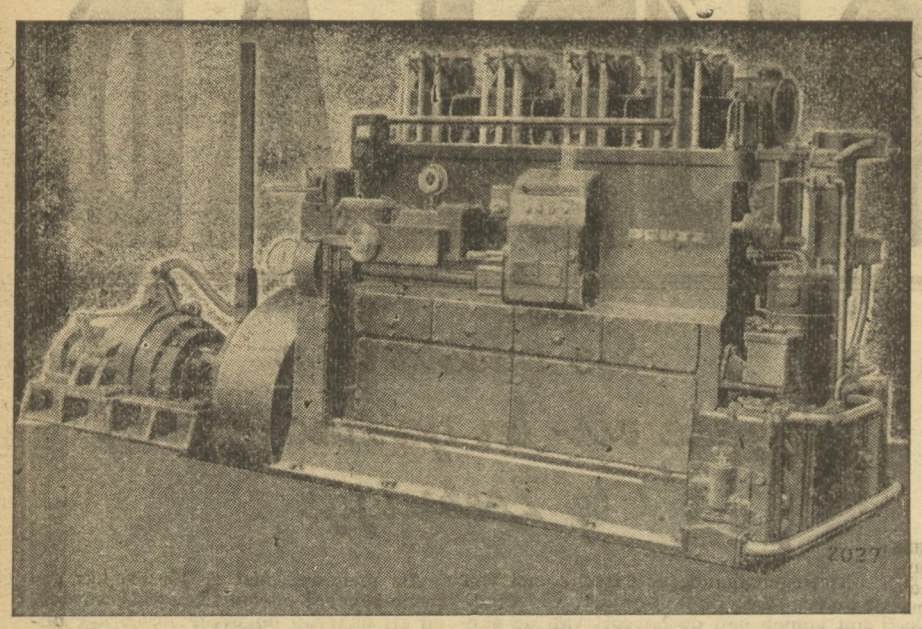
Wij kunnen er U slechts voor bedanken.

Het is echter met nog groter belangstelling, dat we uw verklaring, waarschijnlijk volgende week, in Openbare Kamerzitting willen afwachten nopens de toepassing van de evenredigheidsregel en het vaststellen na verschijning van de nieuwe wet van een nieuw termijn voor vervanging.

Wij twijfelen geen ogenblik, Mijnheer de Minister, aan uw oprecht verlangen ook die kwesties in 't belang van de minstbedeelden naar behoren op te lossen, omdat het hier slechts EEN TIENTAL KLEINE MENSEN geldt, die slecht verzekerd waren en door de ouderdom welke ze bereikt hebben, of het feit dat ze weduwe zijn, niet bij machte waren te vervangen.

Daarenboven is de toepassing van de evenredigheidsregel op die kleine gevallen juridisch even min te verantwoorden, omdat deze schepen vergaan zijn OP EEN OGENBLIK dat de polis, niets vermeldde omtrent de toepassing van de evenredigheidsregel.

De schepen moesten immers op



DEUTZ

Diesel Motoren

Valcke Gebr. N.V.

OOSTENDE

(1)

dat ogenblik slechts GEDEKT zijn voor hetzelfde bedrag als in gewoon risico het geval was.

De vraag stelt zich daarom nog altijd : voor welk bedrag moeten de vaartuigen die niet verzekerd waren in gewoon risico, dan wel gedekt zijn in oorlogsrisico ?

Deze vraag werd nooit door het betrokken bestuur beantwoord ! Zo is het ons mogelijk gevallen aan te stippen van vaartuigen, welke in GEWOON en OORLOGSRISICO slechts verzekerd waren voor 20 duizend frank en een werkelijke waarde hadden van 125.000 fr. Deze kregen achteraf drie maal 125.000 fr. betaald. We kennen ook het geval van een schipje, dat NIET verzekerd was in GEWOON risico, maar een waarde had van honderdduizend frank en in oorlogsrisico insgelijks verzekerd was voor 20 duizend frank .

Thans wil VOZOR aan die oude mens maar 60.000 frank uitbetalen, omdat hij slechts verzekerd was voor een vijfde van zijn werkelijke waarde.

De ene reder verzekerde zijn vaartuig voor niet meer dan de andere, en nochtans zijn dit, Mijnheer de Minister, de twee maten en twee gewichten, waarmee de ongeletterde kleine lieden gemeten werden.

Het is om deze reden en de U zo dikwijls aangehaalde argumenten, Mijnheer de Minister, dat we overtuigd zijn, dat U zult begrijpen, dat ook die enkele kleinen niet mogen benadeeld worden.

Het is daarom dat de ganse kustvisserij en in het bijzonder deze 10 geteisterde weduwen en oude reders-vissers, uw openbare verklaring in zitting van de Kamer van Volksvertegenwoordigers met belangstelling afwachten, overtuigd dat U eens te meer het bewijs zult leveren van uw medevoelen met hen, die visser of visserswéduwe zijn en door het verlies van hun schipje alles verloren wat hun enige rijkdom uitmaakte.

Het is met deze gedachte en de stellige overtuiging dat U hun voldoening zult schenken, dat de ganse kust- en middenslagvisserij ons gelast heeft langs deze weg hulde te brengen aan het edelmoedig begrijpen, waarvan U en uw onmiddellijke medewerkers ten opzichte van de visserij het bewijs hebt geleverd, tevens overtuigd, dat U de laatste hinderpaal, welke deze veel omstreden kwestie van VOZOR omringt, uit de weg zult ruimen door een verklaring, welke aan duidelijkheid niets te wensen zal overlaten.

Namens het Verbond der Kust- en Middenslagvisserij
De Voorzitter,
P. VANDENBERGHE

Een kursus voor Vishandelaars

EN WAAROM GEEN VOOR VISKNECHTEN

Eindelijk zal men er te Oostende toe overgaan een kursus in te richten voor vishandelaars.

Wat 20 jaar geleden moest aangevangen zijn geweest, zal men nu naar het voorbeeld van andere landen beginnen.

Dat de Oostendse Hotelierisschool daarvoor de geschikste plaats is, valt niet te betwijfelen. We zouden het echter veel nuttiger en volmaakter gevonden hebben, moest men er daarenboven gebruik van gemaakt hebben om tevens een kursus voor de visknechten der pakhuizen in te richten onder de leiding van een of twee beroepsmensen, welke uitstekend met het vak vertrouwd zijn. Ten huidigen dage vraagt men veel gekuiste vis en visfilets. Hoeveel knechten kunnen behoorlijk vis kuisen en visfilets maken?

Deze school zou een zeer interessante vorming zijn.

Na een vijftal jaren zou men niemand meer mogen toelaten zich nog als vishandelaar te vestigen, zonder dat hij in het bezit is van een dergelijke diploma. Ook voor de visknechten zou dit het geval moeten zijn.

De Zwitserse markt voor verse zeevis

(Vervolg van blz. I)

De eerste vier van deze firma's importeren uitsluitend verse vis en vertegenwoordigen samen ongeveer de helft van de gehele Zwitserse visinvoer. De andere drie firma's importeren ook eieren en gevogelte.

Wat het vervoer van de ingevoerde vis betreft kan worden aangestipt dat dit in hoofdzaak per spoor en per vrachtauto geschiedt, alhoewel ook het vliegtuig een zekere rol speelt. Voor het vervoer per spoor is van betekenis de maatschappij «Interfrigo», die over koelwagons beschikt. Deze maatschappij waarvan de zetel te Bazel is gevestigd, is een onlangs opgerichte coöperatief waarin de Franse, Belgische, Nederlandse, Britse, Zwitserse, Italiaanse, West-Duitse en Griekse spoorwegen vertegenwoordigd zijn. Voor het vervoer per spoor in Zwitserland, voorzien de Zwitserse spoorwegen gunsttarieven om het vervoer onder het regime van de koude tot ontwikkeling te brengen. Het vervoer van verse vis valt vanzelfsprekend onder deze gunsttarieven.

De dedouanering van de per spoor-aangevoerde vis geschiedt over het algemeen te Bazel voor de vis uit de Noorderlanden en te Genève voor de Franse vis.

Nederlanders en Denen beschikken over speciaal ingerichte vrachtauto's voor de uitvoer van verse vis naar Zwitserland. In Zwitserland mogen deze vrachtauto's niet rijden. Ze hebben echter de toelating om zich van de grens tot aan het station van inklaring te begeven.

Het vervoer per vliegtuig, dat de laatste jaren uitbreiding heeft genomen, wordt vooral aangewend voor de invoer van schaaldieren uit Ierland, Algerië en Frankrijk.

Wat de opslagmogelijkheden betreft, deze zijn voldoende om te beantwoorden aan de behoeften van de handel. Te Genève en in het station van Bazel (de twee centra van de Zwitserse visinvoer) bestaan koelruimen die speciaal werden ingericht voor het opslaan en bewaren van verse en bevroren vis.

De Belgische export van verse zeevis naar Zwitserland heeft spijtig genoeg de laatste jaren erg te lijden gehad onder de stijgende Deense, Hollandse en Duitse concurrentie, waarvan de kostprijzen merkelijk onder de onze liggen. Vóór de oorlog, in 1938, bedroeg onze export naar Zwitserland volgens de Belgische statistiek van de buitenlandse handel 451,6 ton (volgens de Zwitserse statistiek 438,8 ton). 1948 was het laatste goede jaar voor deze export en sindsdien ging het snel bergaf.

BELGISCHE EXPORT VAN VERSE ZEEVIS NAAR ZWITSERLAND

	Gewicht (in ton)	Waarde (in B. fr.)
1938	451.6	4.397.000
1947	405.1	10.479.000
1948	546.0	9.065.000
1949	311.0	9.094.000
1950	154.8	4.077.000
1951	130.6	4.313.000

Onze export van verse bodemvis naar Zwitserland is dus op enkele jaren tijd geslonken tot minder dan een derde van het vóór-oorlogse volume, alhoewel de globale Zwitserse invoer gestegen is. Uit onderstaande Zwitserse statistiek blijkt dat Denemarken zich het leeuwenaandeel van deze kleine maar interessante markt voor kwaliteitsvis verovérd heeft :

ZWITSERSE INVOER VAN VERSE EN BEVROREN ZEEVIS

	1938		1950	
	Gewicht (in ton)	Waarde (in Zw. frs.)	Gewicht (in ton)	Waarde (in Zw. ffrs.)
Denemarken	530.7	600.468	1.437.9	2.276.247
Noorwegen	308.0	312.794	549.6	812.166
Duitsland	455.9	382.698	287.5	418.587
Nederland	217.7	368.644	232.3	557.626
Ysland	—	—	136.3	206.762
België	438.8	681.730	120.5	321.060
Frankrijk	255.7	403.621	34.4	102.796
Totaal andere landen inbegrepen	2.255.2	2.829.969	2.802.3	4.706.584

Ondanks het geringe visverbruik beschikt Zwitserland over een goed georganiseerd distributie-apparaat, dat nog voor verdere uitbreiding vatbaar is en dat reeds nu, met zijn moderne technische uitrusting, zonder moeite een groter volume van invoer zou kunnen verwerken. De ingewikkeldheid van dit apparaat wijst er op dat het organisch gegroeid is met de stijgende behoeften van de private economie en dat het beschikt over soepelheid en vitaliteit. Een geleidelijke en bescheiden stijging van de Zwitserse invoer van verse zeevis is dus waarschijnlijk en daarom is het dubbel spijtig dat onze gespecialiseerde exporteurs, die vóór de oorlog door hun verdienstelijk prospectiewerk ons een zeer behoorlijke plaats op de Zwitserse markt wisten te veroveren, thans de vruchten van dit werk zien verloren gaan en door onze hoge prijzen en productiekosten geen kans meer zien zich te handhaven.

Ontstemming omtrent Dhr Van Glabbeke

(Vervolg van blz. II)

De heer Van Glabbeke gebruik makend van deze discussie, vroeg met verontwaardiging wanneer de Commissie van Verkeerswezen zich zou gewaardigen te vergaderen.

Dhr Brunfaut, die de voorzitter van deze commissie is, vroeg het woord.

— Het weze me toegelaten, zegde hij, aan dhr Van Glabbeke te doen opmerken dat de Commissie van Verkeerswezen elke dag vergadert; dat haar werkzaamheden beëindigd zijn (gemonkel) en dat het verslag reeds in druk is (gelach); en dat, verder, ik het genoegen noch de eer gehad heb dhr Van Glabbeke op een der zittingen te zien (langdurig gelach).

Meer hoeven we U niet te zeggen, maar het geeft ons eens te meer een bewijs hoe sommige volksvertegenwoordigers de belangen van hun volk behartigen en hoe ze zich meer bezighouden met politieke vitterijen als de IJzertoren dan de werkelijke noden van hun volk. Nooit was er een onrechtvaardiger toestand dan deze in zake de vergoeding der oorlogsschade voor visserswaartuigen, waarvoor de reders sedert 1939 en nog premies betalen. Nu de heer Van Glabbeke als jurist zich had kunnen doen gelden, heeft hij ons ten zeerste ontgoocheld.

(get.) Een paar reders.

NOTA van de REDACTIE — Wij laten het aan de heer Van Glabbeke over zijn afwezigheid en ook de woorden welke hij zou uitgesproken hebben, terecht te wijzen.

De loonsverhoging in de Zeevisserij

Tijdens een recente vergadering van het nationaal paritair comité voor de zeevisserij, werd aan de reders gevraagd hetzij de lonen te verhogen van de bemanning, hetzij een bijkomende premie of vergoeding toe te kennen. Als argument werd aangehaald dat de reders premie gemakkelijk kunnen dragen, vermits het jaarverslag van het Verbond vermeldt dat het jaar 1951 een tamelijk gunstig gevolg had voor het zeevisserijbedrijf.

Inderdaad verhoogde de prijs van de aangevoerde vis en werd hierdoor een hogere opbrengst verwezenlijkt, die in de eerste plaats ten goede kwam aan de bemanning, vermits deze betaald wordt op de bruto-opbrengst. Wat de reder betreft, zijn aandeel verhoogde eveneens, maar hij had bovendien rekening te houden met een aanzienlijke verhoging der uitbatingskosten. De winst van de reder verminderde aldus.

Bij een berekening over de opbrengst van enkele vaartuigen, werd als uitslag bekomen dat de bemanning in 1951 gemiddeld 69 fr. en in 1952 gemiddeld 9 fr. per dag méér had verdiend dan in 1950.

Aldus wordt bewezen dat met de stijging der levensduurte, de lonen van de visserij automatisch rijzen en dat bovendien ze meer bekomen hadden dan de premie van 4 fr. per dag, die ze gevraagd hadden.

Waarom moeten de reders dan nog langer uit hun eigen zak, ondanks de stijgende uitbatingskosten en de moeilijkheden om onze prijzen op het peil der internationale markt (vooral door Benelux) te houden, vergoedingen betalen, die geen zin hebben?

Deze houding werd door de vertegenwoordigers van het Verbond der Belgische Zeevisserij verdedigd op de nieuwe zitting van de Paritaire Commissie. De vraag van de syndikaten kon aldus niet aangenomen worden.

Het verwonderde ons nadien in bepaalde pers over deze aangelegenheid commentaar te zien verschijnen, die de indruk geeft dat de reders uitbuiters zijn, daar ze niet willen 4 fr. vergoeding per dag betalen, waar de bemanning reeds 69 fr. en 9 fr. heeft ontvangen (maar dit laatste stond er niet bij te lezen). Daarom zetten wij eens de puntjes op de I.

Het is logisch dat de werknemers hun rechten verdedigen en aansturen op een beter bestaan. Maar door onmogelijke eisen te stellen mogen ze het bestaan van een nijverheid niet in gevaar brengen, en dat vergeet men maar al te dikwijls wanneer het er op aankomt politieke successen te behalen, vooral met het oog op de verkiezingen.

Een Oostends weekblad nam de artikels van voormelde pers over en maakte duchtig van de gelegenheid gebruik om de naam van het Verbond der Belgische Zeevisserij hierin te mengen. Dit blad, welke voor het ogenblik tussen twee waters zwemt en niet goed weet of het de belangen van de werknemers of de werkgevers moet verdedigen, maakte aldus een kostelijke reklame voor onze beroepsvereniging.

Inderdaad, het waren enkel de vertegenwoordigers van 't Verbond, welke op bedoelde vergadering aanwezig waren, de andere Heren hadden hun kat gezonden. Durven ze misschien geen stelling nemen? Aldus heeft dit blad voldoende aangetoond aan zijn lezers dat het Verbond, waarover het anders niets dan kwaad weet te vertellen, toch nog opkomt voor de belangen van alle reders en met goed gevolg.

De O.210 niet in moeilijkheden te Esbjerg

Als gevolg van het bericht welke vorige week door de pers verbreid werd, als zou de O.210 geen toelating bekomen hebben om zijn vangst te Esbjerg (Denemarken) te verkopen, werd door het Verbond een onderzoek ingesteld.

De ware toedracht van de zaak is als volgt geweest. Dit werd ons ten andere door de bevoegde Overheid bevestigd.

De O.210 keerde terug van de vangst op de Witte Bank en vertrok in de richting van Oostende, toen de motor defect werd. De haven van Esbjerg werd binnengelopen om de motor te laten nazien en herstellen. Het vaartuig kon er in de meeste vrijheid zijn gehele vangst verkopen, zo het wilde. Evenwel, en dit op aanraden van de Belgische consul, werd slechts die hoeveelheid vis verkocht, die nodig was om de kosten van herstel te betalen. De reden hiervan was dat de vis te Esbjerg zoveel goedkoper was dan in ons land en dat besloten werd, gezien de herstelling toch niet veel tijd zou in beslag nemen, met het overblijvende gedeelte van de vangst naar Oostende te lopen, waar een betere prijs zou behaald worden. Dit werd Maandagmorgen bevestigd.

Gebrek aan kabeljauw naast overdreven aanvoer van schelvis te Hull

Na een geruime tijd schaarste aan schelvis te hebben gekend, heeft Hull in plaats van de gewone paar honderd bennen, een goede 3.390 bennen op de markt gezien. Daar op Pinksterenmaandag te Grimsby geen verkoop was, liepen de meeste schepen Hull binnen in de hoop een flinke beurt te maken. De grote hoeveelheid en de mindere kwaliteit veroorzaakten een complete desillusie.

De beste ging 13.22 en de minste 4.5.

Naarmate de volgende dag de markt verbeterde, stegen de kabeljauwprijzen tot ze het maximum bereikten van 9.

De Woensdag steeg de vraag ver boven de aanvoer. Tientallen kopers vonden geen waar meer.

Vis wassen aan boord

Een toestel om vis te wassen aan boord is op het ogenblik op de meeste grote Britse treilers aangebracht. Het werd uitgevonden door de Engelsman W.H. Wood, uit Hull.

Het bestaat uit een gegalvaniseerde trog met afneembare eindstukken. Het geheel berust op rails. Het kan geregeld worden, zodanig dat de vis vooraan of achteraan uitgestort wordt.

Door twee buizen wordt water gespoten, op zulke wijze dat er steeds 25 cm. zeewater in heftige beweging is. De gegutte vis wordt er in geworpen, zodat ze binnen en buiten een flinke wassing ondergaat. Als ze direct ingeworpen worden heeft het bloed de tijd niet om te stollen en wordt door het stromende water gemakkelijk meegevoerd. Vis en water, worden uitgedreven langs een opening, die uitgeeft op een glijplank, met dwarse openingen waar het water doorvalt, zodat de vis alleen in het ruim belandt.

De uitvinding werd gebreveteerd.

Noorse visserij

In het kader van de economische ontwikkeling van de Noordelijke Provincies heeft het Noorse parlement verschillende middelen voorgesteld om ook de zeevisserij tot een hoger en beter plan op te voeren. Het grootste deel van de belangstelling gaat naar de uitbreiding van de vloot en het toenemen van het aantal fabrieken.

Voor het ogenblik bestaat geen gevaar de Groenlandse kabeljauw uit te roeien, zo meldt de Noorse regering. Dit bericht, dat opgenomen werd in een wetenschappelijk tijdschrift, voegt er aan toe dat dit voor de eerste 5 jaren het geval is.

Een goede naam

De vissers uit Whitby, die graag hun potje bier drinken in een herberg langs de kaai, vonden steeds graten in de naam «Pier Restaurant». Dit is absoluut geen naam voor een vissersherberg, zeiden ze. Een competitie werd ingericht om een nieuwe naam te vinden. Onder de 80 inzendingen kwam «Fishermen's Tavern» het meeste voor. Intussen heeft de magistraat de naam reeds goedgekeurd.

Bibliotheken voor vissers

Vissersverenigingen te Milford Haven en Hull, hebben bibliotheken opgericht waar zeegaande vissers voor de reis voldoende lektuur kunnen lenen. Voor het ogenblik bezitten ze elk 200 delen. De boeken zijn meestal verhalen, biografieën en reisverhalen. In andere havens worden de vissers aangespoord om hetzelfde te bekomen van hun vereniging.

Onderzoeksraad voor Zeevaart

Woensagnamiddag kwam te Oostende de Onderzoeksraad voor Zeevaart bijeen onder voorzitterschap van dhr J. Poll. Dhr Pluymers vervulde het ambt van rijkscommissaris. Griffier was dhr Vande Mosselaer.

HET ARBEIDSONGEVAL AAN BOORD VAN O.92 GRAAF VAN VLAANDEREN

De rijkscommissaris is van oordeel dat het ongeval, waarvan eerste motorist Desitter Charles het slachtoffer werd en waarbij hij zeer zware brandwonden opliep, te wijten is aan omstandigheden, waarvoor niemand aansprakelijk kan gesteld. Derhalve stelt hij de betrokkene buiten zaak. Hij vraagt evenwel de aandacht van de Raad voor het feit dat de schippers hun zeeverslagen volledig zouden invullen. Dit was hier het geval niet. In Ysland werden herstellingen uitgevoerd en in het zeeverslag is daarvan niets terug te vinden, evenmin als van de oorzaak van het machinedefect. De raad zal op 25 Juni uitspraak doen.

DE OPLEIDINNG VAN O.238 IN YSLANDSE WATEREN

Deze zaak komt terug op het tapijt, daar de rijkscommissaris zijn straf moet vorderen. Deze neemt geen positieve stelling wat de positie van de schipper voor of op het ogenblik van de opleiding betreft, doch klaagt dezes gebrek aan tucht aan en zegt dat de schipper de goede faam van de Belgische schippers ter visserij in het gedrang heeft gebracht. Hij vraagt dat schipper Pison een straf zou worden gegeven van 4 dagen schorsing.

Daarop brengt de schipper heel handig in het midden dat, gezien kapitein Delforge van de Belgische Zeemacht zijn positie op deze plaats niet op een halve mijl kon bepalen, dit ook wel het geval zal zijn geweest voor de Yslandse kustwachter. Hij houdt staande dat hij niet in de territoriale wateren viste. Zijn opstandigheid legt hij uit door het feit, dat hij van goed recht overtuigd was. Hij ging in beroep tegen de uitspraak van de rechtbank van Vesmanjaar. Het beroepshof van Reykjavik moet thans uitspraak doen. Dit gebeurde nog niet. De Raad houdt zijn uitspraak in beraad tot 23 Juli.

De Raad zet vervolgens het onderzoek voort in de zaak van O.238 welke zijn visboel werd afgevaren door een Engels vaartuig. De verklaringen van de Engelse en Belgische schipper Pison staan recht tegenover elkaar. De getuigenis van matroos Thomas Wealy van O.238 brengt geen verder licht, gezien hij de vis aan het wegsteken was op dek. De Raad zal ook hier op 23 Juli uitspraak doen.

DE AANVARING TUSSEN O.87 EN EEN FRANS VAARTUIG

Op 5 April kwam de O.87 «Gaby» in aanvaring met het Frans vissersvaartuig CH.3805. De Raad hoorde reeds matroos Vilain, die op het ogenblik de wacht had. Uit het onderhoor van schipper Desaever Hendrik en lichtmatroos Desaever blijkt, dat de Franse schipper na de anvaring zelf out zou hebben bekend. De Rijkscommissaris in het requisitorium is van oordeel dat de hoofdoorzaak te vinden is bij de Fransman, die een niet te verrechtvaardigen koers stuurde. Niettemin weerhoudt hij ten laste van matroos Vilain een viertal fouten, nml. wachtorder niet nagekomen en schipper niet gewaarschuwd te hebben, roekeloze navigatie en onoplettendheid, geen signalen te hebben gegeven en een slecht uitwijkingsmanœuver te hebben uitgevoerd. Hij vraagt dan ook een schorsing van 10 dagen. De Raad zal op 9 Juli uitspraak doen.

ARBEIDSONGEVAL OVERKOMEN AAN MATROOS HOORNE D. AAN BOORD VAN O.235 «DE ROSA» OP 19 OCTOBER 1951

Op 19 October 1951 rond 21.15 uur, deed er zich aan boord van het vissersvaartuig O.235 «De Rosa», dat zich op zijn visgrond bevond in positie 57°30'.N 2°8'E een ongeval voor ten gevolge van het welk matroos Hoorne verwondingen opliep en de rechterduim werd afgerukt. De O.235 «De Rosa», toebehorend aan dhren Danneel E. en Verhaeghe E., is een stalen Belgisch vissersvaartuig gebouwd in 1922, hebbende een bruto tonnemaat van 98,75 T., een nettotonnemaat van 29,43 T. en voorzien van een motor Deutz 240 PK. gebouwd in 1936.

Het vaartuig stond onder het bevel van dhr Major Albert, 37 j., drager van het brevet van schipper 2e klas.

De Raad nam kennis van de scheepsverklaring neergelegd door schipper Major.

Ter Openbare Terechtzitting van 11 Juni 1952, nam de Raad de genaamden Major A., schipper aan boord van de O.235 en Hoorne D., matroos aan boord van de O.235 in verhoor.

Na al het voorgaande grondig te hebben overwogen, komt de Raad, tot de conclusie en het besluit dat, met betrekking tot het ongeval dat zich op 19 October 1951 aan boord van de O. 235 heeft voorgedaan :

1) Geen beroepsfouten ten laste van enig lid van de bemanning kunnen worden gelegd ;

2) het ongeval, dat zich voordeed tijdens de normale uitoefeningen van de functies die aan matroos Hoorne werden toegedeeld in de loop van de werkzaamheden die gepaard gaan met het inwinden van de kor, als een arbeidsongeval dient te worden aanzien.

De Raad verstaat dat de Gerechtskosten ten laste zullen blijven van de Staat.

AANVARING TUSSEN DE O.127 «BASIEL-GEORGES» EN DE O.310 «ROBERT VERSCHELDE» OP 12 JANUARI 1951

Vermaning voor schipper A. Goutsmit en waarschuwing voor matroos G. Burke

Op 12 Januari 1951 rond 20.30 u. deed er zich binnen de Ruytingen Bank een aanvaring voor tussen de vissersvaartuigen O.127 en O.310.

Beide schepen liepen ingevolge deze aanvaring lichte schade op, doch konden zonder verdere moeilijkheden hun normale bedrijvigheid voortzetten.

De O.127 «Basiel Georges» toebehorend aan Mevr. wed. Ch. L. Halewyck, is een houten Belgisch vissersvaartuig, gebouwd in 1930, hebbende een brutotonnemaat van 74,79 T. een nettotonnemaat van 27,43 T. en voorzien van een motor Bolnes 200-240 PK. gebouwd in 1949.

Het vaartuig stond onder het bevel van dhr K. Zonnekeyn, 45 j., drager van het brevet van schipper ter Visserij 2e klas.

De O.310 «Robert Verschelde», toebehorend aan dhren Harteel J. en David is een houten Belgisch vissersvaartuig, gebouwd in 1946, hebben een brutotonnemaat van 57,49 T., een nettotonnemaat van 20,23 T. en voorzien van een motor Ruston, 180 PK., gebouwd in 1946. Het vaartuig stond onder het bevel van dhr Goutsmit A., 46 j., drager van het brevet van schipper 2de klas.

De Raad nam kennis van de scheeps verklaringen neergelegd door de schippers van de vermelde vaartuigen.

Ter openbare terechtzitting van 21 November 1951, de gedaagde betrokkenen : schipper Goutsmit A., van de O.310 en matroos Burke G. van de O. 127, afwezig zijnde, ging de Raad over tot het verhoor van de betrokken matroos Cuveele M. van de O.310 en de getuige Halewyck B., motorist aan boord van de O.310.

Ter openbare terechtzitting van 23 April 1932 nam de Raad betrokken schipper Goutsmit A. van de O.310 in verhoor.

Ter openbare terechtzitting van 14-5 1952 nam de Raad betrokken matroos Burke G. in verhoor.

Conclusie van de Raad :

Al het hierboven overwogen, komt de Raad tot de conclusie dat met betrekking tot de aanvaring tussen de O.310 en de O.127 volgende beroepsfouten ten laste der hiernavermelde betrokkenen dienen weerhouden :

1) Ten laste van schipper Goutsmit A. van de O.310 :

Beging de onvoorzichtigheid en de nalatigheid de uitkijk niet te laten verzekeren, zoals voorschreven door art. 29 van de bepalingen tot voorkoming van aanvaringen op zee.

Voerde op het laatste ogenblik een manœuvre uit naar stuurboord, dat geenszins geschikt was om een aanvaring met de O.127 te voorkomen, en hield geen rekenschap met de verplichtingen opgelegd door art. 23 der bepalingen tot voorkoming van aanvaringen op zee.

2) Ten laste van matroos Burke G., hoofd van de wacht aan boord van de O.127 :

Verwaarloosde op het laatste ogenblik een ontwijkingsmanœuvre uit te voeren, zoals voorzien door art. 27 der bepalingen tot voorkoming van aanvaringen op zee.

Om die redenen :

Stelt de Raad betrokken matroos Cuveele M. van de O.310 buiten zaak ; spreekt tegen betrokken schipper A. Goutsmit van de O.310 een vermaning en tegen matroos Burke G. van de O. 127 een waarschuwing uit.

Verwijst de betrokken schipper A. Goutsmit en matroos Burke G. elk in 1/3 der gerechtskosten en verstaat dat het andere derde ten laste blijft van de Staat.

AANVARING TUSSEN DE O.330 «MARCEL» EN DE O.152 «MADELEINE» BIJ HET LICHTSCHIP VARNE OP 7 DECEMBER 1951

Vermaning voor schipper Pauwels en waarschuwing voor schipper. J. Verkempynck

Op 7 December 1951 rond 19 u., deed er zich in de nabijheid van het lichtschip «Varne» een aanvaring voor tussen de vissersvaartuigen O.330 «Marcel» en de O.152 «Madeleine».

Beide schepen ondergingen lichte schade, doch konden hun normale bedrijvigheid voortzetten.

De O.330 «Marcel» toebehorende aan dhr Marannes Louis, is een Belgisch houten vissersvaartuig gebouwd in 1947, hebbende een bruto tonnem. van 82.70 T., een nettotonnem. van 24.70 T. en voorzien van een motor A.B.C. 180 PK. gebouwd in 1947.

Het vaartuig stond onder het bevel van dhr Pauwels L., 30 j., drager van het brevet van schipper 1e klas.

De O.152 «Madeleine», toebehorende aan de Vis. Mij. Venus P.V.B.A. is een houten Belgisch vissersvaartuig gebouwd in 1946, hebbende een brutotonnemaat van 50.62 T. en een nettotonnemaat van 19.21 T. en voorzien van een motor A.B.C. 135 PK. gebouwd in 1946.

Het vaartuig stond onder het bevel van dhr Verkempynck J., 26 j. drager van het brevet van schipper 2e klas.

De Raad nam kennis van de scheepsverklaring neergelegd door de betrokken schippers.

Ter openbare terechtzitting van 21-5-1952 nam de Raad betrokken schippers Pauwels en Verkempynck, alsook de getuige Nys Louis, matroos aan boord van de O.330 in verhoor.

Oordeel van de Raad :

Uit een en ander is het de Raad gebleken :

Op 7 December 1951 had het H.W. te Dover plaats om 18.42 u. G.M.T.

Op het ogenblik der aanvaring zette de tijstroom in de omgeving van Varne in het N.O.t.N. met een gemiddelde snelheid van 1,5 mijl per u.

De O.330 korde met de tij en de O. 152 tegen de tij.

De O.330 lag N.O. aan, de O.152 Z.W. t.W., beide vaartuigen korden met hun B.B.se kor.

Vooraleer de O.330 zijn koers naar S.B. wijzigde, bestond er geen gevaar tot aanvaring. De afstand die beide schepen van elkander scheidde mag op dat ogenblik geschat op hoogstens plm. ½ mijl, weze plm. 925 m. In aanmerking genomen de snelheid der beide vaartuigen en het feit dat zij practisch recht tegen elkander instuurden, zou deze afstand, zonder koerswijziging afgelegd geweest zijn in hoogstens 8 minuten.

De schipper van de O.330 kon zonder de minste moeilijkheid, zonder enig gevaar te lopen en zonder enig nadeel te ondergaan, hetzij zijn koers voor enige minuten behouden hebben, hetzij vertraagd of gestopt hebben en aldus de O. 152 hebben laten voorbij gaan om nadien achter dit vaartuig, zijn manœuvre in alle gerustheid uit te voeren.

De schipper van de O.330 heeft de afstand die hem scheidde van de O.152 overschat en ten onrechte geoordeeld dat hij nog over de tijd en ruimte beschikte om niettegenstaande de N.O. gaande tij en het feit dat hij met B.B.-boel viste, nog voor de steven van de O.152 zijn manœuvre naar S.B. uit te voeren.

Aan boord van de O.152 was de uitkijk niet of ten minste onvoldoende verzekerd, met het gevolg dat het zwaaien over S.B., uitgevoerd door de O.330 te laattijdig opgemerkt werd. Het ontwijkingsmanœuvre uitgevoerd door de O.152 kwam dan ook te laat, zodat de aanvaring niet meer kon vermeden.

Het vonnis :

Al het hierboven overwogen, komt de Raad tot de conclusie dat met betrekking tot de aanvaring tussen de O.330 «Marcel» en de O.152 «Madeleine» de volgende beroepsfouten ten laste der betrokkene schippers dienen weerhouden :

1) Ten laste van schipper Pauwels L., van de O.330.

Heeft een manœuvre uitgevoerd in tegenstrijd met art. 22 der bepalingen tot voorkoming van aanvaringen op zee en aldus doende de mogelijkheid tot aanvaring geschapen.

Heeft een manœuvre uitgevoerd in het zicht van een ander vaartuig zonder dit manœuvre kenbaar te maken door het geluidsein voorzien door art. 28 der bepalingen tot voorkoming van aanvaringen op zee.

2) Ten laste van schipper Verkempynck van de O.152 :

Verwaarloosde de uitkijk te laten verzekeren, zoals voorzien door art. 29 der bepalingen tot voorkoming van aanvaringen op zee en voerde als gevolg dezer verwaarlozing te laattijdig een ontwijkings-manœuvre uit, zoals voorzien door art. 27 der bepalingen tot voorkoming van aanvaringen op zee.

Verwaarloosde het reglementair geluidsein te geven, voorzien door art. 28 der bovenvermelde bepalingen.

Om die redenen doch in acht nemend de oprechtheid der beide betrokken schippers in de loop van hun verhoor, spreekt de Raad tegen schipper Pauwels L. van de O.330 een vermaning en tegen schipper Verkempynck J. van de O.152 een waarschuwing uit.

Verwijst schipper Pauwels tot de 2/3 en schipper Verkempynck in 1/3 der gerechtskosten.

Frankrijk

VERDIENSTELIJKE ONDERSCHEIDING VOOR OUDE VISSER

Te Boulogne had de viering plaats van de 70-jarige schipper ter zeevisserij Auguste Corrue.

Aan de tafel hadden verscheidene personen uit de maritieme wereld plaats genomen.

Dhr Sénéchal bracht in korte bewoordingen de levensloop van de feesteling in herinnering.

Schipper Corrue was amper 12 jaar toen hij reeds op de sloepen zeewaarts trok. In 1909 verwierf hij het diploma van schipper. Hij heeft een maritieme loopbaan van 433 maanden achter de rug. Hij nam deel aan de krijgsverrichtingen gedurende de eerste wereldoorlog en vaarde daarna op de grote schepen. Hij trok zelfs naar de Zwarte Zee.

In 1935 bleef hij definitief aan de wal, en werd tot chef benoemd bij de dienst voor het fabriceren van netten bij de firma Sénéchal en Manesse.

WELDRA EEN VOETBALCOMPETITIE VOOR DE ZEELIEDEN

In talrijke maritieme landen beoefenen zeelieden de sport, zij het athletiek, voetbal, of andere...

Zo vernemen wij dat ruim 600 Noorse zeelieden verscheidene ploegen gevormd hebben. Deze ploegen spelen wanneer zij in de vreemde aan wal gaan. Men schat dat ongeveer 20.000 zeelieden een sport beoefenen.

Engelse zeelieden bezitten eveneens gereputeerde voetbalploegen. In Frankrijk zijn er een paar ploegen van de paketboten, die regelmatig de dienst verzekeren tussen Frankrijk en de U. S.A. In New-York worden dan ook talrijke wedstrijden op touw gezet.

BOORDINSTALLATIE VOOR HET VERVAARDIGEN VAN VISMEEL EN VISOLIE

Een Duitse constructeur heeft in een havenstad van Frankrijk op een treiler een demonstratie gegeven van een toestel, waarmee gedurende de reis vismeel en olie kon vervaardigd worden. Deze machine heeft 'n capaciteit van 500 kgr p. uur. Het toestel kan op de brug van het vaartuig worden geplaatst.

GELUKWENSEN VOOR SCHIPPERS

Door de onderzoekscommissie voor scheepvaartinspektie te Le Havre werden verscheidene schippers gelukgewenst voor het flinke onderhoud van hun schip. In deze hulde werden de overige bemanningsleden eveneens betrokken.

NIEUWE RADARKABINE TE LE HAVRE

Vorige week, werd de nieuwe kabine geleverd voor de radarpost op de semafoor. De oude pyloon werd vervangen door een steviger konstruktie. De nieuwe kabine, die boven op deze konstruktie zal geplaatst worden, heeft een antenne van 12 m. breed op 5.60 m. hoog. Ontvang en zendapparaten zullen ingebouwd worden. De schermen werden aangebracht in een der zalen van de nieuwe semafoor. Men denkt de nieuwe inrichting einde Juli in gebruik te kunnen nemen.

DUIZEND TON VIS IN DRIE MAAND TE CHERBOURG

Op 3 Juni noteerde men in de nieuwe mijn te Cherbourg de aankomst van de duizendste ton vis, sinds de opening van de vismijn. Dit resultaat, na een kleine drie maand bedrijf, getuigt van de snelle vlucht, die de vissershaven van Cherbourg neemt.

DE TONIJNVISSERS VAREN UIT TE CONCARNEAU

Oude vissers van Concarneau zouden zeker hun vroegere thuishaven niet meer herkennen. Buiten de nieuwe gebouwen en instellingen en de nieuwe havenkompleksen, is er heel wat veranderd bij de vissers zelf. De massa masten der honderd en meer tonijnscheepjes in de voorhaven zijn verdwenen. De oude dijk verloor haar betekenis door het opkomen van de Carnotkaai. De tonijntreiler met koelinrichtingen heeft alles verdrongen.

NOG SLECHTS 22 ZEILERS

In 1906 had men een tonijnvanger, «L'Avenir». Maar het ging snel opwaarts. In 1913 had men er reeds 39, in 1920 waren het er 57, in 1928 106, waarbij dan nog acht buitenlandse vaartuigen met een bemanning van Concarneau. Concarneau was dan de derde Franse tonijnhaven. Dit duurde amper 20 jaar, want de motor kwam het zeil verdringen en onmiddellijk na de oorlog begint de doodstrijd. In 1948 waren nog 64 zeilers in koers, 55 in 1949, 43 in 1950, 28 in 1951. Dit jaar zijn er nog slechts 22.

De bemanningen van deze schepen hebben ze in gereedheid gebracht voor de komende kampagne in de Golf van Biskaye.

CRISIS IN DE WALVISVANGSTWERELD

De walvisolie werd vorig jaar moeilijk aan de man gebracht en alles laat voorzien dat het aantal fabriekschepen zal verminderen. Reeds hebben de Noren het besluit genomen de «Antartic» niet te charteren. Maar terwijl de Noren, onbestreden meester van de walviswereld, aarzelen, zullen de Italianen een nieuw fabriekschip in de vaart brengen van 24.000 ton, met een Duitse bemanning. Het wordt momenteel op een Italiaanse werf gebouwd.

Onderwater Televisie

De Britse admiraliteit heeft een uitrusting aangeschaft, die toelaat onderwater televisie opnamen te maken.

We hebben reeds gemeld hoe het wrak van de «Affray» op het scherm kan gebracht worden. Op hetzelfde proefschip, de «Reclaim», werd een toestel aangebracht terwijl een ander dient voor proefnemingen in het laboratorium te Teddington.

Beide camera's kunnen 1000 voet diepte bereiken en zijn volledig bedienbaar. Een grote vin is aangebracht om het geheel stabiliteit te geven in lastige stromingen.

Een kleiner apparaat werdt voorzien, om dieper te kunnen dalen.

Ongetwijfeld is deze laatste uitvinding van groot belang voor de visserij. Vis, platvis bv., die niet met geluidsgolven op te sporen is, zal gemakkelijk kunnen ontdekt worden.

De gedragingen van vis en netten werden reeds fotografisch bestudeerd. Thans kunnen ze rechtstreeks waargenomen worden.

De eerste proeven worden deze maand gedaan te Tobermony, Mull Island.

Australië vraagt Koreaanse parelvissers

Zuid-Koreaanse parelduikers worden door de Australiërs gevraagd om te voorzien in het nijpend gebrek aan dergelijke werklui. 10.000 £ A. of ongeveer 8000 £ sterling zijn verleden jaar verloren gegaan omdat 5 parelvisserssschepen geen voldoende bemanning hadden.

Welwillend gehoor

Veertien leden van de Federatie van Engelse en Welshe Kustvissers bespraken met het Parlementair Visserijcomité de problemen van de visserijindustrie.

In het bijzonder werd gevraagd 10 d. per stone bij de toelage te voegen om de bedrijfskosten te helpen bestrijden; een uitbreiding van 3 mijlen van de visgrenzen en verbeterde bestaanvoorwaarden om meer jongeren aan te trekken.

Ze vonden een welwillend gehoor, verklaart de secretaris.

Arbeidsongevallen in de Visserij

GOUTSMIT Henri, stuurman op de O. 175 van reder Annys, werd geprikt door staaldraad in pink van rechter hand.

LAMBRECHT Emiel, matroos op de O.187 van reder Lenaers René, is op dek uitgegleden en gevallen op linker zijde waardoor lichte kneuzing van ribbenstreek veroorzaakt werd.

VERBANCK Marcel, machinist op de O.215 van rederij Lambreght is in de machinekamer gevallen en werd voor verpleging te Aberdeen in het hospitaal verzorgd.

MAJOOR Jan, matroos op de treiler O.296 «Van Oost» is aan boord geval-len en heeft kneuzing van linker pols-hand.

GALLE René, matroos op de O.166 werd met rechter hand gegrepen tussen gewricht opgelopen.

DELEYE André, lichtmatroos op de treiler O.88 van de P.V. werd geprikt door staaldraad in linker pink.

DURIE Roger, stuurman op de O.173 van de rederij Seghers, werd geprikt door staaldraad gedurende het inwinden van korre.

SCERLET Jozef, matroos op de Z.745 werd gedurende het sorteren van vis geprikt in kleine vinger van rechter hand.

Marktberichten

Oostende Overzicht

49 vissersvaartuigen spijsden gedurende de verlopen week de markt met een totale aanvoer van circa 14350 bennen vis van zeer goede hoedanigheid zich verdelende als volgt : 28 vangsten van de Witte Bank met samen 4350 bennen, 11 vangsten van de West met samen 550 bennen, 3 vangsten van de Noordzee met samen 900 bennen, 2 vangsten van het Kanaal met samen 300 bennen en 5 vangsten van IJsland met samen 8250 bennen. Het hoofdbestanddeel van deze middelmatige aanvoer bestond grotendeels uit IJslandse varianten voornamelijk omvattende kabeljauw, gul, koolvis, schelvis en totten. De totale tongaanvoer beliep tot zowat 134.000 kgr. wat een merkelijke vermindering betekent vergeleken met de voorgaande weken. De Witte Bank begint stilaan minder tong te leveren doch daarentegen wordt meer andere vissoorten van deze visgrond aangevoerd. De IJslandse vangsten waren van prima kwaliteit en de prijzen doorgaans goed te noemen. Er was maar weinig witte kabeljauw voorhanden zodat deze aan meer dan bevredigende afzetprijzen werd opgekocht. Rog was eveneens schaars wat gunstig inwerkte op de afzetprijzen van deze soort. De week zette zich in met een betrekkelijk kleine aanvoer. Hij was tevens weinig keusrijk en bestond hoofdzakelijk uit vangsten van de Witte Bank en de West met geringe aanvoer van IJsland en de Noordzee. Er waren ongeveer 35000 kgr. tong voorhanden. Met uitzondering van witte kabeljauw en rog boekten alle andere vissoorten voorhanden lagere prijzen dan de vorige week. Dinsdag was de aanvoer groot te noemen. Hij benaderde de 7000 bennen welke bestond uit vangsten van IJsland, Witte Bank en West. Een algemene prijsstijging was waar te nemen. Woensdag bedroeg de aanvoer circa 3500 bennen omvattende vangsten van de Witte Bank, IJsland en West. Alle vissoorten werden gretig opgekocht aan prijzen die hoger waren dan de voorgaande marktdagen. Tong onderging een merkelijke prijsstijging. Over het algemeen waren alle besommingen goed te noemen, deze van de Witte Bank uitgezonderd.

Voor toekomende week worden een 25-tal Witte Bankers, een 4-tal Noordzeevangsten, 4 vangsten van IJsland en een groot aantal vangsten van de West verwacht.

Zaterdag 14 Juni :

De aanvoer van vandaag bestaat uitsluitend uit tongsortering met wat tarbot en kleine platvis. Prijzen lager dan in het begin der week.

O.310	Witte Bank	5.253	32.610
O.170	Witte Bank	9.348	74.505
O.131	Witte Bank	7.903	60.370
Z.446	Witte Bank	9.524	85.930
O.137	Witte Bank	7.258	53.290
O.243	Witte Bank	8.407	70.805

Maandag 16 Juni :

Beperkte aanvoer belopende tot circa 2800 bennen doch omvattende een mooie verscheidenheid aan soorten. Middelmatige belangstelling. Tong lichtjes gestegen, tarbot daarentegen gedaald. Goede prijzen voor rog en kabeljauw. De IJslandse vissoorten boeken eveneens bevredigende afzetprijzen. Gezien de vangsten over het algemeen weinig omvangrijk waren, zijn de besommingen niet erg lonend.

O.329	Noordzee	15.351	129.430
O.112	Witte Bank	6.774	55.960
O.312	Kanaal	6.919	76.450
O.65	Witte Bank	7.751	71.564
O.246	Witte Bank	10.532	88.710
Z.171	Witte Bank	7.596	68.639
O.25	Witte Bank	9.435	86.290
N.776	West	1.209	13.930
O.269	Witte Bank	10.835	91.070
O.238	Noordzee	17.239	134.950
O.236	IJsland	36.852	213.540
O.106	West	1.341	11.980
O.115	Witte Bank	7.614	71.010
O.111	Kust	484	5.900

Dinsdag 17 Juni :

Aanzienlijke aanvoer de 6.000 bennen omvattende doch hoofdzakelijk bestaande uit IJslandse vissoorten (4500 bennen). Levendige belangstelling en algemene prijsstijging voor alle vissoorten, de IJslandse kleine vissoorten uitgezonderd. Ongeveer 30.000 kgr. tong voorhanden. De IJslandse vangsten zijn van prima kwaliteit en worden dan ook gretig opgekocht aan bevredigende prijzen. Niettegenstaande deze algemene prijsstijging kunnen de besommingen der Witte Bankers niet bevredigen.

Z.226	Witte Bank	8.850	83.580
O.294	IJsland	107.450	619.093
O.324	IJsland	39.000	187.340
Z.504	Witte Bank	4.750	50.010
O.108	Noordzee	11.900	141.015
O.7	West	4.050	33.590
O.135	Witte Bank	7.450	75.500
O.78	West	3.650	33.750
O.290	Kanaal	7.750	61.605
O.232	Witte Bank	6.300	60.130
O.92	IJsland	82.200	310.245
O.313	Witte Bank	8.550	66.190
N.807	West	2.360	24.120
O.128	Witte Bank	5.450	60.150
O.152	Witte Bank	5.050	42.620

Woensdag 18 Juni :

De aanvoer van vandaag is niet bijzonder groot en daarenboven zeer eenvormig. Hij beperkt zich tot IJslandse varianten, tongsortering, tarbot, rog en kleine platvissoorten. Zeer grote belangstelling en levendige vraag naar alle vissoorten. De markt kenmerkt zich vandaag door een algemene prijsstijging met uitzondering echter voor wat betreft tarbot, IJslandse klipvis en wijting.

O.166	Witte Bank	4.960	54.895
O.297	IJsland	107.200	444.000
O.300	Witte Bank	7.835	80.620
O.127	Witte Bank	6.863	61.740
O.228	Witte Bank	10.356	112.761
N.801	West	2.018	26.270
O.33	West	2.704	24.480
O.77	West	2.693	39.110
N.806	West	2.669	36.520
O.87	Witte Bank	7.934	81.884
O.257	West	4.477	39.080
Z.428	Witte Bank	7.792	90.040
O.235	Witte Bank	8.753	108.980

Donderdag 19 Juni :

Slechts één Witte Banker ter markt met 3900 kgr. tongsortering, 10 bennen tarbot en 50 bennen kleine platvis. Levendige belangstelling en grote vraag naar de weinige vissoorten voorhanden. Algemene prijsstijging. Zeer mooie besomming.

O.220	Witte Bank	8.458	113.325

AANVOER EN OPBRENGST PER DAG

Zaterdag 14 Juni	47.693	385.400
Maandag 16 Juni	140.032	1.131.801
Dinsdag 17 Juni	345.750	1.860.118
Woensdag 18 Juni	176.254	1.207.694
Donderdag 19 Juni	8.458	113.325
TOTAAL	718.187	4.698.338

YSLANDSE VISSOORTEN

Maandag 16 Juni :

Kabeljauw 6,80-7.80; gul 3-5.80; koolvis 2,40-2,60; leng 3.80; schelvis gr. 12; middelmatige schelvis 6,40-8,60; kleine schelvis 3,40-4,80; klipvis 6.20-6.80; wijting 5.80; vloot 11-15.80; heilbot 17-30 fr. per kgr.

Dinsdag 17 Juni :

Kabeljauw 5,20-10; gul 1.10-6,40; koolvis 2,40-2,80; leng 3.20-5.20; grote schelvis 10.20-12.80; middelmatige schelvis 5.40-8; kleine schelvis 1.30-2.40; klipvis 2,80-5.40; wijting 2,80-7.80; vloot 9-12; heilbot 12-35; hondstong 2,20-4.60; Schotse schol 17; platen 17-17,50 fr. per kgr.

Woensdag 18 Juni :

Kabeljauw 6-10; gul 4.80-6,20; koolvis 2.40-2,90; leng 3.60; grote schelvis 11,20-11.80; middelmatige schelvis 5.80-8; kleine schelvis 1.40-3,20; klipvis 4; wijting 2,60-3,80; vloot 15.50; heilbot 13,50-35; Schotse schol 17; platen 17 fr. per kgr.

GARNAALAANVOER

12	6.076	92.888	11-18	57	15
13	5.931	112.882	13-24	57	19
14	4.516	108.472	17-29	56	24
16	5.932	100.831	13-24	51	17
17	5.160	90.968	13-24	55	17
18	5.397	100.296	15-23	57	18

Verwachtingen

Zaterdag 21 Juni :
Witte Bank : O.281, O.214, Z.530, Z.510
Kanaal : O.229 (80 bennen kreeften)
Maandag 23 Juni :
Witte Bank : O.289, O.153, O.191, O.244 O.119, O.102
Noordze : O.247, O.215, O.124
IJsland : O.335 (1000 bennen)
Dinsdag 24 Juni :
Witte Bank : N.819, O.266, O.121
Noordzee : O.342, O.315, Z.459
IJsland : O.85 (1600 bennen), O.293
Woensdag 25 Juni :
Witte Bank : O.193, O.297, O.345, O.321, O.271
West : O.257, N.801, O.78
IJsland : O.298

Vaartuigen welke uitgevaren zijn en, behoudens onvoorziene omstandigheden, in de loop dezer week kunnen markten te Oostende :
Van 240 tot 349 pk :
11-6 : O.224, O.331, O.222
Van 180 tot 239 pk :
5-6 : O.220
10-6 : O.227, O.193
12-6 : O.75, O.108, O.173, O.176
Minder dan 180 pk :
4-6 : O.128.

Zeebrugge

GARNAALAANVOER
JUNI

12	6.616	132.481	17-26	51	20,02
13	6.588	143.199	16-27	47	21,73
14	8.590	195.489	17-28	59	22,75
16	10.352	203.521	14-26	66	19.66
17	9.932	180.501	15-26	70	18.17
18	8.131	144.869	10-27	69	14.81

Visaanvoer
JUNI

14	14.010	2	121.300
16	8.930	3	94.320
17	22.230	4	242.180
18	28.740	12	315.280

Nieuwpoort

GARNAALAANVOER
JUNI

12	874	19.811,50	18.50-26	14	22
13	974	21.—25	22.737	13	23
14	1014	23.117,50	17.50-25	15	22
16	1268	26.406,—	18,—23	17	20
17	1121	24.020,—	17,—24	17	21
18	844	19.222,—	19,50-25	16	22

VISAANVOER
JUNI

—vis			
12	496	2	5
13	2.932	9	26
14	5.535	7	41
16	17.763	9	125
17	2.241	8	15
18	18.697	13	160

Hoogwater
JUNI

20	V	Feest H. Hart	10.49	23.12
21	Z	Aloysius	11.32	23.52
22	Z	**Paulinus**	——	12.11
23	M	Felix	0.32	12.50
24	D	Joh. d. Doper	1.10	13.22
25	W	Willem	1.47	13.57
26	D	Joan. en Paul.	2.29	14.43
27	V	Adelina	3.09	15.18
28	Z	Irenius	3.50	16.01
29	Z	**Petrus en Paul.**	**4.34**	**16.45**
30	M	Ged. v. St Paul.	5.23	17.44

Handelsbericht

FIRMA G. en J. VERBORGH N.V. te OOSTENDE

Balans op 31 December 1951

Debet :	
Algemene onkosten en	
verscheidene	1.097.548
Afschrijvingen	183.622
Winstsaldo	18.443
	1.299.613
Crediet :	
Overdracht winstsaldo	17.254
Bruto winst en verscheidene	1.282.359
	1.299.613
Winstverdeling	
Wettelijke reserve	18.000
Over te dragen	443

IJmuiden

Gedurende de week van 11 tot 17 Juni kwamen aan de rijksvishallen 10 Noordboten, 29 grote en 67 middenslagmotors hun vangsten verse vis en haring verkopen.

De aanvoer bedroeg circa 1.075.000 kg, waaronder 310.000 kgr. makrelen en 65.000 kgr. tongen.

De aanvoer van tongen, tarbot, makrelen en alle lichtere soorten vis was deze verlopen week ruim voldoende. Een groot tekort was er echter aan de goede soorten, o.a. witte kabeljauw, mooie meiden, grotere soorten schelvis en schol.

De Noordvangsten blijven schraal, men probeert reeds haring te verschalken, maar de resultaten zijn zeer povertjes. Wat men daar buit maakt is zwarte koolvis, lichte schelvis en wijting, makrelen en wat schone tarbot en heilbot. Een uitzondering maken die trawlers, welke zuidelijker vissen. Deze brengen schone vangsten makrelen aan de markt echter met weinig bijwaar.

Vangsten grote en middenslagmotors bestonden uit lichte soorten schelvis, wijting, makrelen en gullen en een gelukkige bracht 50-70 stuks kabeljauw mede. De Witte Bank en West geeft elke dag voldoende aanvoer van tongen.

De verkoopprijzen waren jl. Woensdag voor alle soorten zeer hoog. Nadien vertoonden de verkoopprijzen een gevoelige inzinking. Tegen Maandag vertoonde de markt echter wederom een lichte verbetering. Voor de makrelen bestaat elke dag grote belangstelling. Door de konservenfabrieken en gezien de ruime aanvoer blijven de verkoopprijzen zeer bevredigend.

Export had op bescheiden wijze plaats naar België, Engeland, Frankrijk, Italië en Zwitserland, terwijl import plaats had uit België.

Voor toekomende week zijn zeker 15 boten van het Noorden te verwachten met 20 grote en 75 middelslagmotors.

	12-6	13-6	14-6	11-6	16-6
Tongen, grote	2,20- 1,94	2,20- 2.05	2.22- 2.02	2.20- 1.96	——
3/4	1.16- 1.04	1.18- 0.95	1.12- 1.01	1.18- 1.04	——
bloktongen	1.12- 1.02	1.14- 1.—	1.22- 1.08	1.27- 1.14	——
voor-kleine	1,10- 1,04	1,16- 1,02	1.26- 1.06	1.27- 1.02	——
kleine	0,92- 0.82	0,96- 0.82	0,91- 0.80	1.01- 0.89	——
Tarbot grote	1.78- 1.44	1,54- 0.92	1.34- 1.21	1.41- 1.04	1.30- 1.20
midd.	1.45- 1,15	1.08- 0.96	1.05- 0.95	1.10- 0.85	0.95
kleine	0.95- 0.75	0.90- 0.74	0.85- 0.48	0,95- 0.50	0.75
grote iek	1,14	1,24- 0.96	1.14- 0.94	1.10- 0.85	——
kleine iek	0.98	1,14- 0.68	1.24- 1.06	1.14- 0.68	——
iek 3e slag	0.80	0.48- 0.56	0.72- 0.48	0,55- 0.41	——
platjes	0.58- 0.16	0.34- 0.16	0.44- 0.16	0.34- 0.18	——
Schelvis grote	0,96- 0.64	0.64- 0.52	0.60- 0.42	0.96- 0.66	——
midd.	0.92- 0.60	0.74- 0.54	0.56- 0.44	0,95- 0.60	——
kleine	0.94- 0.36	0.52- 0.32	0.46- 0.18	0.60- 0.54	——
Heek grote					
midd.			1.30- 1.22	1.14- 1.10	——
kleine			0.94- 0.48	0,72- 0.45	——
Rog	0.45	0.47			
Rode poon	0.44- 0.32	0.34- 0.16	0.48- 0.24	0.32- 0.18	——
Grauwe poon	0.21- 0,16	0.16	0.24- 0.16	0.16	0.16
Kabeljauw	1.60- 1,25	1.30- 0.85	1.08- 0.80	1.15- 0.85	1.25
Gullen	1,04- 0.34	0.76- 0.20	0.74- 0.20	0.86- 0.32	0.86- 0.3
Hozemondham.	1.10- 0.94	0.52			
Wijting	0,54- 0.32	0.30- 0.16	0.32- 0.16	0.41- 0.31	0.40- 0.3
Schar	0.42- 0.16	0,30- 0.16	0.42- 0.16	0,32- 0.16	0.32- 0.1
Steenschol	1.34- 1.30	1.44- 1.32	1.44- 1.24	——	——
Zeehaai	0.58- 0.48	0.52- 0.36	0.52- 0.48	0.60- 0.54	0.62
Arend (Pieterm.)	0,48- 0.42	0.42- 0.35	0.42- 0.41	0,42- 0.41	——
Makreel	0.37- 0.33	0.38- 0.16	0,36- 0.30	0.36- 0.30	0.36- 0.3
Horsmakreel	0.16	0.16	0.16	0.16	0.16
Rode knorhaan			0.72	——	——
Keilrog			——	1.20	——
Leng			0.49	0.43	——
Volle haring			0.60- 0.48	0.40	——
Heilbot	2.—	2.30	2.30- 2.60	2,60- 2.10	——
Koolvis	0.48	0.40- 0.38	0.30- 0.26	0.38- 0.35	——
Pollak			0.54- 0.50	——	——

Marktprijzen te Oostende

	14-6	16-6	17-6	18-6	19-6
Tongen, grote	13,40-36.60	14,40-30,20	16,—33,—	16,80-32,—	19,—32,50
3/4	11,20-12,20	12.20-13.80	13,40-14.80	15.40-19.20	20.—22.40
bloktongen	11.40-12.80	12.60-13.40	13.60-14.80	15.20-19.60	23,40-26,40
v/kleine	9.60-11.20	10.60-12.00	11,40-13.40	12.60-19.40	23.40-25.80
kleine	6.— 8.80	6.40- 8.—	7.40- 9.20	8.60-14.—	17,60-19.—
Tarbot grote	21.50-31.—	21.20-25.70	22.—27.—	20.60-23.20	23,40-25.—
midd.	12.50-17.50	13.50-21.—	14.—18.50	15,—19.20	15,40-19,80
kleine	7.—10.—	9.—11,50	11,40	13.—16,40	16,70-17,80
Schol		13.—	15.60	——	——
grote iek		18.—	14.—	——	——
ek 3e slag	4.80- 5.20	8.— 8.60			
platjes	1.10- 1,35	1,25- 2.—	7.60- 8.50	8.50-10.10	7,40
Schelvis kleine		3.20- 4.80	0.95- 2,60	1,05- 7,20	2.80- 3,—
Heek grote		20.80			
midd.		12.—			
kleine		5.20	1.50- 4,40	——	——
Rog		8.80-11.50	6.20-12,—	7,—13,60	——
Grauwe poon		2.10- 2.50	1.60	——	——
Kabeljauw		9.—17.50	11.40-15.40	——	——
Gullen		4.20- 7,80	11.20	1.80-10.50	——
Hozemondhamme		15.—20.—	16,—24.70	——	——
Wijting		6.40- 6.60	6.40	7.40- 9.50	6.40
Steenschol		13.—16,70	14,70	——	——
Zeehaai		6.60- 8.—	8.20	8.10	——
Hondshaai		6.80	5.50- 6,—	5.10- 6,—	——
Arend (Pieterman)		——	——	33,50	——
Rode knorhaan			7.20- 9.20	——	——
Keilrog		11.—16.50	14.—16,50	12,—17,20	——
Schaat		12.—16.50	17.—	——	——
Kongeraal		7.—12.50			
Leng		3.60- 4.80	4.80	——	——
Schartong		17.—23.50			
Steenholk			1.10	2.20	——
Heilbot		17.40-34.50	33.—34.—	——	——
Koolvis		2.— 2.40	2,60	——	——
Zeewolf		5.80	5.80	——	——
Schol			——	——	——
Hondshaai			——	——	——
Keilrog			——	——	——
Schaat			——	——	——
Zeewolf			——	——	——

Marktprijzen

Nieuwpoort

Zeebrugge

	Nieuwpoort 12-6	13-6	14-6	16-6	17-6	18-6	Zeebrugge 14-6	16-6	17-6	18-6	19-6
Grote tong	20-28	22-26	26-27	23-28	18-20	26-28	13-15	21-22	20-26	25-31	28-30
Bloktong	20-28	22-26	25-26	24-27	18-20	24-25	11	19-20	14-22	22-27	24-25
Fruittong	20-28	22-26	24-27	25-26	18-20	24-25	11	21-22	14-23	17-30	22-34
Schone kleine	20-28	22-26	16-20	20-23	18-20	22-24	10-12	21-22	14-24	16-31	24-35
Kleine	20-28	22-26	14-15	14-16	18-20	14-16	10	16-17	11-12	15-24	24-26
Grote tarbot	——	34	35-40	31-36	——	26-30	22	28-29	22-25	22-33	29-31
middenslag	——	30	28-32	30-32	——	25-26	20	16-18	18-20	22-26	24-28
Varia	20	25	24	24	——	23	——	16-17	16-17	20-24	24-25
Griet	——	——	20-22	18-23	——	18-22	——	16-17	16-20	20-22	24-26
Pieterman							——	25-27	28-30	30-32	——
Pladijs grote	15-16	15-17	14-15	12-14	12-15	13-15	7	12-13	11-12	13-14	13-14
middenslag	17	14-16	13-16	11-13	11-14	13-14	——	13-15	12-13	16-17	12-13
kleine	6-8	6-8	3-7	3-8	6-8	5-11	10	14-15	14-16	16-19	14-16
Deelvis							4	7-8	5-7	8-12	9-10
Kabeljauw	——	——	14-16	14-15	——	16	——	12	17	——	——
Gullen	——	——	5-12	4-9	——	8-12	——	7	8	——	——
Keilrog	——	——	12	——	——	16-18					
Rog	11	11	10-11	10-12	10-11	9-12	——	10-11	10	13-15	14-15
Tilten	9	9	7	7-9	7	7-9	——	7-8	7	9-10	10-11
Scherpstaarten	7	6	5-6	7	——	6-7	——	8-9	8	9-11	11-12
Halve man							——	6-7	6	6-8	7-8
Wijting grote	——	——	8	6-8	——	9-10	——	7	8	7-8	——
kleine	——	——	4	3-4	——	4					
Bot	——	1	1	1	2	——					
Schar	——	3-12	3-7	6-9	3-11	4-8	——	8	9	10-11	12
Zeehaai	——	——	5-6	7	——	5-7	——	7	8	6-7	6-7
Zeehond	——	——	5-6	5-6	——	5-6	——	6	9	5-6	——
Rebaard	——	——	18	11	——	13	——	7	12	14	——
Knorhaan	——	——	3-8	1-7	——	2-9	——	——	6	4	5

Voordrachten en kooklessen gedurende de maand Mei 1952

2 Mei : WAARSCHOOT — Meisjesschool — Klooster :

Eerw. Zuster Directrice enkele Leraressen alsook 70 leerlingen beluisterden met buitengewone aandacht en belangstelling de uiteenzetting. De meisjes waren niet vaak in de gelegenheid vis klaar te maken. Ze konden hun ogen dan ook niet geloven en drukten hun bewondering uit toen ze de opgediende schotels zagen verrijzen. Doch het proeven zelf overtiugde nog het meest.

Voortaan zouden ze zich toeleggen op het bereiden van vis telkens als de gelegenheid zich voordeed.

7 Mei : ENGHIEN — Beroepsschool — Rue de Sambre :

Enkele leraressen en 40 leerlingen der Beroepsschool waren bij de uiteenzetting aanwezig. Zoals elders werd ook hier vis slechts bij uitzondering bereid, niet het minst omdat hij zonder van prima versheid te zijn, tamelijk duur schijnt. Er werd dus vooral gedrukt op het feit dat men zich bij voorkeur de economische vis zou aanschaffen die op overvloedige wijze de gelegenheid biedt tot afwisseling van even smakelijke als voedzame gerechten.

8 Mei : RUISELEDE — Middelbare Landelijke Huishoudschool :

Eerw. Zuster Directrice, enkele leraressen en de 40 leerlingen waren bij de uiteenzetting tegenwoordig. Vele vooroordelen bestonden hier nopens de vis, zowel wat zijn voedingswaarde als samenstelling aangaat, die vooraf dienden opgeruimd te worden. De beste weerlegging bleek echter de degustatie te zijn want blijkbaar lieten de meisjes zich de gerechten smaken. In de toekomst zouden ze dan ook meer vis verbruiken en, voorzover het van hen afhing, doen verbruiken.

9 Mei : BOORTMEERBEEK — Meisjesschool — Kerkstraat :

Voor deze leerlingen, ten getale van 40, die geleidelijk tot de huishouding werden opgeleid, was de demonstratievoordracht een ware openbaring, des te meer als in de streek vis totaal onbekend was. Niet alleen waren ze verrast door de heerlijke aanblik van de bereide schotels, ook bij het proeven werden alle verwachtingen overtroffen. De leerlingen namen zich dan ook voor het geleerde te onthouden en zich bij middel van de syllabus zelf aan de bereidingen te wagen, niet het minst thuis.

12 Mei : RUMES — L.O.F.C. — Rue de l'Eglise :

De demonstratie-voordracht werd beluisterd door een 20-tal huisvrouwen. Velen ontvingen regelmatig een viscolli waarover ze zeer tevreden schenen. Zij hadden thans de gelegenheid meerdere vissoorten te leren kennen in hun voorkomen en zich van de smaak te vergewissen. Anderen waren maar weinig enthousiast over de vis, door allerlei vooroordelen verblind. Doch ook deze gingen gretig tot proeven over en zouden hun oordeel over de vis herzien.

13 Mei : COUILLET ST. LAURENT — L.O.F.C. — Rue du Cercle :

De voordracht ging door in aanwezigheid van 23 huisvrouwen die met de meeste aandacht luisterden en toekeken. Bij het proeven werden de gerechten buitengewoon smakelijk bevonden. In weinig tijds waren alle bereidingen met brood en koffie daartoe, verorberd.

Toen vernomen werd dat er kookboekjes te verkrijgen waren met recepten, lieten alle aanwezigen zich inschrijven om met verzekerd succes de bereidingen aan te vatten.

14 Mei : HAACHT CENTRUM — Meisjesschool :

Eerw. Zuster Directrice, de lerares en 30 leerlingen beluisterden de voordracht. De meisjes kenden niet veel vissoorten en bereidden er hoogst zelden. Hun bewondering en voldoening was groot toen ze de aantrekkelijke schotels mochten verdelen. Ze zouden niet nalaten aan moeder alles te vertellen en haar er toe aan te zetten vis te bereiden die zo heerlijk smaakte, zoals bij het proeven bleek.

15 Mei : DENDERBELLE — Bnd. :

De voordracht ging door voor de leden der Boerinnengilde. Deze luisterden met de meeste aandacht en belangstelling naar de uiteenzetting. Enkele onder hen hadden nog een en ander te vragen zodanig dat een kleine discussie ontstond die de gelegenheid bood enkele vooroordelen uit de weg te ruimen. Daarop werd tot het proeven overgegaan van de bereide gerechten.

16 Mei : ANTWERPEN — Stedelijke Normaal Beroepsschool — Lamorinièrestraat, 248 :

De voordracht werd beluisterd door Mevr. de Directrice, de leraressen der Huishoudkundige afdeling alsook de leerlingen van het laatste jaar. Vermits men zich hier rekenschap gaf van de waarde van de vis, werd vooral de nadruk gelegd op de verschillende mogelijkheden die de bereiding biedt op de afwisseling zowel in de soorten vis als in de wijzen hem op te dienen hetzij bij het middagmaal hetzij verwerkt bij het avondeten of bij dieet. Als practisch besluit werd door de aanwezigen voorgenomen zich toe te leggen op de kennis der onderscheiden vissoorten teneinde oordeelkundig te kunnen kiezen ,en ook aan de afwisseling in de bereiding meer aandacht te schenken.

19 Mei : TEMPLEUVE — L.O.F.C. — Rue de Roubaix :

20 arbeidersvrouwen waren opgekomen in de hoop iets practisch te vernemen over de bereiding van de vis die hen telkens zoveel last en zo weinig succes bezorgde. Ze werden dan ook niet ontgoocheld wijl ze zagen hoe zelfs de goedkope vissoorten op even smakelijke als verscheiden wijzen kunnen opgediend worden. Om het geleerde te behouden besloten zij zich de kookboekjes aan te schaffen, in de vaste overtuiging op deze wijze de belangen van het huisgezin te dienen.

20 Mei : CHATELINEAU — Taillis Près — L.O.F.C. — Rue de l'Eglise :

De leden der L.O.F.C. waren talrijk opgekomen om de voordracht te beluisteren. Tegenover de vis waren ze grotelijks vooringenomen: vooral meenden ze dat vis een duur product was dat niet voor de arbeidersmassa bestemd was en in alle geval de moeite niet loonde. De nadruk werd gelegd dat men op een verstandige wijze vis dient aan te kopen en vooral naar economische soorten dient uit te zien. En ook wat de bereiding betreft is slechts enige goede wil en ervaring nodig.

21 Mei : WIEZE — Boerinnenbond :

De voordracht ging door voor de leden van de gilde die in grote getale opgekomen waren. Ook in dit dorp is er moeilijk aan de verse vis te geraken zodat het visverbruik er beperkt is tot gedroogde of opgelegde vis. Maar waarom zou men de handen niet in elkaar slaam om rechtstreeks van de kust vis te betrekken die zoals aangetoond werd zo voedzaam en smakelijk is. Van dit laatste werden ze zo dadelijk bij de degustatie overtuigd.

23 Mei : HAALTERT — Landelijke Huishoudschool :

In aanwezigheid van Eerw. Zuster Directrice en 40 leerlingen ging de demonstratie door, die het mag gezegd, wel zeer veel belangstelling toonden. Zozeer waren de meisjes tevreden iets over een onderwerp dat hen niet bijster bekend was bij te leren. Zij schenen ook bereid het nieuw aangeleerde in practijk over te zetten thuis en zouden reeds in dezelfde week bij moeder aandringen vis te verbruiken.

(Vervolgt)

Marktprijzen van Gent

Vrijdag 13 Juni :

Forellen 65; rode zalm 140; kreeften 210; heilbot 65; tarbot 38; grieten 35; tongen 20-30; kabeljauw 20-35; schelvis 22; rog 18; pieterman 30; pladijs 10-20; staart 40; gekuiste haai 32; makreel 20; koolvis 20-25; zonnevis 22; paling 60-75; garnaal 32; butten 15; gullen 15 fr. per kgr.

Kleinhandelsprijzen :

Iedere dag :

Paling gestoomd 150; verse gepelde garnalen 180-225; kistje gepelde garnalen 100-180; gerookte zalm 190-225; verse paling 45, 55, 65, 75 fr. per kgr.

Zaterdag 7 Juni :

Garnaal 40-60 fr. per kgr.

Maandag 9 Juni :

Verse garnaal 40-70 fr. per kgr.

Dinsdag 10 Juni :

Garnaal 60 fr. per krg.

Woensdag 11 Juni :

Garnaal 32-60 fr. per kgr

Donderdag 12 Juni :

Garnaal 40-60 fr. per kgr.

Vrijdag 13 Juni :

Garnaal 40-56; paling in 't groen 60; ingelegde rog 50-60; gerookte tonijn 90-110; gezouten wijting 30; vissalade 60-80; filets 40; tongen (grote) 50-60; tongen (3 à 4 in 1 kgr.) 32-40; voorkleine 24-40; grote uitgesneden tarbot 52-60; middelmatige tarbot 40-55; grote iek 35-38; kleine ek 15-25; grote uitgesneden schelvis 15-48; rog 17-40; gekuiste rog 35-40; uitgesneden IJslandse kabeljauw 24-45; gullen 22; wijting 20; gepelde hondshaai 32-36; makreel 22; rode knorhaan 20-28; uitgesneden koolvis 15-20 fr. per kgr.

PER STUK : Repen maatjesharing 3-4; maatjesharing 3-3,50; droge haring 3-4; oude pekelharing 2,50; oude ingelegde haring 2,50; verse haring 2,50; verse makreel 2,50; verse zalm 2,50; verse tarbot 2,50; verse rog 2,50; verse kabeljauw 2,50; verse schelvis 2,50; verse tong 2,50; verse wijting 2,50; verse grieten 2,50; verse pieterman 2,50; verse pladijs 2,50; verse staart 2,50; verse gekuiste haai 2,50; verse koolvis 2,50; verse zonnevis 2,50; verse gullen 2,50; verse butten 2,50; verse gepelde hondshaai 2,50; verse rode knorhaan 2,50; verse uitgesneden koolvis 2,50; verse uitgesneden kabeljauw 2,50; verse uitgesneden schelvis 2,50; verse uitgesneden IJslandse kabeljauw 2,50; verse uitgesneden tarbot 2,50; verse uitgesneden grote tarbot 2,50; verse uitgesneden middelmatige tarbot 2,50; verse uitgesneden rog 2,50; verse uitgesneden grote rog 2,50; verse uitgesneden grote schelvis 2,50; verse uitgesneden grote kabeljauw 2,50; verse uitgesneden grote IJslandse kabeljauw 2,50; verse uitgesneden grote koolvis 2,50; verse uitgesneden grote zonnevis 2,50; verse uitgesneden grote gullen 2,50; verse uitgesneden grote butten 2,50; verse uitgesneden grote gepelde hondshaai 2,50; verse uitgesneden grote rode knorhaan

KRONIEK V.B.Z.

VERBOND DER BELGISCHE ZEEVISSERIJ

BENELUX VISSERIJ

Dhr Van Zeeland en Benelux

Zaterdag heeft dhr Van Zeeland voor de Algemene Raad der Christelijke Volkspartij een rede gehouden over de Belgische Buitenlandse politiek.

Sprekende over onze handel met Holland, beweerde spreker dat de algemene handelsbalans nog altijd in ons voordeel was, zodat we nog steeds meer uitvoeren dan invoeren.

Volgens dhr Van Zeeland is Benelux ons gunstig en moeten we er ons op toeleggen deze te bevorderen.

Voor de industrieën, welke van Benelux te lijden hebben, zei hij, is er maar één uitweg : de prijzen aan de bron te doen dalen.

Dergelijke praat is gemakkelijk gezegd voor een minister, welke het economisch leven van zijn land van hier uit niet meeleeft en meer in het Buitenland vertoeft dan in België.

Moest dhr Van Zeeland meer in België vertoeven, dan zou hij er waarschijnlijk dezelfde gedachten niet op na houden en zou hij tenminste kunnen vaststellen dat, voor wat de visserij betreft, zijn gezegdens weinig zin hebben, daar de reder voor de vis moet nemen wat ze hem geven, waar zijn algemene onkosten en lonen veel hoger zijn dan in Holland.

Is het de fout van de reder dat, olie, mazout, touwwerk, garen en herstellingen en de lonen gemiddeld 20 th. duurder zijn dan in Holland?

Is het de schuld van de reder dat de trusts in België de mazout duurder verkopen dan in Nederland?

Is het de schuld van de reders dat de Fidubel onder voorzitterschap van dhr L.P.H. Decrop, de prijzen van touwwerk en garen op een te hoog peil houdt?

Zou dhr Van Zeeland, die zo gemakkelijk praat, ons kunnen zeggen wat hij en zijn regering al gedaan hebben om dergelijke toestanden uit de weg te ruimen?

Sommige ministers praten veel meer, dan wat de praktijk ons leert. Daarbij hoort ook dhr Van Zeeland.

De radio en Oostende

We schreven bijna : de radio-activiteit van het Verbond, maar om de mensen niet af te schrikken, als zouden wij met radium geladen zijn, hebben we de minder wrede titel gekozen.

In de loop der maanden Juni, Juli en Augustus zullen, dank zij de tussenkomst van het Verbond, verschillende reportages aan de visserij gewijd worden.

Op Maandag 23 en Dinsdag 24 Juni komt het N.I.R., met de bekende reporter 17 naar Oostende om er een reeks opnamen te maken over de zeevisserij, die in de loop der week nog zullen uitgezonden worden over de Vlaamse zender Brussel. Opnamen zullen gedaan worden in de scheepswerven, de vismijn, op de kaai, enz...

Tijdens dezelfde week zal Radio Kortrijk een opname doen over de bedrijvigheid van de mailboten en zal tevens een tocht naar Engeland gedaan worden.

Op Zondag 29 Juni volgt dan een opname van Radio Kortrijk over de Zeewijding te Oostende, die gepaard gaat met een bezoek aan onze Zeemacht en een tocht in zee met een eenheid der Zeemacht.

In de loop der maand Augustus zal Radio Kortrijk een uitzending wijden aan de bedrijvigheid van de lijn Oostende — Tilbury.

Ook tijdens het winterseizoen verwachten we de omroepers in onze stad en vooral in het visbedrijf. Zo is reeds een uitzending gepland over visserstypen en een reeks lezingen over Oostende en de visserij.

In de loop der maand Juli zullen nog enkele reportages volgen : ter gelegenheid van het te water laten van nieuwe vaartuigen, proefreizen, enz...

Reis naar Boulogne

Zondag trekt het V.B.Z. er dan op uit met VIJF autobussen en een aantal personenwagens om de visserijtentoonstelling te Boulogne te bezichtigen. Op het ogenblik dat we deze regels schrijven zijn er reeds een 175 personen ingeschreven.

Boulogne wacht op deze sterke Belgische delegatie, die er feestelijk zal onthaald worden, ter gelegenheid van de Frans-Belgische dag. Ook de tocht is zodanig ingericht dat iedereen zal tevreden zijn : bij het doorgaan wordt de prachtige baan langs de kust gevolgd, over Kaap Griz Nez en voor de terugkeer werd eveneens gezorgd voor een prachtige baan : over St Omer en Cassel. Hiermede zijn de liefhebbers van een mooie rit en diegenen, die schrik hebben, tezelfdertijd bevredigd.

Reders, waakt over uw vis !

Deze week werd ons gemeld dat na de verkoop van de vangst van 'n vaartuig, er vijf bennen 3/4 tongen minder verkocht waren dan er gelost zijn geweest.

Het onderzoek, dat ingesteld werd, gaf enkel een negatieve uitslag. Er waren wel zoveel bennen gevuld en gewogen, maar er waren 5 bennen minder verkocht geweest dan de reder had opgetekend.

Dit zijn natuurlijk zware slagen én voor de reder én voor de bemanning, immers, dit betekent een mindere opbrengst van 3 à 4.000 fr.

Het zou kunnen gebeuren, maar dit is minder aan te nemen, gezien de talrijke personen die hierbij betrokken zijn, dat tijdens de verkoop 5 bennen overgeslagen zijn geworden. Wat er wel zou kunnen gebeurd zijn is, dat de bennen vóór de verkoop verdwenen zijn.

In elk geval raden wij de reders aan steeds een waakzaam oog in het zeil te houden. Zich er van te vergewissen, bij aankomst van hun vaartuig, hoeveel bennen vis er van elke soort aan boord zijn. Na het wegen op te tekenen, welke en hoeveel bennen vis er gesorteerd zijn geweest en of deze allemaal in de verkoophalle uitgesteld zijn. Voor de verkoop er over te waken dat geen bennen weggenomen worden en tenslotte bij de verkoop zelf aanwezig te zijn om na te gaan of alles wat op de markt staat wel degelijk verkocht wordt en desgevallend onmiddellijk de nodige opmerkingen te kunnen maken.

We menen echter dat dit laatste minder nodig zal zijn. In elk geval is het de veiligste weg een overzicht te hebben over de vangst van uw vaartuig en er de wacht bij te houden.

Het is niet de eerste maal dat er onregelmatigheden vastgesteld zijn geweest. Het zou ons niet verwonderen dat, ondanks de controle in de vismijn, er nog onregelmatigheden gebeuren.

De vis door Uw vaartuig aangevoerd, is Uw bezit en dit van Uw bemanning die betaald wordt volgens de opbrengst. Aan U is het bijgevolg in de eerste plaats aandachtig alle bewerkingen te volgen om onaangename vaststellingen te vermijden.

Aan de middenslagreders

Op de jongste zitting van het invoercomité werd besloten geen Deense kabeljauw in te voeren gedurende de maand Juli. Deze beslissing werd getroffen aan de hand van de verwachting, dat voor de volgende weken een voldoende hoeveelheid witte kabeljauw op onze markt zal zijn. Door het verbod van invoer uit Denemarken, Noorwegen en Zweden zal de vraag naar deze vissoort tamelijk groot zijn. Ook uit Nederland mag men voor de volgende maand weinig of geen kabeljauw verwachten.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij heeft deze maatregel bekomen. Aan de reders nu te bewijzen dat ze in staat zijn, zonder vreemde invoer, te zorgen voor een voldoende bevoorrading van de markt. vooral in witte kabeljauw.

Om deze reden durven wij onze leden aansporen zich vooral toe te leggen op de vangst en aanvoer van WITTE KABELJAUW gedurende de volgende weken. De prijs, die voor het ogenblik bekomen wordt voor deze vissoort, laat een degelijke uitbating toe.

De ervaringen, opgedaan aan de hand van de aanvoer gedurende de volgende weken, zullen toelaten de politiek van het invoercomité en vooral de houding van het Verbond der Reders te versterken.

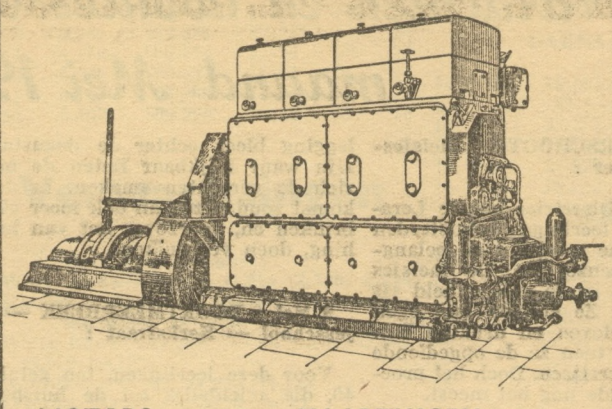
Afhoudingen bij rechtstreekse landingen in Engeland

Tengevolge van een verkeerde interpretatie houden bepaalde Banken bedragen af, die schommelen van 5 tot meer %, op de opbrengst van de vaartuigen, welke in Engeland verkocht hebben.

De bepalingen op de uitvoer voorzien dat voor sommige exporten afhoudingen kunnen gedaan worden van 5 tot 40 %, ter financiering van de uitvoer naar de landen van de Dollar-zone.

Deze bepaling is niet toepasselijk voor de rechtstreekse landingen van vis in Engeland.

De reders, welke dienaangaande moeilijkheden ondervinden, kunnen zich wenden tot het V.B.Z.-secretariaat, dat de nodige onderrichtingen zal overmaken aan de betrokken bank.



A.B.C.
Diesel-Motoren
Agentschap :
H. & R. Boydens
4, Velodroomstr
40, Schipperstr.
OOSTENDE
MOTORS VAARTUIGEN EXPERTISEN
(9)

De afschrijving van vissersvaartuigen

Verschillende reders ter middenslagvisserij hebben de laatste weken een aanvullende belastingsbrief gehad, lopende over verschillende jaren, waaruit blijkt dat ze bijkomend belast worden voor de uitbating van hun vaartuig.

WAAROM DEZE BIJKOMENDE BELASTING?

Op 20-8-1947 verscheen er een wet gevolgd van een uitvoeringsbesluit van 15-10-1947, welke aan diegenen welke voordien en dus vóór de oorlog geen regelmatige boekhouding er op na gehouden hadden, de gelegenheid gaf zich in regel te stellen.

Daarvoor moesten ze opnieuw een inventaris maken en er een volgens het wetboek van Koophandel regelmatige boekhouding op na beginnen houden.

Veel reders denken dat het volstaat op het einde van het jaar hun rekeningen van uitgaven en inkomsten samen te rapen en er mee te gaan naar de ene of andere zogezegde kenner van boekhouding, om daarmee in regel te zijn.

Dat is volledig verkeerd.

In de middenslagvisserij kennen we zo een twintigtal reders, die gemeend hebben in regel te zijn, maar in werkelijkheid verwaarloosd hebben zich in regel te stellen met de wet van 20-8-1947.

Zo ze menen in regel te zijn, omdat hun boekhouder (?) het hen heeft wijs gemaakt, wordt thans duidelijk dat dit niet het geval is.

Daardoor komt het dat de afschrijvingen welke gedaan werden op de vooroorlogse waarde, vermeerderd met een coëfficient, thans bij nazicht verworpen werden en velen de onaangename vaststelling doen, dat ze niet in regel zijn.

Bij ons weten zijn zeer veel kustvissers, dank zij hun redersvereniging Hand in Hand, welke deze wet in acht nam, wel in regel en krijgen zij nu geen aanvullende taks te betalen, welke in deze tijden heel zeker ongelegen komt.

Eens temeer blijkt daaruit het groot nut van het bestaan van een beroepsvereniging, waarvan het werk in de naoorlogse jaren uiterst nuttig is geweest, wat sommigen er ook over denken.

G. GLAS & Zoon

SPECIALITEIT van WITTE KABELJAUW en VLOOT-VLEUGELS. Telefoon magazijn 4192. Huis 5721.

IJMUIDEN - HOLLAND

HANDELSDOCUMENTATIE OVER BELGISCH-CONGO

Handelaars, die belang stellen in de koloniale markt, kunnen alle inlichtingen vinden in het handelsrepertorium, uitgegeven door de Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel. Het volstaat zich te laten inschrijven met opgave van het artikel, dat de voorkeur wegdraagt, op het secretariaat: Augustijnenstraat, 15, Brussel.

Een visweek te Santiago (Chili)

Zoals men weet is het een der hoofddoelen van de F.A.O. de visproduktie en het verbruik te verhogen in de aangesloten landen.

Een expert van deze organisatie heeft onlangs te Santiago, hoofdstad van Chili, een visweek ingericht, die, volgens het officieel rapport, het grootste succes gekend heeft, dat men tot nog toe oogstte met dergelijke manifestatie.

Op de heuvel van Santa-Lucia, die de stad beheerst, werden stands opgericht, waar men gebakken vis verkocht, voornamelijk mooie meiden. Aldus werden 35.000 kgr verkocht en men schat het aantal bezoekers op 250.000.

Het doel van de inrichters tijdens deze visweek was, de nationale belangstelling te wekken en de medewerking van de regering te bekomen, evenals deze van de pers, om de visserij te ontwikkelen en het verbruik te verhogen.

Tijdens de laatste zittijd van de F.A.O. te Rome werd erkend dat de landen met zwakke economische ontwikkeling een dringende noodzaak hebben aan voedingsmiddelen, die proteïne bevatten. De wereldvisaanvoer zou gemakkelijk kunnen verdubbeld worden. De vangsten worden thans op 23 millioen ton geschat, men zou dit kunnen opdrijven tot 50 millioen ton.

Uitstallingen met verse, gedroogde of tot konserven verwerkte vis, een klein museum waarin de verschillende soorten Chileense vis, vormden de voornaamste attrakties van deze visweek, tijdens dewelke eveneens visserijfilms uit Canada, Groot-Brittannië en Skandinavië vertoond werden.

Verschillende ton mooie meiden werden verdeeld in de armste wijken van Santiago en in heel de stad werden prospecti, brochures en vlugschriften verspreid, waarin de voedingswaarde van de vis en recepten voor de bereiding er van gegeven werden.

Op de dag van de sluiting kondigde de minister van nationale economie aan dat in 1952 de regering een budget van 37 millioen Pesos zou uittrekken voor het verbeteren der landinstallaties en der vloot.

Berichten aan Zeevarenden

Oostende, 12 Juni 1952 Nr 24

BELGIE

26-66(T). Lombartsyde. — Zeewaartse schietoefeningen.

Zie B.a.Z. 9-18(T) - 1952.

Schietoefeningen van uit vliegtuigen zullen normaal uitgevoerd worden in de middel sector van 16 tot en met 21 Juni 1952, op de werkdagen van 7 u. tot 11 u. GMT. (8 u. tot 12 u., plaatselijke tijd) en van 13 u. tot 17 u. GMT. (14 u. tot 18 u., plaatselijke tijd) en 's Zaterdags van 7 u. tot 11 u. GMT. (8 u. tot 12 u., plaatselijke tijd).

De schikkingen van B.a.Z. 9-16(T) - 1952 blijven van kracht.

(Med. S.S.A.M. Nieuwpoort 9-6-1952 — H. 10894).

24-67(T) Noordzee, Engels Kanaal, SW Nadering Bristol- en Engels Kanaal. — Vlootmanœuvers. — Terechtwijzing.

Zie B.a.Z. 23-64(T) - 1952.

Paragraaf 3 van B.a.Z. 23-64(T) - 1952 dient gelezen als volgt :

3. Oefen-mijnenvelden zullen gelegd worden. De lijst dezer mijnenvelden kan bekomen worden op de Waterschoutsambten te Antwerpen, Gent, Oostende, Zeebrugge en Nieuwpoort.

Hydrografie Oostende.

NEDERLAND

24-68(T) Westerschelde. — Be-SW Bat. Baken verdwenen.

Positie : plm. 51°23'.8N 4°10'.7E.

Het baken met afgeknotte kegel als topteken is verdwenen. De eventuele herplaatsing zal door een nader bericht bekend gemaakt worden.

(Zie Belg. krt. «Schelde»).

(Ned. B.a.Z. 137-1878(T) — H.10896).

DRINGENDE BERICHTEN (D.B.Z.) uitgezonden gedurende de week van 4-6 tot en met 10-6-1952

111. Rede Zeebrugge. — Positie 51°20'55"N 3°13'05"E. Het licht van de wrakboei «Florentino» is uitgedoofd. 101745

112. Rede Zeebrugge. — Positie 51°20'55"N 3°13'05"E. Het licht van de wrakboei «Florentino» brandt regelmatig. D.B.Z.111 vervalt. 111613

DRINGENDE BERICHTEN (D.B.Z.) steeds van kracht.

95. Nederlandse kustroute. — Positie 51°26'18"N 2°53'54"E. De lichtboei HK1 is ½ mijl W uit haar ware positie. 251720

104. Belgische kust. — Haven Blankenberge. Positie plm. 51°19'00"N 3°07'00"E. Twee platte tonnetjes dekkende twee gevaarlijke obstructies in de havengeul liggen even be-W de groene lichtenlijn 134° en nabij het vernielde W staketsel. Alle vaartuigen moeten be-E die tonnetjes houden. 151747

Hoogwaterboekjes 1952

Zijn te verkrijgen in alle boekwinkels van de kust, bij alle dagbladverkopers.

Verder nog: Te Zeebrugge: Hand in Hand; Oostende: Hand in Hand, O.V.A. Vismijn; Noordzeeboekhandel Vindictivelaan, 22.

Brief uit Yerseke

Nr 300 YERSEKE 14-6-1952

OPEN IN DE HAVEN

Zoals we in ons briefje van vorige week voorzagen, gebeurt.

De schepen worden na een nogal lange en zeer drukke Waddenzee-campagne, die weinig tijd liet om het onderhoud der schepen en motoren te doen uitvoeren, duchtig onderhanden genomen. Al wat men hoort vooral over laag water als vrijwel alle andere haven-geluiden verstomd zijn, is hamergetik en-of vijl- en messengekras om overtollig vuil en roest te verwijderen.

Ook de beide motoren-reparatie-inrichtingen op de haven hebben veel klienten te bedienen en zo is er toch, hoewel het vrijwel stilliggen van alle mossel-werk, aardig wat bedrijvigheid op en in de haven.

Aan een der machine-fabrieken ligt de YE.93 van Gebroeders de Waal, de enige schuit die vanuit Yerseke (waar de eigenaars wonen) doch eigenlijk vanuit Scheveningen, de haven waar het schip altijd verblijft, de visserij op de Noordzee uitoefent.

En naar we menen te mogen vaststellen met goed succes.

Werd enige jaren geleden het schip, dat voorheen als vrachtschuit dienst deed, geheel omgebouwd en van alle voor het werk benodigde instrumenten voorzien, nu zal de 80 PK. Kromhout-motor vervangen worden door een 120 PK. Kromhout-Diesel.

Ook daar, zoals blijkt, evenals bij de mossel- en andere vissers steeds groter schepen en krachtiger motoren.

WAT DOEN DE MOSSELEN?

Al ligt, zoals we zoeven schreven, het mossel-werk als zodanig stil, dit wil evenwel niet zeggen dat men zich niet bemoeit met de mossels, vooral met die soorten, waarvan kan worden gehoopt dat ze straks zullen kunnen worden geleverd.

In een van onze streekbladen lazen we een bericht uit Tholen, waarin we lazen dat verschillende mosselkwekers hun percelen bezochten. Zowel de groei als de kwaliteit was, gerekend naar de tijd van het jaar, hoopvol te noemen. En wat nog beter nieuws mag heten, achten we wel dat de parasiet, die twee jaar geleden zo ongeveer alle Zeeuwse mosselen vernietigde, op de meeste banken niet en slechts op sommige heel weinig werd aangetroffen.

Voor allen, die betrokken zijn bij de Zeeuwse mossel-stand, voorwaar goede berichten.

Maar dit is niet het enige, wat we vernamen omtrent poolshoogte nemen van de stand van zaken. Ook Dr. Korringa, de bekende bacterioloog van het Visserij Bestuur, bracht naar we vernamen in gezelschap van enige Franse collega's bezoek aan de mossel-banken. En wel in de Zandkreek, de plaats waar de parasiet reeds drie jaar geleden de vernietigingsslag begon. Ook daar dezelfde uitslagen. Gezonde, goed groeiende en wat de viskwaliteit belangt, zich normaal ontwikkelende mosselen.

Dat aan dit bezoek nogal wat belang wordt toegekend en aanleiding geeft tot speculaties van uiteenlopende aard zal ieder, die met de gang van zaken der laatste jaren op de hoogte is, licht begrijpen.

We behoeven er alleen maar aan te herinneren, dat verlopen seizoen geen andere dan mosselen van de Waddenzee werden toegelaten in Frankrijk, uit vrees voor schadelijke gevolgen bij invoer van Zeeuwse, waarin parasieten voorkwamen.

Zo werd dus alles wat naar Frankrijk ging geleverd van de Waddenzee, hoewel de kwaliteit der Zeeuwse veel en veel beter was en niettegenstaande verschillende Franse importeurs, vooral die uit Roubaix, Rijsel, enz., heel wat liever Zeeuwse zouden hebben ingevoerd.

De situatie, zoals die door een en ander verlopen seizoen ontstond, zou voor het nu komende hoogst waarschijnlijk er heel anders uitzien, indien Frankrijk geen voorkeur meer zou handhaven. Zouden dan ook weer zoals verleden jaar de Waddenzee-moselen zo min en de Zeeuwse zo goed zijn, dan behoeft het geen betoog, dat dit nadelig zou zijn voor hen, die op mosselen van de Waddenzee zijn aangewezen, hetzij geheel of gedeeltelijk.

Nu zijn er weliswaar wel een beetje meer mosselen op Zeeland dan verleden jaar (sommigen betwijfelen dit echter!) maar toch zeker geen genoeg om aan alle Belgische, Franse en Nederlandse vraag te voldoen.

En zou, als gevolg daarvan, ook in België met mosselen van de Waddenzee genoegen moeten worden genomen, ringa met zijn Franse collega's geeft Als gezegd, het bezoek van Dr. Korweer genoeg stof tot spreken. Het beste chten we, zolang nog geen mosselen enoeg op Zeeland voorhanden zijn, at op beide plaatsen, namelijk op Zeend en in de Waddenzee, mosselen innen worden gevist van prima kwaeit, voldoende grootte en schelpardheid.

DE OESTERVERZENDING IN MEI

Dit was in totaal 60.353 stuks. Daarvan nam Nederland 2.163, België 46.440, Duitsland 6.250 en Frankrijk 5.500 stuks. Dat het seizoen zich tot het laatste toe beter toonde dan het vorige, blijkt hieruit dat deze maand aanzienlijk meer was dan verleden jaar, toen niet meer dan 46.645 stuks weggingen.

Nu we toch met oesterverzending bezig zijn, is het volgende wellicht de vermelding waard. Bij navorsingen blijkt uit een oud dagboek van een vroegere Yersekse oesterkweker, dat de oesterverzendingen van af het begin, daarmee even na of in 1870, toen de Yersekse Bank voor de eerste keer werd verpacht en aan de vrije visserij een einde kwam, altijd blijken gaf van rijzen en dalen.

Zo werden in 1874 slechts 9 millioen verzonden, doch in 1876 reeds ruim 36,5 millioen. In 1878 gedaald tot ruim 7 millioen, gaf seizoen 1980-8- reeds weer 24 millioen als totaal-cijfer. Zo gaat het op en neer tot 1889-1890 met een record-cijfer alles komt overtreffen.

Vooral tengevolge van mooie zomers en vrijwel vorstvrije winters, was er een geweldige oester-voorraad en werden maar eventjes 55,5 millioen afgeleverd. (Waar zouden we nu met zo'n voorraad moeten blijven?). Dit cijfer werd niet meer bereikt. De winter 1890-1891, die zeer streng was, had rampzalige gevolgen voor de oester-stand en duurde het tot 1898-99 om weer ruim 32,5 millioen te kunnen verzenden. De laatste jaren werden gemiddeld ongeveer 15 millioen verzonden, wat gezien de bovengenoemde cijfers niet heel veel is, maar toch nog genoeg om ze aan de dure prijzen, die de laatste jaren gelden, geleverd te kunnen krijgen.

Al wordt nog een en ander meegedeeld over het schommelen van de prijzen, toch zullen we die liever maar laten rusten, omdat vooral door de uiteenlopende gewichten der met dezelfde naam genoemde soorten, hiermee weinig is te doen om een en ander met elkaar te vergelijken. Vooral is dit niet doenlijk op de kleine ruimte, die ons voor deze week nog overblijft.

Vangst en markt in Nederland

De uitvoer van gezouten haring naar West-Duitsland heeft volgens de verwachtingen een gunstige invloed op de afzet en de prijsvorming voor dit product gehad. Er vindt althans een regelmatig handelsverkeer plaats met dit land. Anderzijds speelt ook België een rol, want dit land telt ook mede bij de afzet.

Er worden niettemin nog steeds minimumprijzen aangehouden door de haringreders. Van week tot week kan men deze wijzigen, en men heeft nu de laatst vastgestelde minimumprijs van f. 45 teruggebracht tot f. 40 per kantje.

Tegen deze prijs kan men in het binnenland redelijk zaken doen, alhoewel de tegenpartij een nog lager niveau wenst. Dit hangt helemaal af van wat er gevangen wordt, hetgeen tot heden ruim voldoende kan worden. De inzet van het nieuwe haringseizoen en het verloop tot heden is wat de vangsten aangaat heel gunstig. De laatste dagen nemen de vangsten zelfs nog toe, terwijl juist de ervaring is, dat ze omstreeks deze tijd wat gaan afnemen.

In verband met die ervaring van vele jaren heeft men toegestaan, dat met ingang van 15 Juni de haringdrijfnetvisserij van 60 op 80 Schotse netten gebracht werd. Om te kunnen voldoen aan de exportvraag en ook om bij een grotere vangst per visdag tot een lagere kostprijs te kunnen komen, werd dit ingevoerd. Langs deze weg zal men een concurrerende positie kunnen behouden.

PROPAGANDA

De reclaam voor de vis is de laatste jaren in Holland goed op gang gekomen. Met advertenties in vele damesweekbladen, vele gesprekken in de radio, krantenartikelen van dagbladschrijvers, die zelf een zeereis meemaakten, reclaambiljetten, kookdemonstraties, visserijdagen, enz., houdt men de belangstelling voor de visserij levendig. Zo heeft men nu weer een tentoonstelling opgesteld over de visserij in het Scheepsvaartmuseum te Rotterdam. Talrijke autoriteiten woonden de opening bij die verricht werd door de Gouverneur van de provincie Zuidholland. Al deze dingen dragen er toe bij, dat de visserij in de belangstelling van publiek en overheid blijft staan.

De resultaten van de reclaam zijn speciaal, wat de haring betreft, duidelijk waarneembaar. Nu is dit een artikel, dat door zijn gemakkelijke eetbaarheid en pittige smaak zeer populair geworden is.

Anders is het echter gesteld met de vis. Deze komt er minder gemakkelijk in. Er wordt ook niet zo een reclaam voor gemaakt, en dat is niet eenvoudig, want vis is immers onregelmatig verkrijgbaar. Daarin zit een grote moeilijkheid : de onregelmatigheid van de aanvoer. Door het verduurzamen van de haring met zout is men er in geslaagd vrijwel iedere dag uit de koelhuizen de beschikking over haring te hebben.

Met verse vis is dat heel anders. Toch moet worden gezegd, dat de reclaam voor de vis op een redelijk peil staat. Het valt echter niet mee om een visetend publiek te maken, vooral nu andere levensmiddelen ook steeds meer op de markt komen.

Merkwaardig is wel, dat de reclaam grotendeels betaald en gevoerd wordt van de middelen der productie. Het Bedrijfschap Visproducten stelt grote bedragen beschikbaar aan het propaganda-instituut. De inkomsten van dit Bedrijfschap komen van de heffingen op de vismarkten en van de export. De handel, die toch ook grote belangen heeft bij de afzet, draagt weinig in geld aan de propaganda bij. Zelfs adverteert de vishandel weinig in de dagbladpers, omdat men van opvatting is dat een advertentie ook ten goede komt aan een concurrent-vishandelaar.

DE ZEEVIS

Er is een ruimere aanvoer van makreel te zien. Prompt is de prijs daarvan gedaald. Ook de tongen konden door het uitvallen van export de prijs niet houden, en zelfs de scholsoorten gingen om de minimum-prijzen dwarrelen.

Grote aanvoer op Maandag, deden weer eens lossingsmoeilijkheden in Ymuiden voorkomen. Men lost in deze haven vooral des Maandags niet alle schepen, omdat de losploegen niet meer dan een 8000 kisten lossen.

Een commissie van reders en havenarbeiders heeft nu een reis gemaakt langs enige Duitse aanvoerhavens, om de vislossingsmethoden aldaar te bekijken. Deze commissie heeft op het gebied van de techniek van het lossen geen nieuwe installaties gezien. Wel past men in Duitsland een andere arbeidsverdeling toe, welke men nu nader zal gaan bestuderen om te zien of ook Ymuiden daarmede werken kan. Veel zal bij dit overleg afhangen van de medewerking der arbeidersbonden.

Wanneer deze bereid zijn mede te werken door een vroegere aanvang der lossing, zo nodig arbeid in werkploegen, enz., dan moet het mogelijk zijn de lossing te Ymuiden te versnellen. Want het is speciaal met vis onhoudbaar, wanneer 1 dag of soms meer dagen gewacht moet worden op lossing.

DUITSLAND

DE «FRITHJOF» TERUG

Het visserijwachtschip «Frithjof» keerde van zijn 47ste reis terug in zijn thuishaven, Cuxhaven. Het schip was drie weken onderweg en werd ingezet in de vanggebieden voor de Noorse kust.

Door de bemanning werden tijdens deze periode 17 zieken behandeld, waarvan 10 ambulant en 7 langs de radio.

Een zieke werd afgeleverd in een Noors ziekenhuis en op de terugreis naar Cuxhaven weer afgehaald. Verder werd in twee gevallen technische hulp geboden.

PROEFREIZEN NAAR GROENLAND

De twee 450 Brt.-metende diesel-elektrische treilers «Bon» en «Heidelberg» zijn vorige week Dinsdag uitgevaren van Bremerhaven en Cuxhaven voor een proefreis naar Groenland.

Dit is de eerste maal sinds vijftien jaar, dat Duitse vissersvaartuigen deze vanggronden opzoeken.

Waar destijds aan lijnvisserij gedaan werd op heilbot, zal men het thans proberen met sleepnetten. Een ontginning van de Groenlandse vanggronden, waarop overwegend kabeljauw te vinden moet zijn, hangt in de eerste plaats af van de visrijkdom op de verschillende plaatsen, die zijn moet, dat reeds na een week vangst, deze renderend moet maken.

Een langere vangtijd is met het oog op de lange heenreis en dito terugreis niet mogelijk. Aan boord van de «Bonn» bevindt zich de visserijbioloog Prof. Dr Schnakenbeck van het Bondsinstituut voor visserij, terwijl met de «Heidelberg» Dr. Lundbeck, van het Biologisch Instituut Helgoland, en de meteoroloog Dr Rodewald mee uitgevaren zijn. Deze proefreis zal ongeveer een maand duren.

DE UITBOUW VAN DE OOSTZONE-VLOOT

Voor de uitbouw van het Oostzonale visserijkombinaat Rostock - Marienehe (op de terreinen van de vroegere Heinkelfabrieken) werden in het afgelopen jaar ongeveer 22 millioen Oostmarken uitgegeven. Na afloop van dit jaar zal het cijfer 48 millioen reeds overschreden zijn. Voor 1954-55 zullen in totaal 138 Oostzonenmark in dit nieuwe kombinaat geïnvesteerd worden. Dit is de grootste investering voor de levensmiddelindustrie in de Oostzone.

Niet minder dan 9000 personen zullen in dit kombinaat te werk gesteld worden. Het aantal der nieuwe schepen zal naar de plannen alleen voor Rostock 110 tot 115 bedragen.

Door deze vloot moet de Oostzone de grootste visvangstproducent in de Oostzee worden. Het zwaargewicht van de vangsten zal echter buiten de Oostzone gelegen zijn. Het is tevens belangrijk vast te stellen, dat plannen bestaan om deel te nemen aan de walvisvangst. Te dien einde zijn voorbereidingen aan gang.

Het bouwprogramma voor 1953 voorziet, voor wat betreft vissersvaartuigen, 90 loggers, 20 loggers met koelruimen, 10 loggertankers, 20 diepvriesschepen, 20 tonijnvaartuigen en 50 seinevaartuigen. De loggers zijn voor het treilen ingericht.

Zelfs indien een groot deel dezer vaartuigen voor reparatie zou worden stilgelegd, dan komt nog steeds een groot deel aan de Oostzonale visvangst ten goede. Algemeen wordt voor 1952-1953 op een sterke aanwas van de Oostzone-vangsten gerekend.

VANGST EN MARKT

Na de omstelling der vaartuigen van de vangst voor de Noorse kusten op de IJslandvaart, verhoogden de vangstmeldingen voor zeezalm en kabeljauw gevoelig. Robaard wordt onder Ysland niet in zo een grote mate gevonden, zodat op verhoogde prijzen kan gerekend worden. Schelvis ontbrak in de laatste weken bijna volledig op de markt. Verwacht wordt evenwel, dat door de Yslandvangsten enkele vaartuigen wat schelvis zullen aanvoeren.

De verkoopprijzen tonen een winstmarge van 48-45 th. op de kostprijzen.

WEDSTRIJD VOOR VISSERSVAARTUIGEN

Ook dit jaar wordt door de stoomvisserijvereniging Unterweser op 25 Juni e.k. wedstrijd ingericht voor stoomvissersvaartuigen, waaraan alle in Bremerhaven gevestigde vissers kunnen deelnemen. De diepere betekenis van deze wedstrijd is alle betrokkenen de betekenis en de waarde van zijn schip, alsmede de behandeling ervan in herinnering te brengen. Daardoor kan verklaard worden, dat zowel de verzekeraars als de vissersverenigingen een even groot belang hechten aan deze wedstrijd als de reders en de bemanningen.

Van hier en daar uit Holland

DE LOODSDIENST OP DE WESTERSCHELDE

In de Nederlandse dagbladen wordt een uitvoerige discussie gevoerd over de loodsdiensten van België en Nederland op de Wester-Schelde. De gevolgen voor Nederland van de overeenkomst van 1 October 1950, waarbij de loodsdienst tussen België en Nederland werd verdeeld op basis van 73 th. — 27 th. worden besproken.

Daar Nederland hoegenaamd geen schepen naar zee loodst moeten voortdurend zeeloodsen als passagier naar zee op het loodsvaartuig worden gebracht. Evenzo geschiedt met de Belgische zeeloodsen, die door het Oostgat niet naar binnen mogen loodsen. Eenzelfde toestand bestaat voor de Westerschelde. De Nederlandse rivierloodsen gaan per trein van Antwerpen naar Vlissingen, en de Belgische loodsen doen het omgekeerde per trein. Dit vervoer is ondoelmatig en kostbaar.

Voorgesteld wordt om het vroeger bestaande poolverband te herstellen of een regeling, welke met het varen en beloodsen in poolverband ongeveer overeenkomt. Dit systeem heeft vrijwel voldaan.

SCHEEPSWERF TE HANSWEERT

Te Hansweert, gelegen aan het begin van het kanaal door Zuid-Beveland, zal een nieuwe scheepswerf opgericht worden met ingang van 1 Juli. Deze N.V. Werf Zeeland zal zich gaan toeleggen op de nieuwbouw van coasters, sleepboten en nadere kleinere schepen, waarvoor reeds opdrachten zijn aanvaard. Ook reparatiewerk zal worden uitgevoerd. Er zullen in het begin een honderdtal arbeiders te werk gesteld worden.

VEERTIG JAAR IN DIENST VAN DE VISSERIJPOLITIE

De schipper van het visserijpolitieschip «Sperwer», H. Kloote, is 40 jaar in dienst bij de visserijpolitie op de Zeeuwse Stromen.. De heer H. Kloote woont te Bruinisse. Het jubileum zal op een latere datum officieel worden gevierd.

DE HARINGRIT

De jaarlijkse haringrit, een prijswedstrijd voor auto's, motor- en bromfietsen, zal op Zaterdag 21 Juni voor de vijfde maal worden gehouden. De haringrit concentreert zich op de oude haringstad Vlaardingen.

Een andere wedstrijd voor auto's en motoren, waarvan de naam van de visserij verbonden was, werd Zaterdag 14 Juni gehouden. Dez etoch is genaamd de «Vier-stedentocht» en ging van Scheveningen naar IJmuiden, vervolgens naar Katwijk om te eindigen in Vlaardingen. In IJmuiden ging de route dwars door de rijksvishallen.

TOEKOMSTPLANNEN MET DE INPOLDERING

De waterbouwkundige ingenieurs voor de Rijkswaterstaat, zijn steeds aan het plannen maken om de zee al te keren bij de kustlijn, omdat het op sommige plaatsen diep in Holland binnendringende zeewater schade toebrengt aan de landbouw. De hoge kosten van de lange dijken aan al die zeearmen zouden na een afdijking komen te vervallen voor het grootste deel, en daardoor zouden de indijkingskosten, welke enige milliarden guldens zou vergen, uit de besparing van andere uitgaven worden verkregen.

Men zou de gehele Nederlandse kustlijn willen aaneensluiten met dijken voor de monding van de zeegaten in de Zeeuwse en Zuidhollandse eilanden en een verbindingsdijk tussen de eilanden Texel, Vlieland en Terschelling. De Westerschelde zou een open zeearm blijven.

Dit zou betekenen, dat de vissersplaatsen in deze streken zouden moeten verdwijnen of zich omschakelen op de zoetwatervisserij. Niet alle in te dijken water is geschikt voor de landbouw omdat zich veel zand op de zeebodem bevindt. De Oosterschelde, de Grevelingen en het Haringvliet, alsmede een groot deel van de Waddenzee zou daarom met water bedekt blijven, dat dan zoetwater zou worden. Wellicht kan zich hierin, net als in het IJsselmeer een goede palingstand ontwikkelen. Toch ligt hierin voor bepaalde visserijplaatsen van belang geen oplossing. Wanneer in aanmerking genomen wordt wat de mosselteelt thans oplevert aan honderden vissers, welk een inkomen de oesterteelt aan duizenden verschaft, welke bedrijven het zonder zout water niet stellen kunnen, dan kan een omzetting naar een andere visserij dit niet goedmaken.

Intussen zijn dit nog maar plannen voor een verre toekomst, doch dat op de duur de visserij als middel van bestaan het loodje zal moeten leggen, lijkt vaststaand.

SCHOTLAND VRAAGT BESCHERMING TEGEN HET VISSEN MET SEINENETTEN

Shetland zal de klacht steunen, die door Ross en Cromarty voor de Verenigde Graafschapsraden zal gebracht worden. Ze vragen meer afdoende bescherming tegen onwettig vissen met seinnetten.

WALVISINDUSTRIE

Behoefte aan internationale samenwerking

Als er geen maatregelen getroffen worden om de walvisjacht te beperken, bestaat er groot gevaar voor uitroeiing. Er moet beslist worden, waar en hoeveel walvissen mogen gevangen worden en dit voor een periode van 5 tot 10 jaar.

In het laatste seizoen werden 2.300.000 vaten olie bekomen, het hoogste cijfer sinds de hervatting van de vangst na de wereldoorlog.

Een commissie werd opgericht en hield zijn eerste vergadering te Londen. Er waren 16 landen vertegenwoordigd.

Na het inleidend woord van dhr Nugent trok de commissie zich terug in gesloten zitting. De besprekingen zullen waarschijnlijk een gehele week beslaan.

Naar gemeld wordt heeft Canada voorgesteld het noordoostelijk deel van de Stille Oceaan te verbieden voor fabriekschepen.

Dit, omdat er amper genoeg dieren overblijven om de kustfabrieken te bevoorraden.

Voor Nieuwbouw en Herstelling van Schepen

N.V.

BELIARD - GRIGHTON & Co

(11

Bank van Brussel

De Balans per 31 Maart 1952

De algemene vergadering van de Bank van Brussel zal op 26 Juni samenkomen.

De netto-winst van het dienstjaar 1951-52 komt op Fr. 142.867.000, in noemenswaardige vermeerdering in vergelijking met die van het vorige dienstjaar welke Fr. 121.896.000 bedroeg. Met inbegrip van de vroegere overdracht van Fr. 20.440.000, bereikt de uitkeerbare winst op 31 Maart 1952 Frank 163.307.000.

De Raad van Beheer zal de uitkering voorstellen van een dividend van Fr. 75 netto aan elk van de 700.000 aandelen. Dit cijfer omvat ook de 200.000 in 1951 gecreëerde nieuwe effecten. Het dividend zal op 27 Juni betaalbaar zijn tegen inlevering van de coupon nr 17.

Boven dit dividend en de statutaire tantièmes voorziet het ontwerp van winstverdeling het bestemmen van Fr. 60.000.000 voor de beschikbare reserve en een overdracht op nieuwe rekening van Fr. 16.289.000.

Het deel van het personeel in de winst bedraagt Fr. 25.888.000; het stemt nagenoeg overeen met een maandwedde.

Er werd een belangrijke nieuwe bijdrage gestort in de Kas der Aanvullende Pensioenen en der Aanvullende Weduwrenten wier reserves thans Fr. 219 millioen belopen.

Rekening gehouden met de dodaties van het dienstjaar 1951-52, zullen de eigen fondsen van de Bank van Brussel Fr. 1.116 millioen bereiken.

Van het ene dienstjaar tot het andere verhoogden de gelddeposito's van de cliëntele met meer dan 1 ½ milliard Frank, doordat ze van 13.179 millioen tot 14.702 millioen stegen.

De Bank voorzag in de kredietaanvragen, bezorgd enerzijds om aan de handel, de nijverheid, het ambachtsbedrijf en de landbouw de terecht verwachte hulp te verlenen, en anderzijds om aan de financiële overheid een noodzakelijke en doeltreffende medewerking te schenken.

Op 31 Maart 1952 bedroegen de voorschotten van de Bank aan de private sector in totaal 9.635 millioen Frank, tegen 9.520 millioen een jaar te voren.

Bovendien bereikt het overheidspapier, vertegenwoordigd door Schatkistcertificaten op korte termijn van de Staat, 9.410 millioen. De vermeerdering van 1.209 millioen met betrekking tot 31 Maart 1951 maakt een van de tegenposten uit van de toename der deposito's.

De ontwikkeling van de Afdeling Buitenland werd voortgezet. Zij werd bevorderd door een persoonlijk contact dat de leden van het Bestuur en de bestendige vertegenwoordigers in het buitenland met de bankiers-correspondenten onderhouden door hun regelmatige bezoeken in talrijke landen van beide halfronden. De uitbreiding van de zaken van de Bank met het buitenland kan men waarnemen in de deposito's van de buitenlandse bankiers die op een jaar tijd van 2.700 tot 3.700 millioen stegen.

Tijdens het dienstjaar hebben de Belgische openbare machten en sommige parastatale organismen ruimschoots op de kapitalenmarkt beroep gedaan door leningen uit te schrijven. De Bank van Brussel droeg in ruime mate bij om ze te plaatsen. Zij werkte insgelijks actief mede tot het welslagen van talrijke uitgiften van obligaties en aandelen van vennootschappen.

Op 31 Maart 1952 komt de raming van de effecten die aan de Bank in bewaring zijn toevertrouwd, op een cijfer van 24.086 millioen Frank tegen 21.307 millioen een jaar vroeger.

De Bank opende nieuwe loketten te Brussel en op verschillende plaatsen in het land. Het aantal van haar Zetels, Bijhuizen, Agentschappen en Kantoren bereikt 400.

BIJHUIS OOSTENDE VAN DE BANK VAN BRUSSEL
KREDIETCOMITE

HH. John Bauwens, Voorzitter.
Marcel Vandendaelen, Afgevaardigde bij het Beheer van het Bijhuis.
Charles van Tieghem de ten Berghe.
Raymond Bauwens.
Jacques Bonnevie.

BESTUUR

H. Fernand Moreaux, bestuurder.
(1694)

Thans zullen de wrakken verdwijnen

Brits schip te Oostende aangekomen

Het speciaal uitgerust schip «Steepholm» heeft Dinsdag de haven van Oostende aangedaan.

Deze eenheid, die toebehoort aan de Britse Admiraliteit, zal ter hoogte van Oostende drie wrakken verdelgen.

Er had aan boord een officiële receptie plaats, waarbij dhr Vroome, waarnemend burgemeester, de kapitein en de marineofficieren begroette.

Het eerste wrak dat zal verwijderd worden betreft dit van de Engelse eenheid R.L. Vann.

Deze werkzaamheden gaan gepaard met de bestendige hulp van het Belgisch Zeewezen, hydrografische dienst, onder leiding van Commandant Roets.

Zoeklichtjes

— Door bijzondere omstandigheden TE KOOP nieuwe 25 m. VISKOTTER. Brieven onder nr 1664 bureau van dit blad. (1664)

— TE KOOP : STOOMVISSERSVAARTUIG, gebouwd in staal in 1905 te Duinkerke. BRT 297,42. Nuttige ruimte 230 m3, brandstofruimte 110 m3. Prijs : 1.250.000 Belg. fr. Inlichtingen, bureel blad onder letters J. O. 1.

— TE KOOP : MUNDEE MIXTE, gebouwd in hout in 1943 te Fécamp, met Dieselmotor 80 pk. BRT 24,32. Inlichtingen bureel blad onder letters J. O. 2.

TE KOOP: Vissersvaartuig gebouwd in 1945 met een motor Lister 160 PK. van 1947. Brt. 38. Voorw. Bureel blad, nr 23.

— **TE KOOP** : Motorvissersvaartuig gebouwd in staal in 1930. Gans vernieuwd na de oorlog, voorzien van een motor Deutz van 240 pk van 1937 Br. Ton 97, Netto 37. Adres en voorwaarden bureel blad nr 22.

TE KOOP : Motor Deutz 240 P.K., bouwjaar 1936, in heel goede staat. Te bevragen : K. L. Verleene, 81, St Pietersstr. 7, Oostende.

Te koop

— VISSERSVAARTUIG in ijzer van 1935. Volledig vernieuwd 1948. Bruto 130. Motor Deutz 240 pk. Nieuwe chemisen, pistons en billes. Voorw. bureel blad nr 19. (19)

MOTORVISSERSVAARTUIG :
van 1945. Motor Crepelle van 200 pk van 1945. Br. T. 70 met inventaris. Prijs 1.000.000 fr. Schr. bureel blad nr 4.

MOTORVISSERSVAARTUIG :
Geb. in hout in 1945. Br. Tt. 21. Motor ABC v. 80 P.K. van 1942. Prijs: 250.000 fr. Schr. bur. blad. Nr 7.

MOTORVISSERSVAARTUIG :
Geb. in hout in 1942. Br. T. 14. Motor Deutz 50 P.K. v. 1942. Herziening van 85.000 fr. Voorw. schrijven bureel blad. Nr 11.

MOTORVISSERSVAARTUIG :
Geb. in hout in 1943. Br. T. 38. Motor AWA 160 P.K. v. 1943. Lengte 17 m., breedte 5 m. Schrijven voorw. bureel blad. Nr 13.

— VISSERSVAARTUIG gebouwd in hout te Blankenberge 1956. Motor AWA 160 PK. van 1946. Prijs 900.000 fr. Vrw. bureel blad nr 5.

— MOTORVISSERSVAARTUIG gebouwd in 1942. 30 Brt. Lengte 15 m. Motor AWA 120 PK. van 1942. Prijs 700.000 fr. Vrw. bureel blad nr 12.

— MOTORVISSERSVAARTUIG gebouwd in hout, jaar 1946 met motor Deutz van 160 pk van 1950. Br. T. 37. Voorwaarden bureel blad nr 18.

Aanbestedingen

— 23 Juni : Te 11 uur te Brugge : bouwen van een WC-paviljoen en plaatsen van 2 wasbekkens, Cockerillkade te Oostende.

— 23 Juni : Te 11 uur te Brugge : leggen der electrische verlichting in 30 troepenblokken, 4 bureelblokken, 9 magazijnen, 3 dubbele loodsen, 6 WC-paviljoenen en commandogebouw Z, Kamp van Lombardsijde .

— 25 Juni : Te Oostende : bouwen van een koelinstallatie in het burgerlijk hospitaal.

— 27 Juni : Te 11 uur te Oostende : grondverzet en maken der sleuf voor aanbrengen der treinsporen en voor vormingsstation van de nieuwe terminus voor ferry-boats te Zeebrugge .

— 27 Juni : Te 11 uur te Brugge : afbreken van bunker in gewapend beton op de koer van de Rijksmiddelbare School te Nieuwpoort.

— 27 Juni : Te 11 uur te Brugge : Aanleggen van centrale verwarming in het gebouw der Financiën te Oostende.

— 20 Juni : Te 11 uur te Brugge : inrichten van de burelen voor de verschillende diensten van het Ministerie van Financiën te Oostende.

— 20 Juni : Verkoop bij opbod en bij inschrijving van materialen, machines, meubels, autocamion Albion 5 ton, voortkomende van de Scheepsbouwdiensten te Oostende (41 kopen), omvattende : bedden, gasflessen, luchtketel, differentieel takels van 7.50 ton, motoren, luchtcompressor, veel electrisch materiaal en toestellen w.o. electriciteitsopwekkende groepen, ankers, matten, meubelen, stoelen, wasmachine met wringer, reddingsgordels, batterijen ,vodden, dekens, matrassen, kussens, ijzeren vaten gleiswerk (lavabo, piscine, pot), keukengerief, kleine gereedschappen, scheepsmateriaal, slijpstenen, veel staaldraad, staal, ijzerafval, koper (geelof rood), lood, zink, Arkometaal, rubber van bevloeringen, vouwzetels, kachels, witte en gekleurde glazen ruitjes, lederen werkhandschoenen en brandhout.

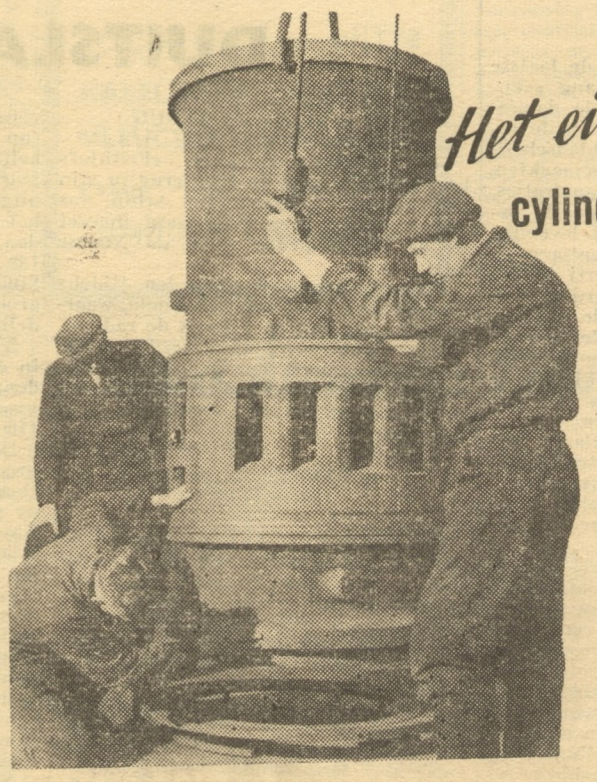
Uitslagen

— 13 Juni : Oostende, verkoop bij inschrijving van : a) 2 houten schepen type «Motor Towing Launch», op last van sloping met gans hun inventaris; b) een motorboot voor duikers Z.M.A.; c) een roeiboot (4 roeiers) van 5,42 x 0,77 x 1 m.

Lot 1) Rooseleer, Brussel, 13.250; lot 2) id., 13.250; lot 3) id., 10.500; lot 4) Soetaert, Oostende : 1250 fr.

— 9 Juni : Herbouwen van een huis, Kaai, 34, te Nieuwpoort, eig. h. Prodo-Verhelst, Recollettenstrat, 50 te Nieuwpoort :

Staelens G., Schore : 273.519 fr. — Hoogste aanbod : Leye C., Nieuwpoort, 312.634 fr.



★ **Bij de foto:**
Het opstellen van een cylindervoering van een 4500 pk Sulzer Dieselmotor op de centreerplaat voordat deze in 't chroombad wordt neergelaten.

Dat is inderdaad de betekenis van het „Chroomharden" van cylinders volgens systeem Van der Horst. De cylinderwand wordt langs electrolytische weg bedekt met een zeer dunne laag zuiver, zeer hard, poreus chroom. Myriaden uiterst fijne poriën en kanalen houden de smeerolie vast. Betere smering alsmede de grote hardheid van de chroomlaag reduceren de slijtage tot een minimum.

„LEMET CHROMIUM" - H. VAN DER HORST, N.V. - HILVERSUM-HOLLAND

PORUS-KROME VAN DER HORST

Houdt Uw motoren nieuw

Baudouin

ZEEBRUGGE

VERKEERSONGEVAL

Toen de genaamde Brouwers André, wonende Zeedijk West te Zeebrugge, van Blankenberge huiswaarts kwam gereden, werd hij aan de hoek Baron de Maerelaan en Kustlaan aangereden door een personenwagen. Hij werd ten gronde geslingerd, doch liep geen erge verwondingen op. Hij werd opgeraapt door Doom Michel en in huis gedragen, waarna hij kon huiswaarts keren. Het rijwiel van het slachtoffer was letterlijk verbrijzeld. Proces Verbaal werd door de Havenbrigade opgemaakt.

VOOR DE HOEVEELSTE KEER... EN NOG ALTIJD MAAR

Iedereen heeft zich reeds afgevraagd wanneer de eerste deur van het stationgebouw eens zou nagezien worden, want weer was er Zondag een slachtoffer, die er niet zonder kwetsuren van af kwam. Toen de genaamde R.D. zich na zijn werk huiswaarts begaf met de trein van rond de middag, werd hij bij het openen van de deur verrast, dat die moeilijk openging en dan plots toesloeg, met het spijtig gevolg dat zijn ringvinger aan de rechterhand tussen de deur gegrepen werd. Het slachtoffer bloedde erg en ging zich laten verzorgen bij Dr Voet, die het gekneusde deel diende te haken. Naar wij hoorden zou het reeds de elfde maal zijn, dat dergelijk ongeval zich voordoet. Nu zal het misschien de moeite waard zijn die deur eens na te laten zien door mannen van het vak, zoniet zullen er zich in de nabije toekomst nog dergelijke feiten voordoen.

KWAJONGENSSTREKEN AAN HET TRAMHUISJE OP DE MOLE

Verleden week en ook deze week werd er weer door onbekenden schade aangericht aan het Tramhuisje op de Mole. Waar er anderzijds zo goed kan van gebruikt gemaakt worden door deftige mensen als een wachtplaats en desnoods ook voor schuilenden, werd er verleden week het een en het ander aan de muren gewreven. De juffrouw van de tram-aubette was dan verplicht om alles op te kuisen en af te schuren, teneinde een behoorlijke zitplaats te hebben voor haar, alsook voor de mensen, die dienen op de tram te wachten. Deze week werd het slot van de aubette beschadigd, zodat een ruit moest ingeslagen worden. Het is te hopen dat het nu daarmee uit zal zijn. Dat die «helden» er veel plezier en veel voordeel zullen bij gehad hebben, zal ook zeker wel niet waar zijn. Laat alles dienen tot wat het dienen moet, ook het tramhuisje.

SCHUTTERSMAATSCHAPPIJ «WILLEM TELL»

Uitslag Prijsschieting van 16 dezer op de liggende wip :

Hoogvogel : Dobbelaere M. (lokaalhouder) ; 1e Zijvogel : Gheyle Eug. ; 2e Zijv. : Van Loo E.

De jongste schutter der gilde Gheyle Eugeen had eens te meer tegenslag. Bij het 7e schot brak zijn boog.

SCHUILHAVENNIEUWS

De Z.817 had een kor in de schroef. Het werd opgesleept door de Z.101.

De Z.534 had dezelfde tegenslag en werd opgesleept door de Z.441.

De Z.209 liep stormschade op, een eind van de reling werd afgerukt.

De Z.496 had met motordefect af te rekenen en werd binnengebracht door de Z.410.

De Z.535 werd in de schuilhaven aangevaren door de Z.423, waardoor een eind van de beplating van het berghout werd ingedrukt.

HAVENNIEUWS

In de loop van de week deden 6 Ferry-Boats de regelmatige overvaart heen en terug Zeebrugge-Harwich.

Zaterdag ll. liep de Engelse Cargo «Southport» de sluizen binnen om een lading Kolen te lossen voor de Cokesfabriek.

Maandag jl. liep het Duitse schip «Sankt Lorenz» de binnenhaven in met een lading hout bestemd voor de Firma Bulcke.

BILJARTPRIJSKAMP «DE EENDRACHT»

Uitslag : De prijskamp in handicap gespeeld :

1) Verbeke G. en Demarest A. ; 2) Van Ooteghem R. en Matthijs A. ; 3) Verheye P. en Huughe Ph.

Alle spelers ontvingen een prijs in natura. De reis, die Zondag ll. moest doorgaan, werd uitgesteld tot op een andere datum.

D.M. «DE JONGE ZEELEEUWEN»

Bij Reyzerhove Frans. Uitslag der prijsvlucht van Zondag 15 dezer, uit Arras. 85 duiven.

1) Alexander R. ; 2) Demon H. ; 3) Verheye M. ; 4) Craymeersch G. ; 5) Van Wijnsberghe C. ; 6) De Cock Ph.; 7) Tavernier C. ; 8) Tavernier C. ; 9) Gheyle J. ; 10) Miels A.

Zondag a.s. is er prijsvlucht uit Breteuil.

BOKSMATCH IN 'T VERSCHIET

Naar wij uit goede bron vernamen, is er een liefhebbersboksmeeting voorzien op Koeke-Zondag van Mole-Kermis. Deze zou begiftigd zijn met 4000 frank prijzen. De manager zou een zekere E. F. zijn. Het is te hopen dat die meeting mag doorgaan en dat het er zal stuiven is alleszins zeker, want wij hebben hier nog de een en de ander, die kan meepraten en misschien meeslaan wanneer er te boksen is.

UITSLAG BESCHRIJVING LIGGENDE WIP «DE VERENIGDE VISMIJNVRIENDEN»

Bij Jules Serie. Een 45-tal schutters waren opgekomen om de wekelijkse beschrijving te bekampen. 1e Hoogvogel : Haerinck J. ; 2e Hoogv. : Huyghebaert J. ; 1e Zijv. : De Groote G. ; 2e Zijv.: Gheyle J. ; 3e Zijv. : Dobbelaere M. ; 4e Zijv. : Vande Putte L. ; 1e Kalle : Pintelon L. ; 2e Kalle : Lefevre J. ; 3e Kalle : Van Wijnsberghe R. ; 4de Kalle : Serie Jules.

Deze week Zaterdag a.s. is er beschrijving op de liggende wip bij de Gebroeders Reyzerhove.

BURGERLIJKE STAND

Huwelijksafk. : Sylvain Desmet, zeevisser en Hélène Maes, fabrieksarb.

Huwelijken : Roger Dumalin, handelaar, en Godelieve Vandamme, kleermaakster, Brugge.

Geboorten : Hardat Marie v. Gérard en De Bal Claire, Zwankendammestr. ; Vonck Linda v. José en De Keiser Paula, Rouaanstr. ; Ackaert Rita v. Jozef en Verheye Gabriella, Marktstr.

WERKEN IN DE HEISTSTRAAT

In de laatste weken werd er duchtig gewerkt om terug de straten open te breken, o.a. de Heiststr., Distelstr. en nog andere, die allen hun beurt kregen. De kabels van de telefoon werden overal onder het voetpad gestoken. Langs de Ploegstr. waren de palen reeds gezet, doch niettegenstaande dat werden de kabels ook in de grond geplaatst.

BOUW ENER ELECTRISCHE CENTRALE

Het gebouwtje in de Zeemanshaard, meer bepaald in de Reigaartsvliet, is gans opgebouwd en zal binnen enkele tijd als electrische centrale dienst doen. Deze week werd er reeds een en ander materiaal binnengebracht en zijn er electriekers bezig met de installatie er van.

PROGRAMMA MOLE-KERMIS

Het programma van Môle-Kermis op 29 dezer kunt U vinden in het blad van toekomende week. Allerhande volksspelen, alsook schietingen, kaartingen, bollingen en een koers zullen er op touw gezet worden.

Onder de Sportlens

Uit Oostende

STEEDS CANDIDATEN-TRAINERS

Thans heeft ook Vercammen, trainer van S.V. Waregem, aan A.S.O. zijn diensten aangeboden. Naar we menen te weten zijn er reeds vele door de mand gezakt en houdt A.S.O. nog slechts een viertal kandidaturen in beraad. Men mag er zich aan verwachten dat een beslissing niet lang meer op zich zal laten wachten.

A.S.O. ZOEKT TRAININGS-PARTNERS

Het A.S.O.-Bestuur is in onderhandelingen getreden met de Franse proflubs Valenciennes en Boulogne voor het betwisten van vriendenwedstrijden als voorbereiding op de komende competitie.

Uit Heist

BEDANKING

Langs deze weg bedanken de «Oude Gloriën» de talrijke personen, die opgekomen zijn om de wedstrijd tegen Club Brugge bij te wonen. Het heeft hun zekerlijk een hart onder de riem gestoken en tevens een bewijs dat hun vroegere prestaties nog steeds in het geheugen zijn gebleven.

EEN MOOI GEBAAR

Op de jongste vergadering van F.C. Heist, heeft zich een delegatie aangeboden van de «Oude Gloriën». Tijdens een zeer gemoedelijk gesprek werd aan F.C. Heist een stel witte truien overhandigd als blijk van sympathie en medewerking tot de vooruitgang van Groen en Wit. Waarlijk een mooi gebaar, dat er tevens op wijst dat F.C. Heist en de «Oude Gloriën» wensen samen te werken tot de groei en bloei van F.C. Heist.

Oscar Goethals naar het wereldkampioenschap halve fond

In de Belgische baankampioenschappen welke Zondag te Rocour werden betwist, heeft de Bredenaar in de aangenaamste zin verrast. Daar waar wegens het feit dat Goethals gedurende een jaar geen gelegenheid had gekregen om achter zware moto's te rijden, stond de boog der verwachtingen dan ook niet hoog gespannen, doch Goethals heeft meer dan eervol gepresteerd en plaatste zich prachtig tweede.

Aan het meesterschap van kampioen Dolf Verscheuren viel niet te tornen. Naar zijn gewoonte startte deze zeer vlug, doch nadat hij Destobbeleire zonder strijd was voorbijgegan, werd hij opgevangen door Karke, die met zijn nieuwe gangmaker, de Nederlander De Graaf, zeer in zijn element was, en teruggeslagen. Het was slechts na een vijfde ultieme poging en na meer dan 45 km. strijd, dat Goethals zich moest gewonnen geven. Daar waar de toeschouwers dachten dat Verscheuren thans op een nijdige weerstand van Leliaert ging botsen, bleek het echter weldra dat de Bruggeling niet meer bij machte was de aanval te beantwoorden en van dan af begon Dolf aan een niet te stuiten zegetocht, waarbij hij het record van de wielerbaan van Rocour neerhaalde. Goethals sprong eveneens over Leliaert, dubbelde op zijn beurt de andere deelnemers en vergenoegde zich verder aan een geregeld tempo zijn verworven plaats buiten gevaar te houden.

Door deze schitterende tweede plaats s Goethals tweede kandidaat geworden m ons land in de wereldkampioenhappen op het Prinsenpark te Parijs gaan verdedigen en daar het bijna ker is dat de B.W.B. drie stayers zal vaardigen, staat het vast dat Oscar laar van de partij zal zijn.

Door deze prestatie is het moreel n Goethals weer merkelijk gestegen alles wijst er op dat de Bredenaar thans op gesteld is zijn volledige deropstanding te bewerken. Zijn ede plaats in het nationaal kamenschap halve fond, zal niet onopnerkt voorbijgaan en zal hem ongejfeld meer werkgelegenheid veraffen. Zondag 29 Juli krijgt hij in e specialiteit reeds een verbintenis e werken te Brugge.

JULIEN PASCAL wint in prachtstijl de Omloop der Westkust te De Panne

De jaarlijkse omloop der Westkust is uitgegroeid tot een vijfvoudig prachtig succes. Eerstens de opkomst der deelnemers, want ruim 50 renners haalden een rugnummer af. Tweedens de belangstelling, die zeer groot te noemen was en waarvoor de sportmannen uit alle hoeken van de streek opkwamen. Derdens een zeer sportieve, harde strijd, die door alle sportmannen genoten werd. Vierdens, een voortreffelijk en zeer uitgedachte organisatie en last but not least een grote premieregen.

Deze vijf factoren, wedijverden onder elkaar om de meeste lof en we moeten eerlijk bekennen dat, allen samen, ze voor een koerswedstrijd zorgden, waardoor deze omloop der Westkust zijn plaats ingenomen heeft in de grote wedstrijden van Vlaanderen.

Daarom kunnen we niet anders dan een hartelijk proficiat wensen, eerst en vooral aan de sympathieke en kordate voorzitter der Velo-club PANNE SPORTIEF, die zich noemt Louis DEPOORTER. Natuurlijk bijgestaan door de werker ondervoorzitter Charles Renders, en schatbewaarder Duivel-Doet-Al Julien Louagie. Dat deze drie durvers het niet alleen kunnen is een feit, daarom dat ze actieve mannen rond zich hebben uit het bestuur, die zich noemen Secretaris Moerman, Hoofdkommissaris Michel Demaerel, Henri Ocquet, Lucien Alleman, Kamiel Morlion, Julien Huysse, Georges Timmerman, Miel Hoornaert, Armand Unzell, Arthur Pattyn, enz.

Reeds van dagen voordien was dit actieve comiteit in de weer om van hun jaarlijkse omloop iets prachtigs te maken, waarin ze zeer goed gelukt zijn.

Want tussen de 50 vertrekkenden konden we zeer goede renners aanstippen zoals oud-kampioen Briek Schotte, of een Valère Ollivier, of een Odiel Van de Meerschaut of een Depredomme Pros.

SNELLE START

Van bij de aanzet werd er dan ook duchtig gereden op de snel lopende banen van deze omloop, niettegenstaande een harde zeewind de renners het uiterste van hun krachten deed vergen. Tijdens de eerste ronden waren het Labaere en Sleegers, die het hazenpad kozen. Doch voor niet lang, want na een tiental km. werden ze ingelopen. Dan was het Joye, Van de Meerschaut en nogmaals Sleegers, die het op hun beurt beproefden, doch ook dit was boter aan de galg. Tijdens de vierde ronde waagden Buylle, Arthur Mommerency hun kansen, doch ook deze maal werd alles hervormd. Dan probeerden het Roger Desmet en Briek Schotte. Maar het peleton, de macht kennende van deze beide treinlopers, betrouwde het niet ver en wist na enkele km. de twee vluchters bij te halen. Aan de tiende ronde, op een harde demarrage van Braeckeveld, vormde zich dan een kopgroep van een negental mannen, die in een minimum tijd een tweehonderdtal meters uitliepen en waarin we herkenden : Witte Vande Meerschaut, Braeckeveld, Michel Mahieu, Kamiel Pauwels, Julien Van Dycke, René Oreel, Maurice Joye, Frans Sleegers en Pascal. Tijdens de elfde ronde had deze groep reeds een voorsprong van één minuut op de grote groep, die getrokken werd door Briek Schotte en Valère Ollivier. Het werd een jacht die tijdens de laatste ronden uitgroeide tot een zeer harde strijd tussen de achtervolgende groep en de kopploeg. Strijd, die tenslotte gewonnen werd door de achtervolgers. Maar Julien Pascal en Braeckeveld poetsten op het gepaste ogenblik de plaat. Want wanneer de achtervolgers tijdens de laatste ronde aansluiting kregen met deze kopgroep, wist Julien Pascal, die nog uiterst fris zat en een zeer prachtige koers reeds, met een scherpe demarrage het hazenpad te kiezen, met aan het wiel een zeer oplettende Braeckeveld. Deze twee scheidden zich een honderdtal meters af en wisten deze tot aan de eindmeet te behouden, waar de snel spurtende Pascal als groot overwinnaar de eindmeet bereikte, op een lengte gevolgd door Braeckeveld. Honderd meter verder volgde het grote peleton.

DE UITSLAG

1. JULIEN PASCAL, de 157 km. in 3 uur 47 min.
2. Omer Braeckeveld op 1 lengte
3. Valère Ollivier op 100 meter
4. Odiel Van de Meerschaut
5. Briek Schotte
6. Willem Labaere; 7. Oreel René; 8. Jerome Renier; 9. Roger Desmet; 10. Jules Depoorter; 11. Arthur Mommerency; 12. Julien Van Dycke; 13. Michel Mahieu; 14. Frans Sleegers; 15. Jean-Baptist Verpoorter; 16. André Buyle; 17. Jules Huvaere; 18. Boudewijn Devos; 19. Albert Lambert; 20. André Pieters.

J. Parmentier, de beste en de sterkste te Stene

Het «Vette Gas» en «Hoge Barriere» mochten Zaterdag jubelen. Zelden beleefden de toeschouwers zo'n boeiende strijd en al ging de zegepalm tenslotte naar de Ledegemnaar Jozef Parmentier, niemand vond daar graten in. Want Parmentier had zich werkelijk de «crack» getoond van de koers en won oververdiend. Er verschenen 46 deelnemers aan de start voor acht grote ronden. Van bij de start zat er strijd in de bende en het hoge tempo maakte vele slachtoffers. Vooral wanneer Van Stechelman-Huyghe in gezelschap van Landuyt en Vande Kerckhove aan de haal gingen, verdwenen vele renners, pechvogels en andere, voor goed op de achtergond. Gedurende vier ronden hielden deze vluchters het vol maar onder impuls van Deroo, Vanhoutte en Van Bossel, de overwinnaar van 1951, ging hun voorsprong aan het slinken tot alles ten slotte terug bijeen was. Dan was het de beurt aan Parmentier, Landuyt en Malfait om het hazenpad te kiezen en de Oostendse renners keken hier wat te veel de kat uit de boom. En de vluchters werden ditmaal pas teruggezien... aan de meet.

Parmentier deed het werk daarbij liever op zijn eentje en kwam met ruim een minuut voorsprong binnen, na de laatste twee ronden zonder gezelschap te hebben afgelegd. Deroo Roland won de spurt voor de 4de plaats en Vanhoutte plaatste zich — voor zijn laatste wedstrijd bij de liefhebbers ? — 6de.

Wensen we tot slot de inrichters geluk met hun perfecte en voorbeeldige organisatie. Zoals ieder jaar mochten velen hier te Stene lessen komen nemen, hoe een wedstrijd dient ingericht en hoe de orde dient gehandhaafd.

Hier volgt de einduitslag :

1. PARMENTIER Jos. (Ledegem), de 130 km. in 3 u. 34 min.
2. Landuyt Jan op 1 min. 10 sec.
3. Malfait Noël op 2 lengten
4. Deroo Roland op 6 min. 20 sec.
5. Devoldere Roger
6. Van Houtte Ch.; 7. Van Bossel C.; 8. Stofferis Norb. op 9 min. 45 sec.; 9. Demeulenaere Fr.; 10. Salembier W. op 13 min.; 11. Vande Kerckhove Jos. op 13 min. 45 sec.; 12. Billiet Lucien; 13. Huyvaert Lionel; 14. Depaepe Robert; 15. Joye Alois; 16. Rosseel Cyriel; 17. Desamber Maurice.

Maes definitief naar Waregem

Op ons eerste sportblad geven we melding van de onderhandelingen tussen S.K.V.O. en S.V. Waregem. Thans vernemen we nog dat hierbij aanvankelijk geen akkoord werd bereikt gezien de som van de ene te hoog en het aanbod van de andere partij te laag was. Aan het slot van de besprekingen waren beiden elkaar evenwel tot op een verschil van 5.000 fr. genaderd .

Er zal een tweede bijeenkomst plaats hebben doch sommige goedingelichte personen verzekerden ons dat het tot een overgang komt. Maes zou dus definitief naar Waregem overgaan.

H.R.

FAJAG

is Uw regelmatigste leverancier van

Fijne Vleeswaren

en zijn specialiteit

Crême de Foie

FAJAG *is enig !*

Jaak Ghesquière - Houquet

Oostende - Telefoon 716.54

(1692)

Nog uit Oostende

HET CONCOURS HIPPIQUE

Tijdens de ruiterwedstrijden, die deze zomer zullen betwist worden, zal overgegaan worden tot de uitreiking van een Henri Serruysprijs.

Zulks, als nagedachtenis van de grote Oostendse burgemeester, die een grote belangstelling koesterde voor de ruiterwedstrijden.

BOUWVERGUNNINGEN

Desmidt Fr., Nieuwpoortstwg. 130 : bouw huis, Nieuwpoortstwg.

Bouttens J., Hon. Borgersstr. 45 : bouw. twee voorlopige afdaken, H. Borgersstr. 45.

S.A. Urbaine et de Travaux «Immatra», Brussel : verb.werk. hoek Albert I Prom. Van Iseghemlaan en Boekareststr.

Fr. Rijs, Vredestr. 27 : bouw. huis, Lijsterbesl.

Polderman V., Brugge : verb.werken, Witte Nonnenstr., 59.

Guillier Ch., Witte Nonnenstr. 2 : bouw. huis Prins Boudewijnstr. en A. Strackéstr.

Boudolf R., H. Serruysl. 3 : verb. werken Leopoldl. 8A.

P.V.B.A. Mevr. Decleene p-a dhr R. Geuns, Dendermonde : bouw. vacantieverblijf Groenendaalstr.

Dufait M. L., Zwaluwenstr. 67 : bouw. huis Stuiverstr.

Vandenberghe Alf., Nijverheidstr. 43: verb.werken Nijverheidstr. 43.

Persoone L., Madeliefjesl. 85 : bouw. cottage Nieuwpoortstwg.

R. Serruys, Hoeilaert : bouw. appartementscomplex Wellingtonstr. 58.

Pyck J., Torhout : heropb. huis Edw. Hammanstr.

Dekeyzer Ch., H. Serruysl. 56 : aanbouw. W.C. St-Paulusstr. 4.

BEVLAGGING

Het Stadsbestuur vraagt dat de inwoners zouden willen het nodige doen opdat de huizen menigvuldig worden bevlagd, Zondag, 29 Juni a.s., ter gelegenheid van de Oostendse Kermis, alsook de Zondag daarop, 6 Juli, voor de Koloniale Dag.

GROTE JAARLIJKSE TENTOONSTELLING

De Jaarlijkse Tentoonstelling van de werken der leerlingen van de Stedelijke Middelbare Meisjesberoepsschool : Confectie-, Huishoud-, Modes- en Handelsafdeling gaat door op :

Zondag, 22 Juni : van 10-12 uur en van 14.30 tot 18 u.

Maandag 23 Juni : van 10 tot 12.30 u. en van 14.30 tot 18 u.

Dinsdag 24 Juni : van 10 tot 12.30 u.

De ingang is vrij en kosteloos.

(Zie vervolg blz. 12)

Gemengd nieuws

MAN PLOTS OVERLEDEN

Toen Jordaan Vanmaele, Duivenhokstraat, 41, aan de hoek van de Torhoutsesteenweg en de Wezenhuisstr. op een autobus wilde stappen voor een plezierreis naar Antwerpen, zakte hij plots ineen en overleed enkele ogenblikken later.

Jordaan Vanmaele was eveneens muzikant bij de stedelijke harmonie.

VROUW VALT VAN BROMFIETS

Toen mevr. Charles Ackeyn, Nieuwpoortse steenweg, per bromfiets over de brug van de Leffingestraat kwam gereden, blokkeerde plots 't voorwiel met het gevolg dat zij zwaar ten gronde viel. De vrouw liep hierdoor verwondingen op aan het hoofd en moest geneeskundige zorgen ontvangen.

VERKEERSONGELUK

Aan de hoek van de Kapellestraat en de Ooststraat had een botsing plaats tussen de auto, bestuurd door Michel Derougé, uit Schaarbeek en de vrachtwagen, gevoerd door Maurice Vantuyne, uit Landegem. Alles beperkte zich tot stoffelijke schade.

ZIJN ANTENNE BESCHADIGD

Gaston Poderein, uit Gent, diende klacht in wegens vernieling van zijn radio-antenne van zijn wagen, die geparkeerd stond aan het Savoy Hotel.

HERRIE IN DE «WITTE ZEE»

In de herberg «Witte Zee», Schipperstraat, kwam het tot een hooglopende twist tussen Jan Vermussche en vrouw Gerard Wouters. Proces-verbaal, uit hoofde van slagen, werd opgemaakt.

BELEDIGINGEN

Door André Inghelbrecht, Plantenstr. 5, werd klacht ingediend ten laste van Jozef Van Hecke, wonende in hetzelfde huis, wegens mondelinge beledigingen.

KLACHTEN WEGENS VERLIES

Julien Decoster kwam zich beklagen over het verlies van zijn brieventas, inhoudende 650 fr. en papieren.

Rosina Evenepoel diende klacht in wegens het verlies van haar gouden armbanduurwerk.

Ten slotte meldde François Aspeslagh het verlies van zijn brieventas, inhoudende 760 rf. en papieren.

LAATTIJDIGE POSTBEDELING

Een lezer, die woont in het huis gelegen Werkzaamheidstraat, 76, doet zijn beklag over het laattijdig bedelen van de post in de straat. Het gebeurt soms dat hij zijn post om 10.30 u. ontvangt... Dat is zeker zeer laattijdig en de betrokken dienst kan hier wel een verbetering invoeren.

BREDENE

DE VAANDELOVERHANDIGING DER ZORRO'S

Niettegenstaande de ongunstige weersomstandigheden, heerste er Zondagmorgen in «De Barge», lokaal der Zorro's, een grote drukte. Talrijke maatschappijen waren met hun vaandel vertegenwoordigd en zelfs «Ali-Baba» uit Oostende, ontbrak niet op het appel. Met muziek op kop trok men stoetsgewijze naar het gemeentehuis, waar het gemeentebestuur voor een aangename ontvangst had gezorgd. Burgemeester Plovie zorgde voor een hartelijke verwelkoming en nadat hij in gemoedelijke woorden de werking der Zorro's had geprezen, werd aan dhr Gerard Willaert, vaandrig van deze jonge liefdadigheidsmaatschappij, onder luid applaus het nieuw vaandel overhandigd. Deze mooie vlag, van de hand van de heer Plovie, verbeeldt een indrukwekkende silhouette van een Zorrofiguur gehuld in mantel op een groen-gele achtergrond. Het wapenschild van Bredene met het stichtingsjaar 1951 enerzijds en het zwart zorromasker met zweep anderzijds, geven samen met de duidelijke letters der benaming aan de vlag een oogstrelend geheel. Nadat de laatste klanken van het vaderlands lied waren uitgestorven, dankte dhr Jos. Claeys, voorzitter, ontroerd de burgemeester voor deze mooie schepping, die hij in recordtempo had waten te verwezenlijken en nadat hij een bondig overzicht had gegeven van het eerste jaar werking zijner jonge vereniging en de aanwezigen vriendelijk dankte voor hun opkomst, overhandigde hij aan burgemeester Plovie als blijk van erkentelijkheid een waardevol geschenk. Dan nam dhr J. Depoorter op zijn gekende luimige wijze het woord en werd er een lekker glaasje wijn naar binnen gespoeld. Vervolgens werd met het nieuw vaandel op kop, omringd door een schaar Zorro's in groepskostuum, een optocht gehouden langs de Prins Albertlaan. Tenslotte werd deze geslaagde vaandelinhuldiging besloten met een ontvangst in het lokaal.

VEELZIJDIGE BURGEMEESTER

Dat de heer Plovie, burgemeester van Bredene, werkelijk veelzijdig is aangelegd, blijkt uit het feit dat buiten zijn toewijding voor letterkunde, toneel, een vijftal sportvertakkingen en nog een ganse reeks van andere liefhebberijen, hij ook zeer goed het schilderspenseel hanteert.

Buiten talrijke geslaagde schildersdoeken is de vlag van de Zorro's thans het negende clubvaandel, dat hij tijdens zijn burgemeesterschap te Bredene heeft ontworpen.

PROCESSIE'S

De jaarlijkse drievoudige processie's trokken Zondagvoormiddag door de straten van hun respectievelijke parochie. Overal had de bevolking voor een mooie versiering gezorgd.

UITSLAG TOMBOLA

Hieronder volgen de winnende nummers van de tombola der «Springsasvrienden», waarvan de trekking Zaterdag jl. plaats greep.

0224 1131 0633 0367 1189 0443 0865 0880 0162 0758 0148 0737

Omslag nr 061.

De prijzen dienen afgehaald te worden in het lokaal, Nukkerstraat, 91, uiterlijk tegen 21 Juli 1952.

WERKEN VOLTOOID

De grote werken, die op de Elisabethlaan ter hoogte van de electriciteitscentrale worden uitgevoerd en waardoor, wegens moeilijke doorgang, het verkeer aldaar dient geregeld te worden bij middel van lichtseinen, zullen op het einde dezer week voltooid zijn, zodat het verkeer aldaar opnieuw haar normaal verloop zal hebben.

VERKEERSONGEVAL

In een bocht der Duinenstraat botsten de auto's met aanhangwagen bestuurd door Vansieleghem R. uit Bredene en D'Hoore C. uit Oostende met geweld tegen elkaar. Er was zware stoffelijke schade en bijzonder het voertuig van eerstvernoemde was erg toegetakeld.

DRUK FEESTPROGRAMMA OP 22 JUNI

Zondag krijgen de Bredenaars waarlijk geen gelegenheid om zich te vervelen, want niet minder dan vier feestelijkheden prijken op de kalender. Ter inlichting van onze lezers geven wij hieronder een overzicht van het programma dezer verschillende gebeurtenissen.

ZWEMFEEST

De bloeiende lokale zwemvereniging «De Waternikkers» is de eer te beurt gevallen in haar nieuw zwemdok voor het gemeentehuis de wedstrijd voor de schaal «De Spoorslag» te mogen inrichten. De wedstrijden voor deze zeer begeerde wisselbeker mogen beschouwd worden als de zwemkampioenschappen der Vlaanders voor de clubs die over geen overdekte zwemkom beschikken. Voor de verschillende wedstrijden zijn talrijke clubs ingeschreven en boeiende kampen mogen dan ook verwacht worden. Eerste start om 14.15 uur.

GROTE PRIJS DER POLDERS

Door de «Ostend Spinningclub» worden de lijnvissers aan het werk gesteld.

Voor de tweede maal zal het Zondag langs de boorden der Noord-Ede aan de brug der Blauwe Sluis wemelen van lijnvissers. Voor deze wedstrijden, die een zeer typisch uitzicht bieden en waaraan het gemeentebestuur ook dit jaar zijn medewerking heeft verleend, zijn niet minder dan 8.000 fr. prijzen voorzien, alsmede prachtbekers voor de kampioenen. De wedstrijden die reeds van in de voormiddag aanvangen en waarvoor zelfs buitenlandse clubs zijn ingeschreven, zijn onderverdeeld in categorie mannen en vrouwen.

H. HARTFEESTEN

De toewijding van de parochie van Sas-Slykens aan het H. Hart voorziet volgend programma :

Om 10 uur feestmis, opgeluisterd door het St Elooiszangkoor uit Kortrijk, dat de driestemmige mis van Peter Benoit uitvoert. Kanselrede door W.E.P. De Clippele.

Om 3 uur na het lof feeststoet. Om 4.30 uur feestvergadering op de speelplaats der Don Boscoschool, waar benevens feestredes de parochie zal toegewijd worden aan het H. Hart en de nieuwe vlag der H. Hartbond zal gewijd worden. Daarna gezellig samenzijn, opgeluisterd door de Stadsfanfare van Izegem met turnprestaties door jongens en meisjes van de Schipperschool van Brugge. Om 10 uur prachtig vuurwerk.

BRADERIE

Op de vergadering voor de Braderie, welke onder voorzitterschap van de heer burgemeester gehouden werd op het gemeentehuis, waren een vijftigtal handelaars van de wijk Sas-Slykens bijeengekomen. Na drukke besprekingen werden volgende beslissingen getroffen. De braderie zal gehouden worden over gans vernoemde wijk op Zaterdag, Zondag en Maandag a.s. Ze is strikt voorbehouden aan de handelaars van Sas-Slykens. De plaatsen tot braderen blijven vrij. Kramen en stoelen zijn ter beschikking van de handelaars, die over geen dergelijk materiaal beschikken. De officiële opening door de gemeentelijke overheid zal plaats hebben op Zaterdag om 19 uur en zal opgeluisterd worden door de gemeentelijke harmonie. Verder werden volgende uren bepaald waarop het braderen is toegelaten : Zondag van 9 tot 13 uur en 's namiddags vanaf 17 uur; Maandag vanaf 19 uur .

Tijdens de braderiedagen zal gans de wijk opgeluisterd worden door muziek bij middel van talrijke luidsprekers langs waar ook de commerciële publiciteitsaankondigingen zullen gedaan worden. Ten slotte is er een prachtprijs voor de mooist verklede verkoper, alsook voor het best versierde kraam.

BOUWVERGUNNINGEN

Tavernier M., Kapellestr. : bouwen v. woonhuis.
Samijn Laura, Antwerpenstr. : idem.
Praet C., Duinenstr. : idem.
Lemmens Fl., Buurtspoorwegstr. : id.
Boey Edm., Doornenbilkstr. 1 : herbouw. v. vernield eigendom.
Boey G., Polderstr. 31 : verand.werk.
Claeys Maria, Nukkerstr. 118 : onderhoudswerken.
Michils M., Molenstr. 9 : idem.
Minne O., Kerkstr. 10 : idem.
Backer Louisa, Noord Edestr. 56 : herstellingswerken.
Wed. Qualy-Nyssen, H. Conscienceel., 7 : bouwen van garage.

BURGERLIJKE STAND

Huwelijksafk. : Hubrechtsen Fernand, hulp-ijzerbinder en Provoost Julienne, dienstmeid ; Gunst Raymond, autogeleid., Stene en Everaert Martha, dienstmeid ; Persoone Gerard, politieagent, Brugge en Hollevoet Martha, z.b. ; Ragaert Maurice, mekanieker en Dejonghe Albertina, z.b. ; Sohie Armand, kellner, en Rosseel Alice, z.b., Koekelare ; Florée Georges, handlanger, Oostende en Van Risseghem Rachel, fabriekwerkster ; Dasseville Roger, electrieker, Bredene en Devildere Irena, bediende, Oostende ; Seghers Gerrit, timmerman en Gevaert Odette, z.b., Zandvoorde ; Logghe Remi, werkman, wdr. Vandewalle Maria en Vansteenkiste Amanda, werkster, Zandvoorde.

Huwelijken : Allaert Pierre en Daenekindt Angela.

Geboorten : Bolle Jeannine v. Augustus en Gielen Georgette.

Overlijdens : Vandijlle Augusta, 77 j., echtg. Meseeuw Victor, overleden te Gavere.

Het is 20 jaar geleden...

De Nationale Syndicale dag voor Beenhouwers en Spekslagers te Heist

Dank zij het onverpoosd werken van de plaatselijke Beenhouwersbond met aan het hoofd een Rob. Van Laere die zich niets ontziet, zal op Zondag 29 Juni de Nationale Syndicale dag van de beenhouwers van België te Heist doorgaan. Het is 20 jaar geleden, dat we dit te Heist nog gekend hebben. Des te groter komen dan ook de verdiensten naar voor van alwie iets gedaan heeft om dit te kunnen verwezenlijken. Die dag zal Heist heel zeker te klein zijn. Te dezer gelegenheid zal aan de plaatselijke bond een vaandel overhandigd worden.

Het programma voor deze Syndicale dag ziet er als volgt uit :

Te 11 uur : Ontvangst op het stadhuis. Overhandiging van het vaandel door Burgemeester Jan B. de Gheldere.

Te 11 u. 30 : Optocht naar de kerk. Na de H .Mis optocht naar het monument der gesneuvelen .

Te 15 u. : Academische zitting op het stadhuis. De syndicale leiders zullen actuele vraagstukken bespreken.

Te 16 uur : «Wielerwedstrijd Knechten worden Bazen».

Te 20 u. 30 : Taptoe en volksbal.

HEIST

DE NIEUWE WEGEN WORDEN INGEHULDIGD

Zondag 22 Juni zal er te Heist opnieuw gefeest worden. Na de heuglijke dag van 15 December 1951, toen het nieuw station in gebruik werd gesteld, volgt thans de tweede phase van dit reuzenwerk, die werkelijk aan Heist een gans nieuw uitzicht geeft.

Daar waar eens de trein, met al zijn stinkende rook en zijn vervloekte overwegen liep, werd thans een werk verricht, dat volledig overeenstemt met de huidige evolutie op gebied van verkeer. Prachtige nieuwe banen, parkeerplaatsen, een hernieuwde Leopold- en Ursellaan, moderne verlichting, dit alles geeft aan Heist dat, waarnaar reeds zoveel tientallen jaren gewacht werd.

Zondag a.s. worden deze nieuwe banen officieel ingehuldigd in aanwezigheid van Minister Behogne en nog talrijke andere personaliteiten. Deze plechtigheid gaat door rond 11.30 u. aan het kruispunt van de Kursaalstraat.

22 Juni wordt voor de Heistenaren opnieuw een voorname dag, waarop er eens te meer zal mogen muziek gespeeld en gedanst worden tot in de vroege morgenuurtjes.

Volgende week geven we een uitgebreid verslag over deze feestelijkheden.

LIJNVISSERSMAATSCHAPPIJ «DE GRONDELING»

Uitslag van de wedstrijd van Zondag 15-6, Ramskapellebrug.

1) Hardy Ch. ; 2) Mille J. ; 3) Westyn ; 4) Janssens A. ; 5) Boerjan A. ; 6) Fontaine M. ; 7) Snauwaert L.

Winnaar der tritsing op teerlingbak: Dumarey A., Westkapelle.

CONGRES VAN DE BOND VAN STEDEN EN GEMEENTEN

Van 19 tot 22 Juni gaat alhier het congres door van de Bond der Belgische Steden en gemeenten.

Donderdag 19 Juni had een openingsvergadering plaats op het stedelijk stadhuis. Verder wordt vandaag 20 en morgen 21 Juni eveneens vergaderd op het stadhuis.

Zondag te 10 u. sluiting van het congres met een academische zitting.

VINKENIERS

De plaatselijke bond «Strand- en Duinenzangers» heeft tijdens de gewestzetting te Knokke mooie uitslagen behaald. Dhr Lampaert met Bianca, behaalde een mooie 4e plaats. Verder vinden we E. Vantorre met «Samba» als 7de en Devos Jef met «Adamson» als 11de. We kunnen dit zeker geen slecht resultaat noemen.

VOLKSVRIEND OVERLEDEN

Na een langdurige en pijnlijke ziekte, is dhr Rombout Maurice, alhier overleden. De afgestorvene was oudstrijder van de oorlog 1914-18 en kende niet anders dan vrienden. Vooral in de wijk «'t Heist Best» was hij de gaarne geziene werkman. In de rouwstoet werd een kroon gedragen, geschonken door de inwoners van deze wijk.

OPROEP

De voorzitter van de Pensioengilde Landbouwersgilde en redersbond dringt ten zeerste aan bij de leden, om in groep in stoet te stappen bij de inhuldiging van de nieuwe doortocht op Zondag a.s. 22 Juni.

Vergadering te 10 u. aan de Visserkapellestraat.

DOKTERSDIENST

Dr. Maes, Gr. d'Ursellaan.

APOTHEEKDIENST

Mej. Brulez, Heldenplein van 9.30 u. tot 12 u. en van 16-19 u.

BURGERLIJKE STAND

Geboorten : De Baets Patricia v. Antoon en Robyn Lea, Astridpl. ; Van Troyen Rita v. Achiel en Neyts Marie Louise, Oude Kerkstr. ; Rogghé Rose-Marie v. André en Rombout Irma, Knokkestr. 516 ; Raes Fabien v. Emile en Marbier Simonne, Prinsjespad ; Martony Marc v. Gustaaf en Hots Gabriella Oude Kerkstr. 53 ; Dewitte Christiane v. Leon en Degrieck Irma, St-Jozefstr. 44 ; Dekeyzer Daniel v. Maurits en De spiegelaere Mariette, A. Beernaertstr. ; Costenoble Robert v. Joris en Saeveke Raymonde, Yzerstr. 65 ; Bultinck Georges v. Omer en Gunst Germaine, Bakkerstr. 10.

Overlijdens : Neyt Jeanne, echtg. v. Vanstipelen A., 53 j. ; Rombout Maurice, 56 j., ongeh. ; Bonny Eugenie, 76 j. wed. Laseure ; Anthierens Zulma, 87 j. kloosterzuster.

Huwelijksafk. : Vlietinck Charles, trambediende en Debruycker Yvonne, z.b., Scheldewindeke.

UITREIKING NIEUWE EENZELVIGHEIDSKAARTEN

Op 23 Juni voor de inwoners van de Vuurtorenstr. en H. Liebaertstr.

Op 24 Juni : Zeedijk, Gr. van Vlaanderenstr., Baron de Maere en Baron de Gemblinnestr.

Op 25 Juni : Parkstr., Koninklijkestr., Albertpl. en Visserskapellestr.

Op 26 Juni : Parentstr., A. Beernaertstr., Serweytenstr.

Op 27 Juni : O.L. Vrouwstr., Heldenplein en Duinenstr.

De inwoners dezer straten, worden dringend verzocht zich op de hierboven vastgestelde dagen aan te bieden op het bevolkingsbureel ten stadhuize tussen 14 en 17 uur.

GRONDVERZAKKING

In de Patriottenstraat te Duinbergen heeft er zich een grondverzakking voorgedaan. Uit oorzaak daarvan werd de waterleiding beschadigd. Een spoedig ingrijpen vanwege de gemeentelijke diensten heeft het ergste doen vermijden.

Leon Creyf uit Heist

Troubadour van de Oosthoek en kampioen bij de Rokersclub

Van 21 tot 26 Juni zal de rokersclub «De Ware Vrienden» de Heistse Oosthoek opnieuw in rep en roer zetten. Verleden week hebben we reeds het volledig programma van de feestelijkheden medegedeeld. En in dat programma lezen we «Maandag 23 Juni te 18.30 u. : Plechtige ontvangst van de Troubadour, enz...». We mogen het wel bekennen dat die dag het hoogtepunt betekent van de Oosthoekkermis. Het woord Troubadour doet ons steeds terug gaan tot een man, die met hart en ziel met deze kermisviering meeleeft en zelfs daadwerkelijk medehelpt. Onze vriend Leon Creyf, de troubadour van de Oosthoek, dit jaar ook groot overwinnaar en kampioen bij zijn rokersclub. Hij leeft mee en speelt zijn rol. Elk jaar wordt hij aan de grens van de gemeente op een andere manier ontvangen. Maar elk jaar stromen de mensen met honderden en honderden samen ter gelegenheid van deze gebeurtenis. Oosthoekkermis en Troubadour zijn onafscheidbaar geworden, dat voelen we aan. Maar dit jaar wordt het een dubbele viering voor hem.

Drie dagen na zijn blijde intrede, zal hij op waardige wijze gevierd worden als kampioen 1952-53. Daar zal natuurlijk weeral muziek bij te pas komen, bloementuilen en vele toespraken. De titel van kampioen heeft Leon Creyf zeker verdiend, want hij heeft het niet onder de markt gehad. Heel behendig heeft hij het met zijn pijp moeten aan boord leggen om Albert Bourgoo en Pieter Vanbeveren te kunnen vloeren. Dit waren zijn sterkste tegenstanders, die eveneens op de titel belust waren. Uiteindelijk heeft onze troubadour toch gezegevierd en zo gaat hij een nog nooit geziene viering tegemoet. Aan onze Troubadour-KAMPIOEN hartelijk proficiat.

De uitslag van het kampioenschap :

1. Creyf Leon 154 punten
2. Bourgoo Albert 150 punten
3. Vanbeveren 149 punten
4. Savels Theophiel 143 punten
5. Blomme Henri 116 punten
6. De Roose Constant 91 punten
7. Utterwulghe Frans 71 punten
8. Slabbinck Kamiel 64 punten
9. Vantorre Leon 63 punten
10. Demuynck Cyriel 51 punten.

Vissersvreugd in de Ardennen

Zoals het stilaan een traditie is geworden, trok «Vissersvreugd», de Oud-leerlingenbond van de Vrije Visserijschool te Heist, met de Kermisdagen op reis. Ditmaal ging het voor twee dagen naar de Ardennen. Die reis is in alle opzichten een groot succes geworden, en, aan de hand van een goed uitgestippelde dagorde, tot ieders volle tevredenheid verlopen. Eerste dag : Over Kortrijk, Doornik, Mons, Beaumont, Givet, Beauraing, Bouillon tot Han, waar een geleid bezoek werd gebracht aan de wereldberoemde grotten. In het Hotel Moderne te Rochefort werd gezamenlijk gesoupeerd, en na een gezellig onderonsje, de nacht doorgebracht. Daar heeft Vissersvreugd eens te meer bewezen, dat de vissers thans ontwikkelde en beschaafde lieden zijn die niet te onderscheiden van andere degetige Belgen.

De tweede dag bracht het gezelschap over Marche, Laroche, Stavelot tot de waterval van Coo. Te Spa werd gemiddagmaald en toen ging het naar de afdammingen van de Gileppe en Eupen. Over Verviers werd Luik bereikt en eindelijk Brussel. Na een paar uur ontspanning in de hoofdstad, belandde het gezelschap even na 2 uur in de veilige thuishaven.

Alle deelnemers hadden de mond vol lof over die onvergetelijke reis. Vooral de plezierige atmosfeer en de volledige overeenstemming en samenhorigheid die in de autocar heersten, dient te worden onderstreept. Bij het afscheid klonk dan ook de vraag : Waarheen volgend jaar ? Nederland, ook tweedaags ?

De tien laatkomers, die geen plaats konden bemachtigen, moeten een volgende maal vroeger inschrijven. In afwachting... sparen maar !

Reizen in binnen- of buitenland, één adres :
DE NIEUWE LUXECARS
"ROYAL TOURS,,
Ets PROVOOST
OOSTENDE
GARAGE
Torhoutsteenweg, 415
Telefoon 721.01
Booking office
Boulevard Van Iseghem, 78
Telefoon 748.30
Vroeger : « THE OSTEND FLYING CARS »
(1666)

BLANKENBERGE

BURGERLIJKE STAND

Geboorten : Van Cleven Roger v. Julien en Hugue Juliette, Stationstr. 31 ; Tilmans Margaret v. Albert en Fleurbaey Hilda, Kerkstr. 17, Wenduine ; Jacqué René v. Leopold en Sampson Denise, Van Praethelling, 2 ; Claeys Annie v. Hilaire en De Groote Yvonne, Blankenb. Dijk, 40, Uitkerke ; Hardat Marie v. Gérard en De Bal Claire, Zwankendammestr. 57, Brugge ; Demuynck Clairette v. Renaat en De Groote Raymonda, Zwankendammestr., Lissewege ; Verstappen Ginette v. Fernand en De Boi Martha, Lissewege steenweg, 124, Brugge ; Bonny Freddy v. Joannes en Strubbe Julia, Uitkerkestr. 1, Wenduine ; Vonck Linda v. José en Dekeyser Paula, Rouaanstr. 26, Brugge ; De Baets Patricia v. Antoon en Robyn Léa, Asridpl., Heist ; Goes Ginette v. Jaak en Govaert Jeanne, Vandersticheienstr. 11 ; Ackaert Rita v. Joseph en Verheye Gabriella, Marktstr. 2, Brugge ; Amandels Marleen v. Jacob en Beyaert Gilberte, Ontworpenstr. 8, St-Michiels ; Pirlet Marc v. René en Monset Maria, Kerkstr. 122.

Overlijdens : Louagie Pieter, 58 jaar, echtg. Huys Virginie, Langestr. 67 ; Van Hulle Robert, 32 j., echtg. Delengaigne Leonie, Notebaertstr. 5 ; Rorive Jacques, 37 j., echtgesch. Donnet Gabrielle, St-Joost-ten-Node.

Huwelijksafk. : Saueressig John, bediende (Southampton) en Vande Pitte Martha, beroepslerares.

IN DE RIJKSNORMAALSCHOOL

Zaterdagvoormiddag te elf uur had in aanwezigheid van dhr Nenquin, hoofdinspecteur, de plechtige uitreiking plaats van de onderwijzers-diploma's aan de laureaten van de 27ste promotie. Dhr V. De Maesschalck sprak een hartelijk afscheidswoord uit tot de nieuwe onderwijzers en wees hen op de grote verantwoordelijkheid, die hen wacht. Dhr Nenquin, sprak eveneens de nieuwe onderwijzers toe, waarna dhr Maes in naam van zijn medeleerlingen een welgemeend dankwoord uitsprak.

Cinema's

(VERVOLG VAN VORIGE WEEK)

Heist

MODERNE

20 tot 26 Juni : **ST. FRANCISCUS VAN ASSISI** met José Lius Jiménez. Een film om niet te vergeten. Kt.

METRO

20 tot 22 Juni : **VERRAAD TE BUDAPEST** met Ch. Bickford en P. Kelly. De meest ongewone geschiedenis der laatste jaren. Het schandelijk proces van Kardinaal Mindszenty. Kt.

23 tot 26 Juni : **ONDER OOSTERSE TERREUR.** Een aangrijpende film waarin de eer, de haat, het medelijden en de wreedheid elkaar het hoofd bieden in heftige kampen.

PALACE

20 tot 22 Juni : **DE LAATSTE GETUIGE** met Humprey Bogart. Een sensationele politiefilm over de huurmoordenaars van Los Angeles.

23 tot 26 Juni : **DE VROUW MET DE HALSDOEK** met Barbara Stanwyck en Wendell Corey. Voor de vrouw met de halsdoek zijn alle middelen goed : leugen, moord of een kus. Een spannende politie-intrigue.

◆ ◆ ◆ ◆ ◆

Blankenberge

COLISEE

Vrijd.-Maand. : **DE DOORBRAAK.** Met David Bryan, John Agar. K.t.

Dinsd.-Donderd. : **COLT 45.** Technicolor met Randolph Scott, Ruth Roman. Kind. toegelaten.

PALLADIUM

Vrijd.-Maand. : **DE ERFGENAME.** Met Olivia de Havilland. K.t.

Dinsd.-Donderd. : **HET ZWAARD VAN MONTE CHRISTO.** Met Georges Montgomery en Paula Corday.

CASINO

Vrijd.-Maand. : **DE SCHADUW VAN EEN MAN** met Michael Redgrave, Jane Bent. Knt.

Dinsd.-Donderd. : **HARD, VLUG EN DOED** met Cl. Trevor, Sally Forest. Kt.

Met onderscheiding : Speeckaert E., Oostende, 81.58 th. en melding Frans ; Van Droogenbroeck R., Oostende, 77.07 th. melding Frans, Engels Duits; Maes R., Den Haan, 77.07 th. melding Frans.

Op voldoende wijze : Casier P., Oostende, 74.45 th. melding Frans ; Content W., Blankenberge, 72.73 th. melding Engels ; Nobus R., Maldegem, 72.43 th. melding Frans en Duits ; Claeys G., Koksyde, 70.18 th., melding Frans ; Deconynck N., Nieuwpoort, 68.47 th. ; Sissau R., Ramskapelle-bij-Veurne, 68.04 th melding Duits ; Vermandel G., Beernem, 68.04 th. ; Gyssens R., Oostende, 67.19 th. ; Maene R., Snellegem, 65.42 th. ; De Busschere M., Blankenberge, 65 th. ; Marmenout Th., Uitkerke, 65 th., melding Frans ; Van Houcke F., Oostende, 65 th.

Na de proclamatie had een optocht met de normalistenharmonie door de stad plaats, waarna de gepromoveerden, samen met het bestuur, de leden van de examencommissie en de leraars, aan een gezellig afscheidsmaal aanzaten.

EXTRATREINEN UIT DUITSLAND

Tijdens het komend seizoen zullen enkele extra-treinen Keulen — Blankenberge ingeschakeld worden. Deze eendaagse reizen zullen voor de eerste maal plaats hebben op Zaterdag 12 en Zondag 13 Juli en zullen toekomen te Blankenberge 's morgens te 7.15 uur. Het vertrek uit Blankenberge wordt voorzien voor 's avonds laat. Deze treinen zullen reizigers opnemen te Keulen, Düren en Aken.

DOUANEKANTOOR IN HET STATION

Zoals dit bestond voor de jongste wereldoorlog, zal voor het komend badseizoen opnieuw een douanepost worden opengesteld in het Stationsgebouw.

Deze dienst zal toegankelijk zijn iedere dag, volgens de hieronder gemelde schikkingen : Van 15 tot 30 Juni van 16 tot 18 u. ; van 1 Juli tot 5 September van 15 tot 18 u. ; van 6 tot 15 Sept. van 16 tot 18 u.

Volgende verrichtingen zullen er kunnen geschieden : 1. Dedouanering van reisgoed bestemd voor bezoekers, die tijdelijk te Blankenberge of een der naburige badplaatsen verblijven; 2. De douanering van ingeschreven reisgoed met eindbestemming voor Blankenberge dat bij uitzondering door de eigenaars niet voor onderzoek aan de grenskantoren kon worden aangeboden.

VACANTIECLUB «ONZE VLINDERS»

De zo pas gestichte vacantieclub «Onze Vlinders», in het leven geroepen om tijdens de zomermaanden de kinderen der scholen wier ouders tijdens de zomermaanden werken, onder bewaking te laten genieten van zon, zee, strand en lucht, zal op 1 Juli e.k. toegankelijk zijn. Deze vacantieclub blijft open tot 31 Augustus.

Het inschrijvingsrecht bedraagt 100 fr. per kind. De leeftijd voor de kinderen werd vastgesteld als volgt : jongens van 5 tot 12 jaar; meisjes van 5 tot 14 jaar. De aanvragen om opneming moeten schriftelijk afgegeven worden aan de hierondervermelde adressen, mits opgave van naam, voornaam, leeftijd van het kind en adres : Karel Deswertlaan, 58 ; Manitobaplein, 16 ; Bureel Bond Moyson, Marie Josélaan, 1; Bureel Liberale Vak- en Ziekenbond, Breidelstr. 21 en «Ons Huis», Van Maerlantstr. 83.

Juffrouwen die zich als monitrice willen ter beschikking stellen, mogen zich aan een dezer adressen aanbieden.

LIJNVISSEN

In de vaart Blankenberge—Brugge wordt op Zondag 29 Juni, te 15 uur een grote prijskamp ingericht door de Koninklijke Maatschappij «De Tink», begiftigd met mooie bekers en geldprijzen, geschonken door mevrouw weduwe Vanbiesen. Deze wedstrijd staat open voor alle lijnvissers. Inschrijving Zondag 29 Juni vanaf 13 u. 30 in het Pavillon du Canotage, inschrijvingsrecht 15 frank.

TENTOONSTELLING

In de lokalen van de Rijksmiddelbare School wordt op Dinsdag 24 Juni de jaarlijkse tentoonstelling gehouden van de werken van de leerlingen der familiale afdeling. Op deze tentoonstelling zullen tevens de werken van de leerlingen van de familiale avondleergangen worden tentoongesteld. Deze tentoonstelling zal de volgende dagen toegankelijk blijven voor alle belangstellenden.

De jaarlijkse prijsuitdelng aan de leerlingen der school zal plaats hebben op Zaterdag 28 Juni te 10 uur in het stedelijk Casino. Alle vrienden en oudleerlingen van de school worden tot deze gebeurtenissen uitgenodigd.

FONTEINIERSDIENST

Van 21 tot 28 Juni : dhr Wittevrongel Gerard, Akkerstraat, 9.

PLECHTIGE ZEEWIJDING

De jaarlijkse Heilig Sacramentsprocessie zal Zondagvoormiddag, na de hoogmis die opgedragen wordt in de Sint Rochuskerk, uitgaan. Tijdens de processie zal van op een altaar opgesteld op het wandelterras van de moderne badinstellingen tegenover het stedelijk Casino, de plechtige zeewijding voltrokken worden door E.H. Devisscher, pastoor van de Sint Rochuskerk.

De processie zal opgeluisterd worden door de Harmonie Sint Cecilia, de Koninklijke Harmonie «De Rupelzonen» uit Boom en de Katholieke Harmonie uit Menen.

DE REKLAMESTOET

De eerste grote reklamestoet ingericht onder de bescherming van het gemeentebestuur, door de plaatselijke Kamer van Handel en Ambachten gaat door op Zondag 29 Juni en zal volgende wegwijzer afleggen : Vorming van de stoet langs de Jules de Troozlaan, Verstraetehelling, Zeedijk tot Charlierhelling, Malecotstraat, Marie-Joselaan, Koninginnelaan, Stationplaats, Kerk-, Vissers-, Conscience-, Leopold-, Vanderstichelen-, Weststraat, de Smet de Naeyerlaan, Van Maerlantstraat, Delangheplein, Oudstrijdersstraat, terug langs Nieuwpoortstraat, IJzerstraat, de Smet de Naeyerlaan, Markt, Kant Beurs, Seb. Vernieuwestraat, West-, Van Maerlant-, Luik-, Gen. Lemanstraat, Markt, kant Panier d'Or, Sergeant De Bruynestraat, IJzerstraat, J. Demeyer-, de Limburg-Stirumstraat, de Smet de Naeyerlaan, Weststraat, Vrambout-, Kerk-, Steen-, Onderwijs-, Hoog-, Casinostraat, Rogierslaan, J. de Troozlaan.

De firma's die wensen deel te nemen aan deze reklamestoet kunnen alle nuttige inlichtngen bekomen bij dhr Anthone, voorzitter van de Handelskamer, Notebaertstraat, 2.

GROOT INTERNATIONAAL BRIDGETORNOOI

In het stedelijk Casino gaat van 1 tot 6 Juli een groot internationaal Bridgetornooi door begiftigd met 50.000 fr. prijzen. Dit tornooi staat open voor vrije koppels en ploegen van vier man.

Inschrijvingen worden aanvaard tot 25 Juni e.k. bij de heren Vergote, Villa Tabora, Sint Andries bij Brugge en G. Lodomez, secretaris-generaal van het stedelijk Casino. Inschrijvingsrecht 200 fr. voor ieder wedschrijving.

DUIVENUITSLAGEN

«De Echte Duif», Breteuil, Oude duiven, 299 duiven.

1. Deschrijver Frans, snelheid 1337,87 2. Danneels-Vanden Broucke; 3. idem; 4. Rammant Michel; 5. Danneels-Vanden Broucke; 6. Van Vleven Maurice; 7. Van Cleven Achiel; 8. Talloen-Pieters; 9. Claeys André; 10. Tant Robert.

Uitkerke. «De Reisduif». Breteuil. 174 oude duiven.

1. Croes Armand, snelheid 1402.05; 2. Goetghebeur Hector; 3. Croes Armand; 4. Ide Valère; 5. Croes Armand; 6. Bedert Gaston; 7. Meyers Camiel; 8. Raymond.

«De Reisduif». Arras. 231 jonge duiven.

idem; 9. Louagie André; 10. Van Torre

1. Praet Stephaan, snelheid 1166.17; 2. Mortier Charles; 3. Goetghebeur Hector; 4. Savels Karel; 5. Van Loo Frans; 6. Van Kerschaever Firmin; 7. Vande Walle Georges; 8. Dewulf Roger; 9. Praet Stephaan; 10. De Smidt Isidoor.

Middelkerke

BURGERLIJKE STAND

Huwelijk : Hosten Gerard, metaalbewerker, met Debruyne Florentine.

Huwelijksafkondigingen : Van Haverbeke Roger, onderwijzer, met Defever Gladys (Oostende).

Overlijden : De Longueville Georges, 59 jaar, echg. Knaepen Cécile (Heverlé); Van Steenkiste Mathilde, 77 jaar, wwe Mares Franciscus.

HET PAARD DIENDE AFGEMAAKT

Langsheen de Nieuwpoortsteenweg op Raversijde (Middelkerke) is het gespan, gestuurd door Boydens Gerard, aangereden geworden door een auto. Boydens werd licht gekwetst, doch zijn paard diende ter plaatse afgemaakt.

EINDELIJK OPGERUIMD

Door het wegnemen van de tramsporen in de Antoine Van Coilliestraat, gelegen in 't centrum van de badplaats, is heel wat ruimte vrij gekomen. Op die plaats immers werden destijds tramwagens gestationneerd, hetgeen met zich bracht dat gans deze plaats aan verzorging veel te wensen overliet.

Thans is de plaats schoon opgeruimd en de gemeentelijke overheid zal er denkelijk een schoon park of een parkeerplaats voor ongeveer 30 auto's kunnen aanleggen.

ROND DE VERKIEZINGEN

Geruchten doen de ronde dat voor de komende gemeenteverkiezingen de liberalen met een afzonderlijke lijst zouden voor de dag komen.

GEMEENTERAAD

De gemeenteraad kwam bijeen onder voorzitterschap van dhr Beheydt, burgemeester. Aan Coppens Achiel werd een kerkhofvergunning toegestaan voor zijn dochter Agnes. De begroting 1951 kon nog niet geklasseerd, gezien nog steeds op uitleg wordt gewacht over de begroting van het feestcomité. De aansluiting bij de intercommunale voor waterzuivering wordt nog uitgesteld daar nadere inlichtingen zullen ingewonnen worden.

De verkoop van een gemeentegrond langsheen de Nieuwpoortsteenweg naast het huis van Van Hecke wordt uitgesteld tot na de uitslag van het onderzoek de commodo et incommodo.

Tijdens de geheime zitting wordt André Tahon definitief benoemd als gemeentebediende.

Nieuwpoort

BURGERLIJKE STAND

Geboorten : Ternier Henri v. Emiel en Provoost Denise ; Decorte Johan v. Robert en Reybrouck Simonne ; Coopman Robert v. Albert en Bouve Blondina, Leopoldsburg ; Dedecker Jean v. Robert en De Reuwe Maria, Westende.

Huwelijksafk. : Pylyser Joseph, loodgieter, Koksyde en Quyo Marie, werkster ; Demeester William, landb.-melkhandelaar en Mortier Blanche, z.b., van Oostduinkerke.

Huwelijk : Debruyne Marcel, werkm., Houthulst en Reybrouck Marcella, werkster.

Overlijdens : Morel de Westgaver Marguerite, 82 j., wed. Ryelandt Pierre, Destelbergen.

VERFRAAIINGSWERKEN

In het kader van de verfraaiingswerken, die door het stadsbestuur uitgevoerd werden, komt nog het aanleggen van «whitesand-» wegen doorheen de grasperken rondom de O.L. Vrouwkerk. Daar zullen banken geplaatst worden, zodat de personen, die er regelmatig komen zitten, nu in de lommer der bomen zullen kunnen plaats nemen. Tevens zal het Kerkplein volledig vernieuwd worden. Al deze werken worden uitgevoerd door de in stadsdienst zijnde werklozen.

VERKEERSSIGNALEN

Ten einde het doorrijden van de Marktstr., Oostende- en St-Sebastiaanstraat te vergemakkelijken en dit voor al op de marktdag, werden verkeerssignalen aangebracht. Het parkeren in de Pottestr. is verboden, het doorrijden is slechts toegelaten in één richting, nl. van de Markt naar de Schipstraat.

POSTDIENST NIEUWPOORT-BAD

Van 16 Juni af tot en met 15 Sept. wordt een bijkantoor in het station te Nieuwpoort-Bad geopend. De openingsuren zijn vastgesteld van 9.30-12 u. en van 14-16 u. enkel voor zegelverkoop.

Het grote voordeel is, dat alle bewerkingen er onbeperkt zullen verricht worden. Moest er voldoende belangstelling bestaan, zal er misschien mogelijkheid bestaan dit bijkantoor doorlopend te houden, wat voor de bewoners van Nieuwpoort-Bad een groot gemak zou zijn.

AFREKENING DER KAVALKADE

Het Feestcomité der Kaai heeft voor zijn Kavalkade een bedrag van 9.340 fr. ontvangen. De uitgaven belopen 9.276 fr. Ze lopen dus juist over de brug. Er waren geen stadstoelagen toegekend.

IN DE RIJKSMIDDELBARE SCHOLEN

Op Zondag 29 Juni e.k. te 10 u. gaat de proclamatie met prijsuitdeling door voor de Rijksmiddelbare jongenschool. Alle ouders worden voor deze plechtigheid uitgenodigd.

APOTHEKERSDIENST

Dhr Florizone, Grote Markt. Open van 10 tot 12 u. en van 16 tot 18 u.

VISMIJNNIEUWS

Gedurende de maand Mei werd er in de stedelijke vismijn voor 1.732.807.90 fr. verhandeld. 1.198.155 fr. voor vis en 534.652.90 fr. voor garnalen. Dit bracht voor de stad 52.074.9 1fr. aan mijnrechten op.

DE PANNE

PRACHTIGE UITSLAG VOOR ONZE STADSGENOOT WALTER DESMET IN DE HOTELIERSSCHOOL TE KOKSIJDE

Naar we vernemen heeft dhr Walter Desmet een superieure uitslag behaald als vrije leerling in zijn eindexamen der hotelierssschool te Koksijde. Immers deze leerling, die deelgenomen heeft aan de eindproeven, had slechts twee jaren leergang in plaats van drie. Toch na mhij deel aan de eindproef en behaalde 78 th. der punten in de theoretische examens en 79 th. in deze der practijk. Bij het uitdelen der diploma's werd hij dan ook afzonderlijk hartelijk gelukgewenst door Minister Segers, die de uitreiking voorzat.

We bieden dan ook namens de redactie aan dhr Walter Desmet en zijn sympathicke ouders, die trouwe lezers zijn van ons blad, onze hartelijkste gelukwensen.

ONZE KERMIS KENDE DIT JAAR EEN KALM VERLOOP

We mogen zonder overdrijving zeggen dat dit jaar de kermis op de grote markt zo druk niet werd bijgewoond in tegenstelling met andere jaren. De Zaterdag met de opening of de Zondag en Maandag zagen we niet die grote toeloop van kijklustigen, zoals we dit andere jaren gewoon waren. Ook in tegenstelling met andere jaren werden er deze maal in sommige wijken geen feesten gehouden. Alleen konden we twee wandelconcerten noteren, door onze twee plaatselijke muziekmaatschappijen uitgevoerd. Eerstens Zaterdag door Panne-Vooruit en dan Maandagavond door de Harmonie St-Cecilia. Deze muziekmaatschappij bekwam veel bijval met haar 63 muzikanten. En zo verliep dan deze kermis in een zeer kalme atmosfeer, waardoor nogmaals bewezen is dat stilaan onze mensen onverschillig komen in een jaarlijkse kermis.

DE WERKEN VOOR AANLEGGEN VAN VOETPAD MOEDER LAMBIK — ADINKERKE STATIE, BEGONNEN

Verleden week zijn tewerkgestelden der gemeente Adinkerke begonnen met het aanleggen van het nieuwe voetpad, dat verbinding zal brengen met het oude reeds bestaande.

Niettegenstaande het beheer van Bruggen en Wegen geen krediet van het Ministerie verkreeg en dan ook weigerde er aan te beginnen heeft het gemeentebestuur met dhr Burgemeester en schepen Rathé aan het hoofd, de verantwoordelijkheid op zich genomen om over te gaan tot de uitvoering van deze werken.

Het verheugt ons dan ook te kunnen vaststellen dat ons geschrijf over deze noodzakelijke werken niet nutteloos geweest is en de verantwoordelijke personen ingezien hebben dat we volledig gelijk hadden toen we op het gevaar wezen voor de wandelaars op deze drukke verkeersweg.

We kunnen dan ook niet anders dan dhr Burgemeester en zijn schepen hartelijk gelukwensen met hun genomen initiatief, dat door de ganse bevolking hetzij van Adinkerke of De Panne en ook nog door de talrijke verlofgangers, die langs daar hun wandelingen ondernemen, met vreugde begroet wordt.

DE WERKEN IN DE ZEELAAN VOLEINDIGD

Deze week hebben de werkmannen der Electriciteitsmaatschappij GAZELEC de laatste palen der luchtleidingen in deze laan verwijderd en werden door andere werklieden de laatste stenen der voetpaden aangelegd wat voor het drukke verkeer een goede verbetering betekent.

Zijn sommige inwoners tijdens deze werken somwijlen misnoegd geweest, en wellicht bevreesd dat dit niet ging voleindigd geworden tegen het seizoen, nu hebben ze terug de glimlach op het wezen en zijn fier met hun mooie nieuwe laan.

Daarom een hartelijk proficiat aan dhr Burgemeester en zijn gemeentebestuur voor deze prachtige uitvoering.

OOSTENDE

(Vervolg van blz. 9)

CERCLE CECILIA SLOOT WINTERWERKZAAMHEDEN AF

In het lokaal «Royal Nord» sloot de Oostendse vereniging «Cercle Cecilia» die tevens inrichtster is van het vermaard «Bal du Rat Mort», haar winterwerkzaamheden af.

Drie prijzen van de voorzitter, de h. Maurice Quaeghebeur en drie prijzen Achilles Decock werden door de talrijk opgekomen leden betwist in de pietjesbak.

Tijdens deze gezellige bijeenkomst werd eveneens overgegaan tot de prijsuitdeling aan de winnaars van het winter bridgetornooi. In de loop van September zullen de werkzaamheden opnieuw aangevat worden en zullen besprekingen gehouden worden betreffende het inrichten van 't «Bal du Rat Mort 1953». Men zal de mogelijkheid onderzoeken om bedoeld bal te laten plaats hebben in één van de zalen van de nieuwe kursaal.

HET VANNESTE GENOOTSCHAP IN FEEST

In «Het Witte Paard» had onder grote belangstelling het promoveringsbal plaats van de voetbalafdeling van het Van Neste Genootschap.

De zaal was feestelijk versierd met alle vlaggen van de vereniging en talrijke supporters hadden er aan gehouden op bedoeld bal aanwezig te zijn.

Onder de aanwezigen bemerkte men de hh. Van Glabbeke, oud-minister en volksvertegenwoordiger ; Quaghebeur, Vanhoutte, Six en Rau, gemeenteraadsleden en Porta, consul van Monaco.

EERVOLLE FRANSE ONDERSCHEIDING

Het bestuur van de Koninklijke Liefdadigheidskring «De Lustige Zigomars» deelt mede dat de h. Albert Degrijse, voorzitter van voornoemde vereniging, onderscheiden werd met de eervolle Franse onderscheiding «Chevalier dans l'Ordre de la Mérite».

Dit is de eerste maal dat een voorzitter van een Oostendse liefdadigheidsmaatschappij dit ereteken ontvangt.

ONTVANGSTEN TEN STADHUIZE

Gisteren, Donderdag, werden de deelnemers aan het congres van de Bond der Belgische Steden en Gemeenten ten stadhuize ontvangen. Dit Congres gaat door te Heist.

Anderzijds wordt Zondag een ontvangst ingericht te 10.30 u., ter gelegenheid van de viering van het Halve-Eeuwfeest van de Stedelijke Vakschool.

«HET LOZE VISSERTJE» IN WONDERLAND

De wereldberoemde Walt Disney bracht U onlangs in onze stad het onvergetelijke en feërieke «Alice in Wonderland» ; de Oudleerlingenbond van de school Meiboom brengt U a.s. Zaterdag 21 Juni, om 20 u., in het mooie decor van het Maria-Hendrikapark, een prachtig openluchtfeest, op de speelplaats van de school.

De hoofdvertolking berust bij «Het Loze Vissertje» en de leerlingen der school, die een voor «elck wat wils» programma brengen, met kinderballetten, koor en revue.

Een tombola zal iedereen in de gelegenheid stellen een prachtige prijs te winnen. Het inkomgeld werd vastgesteld op 10 fr.

Het proces Beeckman - Mulder

Twee Oostendenaars werden opgeroepen als getuige voor de zaak der bende Beekman. Het zijn dhren Bonnel en Cordy. Beiden zullen gehoord worden ter zitting van Dinsdag 1 Juli a.s.

Kleine Aankondigingen

Firma visgroothandel (import) in grote stad, zoekt bekwame verkoper. Moet goed op de hoogte zijn van het vak en zelfstandig kunnen werken.

Schrijven bureel blad onder letters J.C. (1661)

— OKKASIE SCHRIJFMACHINE TE KOOP, Merk «Groma», in zeer goede staat. Voordelige voorwaarden. Zich wenden adres bureel blad.

KONINKRIJK BELGIE — MINISTERIE VAN FINANCIEN

UITGIFTE

VAN DE 4,50 % LENING VAN 1952

RENTE. — 4.50 % te rekenen van 25 Juni 1952.

EFFECTEN. — Obligatiën aan toonder van 1.000, 5.000, 10.000, 50.000 en 100.000 frank, voorzien van 10 jaarlijkse rentecoupons, betaalbaar per 25 Juni van de jaren 1953 tot 1962.

LOOPTIJD. — 10 jaar.

AFLOSSING. — Per 25 Juni van ieder van de jaren 1953 tot 1961, aflossing bij uitloting van telkens 3 ½ % van de lening.
Terugbetaling per 25 Juni 1962 van het saldo van de lening.

TERUGBETALINGSPRIJS :
Aflossing over de jaren 1953 tot 1955 : het pari van de nominale waarde;
» over de jaren 1956 en 1957 : 101 % van de nominale waarde;
» over de jaren 1958 tot 1960 : 101.50 % van de nominale waarde;
» over het jaar 1961 : 102.50 % van de nominale waarde;
» over het jaar 1962 : 103 % van de nominale waarde.

VRIJSTELLING VAN BELASTINGEN. — De rente en de terugbetalingspremie zijn vrijgesteld van alle om 't even welke tegenwoordige en toekomstige zakelijke belastingen en taxes ten bate van de Staat, de provinciën en de gemeenten.
Inschrijvingsbulletijns, ontvangstbewijzen of recepissen en, in het algemeen, alle akten of schrifturen gedaan of gesteld ter gelegenheid van de uitgifte, de betaling of de aflevering van de obligatiën zijn vrij van het zegelrecht.
De aflevering van de effecten aan de inschrijvers is vrij van belasting op de beursverrichtingen.

DIENST VAN DE LENING. — De betaling van de coupons en de terugbetaling van de obligatiën geschieden bij de Nationale Bank van België.

DE INSCHRIJVING wordt opengesteld van Woensdag 18 Juni tot Maandag 7 Juli inbegrepen.

Nochtans kan vóór deze laatste datum aan de inschrijving een einde worden gesteld.

Uitgifteprijs : 965 frank per obligatie van 1,000 frank

De inschrijvingsprijs is betaalbaar in specie ofwel in 3 ½ % Schatkistcertificaten van 1942 met 15 jaar looptijd, 2de reeks.

1. Betaling in specie : De uitgifteprijs is algeheel bij de inschrijving betaalbaar.

2. Betaling in 3 ½ % Schatkistcertificaten van 1942 met 15 jaar looptijd 2de reeks : de in betaling van inschrijvingen gedeponeerde Schatkistcertificaten worden ingeruild tegen een even groot kapitaal in obligatiën van de nieuwe lening.

Bovendien, wordt per gedeponeerd certificaat van 1.000 frank in specie uitbetaald :

1. 105 frank als verschil tussen de waarde van terugname van deze certificaten, 't zij 1.070 frank, en de uitgifteprijs van de lening, 't zij 965 fr.

2. 19.85 fr. voor het rente-prorata tegen 3 ½ % 's jaars, opgelopen van 1 December 1951 tot 24 Juni 1952.

De inschrijvingen worden zonder kosten aangenomen in de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad, 't zij rechtstreeks, 't zij door bemiddeling van de in België gevestigde banken, financiële instellingen en wisselagenten.

AFLEVERING VAN DE OBLIGATIEN. — Zodra mogelijk en uiterlijk op 12 Juli 1952.

OFFICIELE NOTERING. — De obligatiën worden oficieel ter beurze genoteerd.

Brussel, de 24 Mei 1952. De Minister van Financiën,
A. E. JANSSEN.

(1670)

Notariële Aankondigingen

Studie van Notaris J. GHYOOT
St-Petersburgstr. 47, Oostende
(Tel. 715.88)

ENIGE ZITDAG
Op Woensdag 9 Juli 1952, te 15 uur, ter herberg Prins Boudewijn, St. Sebastiaanstr. 22, Oostende, van :
Gemeente BREDENE
EEN NIEUWGEBOUW

Winkelhuis

met koer en poortje

gelegen Polderstraat, 71. Groot : 125 m2. Begrijpende : Gelijkvloers : winkel, keuken, annexeplaats, W.C. en koer ; Verdieping : 2 voorkamers en achterkamer. Voorzien van electriciteit, stads- en regenwater.

Genot en gebruik vijftien dagen na de betekening van de verkoping.

BEZOEK : Iedere Dins- en Vrijdag van 14 tot 16 uur.

Nadere inlichtingen ten kantore van voornoemde notaris. (1693)

Studie van Notaris J. GHYOOT
St-Petersburgstr. 47, Oostende
(Tel. 715.88)

Bij uitscheiding van Bedrijf

OPENBARE VERKOPING

Op Dinsdag 24 Juni 1952 om 15 uur, in het lokaal der gewezen Pompierskazerne, hoek Twee Bruggenstraat en Slijkenssteenweg (Voorhaven — wijk De Bol) te Oostende van :

Materiaal

voor betonbewerking, afgewerkte betonmaterialen (staken, platen), voorraad ijzer, draad, marmer in platen en in blok, hout en verscheidene materialen. Dienstig voor aannemers, bouwbedrijf, steenkappers, enz...

Ter plaats te bezichtigen de dag vóór de verkoop, aldus **Maandag 23 Juni** en de dag van verkoop van 9-12 u.

Kontant en 20 th. kosten.

Het verkochte materiaal moet op kosten van de koper ontruimd worden binnen de 3 dagen der verkoping. (1678)

Studie van Notaris J. GHYOOT
St-Petersburgstr. 47, Oostende
(Tel. 715.88)

Op Woensdag 25 Juni 1952 te 15 uur, ter herberg Prins Boudewijn, Sint. Sebastiaanstr. 22, Oostende van :
INSTEL met 0.50 % premie van :
I.

Winkel en Opbrengsthuis

te Oostende, Voorhavenlaan, 35 (wijk Opex). Groot 138 m2. Begrijpende : Kelderingen, gelijkvloers, tussenverdieping, twee verdiepingen en zolder (11 bew. pl.). Voorzien van gas, electriciteit, stads- en regenwater. Verhuurd zonder geschreven pacht. Dadelijk genot der pachtgelden.

BEZOEK : Iedere Dins- en Donderdag van 14-17 u.

II. WELONDERHOUDEN

Werkmanswoning

te Bredene, Sas-Slijkens, Nieuwstr. 50. Groot 110 m2. Begrijpende : Gelijkvloers en één verdieping. (7 pl.). Voorzien van electriciteit, stads- en regenwater. Verhuurd zonder geschreven pacht. Dadelijk genot der pachtgelden.

BEZOEK : Ieder Maan- en Donderdag van 14-16 u.

Nadere inlichtingen ten kantore. (Toew. 9-7-1952). (1680)

Studie van Notaris A. LACOURT
K. Janssenslaan, 31, Oostende

Op Maandag 23 Juni 1952 om 3 u. in het café Prins Boudewijn, St-Sebastiaanstr. 22, Oostende.
INSTEL met ½ % premie van :
SCHOON en WELGELEGEN

Woonhuis

te Oostende, Ieperstr. 50. Groot : 126 m2.

Voor samenstelling zie aanplakbrieven. Verhuurd zonder geschreven pacht mits 1.650 fr. te maande.

BEZOEK : Iedere Dins- en Donderdag van 2 tot 4 uur.

Alle nadere inlichtingen ter studie van de verkopende notaris. (1668)

Studie van Meester Michel VILEYN,
Notaris te Nieuwpoort

Op Woensdag 2 Juli 1952 om 3 uur, 's namiddags in het hotel «Au Nouveau Pelican» bij Mr Maurice Minne, te Nieuwp., O.L. Vrouwstr. Toeslag van:

Stad NIEUWPOORT

Koop I : Een gerieflijk

Woonhuis

met tuin

Zandstraat. Groot 1.200 m2. Voorzien van electriciteit, regen- en putwater.

BEZOEK: Maan-, Woens- en Zaterdag telkens van 2 tot 4 u.

Slechts ingesteld : 35.000 fr.

Koop II : Een schoon perceel

Bouwland

te Nieuwpoort, Zandstraat. Groot 84a 52ca.

Slechts ingesteld : 50.000 fr.

Kopen I en II zijn gebruikt zonder geschreven pacht deels aan dhr Hendrik Vanduynslaegher en deels aan dhr Pieter Aesaert. **Gewone voorwaarden. Met gewin van ½ % instelpremie. Recht van samenvoeging.**

Voor alle verdere inlichtingen zich wenden ter studie van voornoemde notaris, Michel Vileyn, Kokstr. 9, Nieuwpoort. (1696)

Studie van notaris Joseph SWENNEN
te Nieuwpoort
TOESLAG van :
Op Maandag 30 Juni 1952 om 14.30 u. te Lombardsijde, ter herberg De Kroon bij bevr. wed. Berteloot, van :
Gemeente LOMBARDSIJDE
Zeelaan :

Lot I : PERCEEL

Bouwgrond

Groot 403 m2 90 dm2 bekend bij kad. sectie A deel van nr 414 p.
Ingesteld : 25.000 fr.

Lot II : Met verdiep, afhankelijkheden en erve

Woonhuis

Groot 205 m2 85 dm2 bekend bij kad. sectie B deel van nr 414 p.
Onmiddellijk vrij.
Ingesteld : 142.000 fr.

BEZOEK : Alle dagen van 2-4 uur. Voor sleutel zich wenden café «De Kroon», Dorpplaats Lombardsijde.

Eigendom laatst bewoond door Juffr. Florence Berteloot. Alle inlichtingen te bekomen ten kantore van voornoemde notaris. (1691)

Studie van Meester M. QUAGHEBEUR,
notaris te Oostende, Leopoldlaan, 10

Op Dinsdag 1 Juli 1952 te 15 uur, in het lokaal Prins Boudewijn, St-Sebastiaanstr. 22, Oostende.
TOESLAG van :
BEST GELEGEN

Puingrond

Edmond Laponstr. 45, Oostende. Façade ongeveer 5 m. Oppervl. 69 m2. Kadaster sectie D nr 185t2.
Ingesteld : 65.000 fr.

Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie. (1690)

Studie van Notaris M. QUAGHEBEUR
Leopoldlaan, 10, Oostende
Op Dinsdag 24 Juni 1952 te 15 uur, in het lokaal Prins Boudewijn, Sint. Sebastiaanstr. 22, Oostende.
INSTEL met ½ % premie van :

Handelshuis

Langestr. 10, te Oostende. Bestaande uit : Kelderingen, gelijkvloers en drie verdiepen. Oppervl. 44 m2. Verhuurd zonder geschreven pacht aan 14.000 fr. 's jaars.

BEZOEK: Maan- en Donderdagen van 14 tot 16 u.

Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie. (1676)

Studie van Notaris Alph. STORME
te Klemskerke

Op Maandag 23 Juni 1952 te 3 uur 's namiddags ter herberg Café Transtatie bij René Delaere te Klemskerke, Vosseslag, 1, van :
INSTEL met ½ % premie van :
Gemeente KLEMSKERKE (Nieuwdorp)
EEN WELGELEGEN

Woonhuis

met TUIN

Dankaertstr. 11, kadastraal bekend sectie D, nr 182 b-2. Groot 3a. 15ca.
Onmiddellijk vrij.
Voor nazicht, zich wenden bij Henri Casier, aanpalende eigenaar.
Verdere inlichtingen ter studie. (1667)

Studie van notaris A. LACOURT
K. Janssenslaan, 31, Oostende

Op Dinsdag 24 Juni 1952 om 3 u. namiddag in het café Prins Boudewijn, St-Sebastiaanstr. 22, Oostende :

TOESLAG van

ZES WELGELEGEN PERCELEN

Bouwgrond

te Bredene aan Zee, wijk Esperance, waarvan 3 loten in de Peter Benoitlaan, groot : 226,20 m2 ; 166,34 m2 ; 135,50 m2, één lot vormende de hoek der Peter Benoitlaan en Driftweg. Groot : 402,03 m2 en twee loten langs de Driftweg. Groot : 124,50 m2 ; 136,52 m2.
Ingesteld : Lot I : 20.000 fr. ; Lot II 15.000 fr.; Lot III : 15.000 fr.; Lot IV 20.000 fr. ; Lot V : 70.000 fr. ; Lot VI 85.000 fr.
Onmiddellijk beschikbaar na toeslag.
Recht van samenvoeging voorzien. Voor plan zie aanplakbrieven.
EN
SCHOON en WELGELEGEN

VILLA

«LA CAGNA» te Bredene

Viooltjes- en Tulpenl.. Groot : 858,65 m2.
Voor beschrijving zie aanplakbrieven.
Onmiddellijk beschikbaar na toeslag.
Ingesteld : 200.000 fr.
Voorzien van water, gaz en electriciteit.
Alle nadere inlichtingen ter studie van de verkopende notaris. (1669)

Studies v. notarissen M. QUAGHEBEUR te Oostende, Leopoldlaan, 10 en J. SMEESTERS, Brugmannlaan, 591 te Brussel

Op Dinsdag 24 Juni 1952 om 15 u. in het lokaal Prins Boudewijn, St. Sebastiaanstr. 22, Oostende.
TOESLAG van :
Gemeente BREDENE

PRACHTIGE GEMEUBILEERDE

VILLA

onlangs nieuwgebouwd. Antwerpenstr. 20. Oppervl. 132 m2. Gans gemeubeld. Gelijkvloers en 2 verdiepingen. Butagas. Nijverheids- en gewone electrische leidingen en stromend water.

BEZOEK : Maan- en Donderdags van 14 tot 16 uur.

Onmiddellijk genot bij de geldtelling.
Ingesteld : 300.000 fr.

Voor alle nadere inlichtingen zie plakbrieven of zich wenden ter studie van voornoemde notarissen. (1675)

Notarissen J. GHYOOT, te Oostende
St-Petersburgstraat, 47, en
A. LAUWERS, Cartonstraat, 15, Ieper

TOESLAG van :
Op Donderdag 26 Juni 1952 te 15 uur ter herberg Prins Boudewijn, St-Sebastiaanstr. 22, Oostende, van :
Stad OOSTENDE
EEN SCHOON

Burgershuis

MET HOF EN SERRE

gelegen H. Conscienceplaats, 15, (nabij hoek H. Borgersstr.). Groot: 224 m2, begrijpende : Kelderingen, gelijkvloers, één verdieping, mansardekamers en zolder. (11 pl.). Voorzien van electriciteit, gas, stads- en regenwater.

Vrij van gebruik. Onmiddellijk beschikbaar.

BEZOEK : Iedere Maan-, Woens- en Vrijdag van 14-17 uu.

Sleutels bij dhr Chaffart, H. Conscienceplaats, 16.

Ingesteld : 210.000 fr.

Nadere inlichtingen ten kantore van notaris J. Ghyoot. (1674)

Er werd geinterpelleerd

Raadsleden vroegen Het Stadsbestuur antwoordde

De laatste zitting van de gemeenteraad werd besloten met een reeks interpellaties van verscheidene gemeenteraadsleden, waaronder dhren Vanhoorne, Piers, e.a.

Ten behoeve van onze lezers zullen we telkens kennis geven van de vragen van de interpellanten en het antwoord van het stadsbestuur, bij monde van dhr Vroome of de andere schepenen.

DE TRINKHALL

Interpellant (namens rechterzijde) : Wij hebben met spijt vernomen dat het Schepencollege toelating zou geven **om een dancing-brasserie te openen in** het herbouwde Trinkhallgebouw in het park.

Wij gaan hiermede niet akkoord en **vragen aan het Schepencollege zijn** standpunt te herzien om volgende redenen.

Ons park, in het centrum van de stad en dicht bij de Zeedijk, is iets prachtigs en meer en meer zien wij de Oostendenaars, en dan vooral oude mensen, vrouwen en kinderen, alsook vele toeristen veelvuldig gebruik maken van deze oasis van rust en vrede midden het stadsgewoel. Ik wil terloops onderlijnen de prachtige onderhouds- en verlichtingswerken waarvoor het Bestuur en de Diensten van de Stad dienen gefeliciteerd.

Ik vraag dan ook dat dit rustig park, waar reeds attracties in voldoende mate aanwezig zijn, niet verder meer zou gestoord worden door de exploitatie van een brasserie-dancing. Er zijn genoeg hotels, herbergen en tea-rooms in stad en langs de zeedijk die voldoening kunnen geven aan onze bevolking en aan de Toeristen. Ik stel voor dat op de plaats van de Trinkhall een zeer spacieuse terras zou ingericht worden met veel bloemen en banken, omringd door een pergola en beschermd tegen de wind door glazen beschuttingen. Alzo zouden Oostendenaars en toeristen nog meer kunnen genieten van de mooie natuur in ons rustig en schoon park. Ook zou het van Toeristisch oogpunt interessant zijn, daar een paar kleine bronhuisjes in te richten.

Dhr VROOME : Uw interpellatie, mijnheer Piers, is wel interessant, maar ik denk dat het toch heus geen kwaad kan, wanneer er in de Trinkhall een deftige dancing zou komen... De Oostendse jeugd heeft recht op ontspanning en wanneer zij over een mooie, degelijke dancing kan beschikken, waar iedereen mag gezien zijn, dan mogen we dit initiatief zo maar niet afbreken. Ik moet u nochtans zeggen dat deze aangelegenheid nog geenszins bij de overheid werd aanhangig gemaakt. We hebben enkel een plan ontvangen, dat we u straks zullen voorleggen.

Nota van de Redactie : Het schijnt dat bedoeld plan op talrijke raadsleden geen gunstige indruk zou gelaten hebben; we komen hierop nader terug.

BLIJFT HET BLOEMENUURWERK BEHOUDEN?

Interpellant : Terwijl wij spreken van ons park kunnen wij niet anders dan de aandacht vragen van de gemeenteraad voor het probleem van het bloemenuurwerk. De plannen van Urbanisatie voorzien dat dit bloemenuurwerk zou moeten verdwijnen. Ik vraag dat het Schepencollege zijn inzichten hieromtrent zou laten kennen en eventueel op zijn vroegere beslissing terugkomen. Ik meen dat de bevolking niet graag dit prachtig bloemenuurwerk zou zien verdwijnen.

Het is niet nodig de autostrade rechtstreeks door te trekken tot aan de Kursaal en alzo een belangrijk stuk grond weg te nemen van het park. Ik vraag dat deze enig mooie bebloemde plaats tussen Kursaal en Bloemenuurwerk zou behouden blijven en de verlenging van de autostrade zou geschieden langs de bestaande Serruyslaan, welke zou kunnen gebetoneerd, verbreed en rechtgetrokken worden, met langs de ene kant van het park onder de bomen, een degelijke parkeer-gelegenheid.

Antwoord van dhr VROOME : Ik ben eveneens tegenstander van de verdwijning van dit bloemenuurwerk. Ik heb ter plaatse een onderzoek ingesteld, en alsdan heb ik vastgesteld dat er op de plaats, waar men het bloemenuurwerk zou willen brengen, nooit zon is. En bloemen zonder zon...

Een stem in de zaal : ...dat is als een hemel zonder sterren...

Dhr VROOME : Ik denk wel, dat ons bloemenuurwerk zal behouden blijven.

Nota van de Redactie : Wij verwijzen onze lezers naar een bijdrage, verschenen in ons blad van Februari, betreffende de urbanisatie van de middenstand, waarbij wij eveneens aanstipten dat het doortrekken van de autostrade tot aan het nieuw stadhuis méér dan voldoende is.

HET PARKEREN IN HANDELSSTRATEN

Interpellant : Het verkeersprobleem is van groot belang in onze stad bijzonder in de zomer. Meermalen hebben wij te vergeefs aangedrongen op een uiteenzetting en discussie over de verkeersreglementatie in onze stad. Ik zou hieromtrent het volgende willen vragen. In de Kapellestraat mogen de auto's 20 minuten blijven staan. Alzo wordt vermeden, indien de politie goed uitkijkt, dat de zelfde auto's gans de dag voor de deur blijven staan van de handelaars. Ik vraag dat deze reglementering zou uitgebreid worden tot aan de straten, die een sterk handelskarakter hebben, dit na overleg met de betrokken handelaarsbonden.

Antwoord van het stadsbestuur : Deze aangelegenheid zal nader onderzocht worden.

HET KONINKLIJK BEZOEK TE OOSTENDE

Interpellant : Iedereen in Oostende verlangt dat de Koning en de Koninklijke familie zoveel mogelijk zouden komen naar onze stad. Daarom zou ik vragen dat het Stadsbestuur er voor zou zorgen dat in ons nieuw feestpaleis, de Kursaal, Koninklijke loges zouden voorzien worden om aan de Koninklijke familie toe te laten de prachtige concerten bij te wonen, die er, naar wij hopen, zullen plaats grijpen.

Antwoord van dhr VROOME : Wij gaan zeker en vast gaarne in op dat voorstel. Er moet inderdaad een Koninklijke Loge in de Kursaal zijn.

Dit jaar zal de Koning waarschijnlijk nog niet naar Oostende kunnen komen, aangezien hij nog eerst zijn blijde intrede moet doen te Brugge, hoofdstad van West-Vlaanderen, maar het is niet uitgesloten dat we Prinselijk bezoek krijgen, ter gelegenheid van de Zeewijding en het Internationaal Criterium in de Renbaan.

Dhr Piers : Voor de zeewijding is dit, naar men mij verzekerde, onmogelijk.

EN HIER IS... «DE WITTE POLITIE»

Dhr VANHOORNE : Mijnheer de Schepen, hoe komt het dat kleine kinderen 4 fr. moeten betalen om een bad in zee te nemen ? Ze moeten nog maar één voet in 't water steken, of daar is de «witte politie» al om geld te vragen.

De ganse raad vindt het gezegde «Witte Politie» een nieuwigheid en opnieuw gaan de lachspieren hun gang.

Dhr VANHOORNE : Ik vind dat niet gerechtvaardigd. Een moeder met drie kleine kinderen zou dus dagelijks 12 fr. moeten betalen om haar kinderen te laten baden...

En meteen geraakt men verzeild in sommige wetteksten.

Artikel 180 zegt, waar men mag baden en waar men niet in het water mag gaan.

Artikel 181 zegt, dat de baders en baadsters deftige kostumen moeten dragen.

Een stem : Leve de Bikinitjes !...

En artikel 182 verbiedt het aankleden en ontkleden op het strand op een gewaagde wijze.

Maar spijts dat alles, moeten de kinderen die 4 fr. betalen, zegt dhr Vanhoorne.

Dhr VROOME : Het geld voor de baden, dient om de reddingsdienst te betalen. Er zijn plaatsen waar kinderen voor niets kunnen baden, maar ik zou het hen niet durven aanraden...

Dhr VANHOUTTE : En wat nog meer is, het zijn maar kinderen boven de tien jaar die moeten betalen. Dus, mijnheer Vanhoorne, wees gerust, onze mensen worden niet beet genomen.

HET KLEINE STRAND

Onze bijdragen nopens de belangen betreffende het kleine strand hebben de aandacht van de overheid gewekt en zelfs tijdens de laatste zitting van de gemeenteraad, werden er enkele woorden over gerept :

Dhr DECEUNINCK : Die golfbreker naast het staketsel is een gevaarlijke plaats voor de kinderen. Kan men die plaats niet afbakenen ,eventueel met stekkerdraad ?

Dhr PORTA (zeer luid) : Bescherm de kinderen...

Mej. TRATSAERT : En er zouden wel grotere vuilnisbakken op het strand mogen komen. Er zijn er ook te weinig en het is nodig dat men ze vermenigvuldigt... (In de Bijbel staat er ook iets in dien aard).

Dhr DECEUNINCK : Er zou ook wel mogen gezorgd worden voor de afbakening van de eerste en tweede handelsdokken. Vreemde auto's zouden er wel eens kunnen in sukkelen...

En verscheidene raadsleden beginnen vragen door elkaar te stellen, en er is geroezemoes langs alle kanten...

Dhr VROOME : Allez, heren, tegenwoordig zijt ge zo weinig ernstig, hé...

Er worden nog enkele woorden gewisseld over het verkeersreglement. Plots roept dhr Vroome uit :

— Het reglement toepassen, wat is dat?

Dhr PORTA : Dat is je ogen toedoen...

DE VERLOFDAGEN VAN HET SLUIZENPERSONEEL

Dhr VANHOORNE : Zou het niet mogelijk zijn, eveneens meer verlofdagen te geven aan het sluizenpersoneel, zoals zulks het geval is in andere personeelskaders?

Dhr EDEBAU : Mijnheer Vanhoorne, we hebben de huidige dienst van het sluizenpersoneel zo geregeld naar de wens van dat personeel zelf. Voor de stad had zulks tot gevolg dat er zeven sluisknechten en één sluismeester méér moesten zijn.

Het stadsbestuur is steeds bereid aan het sluizenpersoneel meer verlofdagen te geven, op voorwaarde echter dat dezelfde werkprestaties gedaan worden en dat het personeelskader niet moet uitgebreid worden. Maar dat zal wel onmogelijk zijn... Ik vraag me af waarom het sluizenpersoneel het stelsel van vóór de oorlog niet behouden heeft, namelijk de 24-uren dienst, zoals zulks nog het geval is bij de pompiers.

Dhr PIERS : Ha, de pompiers... Hoeveel maal hebben de pompiers moeten uitrukken verleden jaar? ,

Dhr EDEBAU : Vier duizend drie honderd vier en zestig...

De raad schudt weer van het lachen, want dhr Edebau somt dit cijfer natuurlijk op, omdat hij blijkbaar de vraag van dhr Piers naief vindt...

Dhr DE KINDER : Is het soms niet vier duizend drie honderd, vijf en zestig?

Dhr EDEBAU : Dat is mogelijk, het komt nu niet op één cijfer...

Dhr DECEUNINCK : Ik vind dat men het bosje nog wat meer zou moeten verfraaien...

En weer wil men herbeginnen allerhande vragen stellen...

Dhr BOUDOLF : Mag ik opmerken dat het al zeven is op de horloge?

Ten slotte wordt nog wat gepraat over het politiekader...

Men vraagt : Waarom zijn er slechts vijf tijdelijke agenten in functie, wanneer het kader zes plaatsen voorziet.

Antwoord : Omdat de stad bezuinigingen doet...

En hiermede eindigt ten slotte de openbare zitting.

Voor betere wegen

ALGEMENE WENS VAN DE GEMEENTERAAD

Tijdens de laatste zitting van de gemeenteraad, gaf dhr DE KINDER, schepen van Openbare Werken, lezing van volgende wens :

Het is een vaststaand feit dat door alle landen een grote inspanning wordt geleverd om het toerisme te bevorderen. Op dit gebied blijft België in het algemeen en Oostende in het bijzonder niet ten achter.

Wordt dienaangaande overal gezorgd voor feesten, aantrekkelijkheden, congressen, enz. een speciale aandacht dient eveneens geschonken aan de wegen en hier hebben wij het over de hoofdwegen.

Het voorbeeld dat ons gegeven wordt door vele grote steden waar de voornaamste wegen geasphalteerd worden, noopt ons U voor te stellen de wens uit te drukken dat ook te Oostende de Staatsbanen met asphalt zouden belegd worden.

Indien U hiermede akkoord gaat zou het Schepencollege de nodige voetstappen kunnen aanwenden bij het Bestuur der Wegen.

Natuurlijk was de ganse raad hiermede akkoord en we hopen gemeend dat Oostende binnenkort over betere hoofdwegen zal beschikken.

ZOMERGENOEGENS



Mijnheer Bakker : Ik kan maar niet begrijpen, lieveling, hoe de meeste mensen steeds naar het strand willen lopen om er zich te laten bruin branden...

Ik ben altijd een liefhebber geweest van het rustige kampeerleven op een heerlijk plekje, waar men geen zonnebril nodig heeft en geen smeerpasta om bruin te worden...

Oostendse Gemeenteraad

(Vervolg van blz. 4)

LADY LINDA EN DE KURSAAL

Er werden ook heel wat besprekingen gehouden betreffende bestratingswerken.

Op zeker ogenblik kwam ook de oude wijk «Het Kroontje» ter sprake.

Stem in de Raad : Zou er niet kunnen gezorgd worden voor een bank voor vermoeide wandelaars, in het nabijgelegen parkje ?

Dhr Vroome : Zeker, en moet er ook een... kroontje op die bank staan ?

Dhr VANDENDRIESSCHE : Dat zal wel niet nodig zijn, als er maar een goede leuning voorhanden is...

En dan kwamen verscheidene verslagen op tafel betreffende bijkomende werken in de kursaal.

Natuurlijk moest er weerom een woordje geplaatst worden.

Dhr PORTA : Heren, ik druk mijn voldoening uit over de snelle wijze waarop de werken voortschrijden. De grootste pessimisten zijn werkelijk bedrogen uitgekomen.

En hierop haalt dhr Porta plots een bepaald weekblad boven en geeft kennis van een artikel betreffende het programma in de night-club.

Dhr PORTA : Ik heb gesproken met een impressario en er werd mij verzekerd dat er niet veel geloof mag gehecht worden aan dat artikel in bedoelde gazet, (waar men nochtans beweert dat de olie van de rechtvaardigheid — en dus van de waarheid — steeds bovendrijft)... — Er wordt gezegd dat Lady Linda, ge weet wel, mijne heren, die danseres — zal optreden in de kursaal. Nu, ik moet zeggen dat die Lady Linda vorig jaar in «Het Witte Paard» optrad en dat men haar iets van 266 fr. betaald heeft...

Er wordt luidkeels gelachen en men wil de debatten voortzetten, doch inmiddels heeft dhr Porta een briefje ontvangen.

Hij steekt zijn hand in de lucht en roept :

— Ik vraag excuus, heren, het schijnt Lady Linda niet te zijn, maar wel het Trio Chico...

Deze verklaring lokt natuurlijk nogmaals een lachbui uit en men begint opgewekt door elkaar te praten.

De laatste administratieve punten werden snel afgehandeld. Punt 43, betreffende het stichten van een avondleergang in toneelkunst in het conservatorium, werd verdaagd.

Hierop volgden dan enkele interpellaties door de heren Piers en Vanhoorne, interpellaties, waarover we een afzonderlijk artikel schrijven. Ook nopens enkele administratieve punten verwijzen we onze lezers naar onze «Snap-shots uit de gemeenteraad».

Het was ongeveer 7 u. 30 's avonds als de openbare zitting een einde nam. Enkele raadsleden staken een pijp op, of staken een sigaret aan en de geheime zitting, waarover we eveneens verslag uitbrengen, nam een aanvang.

John HERMANS.

Eventjes opheffen

Het "IJzeren Gordijntje" van de Gemeenteraad

Tijdens de geheime zitting van de gemeenteraad, had men nogal veel punten af te handelen.

Er moesten benoemingen gedaan worden, er werden talrijke administratieve beslissingen getroffen, enzovoort.

Wat gebeurde er dus achter... het «ijzeren gordijntje» van onze gemeenteraad?

NAMEN EN NOG EENS NAMEN

Verkregen disponibiliteit : Mevrouw Van Massenhove, huisbewaarster en A. Verbrugge, stadswerkman.

Werden benoemd tot klerk : de hh. Roland Quartier en Julien Verhaeghe ; tot tekenaar : Alfons Sweetlove ; tot brandweerman : Et. Simoens en Roger Verkempinck ; tot tegenschrijver : R. Klausing ; tot smid : Edgard Victor ; tot huisbewakers : Georgette Huysseune en Antoine Verfaillie.

Werden bevorderd : Frans Missiaen, tot brandweerman ; Aimé Neyrinck en André Demerseman, tot autogeleider ; Pierre Diselepper, tot eerste operateur boekhoudmachine.

Krijgen een vergoeding voor hogere functies : Alfons Buthiens voor conducteur-diensthoofd ; Aimé Neyrinck en André Demerseman, voor autogeleider ; Joseph Pierloot, Roger Boussemaere en Marcel Vincke, voor vuilnisoplader.

Wordt naar de vissershaven overgeplaatst : Frans Brissinck.

Worden benoemd tot politieagent : Roger Simoens en Omer Vandecasteele.

Wedden werden vastgesteld voor Félicien Luterne, timmerman ; mevr. Levecke - Vandecasteele, plaatsvervangend huisbewaakster ; Fernanda Geldhof, stenotypiste ; Victor Verfaille, operateur boekhoudmachine ; Fernanda Vermeiren, tijdelijke werkvrouw ; Georgette Declercq, tijdelijke hulpverpleegster ; Marcel Dasseville en Leopold Germonpré, klerken op proef en Raymond Delacauw, brandweerman.

Wedden werden eveneens vastgesteld van volgende agenten : Robert Vansteeger, Gaston Vanderbeke, Fernanda Dewulf, Georges Jongbloed, André Schelfhout en Robert Declerck.

Volgende benoemingen hadden plaats: Tot bestuurder van het stedelijk speelplein Fort Napoleon : R. Bonnel ; tot dokter van het stedel. speelplein : dr. Adriaens ; tot dokter bij de Commissie van Openbare Onderstand : dr. André Vanhuele ; tot dienstmeid bij voornoemde commissie : Hilda Vandehevel ; tot tijdelijke schoonmaaksters bij voornoemde commissie : Louise Gouwy, Irène Pittery en Jeanne Peere ; tot tijdelijke bediende bij voornoemde commissie : Achiel Laureys.

Werden benoemd tot schoolhoofd : Aimé Alleman en mevr. Versyp-Savonie ; tot onderwijzer : M. Mornauw.

Het mandaat betreffende geneeskundig schooltoezicht van dr. Louf en dr. Verdonck werd verlengd.

Dr. Van Oye werd tot bestuurslid van het stedelijk conservatorium aanvaard. De wedde van René Vliericnck in de stedelijk vakschool.

Tenslotte werden volgende mandaten voor het bestuurscomité van de stadsbibliotheek hernieuwd : de hh. Vandendriessche, G. Maertens, Becu, Karel Jonckheere, Jan Felix, G. Decerf, Corveleyn E., Karel Seys en F. Van Caillie.

Deken Butaeye werd ten slotte aangesteld tot lid bij de Commissie van openbare Onderstand in vervanging van wijlen deken Desmet.

Auto-Garage DU LITTORAL

C. WYBO

Torhoutsteenweg, 66, Oostende

Te koop

Prachtige Occasie auto

Buick 1948

(1668)

Snap-shots uit de Gemeenteraad

RIOLERINGSWERKEN :

Voor het uitvoeren van rioleringswerken tussen de Verbindingslaan en de omgeving van de wijken «Butterpit» en «Meiboom» is een uitgave voorzien van 32.050.000 fr. De Staat zal voor 60 th. en de provincie voor 10 th. toelagen betalen.

IN DE HANDELSHAVEN :

De rekening over het dienstjaar 1951 van de dok- en sluisrechten van de handelshaven, sluit in ontvangsten en uitgaven met 1.650.551 fr., onderverdeeld als volgt : dokrechten, 1.033.052 fr. ; sluisrechten, 502.792 fr. en levering van water, 114.707 fr.

Voor 1950 bedroegen deze rechten : 799.683 fr. voor het dok ; 83.696 fr. voor het leveren van water en 357.981 fr. voor de sluizen.

BIJ DE STEDELIJKE HARMONIE :

De rekening over het dienstjaar 1951 voor de stedelijke harmonie sluit in ontvangsten met 418.859 fr. en in uitgaven met 412.609 fr.

BESTRATINGSWERKEN :

Noodzakelijke bestratingswerken zullen binnenkort uitgevoerd worden in de Mac Leodstraat, het Mac Leodplein, Schilderstr., Bouwmeesterstr., Nijverheidstraat.

Voor deze werken is een uitgave voorzien van 1.500.000 fr. Een staatstoelage zal echter voorlopig niet verstrekt worden.

AFSTAND VAN GROND :

N.V. Oostende Urbanisme heeft zich bereid verklaard kosteloos afstand te doen ten voordele van de stad, van het gedeelte straatbed in de Windenstraat, gelegen tussen de Elisabethlaan en de Bronstraat.

GROTERE BOUWDIEPTE TOEGELATEN :

In sommige straten mocht de bouwdiepte niet meer bedragen dan 12 meter. Ingevolge de nu, opgedane ervaringen en op verzoek van het schepencollege is de huidige commissaris van de dienst voor stedebouw geneigd in bepaalde gevallen een grotere bouwdiepte toe te staan. Het gaat hier over de volgende straten :

Breidelstr., Sint - Franciscusmarkt, Stadscentrum, Kursaal, Albert I Promenade, Troonstr., Opex, Mariakerke, Hippodrome Wellington, Dorpstr., Derbylaan, Oostendse Haard, Elisabethl. : St. Janskerk, Stuiverstr., Generaal Jungbluthl. ; Opex-Zuid, Nieuw goederenstation.

Het aanvullend artikel luidt als volgt:

«Voor gebouwen met meer dan drie woongelegenheden en voor hotels mag de bouwdiepte 17 m. achter de voorbouwlijn bedragen».

IN DE KURSAAL :

Er werden tal van uitgaven in min of meer goedgekeurd, betreffende uit te voeren werken in de kursaal.

Voor deuren, die automatisch moeten sluiten met een veerstelsel, dient men een grotere uitgave te doen van 85.806 fr.

Bepaalde hoeveelheden gematteerd glas werden vervangen door klaar glas: dit is een besparing van 467.917 fr. Een ondervloer dient geplaatst voor de ingang van de speelzaal : meerdere uitgave van 11.944 fr.

De brandleiding dient in een bepaald lokaal verplaatst : meerdere uitgave van 27.930 fr.

De kolommen aan de hoofdingang zullen degelijk versierd worden : een meerdere uitgave van 259.800 fr.

Ook in zake centrale verwarming werden op het laatste ogenblik verscheidene belangrijke wijzigingen aangebracht.

Het schepencollege heeft anderzijds voor bepaalde werken de werktermijnen verlengd.

DE RUWBOUW VAN DE KURSAAL :

In de zitting van de Gemeenteraad, gehouden op 1 Februari 1952 werd voor de werken van de ruwbouw van de Kursaal de uitvoeringstermijn gebracht van 500 op 695 werkdagen.

De firma Dumon en Vander Vin, belast met deze werken, vraagt nu een nieuwe uitvoeringstermijn van 8 maanden.

Deze vraag is ten volle gegrond daar, door het niet tijdig aanvangen van de electriciteits- en verwarmingsinrichtingen de werken van de ruwbouw tegengehouden werden.

Goedgekeurd werd de voltooiïngsdatum te brengen op 31 Januari 1953.

BIJ HET STEDELIJK ONDERWIJS :

In de Kroonlaanschool werd een zelfstandige school voor jongens en meisjes opgericht.

Door de plotselinge aangroei van de klassebevolking na het Paasverlof in de froebelafdelingen van de scholen Conscience en Albert, zag het schepencollege zich genoodzaakt over te gaan tot het stichten van zomerklassen.

HUREN VAN GROND :

Dhr Nestor Verstraeten mag opnieuw de grond huren van de vroegere stadsbibliotheek voor zijn bloementerras. Huurprijs : 15.264 fr. per jaar.

VERVOER VAN KRANKZINNIGEN :

Het tarief wordt gebracht van 5 op 6 fr. per km.

COMMISSIE OPENB. ONDERSTAND:

Lastenboeken betreffende het leveren van allerhande eetwaren aan de C.O.O. en Carolinnenhof werden goedgekeurd.

VERGOEDING ONTEIGENING :

Voor de onteigening van het huis, Witte Nonnenstr. 11, zal de stad 475.000 fr. betalen.

WEGENISWERKEN :

Een som van 225.000 fr. zal besteed worden voor wegeniswerken aan de Albert I Promenade.

De Braderij in de Kapellestraat



De personaliteiten dronken een glaasje (Foto Michaël)

(Vervolg van blz. 1)

Alle handelaars kregen een handdruk en een woord van gelukwensen.

In het Vispaleis had ook nog een receptie plaats, waarbij dhr Vroome een speech afstak en hulde bracht aan het initiatief van de Kapellestraat-handelaars. Ook richtte hij een woord van lof tot dhr Deryckere, voorzitter van de wakkere Handelaarsbond en zijn werklustige leden, waaronder dhr Dehaene, de sympathieke secretaris.

En met een goede porto en een ferme sigaar, nam deze feestelijkheid een einde.

EN... OOK DE «KIESCAMPAGNE» WERD INGEZET

Inderdaad, we mogen gerust schrijven dat vele gemeenteraadsleden en anderen, ter gelegenheid van de verkoopdagen van de Kapellestraat, hun kiescampagne hebben ingezet...

Zaterdagavond was de Oostendse leute en het treiteren niet uit de lucht.

Er werden heel wat steken onder water gegeven. Men glimlachte en kaatste de bal terug.

Aldus moest die mooie hoed van mijnheer Piers het voortdurend ontgelden vanwege mijnheer Porta, die op zijn beurt moest horen dat hij mogelijks zou benoemd worden tot nieuwe bisschop.

Mijnheer Vroome moest ook al kittelachtigheden aanhoren, wanneer hij te werken stond aan de elektriek...

Dhr Van Glabbeke kreeg het compliment te horen dat zijn zwarte hoed geenszins zo aantrekkelijk was als het verleidelijk hoedje van mijnheer Piers...

Mijnheer Mol, die candidaat is, kreeg van menigeen reeds opdracht te zorgen voor goede «peteetjes» ingeval hij zou gekozen worden. Ook de heren Daems en Deceuninck werden aan de tand gevoeld, terwijl men mijnheer Divoy de schrik op het lijf joeg door sombere voorspellingen...

In een roes van Oostendse leute, wilde men op zeker ogenblik mijnheer Quaghebeur onmiddellijk tot burgemeester bombarderen...

Ook de journalisten kregen het soms te verduren, waaronder Dries, die men de impressario van Lady Linda noemde. Men keek zelfs niet in de handen om eveneens aan de muts van Reporter Tijl te trekken.

Alles samen genomen : een aangename avond, die — tussen haakjes gezegd — voor sommigen leidde naar een vroeg, zeer vroeg morgenpoortje.

De Pfaff fabrieken 1862-1952

Ter gelegenheid van het 90-jarig bestaan van de Pfaff-fabrieken hebben wij het nuttig geoordeeld enkele woorden te wijden aan deze wereldvermaarde naaimachinenfabriek.

Welke Oostendse vrouw (en wellicht ook man) stond niet reeds de ruime étalage aan de Alfons Pieterslaan te bewonderen? Het is wel de droom van elk handig huisvrouwtje om eenmaal in het bezit te komen van zo'n praktisch machine die haar zoveel tijd doet besparen en zulk verzorgd werk levert!

De Pfaff-naaimachine is sinds bijna een eeuw een wereld-begrip. De fabriek werd door haar oprichter, Georg Michael Pfaff, oorspronkelijk uit een werkplaats voor blaasinstrumenten ontwikkeld. Na een bescheiden begin werd de naaimachine-fabriek op de voorgrond gedreven en reeds in 1872 was een jaar productie van 1000 machines mogelijk.

Het was steeds een bijzondere eigenschap van het bedrijf, om niet alleen de montage en de belangrijkste fabricatiewerkplaatsen te verenigen, maar ook de fabricage vanaf het oerprodukt in eigen hand te hebben.

Daarom werden al spoedig een eigen gieterij en smederij opgebouwd en ook de fabricage van meubelen (met de daarbij behorende zagerij) wrd door de Firma Pfaff zelf verzorgd.

Op deze manier was het vanaf de beginperiode mogelijk, een beslissende invloed uit te oefenen op de kwaliteit van de produkten en daardoor het fabrikaat Pfaff een bijzondere naam te verschaffen over de gehele wereld.

De fabriek, die oorspronkelijk in het centrum van de stad lag, werd, nadat een vlakbij liggende naaimachinenfabriek was overgenomen, rond de eeuwwisseling opnieuw opgebouwd op een groot fabrieksterrein, dat toentertijd nog buiten de stad lag.

Tijdens de tweede wereldoorlog werd de fabriek in 1944 voor 65 th. verwoest. De wederopbouw werd in de periode van 1945 tot 1950 ter hand genomen en in 1951, na het gereedkomen van de belangrijk vergrote gebouwen en het gemoderniseerde machinepark, voor het grootste gedeelte beëindigd.

Belangrijk voor de kwaliteit van de produktie, die de firma Pfaff fabriceert, is de van oudsher aanwezige kern van vakarbeiders, waaronder zich vaak mensen bevinden, die sinds 3 generaties hetzelfde werk verrichten. Een belangrijke bijdrage tot hetzelfde doel vormt ook de zeer grondige opleiding van jonge krachten, die in uitgebreide scholingswerkplaatsen geschiedt.

De onderneming, die de stad Kaiserslautern voor een groot gedeelte beslaat en meer dan 5000 medewerkrs te werk stelt heeft ook steeds een voorbeeldige sociale bereidwilligheid getoond. De familie Pfaff schonk o.a. een volksbad, dat tegenwoordig onder het beheer van de stedelijke overheid staat. Een pensioenkas helpt in noodgevallen en bij pensionneringen. De eigen fabriekskeuken verstrekt dagelijks aan de medewerkers tegen een geringe vergoeding ongeveer 2000 maaltijden. De in aanbouw zijnde keuken zal toelaten dat al het personeel van deze maaltijden zal kunnen genieten. In het sociale werk staat momenteel de verschaffing van gezonde en goedkope woonruimte op de voorgrond. Hiervoor staan ruime bouwfondsen ter beschikking. De directie is er zich wel van bewust, dat de wereldnaam, die de Pfaff-naaimachine als kwaliteitsartikel bezit, uitsluitend dank zij de onvermoeibare, daadwerkelijke en gewetensvolle medewerking van ieder afzonderlijk, in de Pfafffabrieken kon bevochten worden.

Oostends Montmartre roert de trom

Handelaarscomité steekt handen uit de mouwen

Met genoegen zal de bevolking vernemen dat ook het handelaarscomité van de Montmartre-wijk de trom roert.

Inderdaad, deze week had een vergadering plaats naar aanleiding van besprekingen betreffende een mooie verlichting in de Langestraat.

Reeds waren verscheidene plannen opgesteld betreffende de juiste plaats waar de lampenbogen zullen aangebracht worden. Er werd geteld en gecijferd. De ganse installatie kost 25.000 fr., terwijl men een uitgave voorziet van 10.000 fr. voor het electriciteitsverbruik.

Er werd besloten dit jaar, alle inspanningen te concentreren op de Langestraat zelf. Toekomend jaar zal men wellicht verlichtingen aanbrengen in de omliggende straten.

Tot slot wilen we nog even de personen noemen, die deeluitmaken van het wakker Montmartre-comité :

Dhren Schuysmans, voorzitter ; Bovy, eerste ondervoorzitter ; Albert Westerlinck, 2de ondervoorz. ; Vanderstraete, secretaris ; Laureys, schatbewaarder ; Fournod, Brackx, Tribel, Erebout en Blanckaert, leden.

Een lift of een rollende trap in het stadhuis ?

Tijdens de volle debatten, heeft Thuur, de burgemeester van Mariakerke, in de gemeenteraad, een nieuw voorstel ingediend, of beter, een hernieuwd voorstel, want het was niet de eerste maal dat Thuur op zijn stokpaardje sprong...

— Maar, mijnheer de burgemeester, waarom kan er toch geen ascenseur in het stadhuis komen? Ik weet dat er vele mensen zijn, die tegen al die trappen niet meer kunnen...

Dhr VROOME : Gij begint dus ook al te denken aan uw oude knieën, hé?

Dhr VANHOUTTE : Ja, maar voor de uwe zou het ook deugd doen...

Dhr PIERS : Ware een rollende trap niet veel beter?

Algemeen gelach in de zaal. De gemeenteraad amuseert zich kostelijk.

Dhr VROOME : Ge moet zo niet lachen, er heeft inderdaad een plan bestaan betreffende het aanbrengen van een rollende trap in het stadhuis... Maar dat ging zo maar een millioentje kosten... Een lift zal dus nog altijd beter zijn, voor versleten knieën.

Thuur monkelt stil.

Dhr VANHOORNE : Moest ik een oplossing moeten vinden, dan zou ik een schone monteplat installeren...

Intussen wacht vriend Thuur met spanning op zijn ascenseur.

Van Pontius naar Pilatus

Gesol met toeristen te Oostende

WAT EEN LEZER VERTELT

Een lezer uit Brussel geeft ons kennis van volgende geschiedenis :

— «Ik moet me op 20 Juli aanstaande naar Engeland begeven, met mijn auto.

Daar ik op 1 Juni jl. te Oostende was, begaf ik mij naar het zeestation, ten einde er het nodige te doen om een plaats voor mijn auto te bespreken. In het Inlichtingsbureel antwoordt men dat dergelijke inlichtingen niet in de bevoegdheid liggen van het kantoor, en dat men een perronkaartje moet nemen om naar de burelen op de Kaai te gaan... Hierop wordt onze lezer gestuurd naar de Engelse Automobiel Club te Oostende, terwijl men opmerkt dat hij zich eveneens kan wenden naar de Belgische Automobiel Club te Brussel...

Te Brussel antwoordt men dat de Automobiel Club zich niet bezig houdt met dergelijk werk...

Ten slotte betoogt men bij het Zeewezen, Wetstraat, 90, dat de locatie geschiedt in het... Kaaistation.

Ra-ra, wat is dat allemaal?

Artikel 107 :

Het schepenschap van Mej. Tratsaert

WAT ZEGT DE WET?

Men kent de geschiedenis van de opname van mej. Tratsaert in het schepencollege.

Eerst weigerde het schepencollege, doch de gouverneur verplichtte de opname van mejuffer Tratsaert.

Wat zegt inmiddels artikel 107 van de gemeentewet?

«Bij ontstentenis of verhindering van de burgemeester, en tot dat de regering er in voorziet, wordt zijn ambt waargenomen door de eerstbenoemde schepen, tenzij de burgemeester een ander schepen mocht hebben aangewezen.

Bij ontstentenis of verhindering van een schepen wordt hij vervangen door het eerste op de ranglijst voorkomende raadslid en zovoorts, behoudens de onverenigbaarheden vermeld in art. 49 van deze wet (art. 49 is thans vervangen door art. 62 der samengeordende kieswetten van de gemeente).

De lijst wordt geschikt in de orde van de diensttijd van de raadsleden te rekenen van de dag van hun eerste ambtsaanvaarding, en, bij gelijke diensttijd, volgens het getal der bekomen stemmen».

Vrouwen Kroniek



Spijskaart voor de ganse week

ZONDAG : Tomaten met groentensalade ; Groentensoep ; Kalfsgebraad ; Gestoofde asperges ; Gekookte aardappelen ; Aardbeien met slagroom.

MAANDAG : Koud vlees ; Sla met mayonnaise ; Gebakken aardappelen ; Flammeri.

DINSDAG : Gestoofde schelvis ; Botersaus ; Gekookte aardappelen ; Bitterkoekjes ; Rijstpudding.

WOENSDAG : Biefstuk ; Postelein ; Gekookte aardappelen ; Fruit.

DONDERDAG : Gebakken bacon ; Tuinbonen ; Gekookte aardappelen ; Griesmeelvla.

VRIJDAG : Gebakken tong ; Frites ; Platte kaas met frambozen.

ZATERDAG : Varkenscotteletten ; Andijvie ; Gekookte aardappelen ; Pannekoekjes.

Voor de Lekkerbekken

TOMATEN MET GROENTENSALADE

Van mooie stevige tomaten wordt het kapje afgesneden, daarna worden ze met een lepeltje uitgehold en met wat zout en peper bestrooid. Vul ze op met een groentesalade ; bijvoorbeeld : erwtjes, gesnipperde worteltjes, princesjes, enz. Hierop komt een kleine hoeveelheid zalm of garnalen uit een blikje waarna het kapje er weer opkomt. De tomaten worden kransvormig op een bed van frisse sla gezet. In het midden zet men een klein schaaltje met mayonnaise.

FLAMMERI

½ Liter gezeefd frambozen- en 1/4 liter kersensap, met het sap van een citroen en een pijpje kaneel, met water aanvullen tot één liter. Dit met de gewenste hoeveelheid suiker aan de kook brengen en het binden met 75 gram aardappelmeel. Er zo gewenst nog een eierdooier en wat wijn aan toevoegen. De vla opdienen met biscuit, of ze met stijfgeklopt eiwitschuim garneren.

BITTERKOEKJES-RIJSTPUDDING (KOUDE)

De rijst gaar koken in 1 liter vanillemelk, daar bijvoegen een lepel suiker, een lepel boter, 100 gram bitterkoekjes, en twee goedgeklopte eieren : de pudding in een met water omgespoelde vorm laten afkoelen en hen presenteren met sinaasappelsaus.

KAASGEBAKJES

Snijd brood op 1 cm. dikte. Haal door middel van een «uitsteekvorm» rondekens van 5 à 6 cm. diameter uit de kruim van het brood. Bereid anderzijds een dikke Bechamelsaus, voeg er een weinig Oxo bij en gemalen Gruyèrekaas. Klop flink, daarna meng met de saus 1 à 2 eierdooiers volgens het aantal gebakjes. Leg op elk rondeken een fijn sneetje hesp of Corned Beef Liebig. Schep er kaassaus op, netjes afgerond, hoogte 3 à 4 cm. Door middel van een borsteltje, spreid dan over de kaassaus een weinig eiwit alsook op de boorden. Dompel de gebakjes in kokend Liebig-vet, de saus van boven. Zodra ze gedoreerd zijn, laat ze afdruipen. Leg ze op een ronde goed verwarmde schotel. Dien aanstonds op.

Keukengeheimen

Bent U één van die ongeluksvogels, die wel heerlijke puddingen kunnen koken, maar deze met de beste wil van de wereld niet in het midden van de schaal kunnen storten? Probeer het dan in het vervolg eens of het niet beter lukt als U de schaal eerst vochtig maakt. De pudding glijdt dan namelijk gemakkelijk heen en weer, zodat het niet moeilijk is hem netjes naar het midden te krijgen.

— Heeft de mayonnaise na enkele dagen een hard vliesje gekregen, begin dan niet met er olie aan toe te voegen. Veel beter is het er enkele druppels azijn op te gieten en ze daarna even op te kloppen. De mayonnaise heeft dan weer het uitzicht alsof ze pas gemaakt is.

— Indien men citroenen wil uitpersen, worden deze altijd dwars doorgesneden. Dit is eigenlijk verkeerd, want wanneer een citroen in de lengte wordt doorgesneden, worden de cellen der vruchten geopend en geven dus meer sap.

— Wanneer we vis gebakken hebben, blijft er lang een onaangename geur in huis hangen. Het beste is dan een schotel met zout te plaatsen, zout neemt namelijk alle visgeur op.

Om visgeur van onze handen te verwijderen, zullen we ze inwrijven met een weinig mosterd-poeder.

— Vers rundvet, dat au bain-marie werd gesmolten en waaraan enkele druppels benzoëtinctuur zijn gevoegd, vormt een goede crème, die zeer geschikt is om de huid te verzachten.

Wilt u uw teint verhelderen en de huid van uw gelaat soepeler maken, wrijf het dan eens in met zuivere honing waarbij enkele druppels citroensap zijn gevoegd. Daarna de huid reinigen met een prop watten gedrenkt in koude thee.

Huishoudelijke wenken

MINDER SCHADE EN SLIJTAGE DOOR EEN GOEDE VERZORGING

Natuurlijk hebt U uw pelswerk al een heel tijdje opgeborgen. Maar toch is het goed deze kostbare stukken zo nu en dan eens na te zien. Vooral voor we op vacantie gaan is dit nodig opdat de motten deze tijd niet zouden gebruiken om eens heerlijk te smullen.

Laat daarom uw mantel of garnituren eens flink luchten, liefst in de zon. Klop ze daarna goed uit met een buigzaam rietje dat met een doekje omwoeld is. Vergeet ook niet nog eens na te zien of er geen vlekken in de voering zitten of dat de kraag niet vettig is en reinig dit zo nodig even met benzine. Bestrooi of bespuit het bontwerk daarna weer met een mottenwerend middel, en pak het vervolgens in. Denk er aan dat vers krantenpapier een uitstekend middel is om bont tegen motten te beschermen : de geur van drukinkt en petroleum stoten deze veelvraten af.

Ook onze wollen dekens moeten we in de zomer beschermen tegen mot. want evenals bont lusten deze diertjes erg graag wol. Natuurlijk dienen de dekens schoon te zijn alvorens ze op te bergen, want het is vooral op allerlei soorten vlekken dat de mot afkomt. Ook hier maken we, terwijl we de dekens opvouwen, een ruimschoots gebruik van insectenpoeder op basis van D.D.T.

Bezit U een dekenkist, berg hier dan de dekens in. Bezit U deze niet, dan is een plastiek-verpakking aan te raden. Krantenpapier immers zou de dekens smoezelig maken. Plastiek-materiaal is niet duur : maak er een zak van met een ritssluiting. Deze verpakking is ideaal voor wollen dekens, het is ondoordringbaar voor vocht, stof en ongedierte.

Wanneer ge thuis komt met een natte paraplu, moogt ge deze nooit dichtgevouwen weg zetten om te laten drogen. Kies de gulden middenweg, doet de paraplu open, maar spant hem niet en laat hem zo rustig drogen.

De paraplu wordt ook nooit opgerold weggeborgen, omdat hierdoor de naden te vlug zouden slijten.

Paketboten Oostende-Dover

GEWONE DIENST :

OOSTENDE — DOVER

Van Oostende naar Dover : afvaarten te 9 u. 45 en te 14.30 uur.

Van Dover naar Oostende : afvaarten te 12 u. 20 en te 16 u. 50.

Auto's worden vervoerd met de gewone passagiersboten evenals met de car-ferry «Prinses Josephine Charlotte» waarvan de afvaarten als volgt vastgesteld zijn : uit Oostende te 11 u. 30 op Zon-, Dins- en Vrijdagen; uit Dover te 13 uur op Maan-, Woens- en Zaterdagen.

De Astrologische Week

VAN 22 TOT 28 JUNI 1952

ALGEMENE KENMERKEN DER WEEK

Hier komt nu een aangename week met enkel een weerspannige dag. Wees dus op uw hoede op Vrijdag 27 Juni, doe enkel uw gewone bezigheden en neem niet te veel hooi op uw vork.

RAM — 21 Maart tot 19 April:

Deze week is uitstekend voor uw teken, ze kan U zelfs genoegen verschaffen door U te ontlasten van zekere zorgen. Gewaagde ondernemingen hebben niet veel kans te slagen.

STIER — 20 April tot 20 Mei.

Een goede week als U zo verstandig bent verdrietige gedachten te verjagen.

Beter vandaag dan morgen !

Koop vlug uw biljet van de 9de schijf van de

Koloniale Loterij

Want de trekking is vervroegd en gaat reeds door op

DONDERDAG 26 JUNI

Gij loopt gevaar de laatste dag er geen meer te vinden en aldus een kans te verliezen

in één seconde

MILLIONNAIR TE WORDEN

(1683)

FEESTELIJKHEDEN

Huurt een pick-up met fonoplaten, per dag, per week of per maand. Radio MARLEIN, Christinastraat, 85, Oostende. Tel. 71.725.

Voor uw vacantieverblijf aan de kust, één adres :

Hotel-Restaurant "BELGICA"

Kerkstraat, 97, te Blankenberge
Bij Mieltje van de V D V

- 40 kamers - Volledig pensioen
Alle comfort Juli : 160,— Fr.
Augustus : 175 Fr.
Specialiteit van verse visschotels
Emiel Vandenbussche Tel. 419.80
(1689)

De sfeer is niet bepaald vrolijk, denk goed na alvorens aan het schrijven te gaan.

TWEELINGEN — 21 Mei tot 21 Juni.

Een goede week, goede verstandhouding met broeders, zusters en andere familieleden. Uitgaven kunnen noodzakelijk blijken voor reparaties of veranderingen in uw woonst.

KREEFT — 22 Juni tot 21 Juli.

Luister niet naar uw inbeelding of naar de zogezegde goede raad van vrienden. Volg uw eigen inspiratie. Het ogenblik is niet geschikt om belangrijke besluiten te treffen in verband met huwelijken.

LEEUW — 22 Juli tot 21 Augustus.

Zeer goede invloed van Venus die heden in uw geboorteteken treedt. Harmonie in uw omgeving. Gunstige sfeer voor het ontboezemen van genegenheid.

MAAGD — 22 Aug. tot 21 Sept.

Sentimentele kwesties of vrouwelijke relaties kunnen uw zaken in de war brengen. Houd U niet te veel met momentele lastigheden op en zorg vooreerst voor de toekomst.

WEEGSCHAAL — 22 Sept. tot 22 Oct.

Het is een goede week. Er is geen enkel slecht teken te vrezen. U zult de eventuele moeilijkheden gemakkelijk overwinnen.

SCHORPIOEN — 23 Oct. tot 22 Nov.

Het wordt een interessante week voor de uitvoering van uw plannen, er is practisch geen tegenstand te vrezen. U wordt door uw oversten gewaardeerd. Doe zo voort.

BOOGSCHUTTER — 23 Nov. tot 21 December.

De slechte invloed van Vrijdag 27-6 treft niet rechtstreeks uw geboorteteken maar de sfeer is niet gunstig voor financiële onderhandelingen.

STEENBOK — 22 Dec. tot 20 Januari.

Een goede week. Alles zal naar uw wens verlopen. Het is nochtans best zich deze week niet met financiële kwesties te bemoeien. Doe gewoon uw zaken en beperk U tot het uiterste.

WATERMAN — 21 Januari tot 19 Februari.

Het is verstandig zich zo weinig mogelijk bloot te stellen aan onvoorziene gebeurtenissen. Treed flink op tegen eventuele moeilijkheden.

VISSEN — 20 Februari tot 20 Maart.

Een goede week. Het geluk zal U niet in de steek laten en nochtans zult U geneigd zijn U ongerust te maken over de toekomst. Verjaag gerust uw pessimistische gedachten.

BIN NAJOEWA.

Vlaming hou zee !

Oorspronkelijke — titel — FLAMAND DES VAGUES



Jan van Dorp

Nr 8

— Mag ik de kamer van de jongen eens zien?

De glimlach van Cabeljauw verbreedde zich.

— Zoals u wilt, maar ik moet er u op attent maken, dat het erg moeilijk is om er te geraken, tante Palma!

Tante Palma! De oude vrijster kreeg er bijna een zenuwschok van. Behalve haar broer had alleen haar vader haar ooit bij de voornaam genoemd. Cabeljauw bezat het geheim met een paar woorden in iemands intimiteit door te dringen en deed het op zo'n onweerstaanbare manier, dat niemand het hem ooit kwalijk had genomen. Maar de oude vrijster stak gechoqueerd de kin in de lucht. Met een vrolijke glans in zijn ogen wees Cornelis haar de steile scheepstrap en het slingerend touw, dat als leuning dienst deed.

— Het is boven, daar langs...

Tegen alle verwachting in greep tante Palma haar rokken bij elkaar, beklom de trap en verdween majestatisch in het gat van de zoldering. Met onderzoekende blikken bekeek ze het smalle bed, het boegbeeld, dat in het daglicht alle geheimzinnigheid had verloren, de naakte, gekalkte muren.

— Ik had het wel gedacht...

Wat had ze gedacht? Rinus en Cabeljauw wisten het pas de volgende morgen, toen de oude juffrouw terugkwam, uit haar kapmantel spijkers en een hamer te voorschijn haalde, en handig als een oude timmerman een klein kruis boven het bed ophing.

Voor het ogenblik volgden de man en de jongen haar terwijl ze rondtrippelde, snuffelend als een jachthond, de enige deur van het vertrek openduwend en plotseling ontsteld :

— O, neem me niet kwalijk, ik dacht dat het een ingemaakte kast was.

Doch in een enkele oogopslag had ze alles gezien : een cel, even kaal als die van de jonge De Boer, een sabel — nog een! — een paar reusachtige klompen aan het voeteind van het bed. Het rook er naar mannenlucht, naar kleren, die na een dag zwaar werk waren uitgedaan, naar grofleren schoenen en tabak. Heimelijk teleurgesteld ging de oude juffrouw naar beneden. Niets ontging haar. Vluchtig gleed ze met een spitse vinger over de meubels en kon haar ogen niet geloven, toen ze merkte hoe kraakzindelijk het glanzende hout was. Hoe konden mannen zo het huishouden doen! Neen, dat was niet mogelijk. Onbeweeglijk als een sfinx volgde de kat met haar zeegroene ogen al haar bewegingen.

Intussen was Spierings thuisgekomen. beleefd en onverschillig. De beide zeelui en de jongen trokken in processie achter de oude vrijster aan. Al was haar inspectietocht al lang geëindigd, kon ze er toch niet toe besluiten te vertrekken. Ze aarzelde. Haar ogen gingen van het ene voorwerp naar het andere om eindelijk, onweerstaanbaar aangetrokken, te blijven rusten op een gesloten deur tussen de schoorsteen en de neerhangende doek. De geamuseerde blik van Cabeljauw werd onweerstaanbaar.

— Wilt u ook misschien nog de kamer van meneer Spierings zien?

Met een uitnodigend gebaar duwde hij de deur open. In het halfduister van de gesloten luiken zag men niets dan de naakte muren, een koperen petroleumlamp — als een gouden bal aan de zwarte balken opgehangen — en juist in het midden in het vage licht van een brede tafel vol met boeken. Tante Palma bleef staan met een wijzende vinger.

— Wat is dat voor iets?

Vlak boven het inktstel, in een soort nis, stond een zonderling beeldje. Het stelde een zittende figuur voor met gekruiste benen, de handen lichtjes gesteund op de ronding van de knieën. Onder de neergeslagen oogleden raadde men de blik die over de gewelfde wangen gleed en zich richtte op de naakte, rode enorme buik. De figuur maakte de indruk van volmaakte rust en sereniteit. En toch speelde er om de mond en de ietwat opgetrokken ooghoeken een soort van innerlijke dubbelzinnige blijdschap. Het was alsof het beeld, verrast door het licht dat door de wijd geopende deur binnenstroomde met een bepaalbare ironie genoot van de verbazing der oude vrijster.

— Wat is dat?

— Hmm... een Bouddhabeeld.

— Wie is dat, Bouddha?

Cabeljauw keek wanhopig naar Spierings.

— Een god... een Chinese god, voegde de kaper er haastig aan toe.

Maar het was te laat. Stijf en strak, met geheven hoofd en verontwaardigd bliksems schietend uit haar kleine kwade knipoogjes, greep tante Palma haar rokken bijeen en liep zenuwachtig naar de deur.

— Chinees... Chinese god. Er is maar één God. Het is een godslastering om die naam te geven aan zo'n, zo'n... zij legde al haar minachting in het woord: ...aan zo'n wulps ding...

Na deze banvloek verdween zij terwijl haar schaduw vlug langs het venster gleed. In gedachten verzonken bleef Cornelis Cabeljauw even door zijn verwarde baard staan strijken.

— Rinus, mijn jongen, die tante van je is bepaald een heilige vrouw : ze gaat beslist regelrecht naar het paradijs...

En daar niemand hem onderbrak voltooide hij met tintelende ogen zijn gedachte.

— Vast en zeker, regelrecht naar het paradijs. Want alleen engelen zullen haar kunnen uitstaan.

Dan bulderde hij plotseling :

— Maar, bij God, ik bèn geen engel en de volgende keer breek ik haar de nek als ze komt!

Spierings en Rinus keken de reus aan. Men kon moeilijk beweren, dat ze echt glimlachten. Maar in de lichte rimpeling aan hun oogleden, in de onmerkbare trilling der even opgetrokken mondhoeken zou tante Palma met schrik en afgrijzen iets van de onverstoorbare ironie van het Bouddhabeeld hebben teruggevonden.

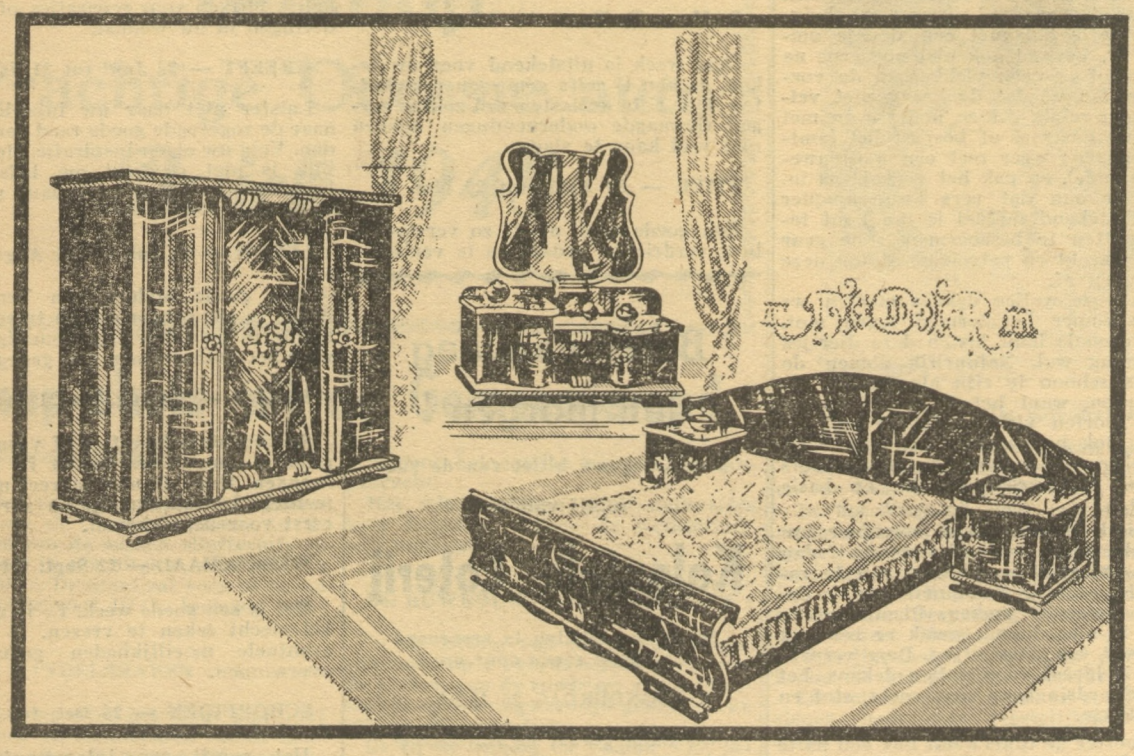
V

Lang vóór hij weer tot wakende toestand kwam verjoegen lichte, nooit gehoorde geluiden Rinus' laatste slaap. Het leek een zangerig geneurie, een haastig geloop van kleine feestvierende wezens. een vluchtig rennen, dat de lucht deed trillen, applaus van dwergenhandjes en soms zelfs onderdrukt gelach. dat boven zijn hoofd wegstierf. Verrast opende de jongen de ogen. Een vrolijk zonnetje schoof een dikke lichtbalk van het ene eind naar het andere van de zolderkamer, waarin gouden stofjes op en neer dansten. Tegenover de rijk met licht beklede meerman dacht Rinus even aan de geesten die de zeeën bevolken, aan zulke die in zomernachten de golven verlichten en een gouden spoor weven achter de zeilschepen. De altijd geopende mond van de zeegod was gereed om een kreet te slaken die alle geesten zou doen vluchten en ook een einde zou maken aan de droom, die Rinus met wijdopen ogen voortdroomde. Maar onder de dakspanten bleven de geluiden leven. Er zweefde een vogel door het zonnelicht en zijn schaduw streepte donker over de heldere muur. Men hoorde hem klapwiekend neerstrijken, zijn lichte pootjes knisperend over de planken. Een zacht gekir rolde over de pannen. Door 'n licht beschot van de kamers gescheiden, bevond zich het duivenhok in de nok van het huis. Het had een miniatuurvenstertje, in de uiterste stipts van de trapgevel, want hoe bescheiden het ook was, Spiering's huis zag er niettemin als een burgerwoning uit. Cabeljauw had een zeer persoonlijke mening over dat ornament. Langs de trapgevels, zei hij, dalen Gods engelen elke nacht op Vlaanderens goede aarde neer zonder zich de benen te breken. Overdag ging er geen uur voorbij of op één dezer hemelse traptreden, streek een duif neer met leiblauwe vleugels, de kleur van de hemel vóór het onweer.

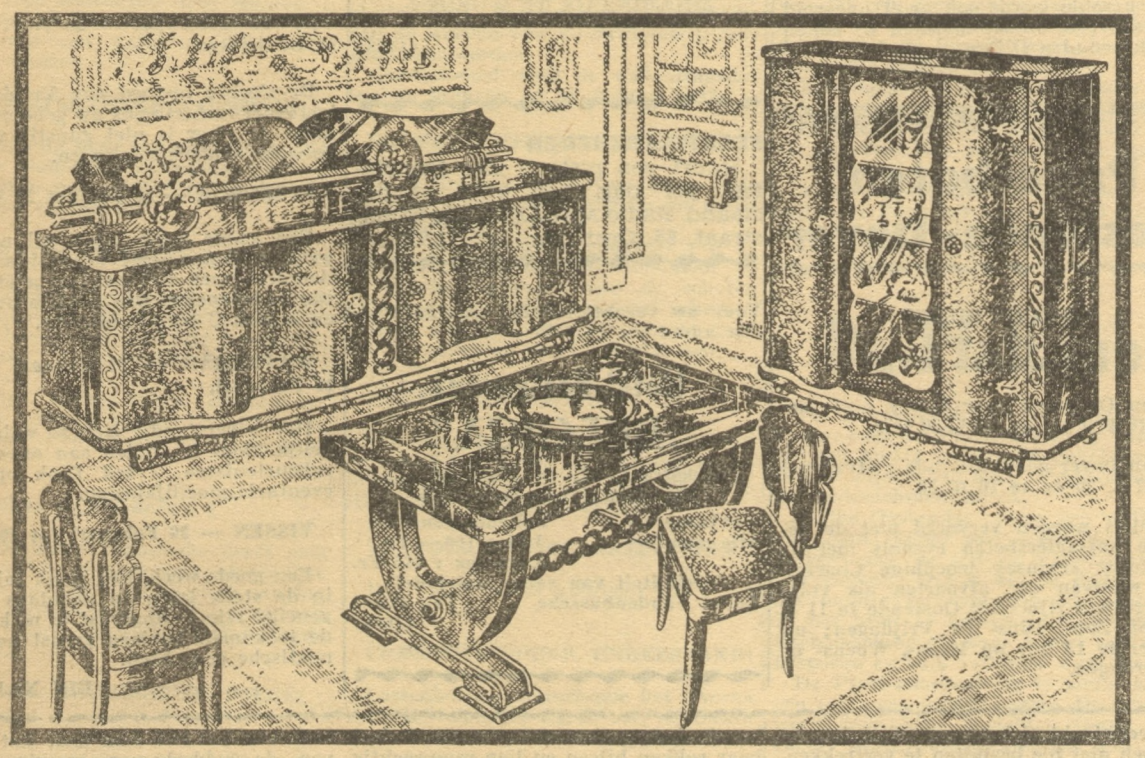
(Vervolgt)

Verkrijgbaar in alle goede boekhandels en Boekhandel «De Vlijt», Nationalestr. 52, Antwerpen. Gebonden : 135 frank.

Zelfs voor oordeelkundige kenners blijft het een raadsel hoe de **Galerijen De Jonckheere,** *zo een buitengewone kwaliteit kunnen leveren aan zo een lage prijs en dan nog;*
zeer gemakkelijke betalingsvoorwaarden



Slaapkamer compleet bestaande uit : Kleerkast 1,60 - Toilet m. spiegel - Tweepersoonsbed 1,50 + ressort en twee aangehechte nachttafels - Gratis : 2 stoelen. **7.950 fr.**



Mooie Eetplaats DRESSOIR 2,20 m.
VITRIEN 1,30 m.
TAFEL met VERLENGSELS
6 GEGARNIERDE TOELEN
11.900 fr.

De kwaliteit is niet te evenaren
De lage prijs nergens te vergelijken
De gemakkelijke betalingsvoorwaarden vindt U nergens
Geschoold personeel komt U nog gratis installeren

De Grote Meubelzaak
Galerijen De Jonckheere
Wollestraat, 16 Brugge
Open 9-12 14-19 uur. 's Zondags op aanvraag. Telefoon 310.80

Middelkerke

PALACE

20, 21 en 22 Juni :
DE TWEE STRAATMEISJES
met Leo Marjane, Suzy Prim en Marie France.
DE SCHRIKWEKKENDE BLAUWBAARD
met Buster Keaton.
23, 24 Juni :
ZO GAAT HET LEVEN
met Jacques Jansen en Lucien Baroux.
MIJN HART KLOPT VOOR BELITA

CORSO

20, 21 en 22 Juni :
DE VIJANDIGE AMERIKAANSE GUERILLAS IN DE PHILIPPIJNEN
23, 24, 25 en 26 Juni :
DE VLOOT IS NAAR DE VAANTJES
met Gary Cooper en Jane Greer.

De Panne

MINERVA

20 tot 23 Juni : **SHOW BOAT.** De muzikale «Gejaagd door de Wind» met vedetten, waarvan ge houdt.

24 tot 26 Juni : **MAYA.** Met Viviane Romance en Dalio.

CINEMA

Oostende

CINE MONDIAL

DE VAL VAN BERLIJN
Film in technicolor.

OPEX

Zaterdag tot Maandag : **DUCHESS OF IDAHO. (Geen liefde zonder U).** Technicolor film met Esther Williams, Van Johnson, John Lund, Paula Raymond. Een feest van kleuren en liederen met liefde in het toverachtige Sun Valley. Kinderen toegelaten.

Woens- en Donderdag : **FOR ME AND MY GAL. (Voor mij en mijn meisje).** Met Gene Kelly, Judy Garland en George Murphy. In de goede tijd van de vaudeville. Liederen, dans en liefde in 1910. K.t.

NOVA

DE LAATSTE DER ZEEROVERS
Zaterd., Zond. en Maandag. Een kapersfilm met Paul Henreid in de hoofdrol. Kt.

ROXY

OPSTAND TE SITTING BULL
Indianenfilm met Red Cameron. Kt.

RIO

Gesloten wegens veranderingswerken.

RIALTO

WHERE NO VULTURES FLY

Jaren voor, ook in Brits-Oost-Afrika, een natuurreservaat werd opgericht, was de jacht op wild totaal vrij. Het gevolg ervan was dat de gieren meer dan hun dagelijks brokje kregen en dat de fauna naar een snelle, onvermijdelijke uitroeiing ging.

De Engelse adel vond dit spelletje bijzonder leuk en liet zich, bij die jachtpartijen, beschermen door bijzondere jachtwakers. Tot een van die jachtwachters er genoeg begon van te krijgen (de geschiedenis is min of meer historisch) en zich aan de verwezenlijking zette van een stoutmoedige droom : de oprichting van een natuurreservaat, waar de dieren «vrij» zullen zijn. Dank zij zijn koppigheid zal hij erin slagen een plaats te bekomen waar «geen gieren vliegen». De strijd van Bob Payton voor dit reservaat heeft de stof geleverd voor deze film, die de grote eer genoot, verkozen te worden voor de «Royal Command Performance», ttz. dat de Engelse Koning zelf de wens uitdrukte deze film officieel te zien.

Wel, al kregen we de laatste maanden ook al een «African Queen» en een «King Salomon's Mines», dan zal deze prent andermaal niet vervelen omdat iedereen nu eenmaal geboeid wordt door het spektakel van wilde dieren, exotische natuurlandschappen, dansen van wilde volksstammen en het leven van de blanke in deze omgeving. De strijd van Bob Payton ging niet enkel tegen de blanke ivoorschuimers, doch ook tegen de wilde volksstammen en soms tegen de wilde dieren zelf.

De film is dus leerrijk voor de jeugd en boeiend genoeg voor de ouderen. Nochtans kan niet met alle lof gesproken over sommige opnamen, waarin teveel «vaart» steekt, zodat men zelfs moeilijk kan onderscheiden door een onderbelichting. Maar dat nemen we er graag bij.

«Waar geen gieren vliegen» werd flink verdedigd door Anthony Steel (herinner U «Het houten paard»), Dinah Sheridan, Harold Warrender en William Simons. Michael Balcon en Harry Watt voerden de regie. Kt.

FORUM

CONVICTED

De «hoeveelste» gevangenisgeschiedenis, gebaseerd op een verhaal, dat we niet erg origineel kunnen noemen en ten slotte eindigt op een onvoorwaardelijk happy end. Joe Hufford (Glenn Ford) heeft in een dronken bui de zoon van een politieker neergeslagen en belandt levenslang in de gevangenis, niettegenstaande de inspanningen van de procureur Knowland (Broderik Crawford). Later wordt deze procureur directeur van de gevangenis en Hufford wordt zijn privaat chauffeur. Maar de moord op een verklikker brengt Hufford in nieuwe moeilijkheden en hij wanhoopt z'n beloofde voorwaardelijke invrijheidstelling te bekomen. Maar alles zal toch terecht komen.

Glenn Ford en Broderick Crawford acteren behoorlijk, doch de film zelf heeft niet die vaart van de meeste andere Amerikaanse gangsterprenten. Er komen een verbazend aantal close-ups in voor en er wordt niet eenmaal gekust. Dit laatste kan in de States het voorwerp uitmaken van een bijzondere publiciteit rond de film, doch of het nu bij ons de mensen onweerstaanbaar zal aanzetten deze «film zonder gekus» te gaan zien, durven we betwijfelen.

Werk van Henry Levin en Fred Niblo. Knt.

PALACE

THE HASTY HEART

Het is primo meestal gemakkelijk een beroemd toneelwerk te verfilmen, maar het is secundo ook gevaarlijk. Toneel en film kunnen elkaar inderdaad gemakkelijk aanvullen, doch kunnen elkaar soms ook aardig lam leggen en stremmen. Dat was in «All about Eve» niet en dat is in «The Hasty Heart» wél het geval.

Vandaar dat deze laatste film het uitsluitend moet hebben van de goede vertolking en het interessant gegeven. Het behandelt een eerder Engels probleem en de voortdurende tegenstelling tussen de Engelsman en een Schot. Deze laatste is ten dode opgetekend en verblijft met een zestal andere gekwetsten in een veldlazaret op het Birmaanse front. Hij zal sterven en daarom maken zijn gezellen het hem nog zo goed mogelijk. Maar zijn Schotse nukkigheid is moeilijk te overwinnen.

Richard Todd beheerst gans deze film door een schitterende vertolking. Patricia Neal is evenwel een fameuse tegenvaller. Wie van toneel houdt, zal het spektakel wel kunnen genieten. Wie evenwel meer van film houdt, zal evenwel meer genoegen beleven aan een eenvoudige Western vol actie dan aan dit perfect verfilmd toneelwerk.

De prent is van Vincent Sherman. Kt.

CAMEO

CAROLINE CHERIE

De film die in Frankrijk het record van de ontvangsten neerhaalde en ook alhier een groot succes behaalde. Benevens de pikante situaties, waarin Caroline verzeild geraakt omwille van... haar liefde voor één man, treft ons nochtans vooral het historisch kader en de rake schildering van de verwarring ten tijde van de Franse Revolutie. Knt.

CORSO

AU PAYS DU SOLEIL

Een muzikale prent met Tino Rossi in de hoofdrol. Kt.

Nieuwpoort

CENTURY

20 tot 22 Juni : VALSCHERMSPRINGER met Fernandel. Portier van een nachtbar, geeft hij zich uit als Hertog, geraakt in moeilijkheden en belandt in een bataljon valschermspringers op oefening. Een lachsucces zonder voorgaande.

23, 24 Juni : **LE BAGNARD** met P. Gay, Lily Bontemps. Het onmenselijk lot van een Parijse dokter, welke beschuldigd wordt van moord op een zijner patienten en tot levenslange dwangarbeid wordt veroordeeld.

NOVA

20 tot 22 Juni : **MARRAKECH** met Y. Vincent, A. Clariond, Gina Manes, Siren Adjemova. Een prachtige Franse film. Een aangrijpend drama. Kt:

23, 24 Juni : **HET DAGBOEK VAN EEN DORPSPASTOOR** met Cl. Laydu, Nicole Ladmiral. Een jonge priester komt in een arm dorpje toe. Een prachtig dagboek uit het dagelijks leven. Kt.

Knokke

NOVA

Vrijd.-Maand. : **OKINAWA.** Oorlogsfilm. K.t.

Dinsd.-Donderd. : **AANVAL OP DE POSTWAGEN.** Cow-boy film. Kt.

PRINCE'S

Vrijd.-Maand. : **GETEKENDE HARTEN** met Ray Milland, Nancy Davis Kt.

Dinsd.-Donderd. : **ZIJN LAATSTE HAVEN** met Kathleen Harrison, Robert Newton.

DU ZOUTE

Vrijd.-Zond. : **THE BLUE VEIL** met Jane Wyman, Charl. Laughton, Joan Blondel. K.t.

CLUB DU LUNDI
DE SCHADUW VAN EEN MAN met Michael Redgrave, Jane Kent. Kt.

Zond.-Woensd. : **DE GOUDEN HELM** met Sim. Signoret, Cl. Dauphin. Knt.

(Zie vervolg blz. II)